

к 01 Ч 30-4
С 42
4-39746

**РУССКО-ЧУВАШСКИЙ
И
ЧУВАШСКО-РУССКИЙ**

СЛОВАРЬ

**ВЫРЌСЛА-ЧЌВАШЛА
тата
ЧЌВАШЛА-ВЫРЌСЛА**



**ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ
КЛАССОВ**

**ПУСЛАМЌШ
КЛАССЕМ ВАЛЛИ**

ЭТО НАДО ВСЕМ НАМ ЗНАТЬ, НАДО ЗНАТЬ И ВЫПОЛНЯТЬ!



ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД
ЌУРАН КАЌМАЛЛИ ВЫРЃН



ВЪЕЗД МАШИНАМ ЗАПРЕЩЁН
МАШИНЃСЕНЕ КЁМЕ ЮРАМАТЬ



ДОРОЖНЫЕ РАБОТЫ
ЌУЛ-ЙЁРЕ ЮСАЌЌЁ



ПЕРЕХОДЯТ ДЕТИ
АЧАСЕМ КАЌАЌЌЁ



ДВИЖЕНИЕ ДЛЯ МАШИН
ЗАПРЕЩЕНО
МАШИНЃСЕНЕ ЌЃРЕМЕ
ЮРАМАТЬ



ДВИЖЕНИЕ ПЕШЕХОДОВ
ЗАПРЕЩЕНО
КУНТА УТСА ИРТМЕ
ЮРАМАТЬ

САКНА ПУРИН ТЕ ПЁЛМЕЛЛЕ, АСЌРХАНСА СЌРЕМЕЛЛЕ!



ВЕЛОСИПЕДНАЯ ДОРОЖКА
ВЕЛОСИПЕДПА СЌРЕМЕЛЛИ СЌУЛ



ПЕШЕХОДНАЯ ДОРОЖКА
СЌУРАН СЌРЕМЕЛЛИ СЌУЛ



МЕСТО ОСТАНОВКИ
АВТОБУСА И ТРОЛЛЕЙБУСА
АВТОБУС, ТРОЛЛЕЙБУС
ЧАРЌНМАЛЛИ ВЫРЌН



ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ
ПЁЧЁК АЧАСЕНЕ
ИЛСЕ СЌРЕСЌЁ



НАДЗЕМНЫЙ
ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД
СЁР СЌИЁПЕ
УТСА КАСМАЛЛИ СЌУЛ



ПОДЗЕМНЫЙ
ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД
СЁР АЙЁПЕ
УТСА КАСМАЛЛИ СЌУЛ

ксп

М.И. Скворцов, А.В. Скворцова

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ
БЕСПЛАТНЫЙ
ЭКЗЕМПЛЯР

КБТ-46-4
042

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ
и
ЧУВАШСКО-РУССКИЙ

СЛОВАРЬ

ВЫРЌСЛА-ЧЌВАШЛА
тата
ЧЌВАШЛА-ВЫРЌСЛА

КБТ-46-4
кб

Для начальных
классов

Пусламӓш
классем валли

Чебоксары
Чувашское книжное издательство
2004

УДК 373.167.1:811.161.1=512.111

ББК 81.2 Рус—4

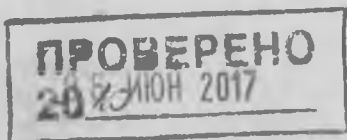
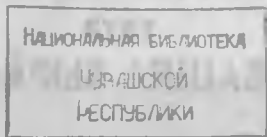
С42

*Рекомендовано к печати Научно-методическим советом
Министерства образования Чувашской Республики*

Рецензенты:

кандидат филологических наук *Ю.М. Виноградов*,
кандидат педагогических наук *А.В. Рыбакова*

ч-39776



Скворцов М.И., Скворцова А.В.

С42 Русско-чувашский и чувашско-русский словарь: Для началь-
ных классов. — Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2004. — 285 с.

Словарь составлен в соответствии с Государственной программой развития чувашского языка и Президентской программой «Новая школа», с учетом требований «Закона о языках в Чувашской Республике».

Предназначен для учащихся начальных классов, изучающих русский и чувашский языки в качестве государственных языков Чувашской Республики. Словарь необходим также учащимся школ чувашской диаспоры.

УДК 373.167.1:811.161.1=512.111

ББК 81.2 Рус—4

ISBN 5-7670-1344-6 ✓

© Скворцов М.И., Скворцова А.В., 2004
© Чувашское книжное издательство, 2004

ПРЕДИСЛОВИЕ — УМ СĂМАХ

Настоящий словарь предназначен для учащихся начальных классов, изучающих русский и чувашский языки в качестве государственных языков Чувашской Республики.

В соответствии с таким назначением определён перечень включённых в словарь слов, дана их смысловая, а также грамматическая характеристика. Словник русско-чувашской части содержит около 3600 слов, чувашско-русской части — около 2500 слов. Это соответствует лексическому минимуму для I—IV классов.

Следует иметь в виду, что в русско-чувашский словарь не включены многие слова, воспринятые в чувашский язык без изменения значения и звуковой (графической) формы, например: **адрес, аппарат, разведка, телефон** и т. п. При этом многие относительные прилагательные, образованные от этих основ, в словарь включены, так как их перевод на чувашский язык представляет трудности для учащихся.

Чтобы успешно пользоваться словарём, необходимо знать особенности его построения, сущность приёмов, используемых для смысловой и грамматической характеристики слов.

Многие слова обладают большим числом значений. В словаре приведены лишь основные из них. Отдельные значения обозначены арабскими цифрами. В необходимых случаях приведены словосочетания, иллюстрирующие использование заглавных слов в связи с другими словами.

Слова, совпадающие по форме, но различающиеся по значению (омонимы) даются отдельными словарными статьями и отмечаются арабскими цифрами справа и чуть выше слова.

Каждое слово снабжено указанием на то, к какой части речи оно относится. При русских именах существительных имеются пометы об их родовой принадлежности. В статьях на существительные и некоторые числительные после заглавного слова в скобках указано окончание родительного падежа.

Существительные, не имеющие формы единственного числа или употребляющиеся преимущественно во множественном числе, даются только в этой форме с соответствующей пометой.

Глаголы приводятся, как правило, в форме совершенного вида. При большей употребительности несовершенного вида в словник включаются эти формы.

Однокоренные пары русских прилагательных и наречий по смыслу тесно связаны и на чувашский язык переводятся одинаково. Поэтому, за редкими исключениями, они даются в одной словарной статье.

Подобным же образом даются парные названия лиц мужского и женского рода.

Формы падежей существительных и времён глаголов, отличающиеся от общего стандарта, при необходимости приводятся в скобках вслед за заглавным словом.

Если прилагательное употребляется только в сочетании с одним каким-то словом, то оно переводится в составе всего словосочетания, например:

множественный прил.: **множественное число** нумайла хисеп...

Таким же образом — в сочетании с другими словами — переводятся некоторые предлоги (см., например, статью на предлог **по**).

Следует обратить внимание читателей на передачу значений носительных прилагательных русского языка. Так, слово **обеденный** переведено: **апат -ё**, далее приведён пример: **обеденный перерыв** апат тăхтăвĕ. Это означает, что поясняемое словом **апат** «обед» существительное **тăхтăв** «перерыв» ставится в форме 3-го лица особой категории притяжательности (камăнлăх формы). Аффикс этой формы имеет два варианта: **-ё** и **-и** (ср. **ывăл** «сын» — **ывăлĕ**; **пă тă** «каша» — **пăтти**). Но для упрощения в словаре приводится лишь вариант **-ё**.

Сходным образом оформляются и переводы сочетаний в случаях, когда второе, определяемое чувашское существительное, не принимает аффикса. Тогда вместо него ставится многоточие.

На всех русских и чувашских словах, кроме набранных курсивом пояснений, заключённых в скобки, проставлено ударение.

При пользовании чувашско-русской частью словаря следует, кроме сказанного выше, обратить внимание ещё на такие особенности.

Некоторые чувашские слова, ранее писавшиеся слитно, а по современным правилам пишущиеся раздельно, даны отдельными словарными статьями.

Значительное количество чувашских существительных в речи выполняет функции как русских существительных, так и прилагательных, а иногда и наречий. Это отмечается при их переводе. Например:

юн кун *сущ.* среда́; *прил.* в сре́ду...

ял *сущ.* дере́вня, село́; *прил.* дереве́нский, се́льский...

Глаголы в чувашском языке не имеют категории совершенного и несовершенного вида. В словаре они переводятся в основном русскими глаголами несовершенного вида. В подтвердительных примерах показано и соответствие их глаголам совершенного вида.

К русско-чувашской и чувашско-русской частям словаря приложены краткие списки географических названий Чувашской Республики с переводом на чувашский и русский языки. Приведены также названия столицы России, центров тех областей и республик, где проживает большая масса чувашей.

В обеих частях словаря используется знак ♦. Он ставится перед неразложимыми сочетаниями слов или примеров их употребления, не укладывающихся в рамки указанных в словарной статье значений.

Все замечания и предложения по улучшению словаря просим направлять по адресу: 428000, г. Чебоксары, пр. Ленина, 12 б. Чувашское книжное издательство, редакция учебно-педагогической литературы.

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ — ЙЫШАННА КЁСКЕТУСЕМ

- будущ. вр. — будущее время
букв. — буквально
вводн. сл. — вводное слово
вин. п. — винительный падеж
возвр. — возвратное (местоимение)
вопросит. — вопросительный
глагол. — глагол
жен. — женский род
колич. — количественное (числительное)
личн. — личное (местоимение)
межд. — междометие
местоим. — местоимение
множ. — множественное число
муж. — мужской род
нареч. — наречие
наст. вр. — настоящее время
неопр. — неопределённое (числительное, местоимение)
нескл. — несклоняемое (существительное)
несов. — несовершенный (вид глагола)
ограничит. — ограничительная (частица)
определит. — определительное (местоимение)
относит. — относительное (местоимение)
отрицат. — отрицательный
повел. ф. — повелительная форма
посл. — пословица
порядк. — порядковое (числительное)
предл. п. — предложный падеж
прил. — прилагательное
противит. — противительный (союз)
притяж. — притяжательное (местоимение)
прош. вр. — прошедшее время
род. п. — родительный падеж
см. — смотрите
сбир. — собирательное (существительное)
соединит. — соединительный (союз)
сравн. ст. — сравнительная степень
сред. — средний род
сущ. — существительное
твор. п. — творительный падеж
указат. — указательное (местоимение)
усилит. — усилительная (частица)
утвердит. — утвердительная (частица)
ф. — форма
числ. — числительное

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 3600 слов

ВЫРӐСЛА-ЧӐВАШЛА СЛОВАРЬ

3600 сӑмаха яхӑн

**РУССКИЙ АЛФАВИТ
С УКАЗАНИЕМ НАЗВАНИЙ БУКВ**

Аа (а)	Кк (ка)	Хх (ха)
Бб (бэ)	Лл (эль)	Цц (цэ)
Вв (вэ)	Мм (эм)	Чч (че)
Гг (гэ)	Нн (эн)	Шш (ша)
Дд (дэ)	Оо (о)	Щщ (ща)
Ее (е)	Пп (пэ)	Ъъ (твёрдый знак)
Ёё (ё)	Рр (эр)	Ыы (ы)
Жж (жэ)	Сс (эс)	Ьь (мягкий знак)
Зз (зэ)	Тт (тэ)	Ээ (э обратное)
Ии (и)	Уу (у)	Юю (ю)
Йй (й, и краткое)	Фф (эф)	Яя (я)

А

а союз пулин те; варá; сна-
чала умойся, а потóm садись
кушать малтán çă'вãn, унтán
варá апát çимé лар

абзац (-а) суц. муж. 1. çе'нë
йёркë; **писáть с абзáца** çе'нë
йёркерén сырма пуслá **2.** аб-
зáц; **прочитáть укаáнный аб-**
зáц кáтáртнá абзáцá вулá

áвгуст (-а) суц. муж. áвгуст,
çурлá уйáхë

áвгустовский прил. áвгуст -ë;
августри́, çурлá уйáхёнчи́

автобиография (-и) суц. жен.
автобиографи́, хáрпáр биограф-
ийë

áвтор (-а) суц. муж. áвтор,
сырáвçá, хайлáвçá; **áвтор кар-**
тины ўкёрчëк хайлавçи́

авторитет (-а) суц. муж. ят-
сум, хисéп

авторитетный прил. ятлá-
сумлá, хисéплë

áвторский прил. áвтор -ë, сы-
рáвçá -ë; **áвторская речь** сы-

рáвçá сáмахёсém (*илемлë хай-*
лаврa)

азиатский прил. Ази -ë; Ази-
ри́; **азиатские страны** Ази çёр-
шивёсém

акáция (-и) суц. жен. акáци
акварельный прил. аква-
рель...; **акварель -ë; акварель-**
ные крáски акварель сá'рá

аккурáтный прил.; аккурáтно
нареч. тирпéйлë, типтёрлë,
йёркёллë; **писáть аккурáтно**
тирпéйлë сыр

актívный прил., актívно на-
реч. актívлá, хастáр, пусаруллá

алфавитный прил. алфавит
-ë; алфавитлá; **алфавитный по-**
рядок алфавит йёрки́

áлый прил. йáм хë'рлë, сýтá
хë'рлë; **áлый флаг** йáм хë'р-
лë ялáв

алюминиевый прил. алю-
мини...; **алюмини -ë; алюми-**
ниевая лóжка алюмини кáшáк
амбáр (-а) суц. муж. ампáр,

кёлёт; **хлебный амбар** тырă келечё

американский прил. Амэрика -ё; **американский континент** Амэрика континенчё

анализировать глаг. тишкёр, тишкерсё тух

аналогичный прил.; аналогично нареч. пёрешкёл, пёрёврлё, пёрмайлă; **аналогичная ситуация** пёрешкёл лару-тару

ангина (-ы) сущ. жен. анги-на, пыр шысси

английский прил. акълчан -ё; **Англи -ё; английский язык** акълчан чёлхи; **английский флот** Англи флочё

анкета (-ы) сущ. жен. анкета (*ыйтусем сырнă хут*); **заполнить анкету** анкетари ыйтусенё хуравлă

ансамбль (-я) сущ. муж. ансамбль; **ансамбль песни и танца** юрапă ташă ансамблё

антенна (-ы) сущ. жен. антенна; **телевизионная антенна** телевидени антенни

аплодировать глаг. алă суп, алă супсă саламлă

аплодисменты (-ов) сущ. множ. алă супни; **бурные аплодисменты** тăвъллăн алă супни

аппетит (-а) сущ. муж. сиёс килни, хырам выси, апат анни

аппетитный прил. тутлă, тёхёмлё; **аппетитный пирог** тутлă кукаль

апрель (-я) сущ. муж. апрель, акă уйăхё

апрельский прил. апрель -ё; **апрельти, акă уйăхенчи**

арестовать глаг. тытсă хуп **арифметический прил.** арифметика -ё; **арифметическая задача** арифметика задачи

армейский прил. сар -ё; **сартти; армейский порядок** сартти йёркё

армия (-и) сущ. жен. сар; **призвать в армию** сара ил

аромат (-а) сущ. муж. ыра шăршă; **аромат цветов** чечек шăрши

ароматный прил. ыра шăршăллă; **ароматное мыло** ыра шăршăллă сұпăнь

артист (-а) сущ. муж. артист; **народный артист Чувашской Республики** Чăваш Республикин халăх артисчё

асфальтировать глаг. асфальтлă, асфальт сар

атака (-и) сущ. жен. тапану, атака; **пойти в атаку** тапан

атаковать глаг. тапан, атакала **африканский прил.** Африка -ё; **Африкари; африканский слон** Африка слонё

Б

бабочка (-и) *сущ. жен.* лё́-пёш; **ночная бабочка** упá лё́-пёш

бабушка (-и) *сущ. жен.* асан-не; кукама́й; кинеме́й

база́р (-а) *сущ. муж.* пасáр; **книжный база́р** кёнеке́ пасáрэ **база́рный прил.** пасáр -ё; **база́рный день** пасáр кунё

балала́йка (-и) *сущ. жен.* балала́йка; **играть на балала́йке** балала́йка кала́

ба́лл (-а) *сущ. муж.* балл, пáллá; **вы́сший балл** чи пы́сáк пáллá

балова́ть *глагол.* иртёхтёр, аш-ка́нтáр, ачашлантáр

балова́ться *глагол.* áшкáн, ир-тёх

ба́ня (-и) *сущ. жен.* мунча́; **мы́ться в ба́не** мунча́ кёр

бараба́н (-а) *сущ. муж.* па-рапáн; **бить в бараба́н** парап-па́н цап

бараба́нить *глагол.* пáнтáртат-та́р, тунклеттёр

бара́н (-а) *сущ. муж.* така́; **рога́ бара́на** така́ ма́йраки́

бара́ний прил. така́ -ё; **бара́ний тулу́п** су́раx тир та́-ла́пё

бара́нина (-ы) *сущ. жен.* су́-

ра́х áше; **суп с бара́ниной су́-ра́х** аш яшки́

ба́рин (-а) *сущ. муж.* улпúт **барсу́к** (-á) *сущ. муж.* пúра́ш; **нора́ барсука́** пúра́ш ша́'таке́

барье́р (-а) *сущ. муж.* карта́, ху́ме; ча́рмав; **бег с барье́ра-ми** ча́рмав у́рла́ сиксе́ чупни́

ба́сня (-и) *сущ. жен.* юпта-ру́, хала́п

баяни́ст (-а) *сущ. муж.* бая-ни́ст, баянса́

бди́тельный прил.; **бди́тельно нареч.** сы́ха, ти́млё; **быть бди́тельным сы́ха** пул

бег (-а) *сущ. муж.* чупу́; **чуп-ни́;** **соревнова́ться по бе́гу** чуп-са́ а́'ма́рт

бе́гать *глагол.* чуп, чупса́ су́рэ **бе́говой прил.** чупу́ -ё; **чуп-малли́;** **бе́говая доро́жка** чуп-малли́ су́л

бе́гом нареч. чупса́, чуппи́пé **беда́** (-ы́), **множ. бе́ды** (бед) *сущ. жен.* инке́к, инке́к-син-ке́к, шар; **попа́сть в бе́ду** ин-кеке́ лек

бе́дность (-и) *сущ. жен.* чу́-ха́нла́х, су́кля́х, си́тме́нлèх

бе́дный прил.; **бе́дно нареч.** 1. чу́ха́н, су́к, си́тме́н (пурна́с), ю́рла́ (сын) 2. ме́'скё́н, те-

лэйсёр; бѣдный сиротá мѣ́с-
кѣн тã лãх

бедрó (-á), *множ.* бѣдра (бѣ-
дер) *сущ. сред.* пѣ́ џѣ

бежãть *глагол.* 1. чуп, чупсá пыр
2. тар, тухсá тар, пãрахсá тар

без, безо *предлог* -сãр (-сёр);
писãть без ошибок йã́ нãшсãр
сыр; **без пяти минут семь** џич-
чѣ џитессí пíлѣк минут

безгрáмотный *прил.*; **без-
грáмотно** *нареч.* пѣ́ли-пѣ́лми;
тѣ́рѣс мар, йã́ нãшлã; **писãть**

безгрáмотно йã́ нãш тусá сыр
бездѣльничать *глагол.* ѣ́сѣр-
лѣн, наянлãн; ѣ́сѣр лар

безжãлостный *прил.*; **безжã-
лостно** *нареч.* хãяр, хѣрхенý́-
сёр

беззабóтный *прил.*; **беззабóт-
но** *нареч.* ним шýхãшсãр, хýйхã-
сýйхãсãр; сãмãлттãй; **беззабóт-
ная жизнь** хýйхã-сýйхãсãр пýр-
нãџ

безобíдный *прил.* йãвãш, кý-
нѣ, сиѣнсёр

безобразíе (-я) *сущ. сред.* ки-
рѣвсёрлѣх, пýтсёрлѣх; кирѣв-
сёр, пýтсёр ѣџ

безопáсность (-и) *сущ. жен.*
хãрýшсãрлãх

безопáсный *прил.*; **безопáс-
но** *нареч.* шãнчãклã, хãрýш-
лãхсãр, сиѣнсёр; **оснóвы безо-**

пáсной жизнедѣятельности хã-
рýшлãхсãр пýрнãџ никѣсѣсѣм
безработица (-ы) *сущ. жен.*
ѣ́сѣрлѣх

безудãрный *прил.* пýсãмсãр;
безудãрные слóги в слóве сã-
махрí пýсãмсãр сыпãксѣм

белѣть *глагол.* шурãл, шýррãн
кýрãн

белíть *глагол.* шурãт, шурãпã
сãрлã; **белíть стѣны мѣлом** сте-
насенѣ пурãпã шурãт

бѣлка (-и) *сущ. жен.* пакшã
бѣлый *прил.* шýрã; **бѣлый,**
как снег юр пек шýрã

бельѣ (-ья) *сущ. сред.* кѣпѣ-
йѣм (*аялтан тãхãнанканни*);
постѣльное бельѣ просты́нь тав-
рãш (*вырãн џине сараканни*)

бѣрег (-а) *сущ. муж.* сырãн;
бѣрег óзера кý́лѣ сырãнѣ

бѣрежный *прил.*; **бѣрежно**
нареч. тíмлѣ, типтѣрлѣ, асãр-
ханýллã; **бѣрежно обращãться**
с кнíгами кѣнекесенѣ типтѣр-
лѣ тыткалã

берѣза (-ы) *сущ. жен.* хýрãн
берѣзовый *прил.* хýрãн -ѣ;
берѣзовая рóща хýрãн вãрмã-
нѣ, хýрãнлãх

берестá (-ы́), **берѣста** (-ы) *сущ.*
жен. хýрãн хуппí

берѣчь *глагол.* 1. перекетлѣ,
тирпѣйлѣ тыткалã (*укџа-тенке,*

вәхәта) 2. сыхлә, упрá, усрá;

беречь здоровье сывләхá упрá

беречься *глагол*. асәрхán, сыхлán; **беречься простуды** шансá пәсáласрán асәрхán

берлога (-и) *сущ. жен.* шá 'тáк, йе́нэ, йáвá (*упа хёл каҫа-канни*)

беседа (-ы) *сущ. жен.* каласу́, пуплешу́

беседовать *глагол*. калас, пуплеш, халаплá

бесконечный *прил.*; **бесконечно** *нареч.* вё́'сёмсёр, вё́'сё-хёррисёр, татти́-сыпписёр, чикёсёр; **бесконечные споры** вё́'сёмсёр тавлашу́

беспечный *прил.*; **беспечно** *нареч.* ним шухáшсёр, асәрханусёр, тёмсёр, сáмáлттáй

бесплатный *прил.*; **бесплатно** *нареч.* тўлэвсёр; **бесплатное питание** тўлэвсёр апатлану́

беспокоить *глагол*. хумхантáр, пáшáрхантáр; кансёрлэ, чáрмантáр

беспокоиться *глагол*. пáшáрхán, хумхán; чáрман; **Не беспокойтесь, пожалуйста! Ан чáрманáр, тархасшán!**

беспокойный *прил.*; **беспокойно** *нареч.* 1. кáнáссёр, хып-калáнчáк, пáлхánчáк 2. чáр-мáвлá, кáнáссёр, чáкрáш; бес-

покойная дóлжность кáнáссёр ёс

беспокойство (-а) *сущ. сред.* кáнáссёрлáх, хумхану́; чáрмáв

бесполезный *прил.* усáсёр, кá'лáх; **бесполезные старания** усáсёр тáрмáшнй

беспорядок (-дка) *сущ. муж.* йёркесёрлэх, пáтрашу́, арпашу́

беспорядочный *прил.*; **беспорядочно** *нареч.* йёркесёр, пáтрашу́ллá, арпашу́ллá

беспощадный *прил.*; **беспощадно** *нареч.* хая́р, хёрхену́сёр

бессильный *прил.*; **бессильно** *нареч.* вá'йсёр, вáй-хáлсёр, хавшáк

бесстрашный *прил.*; **бесстрашно** *нареч.* хáюллá, хáрсёр, шиксёр; **бесстрашно броситься на врага** тáшманá хирёс хáюллáн ыткáн

бестолковый *прил.*; **бестолково** *нареч.* тá'нсёр-пўссёр, áн-карусёр, тўлккáсёр

бетонный *прил.* бетон...; **бетон** -ё; **бетонный пол** бетон ура́й

бешеный *прил.*; **бешено** *нареч.* у́рнá, хая́р, у́рám-сурáм

библиотечный *прил.* библиотэка -ё; **библиотечные книги** библиотэка кёнекисём

бинтовать *глагол*. бинтлá, бинт-пá сых

битва (-ы) *сущ. жен. ҫапăсú;*
битва на море тинёсри ҫапăсú

бить *глагол. 1. ҫап, шакка́;*
хёне, ват; **бить палкой** патак-
па ҫап **2. ҫе́мёр, ват, аркат;**
бить врага ташманá аркат

биться *глагол. 1. ҫапăс, вәрс,*
тытăс **2. ҫапán, тапáлтáт, тап;**
сердце бьётся чёре тапáть

благодарить *глагол. тав ту;*
Благодарю вас! Тавáх сирé!

благодарность (-и) *сущ. жен.*
тав тунí, тав сáмáхё

благополучный *прил.;* **благо-**
гополучно *нареч. а́наçлá, лá-*
йáх

благородный *прил.;* **благо-**
родно *нареч. пархатáрлá, ы́рá*

бледный *прил.;* **бледно** *на-*
реч. те́ссёр, сáнсáр, шуранка́

блеск (-а) *сущ. муж. ҫúтá, йáл-*
тáрккá; ҫутални́, ҫиҫни́, йáл-
тáртатни́

блестеть *глагол. йáлтáртáт, ҫу-*
тáл, ҫиҫ

блестящий *прил.;* **блестяще**
нареч. 1. ҫúтá, ялтáрккá 2.
ча́плá

близкий *прил.;* **близко** *на-*
реч. ҫы́вáх, ҫы́вáхри́

близорукий *прил. ҫы́вáх кúс-*
лá, ҫы́вáх кура́н

блины (-óв) *сущ. множ. икёр-*
чё, ҫатмá икерчи́, пё́лём

блондин (-а) *сущ. муж., блон-*
динка (-и) *жен. сáрá сын, сáрá*
сú́слё сын

блюдо (-а) *сущ. сред. 1. ча́-*
шáк; файнсовое блю́до **файнс**
чáшáк 2. апáт; пёрвые блю́да
пёрремёш апатсём (*яшка*);
вторые блю́да **йккёмёш** апат-
сём (*пáтá, шаркку*); **третьи**
блю́да **виҫсёмёш** апатсём (*чей,*
компот)

бобы *сущ. множ. нимёс пáрсí*
бобр (-á) *сущ. муж. хáнтáр;*
хáтка **бобра́** хáнтáр **йáви́**
богáтство (-а) *сущ. сред. пу-*
я́нлáх

богáтый *прил.;* **богáто** *нареч.*
пуя́н; пúрлáхлá

бóдрый *прил.;* **бóдро** *нареч.*
чё́рё, ҫёклёнчёк, хастáр

боевой *прил. 1. ҫар -ё; вáрсá*
-ё; боево́е **зада́ние** **вáрсá** **зада́-**
нийё 2. хастáр, матту́р, ҫивёч

боёц (**бойца́**) *сущ. муж. бо-*
ёц, салта́к

бой (-я) *сущ. муж. ҫапăсú,*
тытáсú

бóйкий *прил.;* **бóйко** *нареч.*
ҫивёч, чё́рё, праву́р

бок (-а), *множ. бока́ (-óв)*
сущ. муж. ая́к, ен (айккинчи)

боковой *прил. айккинчи́*
бóком *нареч. айккáн, хáяк-*
кáн, чáлáшшáн

более нареч. ытла́, ытларáх; более ста человек сёр сын ытла́

болёзнь (-и) сущ. жен. чир, чір-чёр, сывмарлáх

болеть¹ глаг. (наст. вр. болёет) чирлэ, сывмарлán, сывмар пул

болеть² глаг. (наст. вр. боли́т) ыра́т, сур; зу́бы боля́т шáл сурáть

болото́ (-а) сущ. сред. шурлáх, уша́х, лачакá

боль (-и) сущ. жен. ырату́; ыратни́, сурни́

больно нареч. ыратмалла́, ыратгармалла́; Ой, больно! Ай, ыратáть!

больно́й прил. чирлэ; уход за больным чирлэ сынна пáхни́

больше 1. (сравн. ст. к прил. большо́й) пысáкрах, мánáрах

2. (сравн. ст. к нареч. мно́го) ытларáх, йышлáрах, нумайра́х

3. нареч. тек, у́рах, малашне́; Больше он туда́ не ходи́л. Тек вáл унта́ кайма́н.

большо́й прил. пысáк, áслá

бор (-а) сущ. муж. хы́рлáх, хыр вáрма́нэ

бормотáть глаг. ма́кáртáт, ма́кáр-ма́кáр ту

борода́ (-ы) сущ. жен. сухáл; борода́ лопáтой кёре́сэ сухáл

борода́вка (-и) сущ. жен. шé'-пéн

борона́ (-ы), множ. бо́роны сущ. жен. сýрэ (та́прана тикёслемелли)

борони́ть глаг. сýрэ, сýрелé

борóться глаг. кёре́ш, ты́тáс

борщевик (-á) сущ. муж. пултáра́н; щи из борщевика́ пултáра́н яшки́

борьба́ (-ы) сущ. жен. кёре-шú', кёре́шни́

босиком нареч. сара́ ура́н, сарра́н; бегать босиком сарра́н чупса́ сýрэ

босой прил. сара́ уралла́; сара́; босые но́ги сара́ ура́

ботва́ (-ы) сущ. жен. сескэ́, áвáр (пахча симёсён)

боти́нки (-нок) сущ. множ. пушма́к

бо́чка (-и) сущ. жен. пичкэ́;

бо́чка для воды́ шыв пички́

боя́ться глаг. хáра́, шиклén

брат (-а), множ. бра́тья сущ. муж. пиччэ́ (хамран асли), шáллáм (хамран кёсённи)

брати́шка (-и) сущ. муж. шáллáм

братъ глаг. ил, тыт; братъ руко́й алáпá ил

бра́ться глаг. 1. тыт, ты́тáн; бра́ться за́ руки алла́-аллáн ты́тáн 2. пу́сáн, пу́сла́, пикéн;

братъся за работу ёслемé пуслá
бревно (-á), *множ.* брёвна
сущ. сред. пёренé

брови (-вэй) *сущ. множ.* куç
харши́

бродить *глаго.* (наст. вр. бро-
жу) сулланса́ сүре, сётёрёнсе
сүре

бросить *глаго.* 1. пер, ы́вåt,
пáрах; бросить ка́мень чул
ы́вåt 2. пáрахса́ кай, хавáр,
у́йрål; бросить шко́лу шкула́
пáрахса́ кай 3. пáрах, ча́рån;
Он бросил кури́ть. Вål турт-
ма́ пáрахна́.

броситься *глаго.* ы́ткån, а́нтål;
сик; броситься в во́ду шыва́ сик

брусника (-и) *сущ. жен.* кёт-
мёл (*шурлáхра йсекен сырла*)

брызгать *глаго.* пё́рөх, сир-
пён; пёрөхтёр, пёрхөнтёр, сирпёт

брызги (брызг) *сущ. множ.*
сирпёнчөк, тумламсём, шыв
пёрчисём

брюки (брюк) *сущ. множ.* шá-
лавáр; погла́дить брю́ки шá-
лавáр якáт

брюнет (-а) *сущ. муж.*, брю-
не́тка (-и) *жен.* хура́ сын, ху-
ра́ сү́слэ́ сын

бубенцы (-нцöв) *сущ. множ.*
хåнкåрма́ (*пёчөк шåнкåрав*)

бугор (-гра) *сущ. муж.* төмé,
төмескé, тупём

будить *глаго.* (наст. вр. бужу́)
ва́рат, сөклё, та́рат

будто союз пек, пекөх, ёвёр
будущий *прил.* пулас, ситёс,
килэс; на **будущий** год килэс сул

будущность (-и) *сущ. жен.* пу-
ласси́, пуласла́х, малáшлáх

буква (-ы) *сущ. жен.* сас пал-
ли; **писать** с большо́й **буквы** пы-
са́к сас паллинчён пусласа́ сыр

буква́рь (-я́) *сущ. муж.* бук-
ва́рь; **чува́шский** **буква́рь** ча́-
ва́ш **буква́рө**

букөт (-а) *сущ. муж.* чечөк
сыххи́

бу́лка (-и) *сущ. жен.* кула́ч,
бу́лка

бума́га (-и) *сущ. жен.* хут;
писчая бума́га сыру́ хучё

бума́жный *прил.* хут...; хут
-ё; **бума́жный** паке́т хут хута́с

бура́в (-á) *сущ. муж.* па́ра; свер-
ли́ть **буравом** па́рапа́ ша́та́р

бура́н (-а) *сущ. муж.* сил-та́-
ма́н

бу́рный *прил.*; **бу́рно** *нареч.*
та́ вålла́, сил-та́ вålла́, хум-
ха́нча́к

бу́рый *прил.* ха́ма́р, хура́
ха́ма́р

бу́ря (-и) *сущ. жен.* та́ вål,
сил-та́ вål

бу́синка (-и) *сущ. жен.* ша́р-
са́ пёрчи́

бусы (бус) *сущ. множ.* шәрса
бутылка (-и) *сущ. жен.* кё-
ленчэ (*сават*)

бы, б *частица* -чэ (-ччэ);
При старании он мог бы хо-
рошо учиться. Тәрәшсан вәл
лайәх вөрәннә пүлеччә.

бык (-а) *сущ. муж.* вә кәр
быстрота (-ы) *сущ. жен.* хә'-
вәртләх

в, во *предлог* 1. (*куда?*; *во*
что?) -а(-е), -на(-не); -ла(-ле);
войти в комнату пүлеме кәр;
играть в шахматы шахматла
выля 2. (*где?*; *в чём?*) -та(-те), -ра
(-ре); -па(-пе); Мы живём в го-
роде. Эпир хуларә пурәнәтпәр;
ходить в шубе кәрәкпә сүрә

важный *прил.*; **важно** *нареч.*
1. паха, кирлө; **важный** воп-
рос кирлө ыйту 2. мәнәслә,
мән кә маллә

валенки (-нок) *сущ. множ.* кә-
сәтә, сәм әтә

валиться *глагол.* тун, йәван, ук
валить *глагол.* 1. йәвалантәр,
чәшкәнтәр; **валить** в снегу юр
синчә йәвалантәр 2. йәвала,
пус, ту (*сәмран*); **валить** ва-
ленки сәм әтә йәвала

быстрый *прил.*; **быстро** *на-*
реч. хә вәрт, час; вә йлә (*ку-*
ни синчен)

быть *глагол.* (*в наст. вр. толь-*
ко 3-е лицо: есть) пул, пур; Э то
было давно. Ку тахсанәх пүл-
нә; У тебя есть эта книга? Сан
ку кенекә пур-и?

бязь (-и) *сущ. жен.* пус, ка-
тан пир

В

валяться *глагол.* вырт, йәва-
лан, чә шкән; Книги валяют-
ся где попало. Кенекесем әста
килнә унта йәваланса выр-
тассә.

варежки (-жек) *сущ. множ.*
алсиш

варенье (-ья) *сущ. жен.* ва-
рени

варить *глагол.* пәсәр; **варить**
кашу пә тә пәсәр

вариться *глагол.* пиç; В каст-
рюле варится суп. Кастрюль-
тә яшка пиçет.

василёк (-лька) *сущ. муж.*
утмәл турат (*чечек*)

вверх *нареч.* сүлө, сүлеллә,
тәваллә; **подняться** вверх сүлө
хәпәр

вести *глагол.* 1. кәрт, илсә

кёрт, ҫавăтса кёрт 2. ёҫе яр, ёҫе кёрт, хута яр

вволю нареч. ҫителёклё, кирлё чухлех

вдали нареч. аякра, инҫетре, катарá

вдвоём нареч. йккён; **они вдвоём** вёсём йккёше; **мы вдвоём** эпир йксёмёр

вдоль 1. нареч. та́рăх, та́рăх-хăн, та́рăхлă; **резать вдоль** та́рăх кас 2. **предлог** та́рăх; ҫум-мăн, юнашăр; хёррипé; **вдоль дороги** ҫул хёррипé

вдох (-а) суц. муж. сывласá илни; **сделать вдох** сывласá ил

вдохнуть глаг. сывласá ил; **вдохнуть воздух** сывлаш сывласá ил

вдруг нареч. сасартăк, ăнсартран, кётмён ҫертён

ведро (-á), множ. ведра суц. сред. витре; **пластмассовое ведро** пластмасса витре

ведь частица вёт; -ҫке; **Я ведь тебе** сказáл. Эпё санá каларăм-ҫке.

вежливый прил.; вежливо нареч. кá мálлă, ёвёклё, ҫепёҫ

везде нареч. пур ҫертé те, таҫта та; **Мы везде** побывáли. Эпир таҫта та пúлтăмър.

везти глаг. 1. турттáр, турт, сётер, илсé кай (*транспорт-*

па) 2. ăн, май кил; **ему** везёт унăн ăнсá пырать

век (-а) суц. муж. ё́мёр, ҫёр ҫул; **двадцатый век** ҫирёммеш ё́мёр

велеть глаг. хуш (ёҫ тума); **Мать велела** Оле принести **воды.** Амăшё Ольăнá шыв асса килмé хúшрё.

великан (-а) суц. муж. у́лăп **великий прил. 1.** пы́сăк, а́слă; сапоги́ мне велики́ а́тă манá а́слă 2. а́слă, ча́плă; **великая победа** а́слă ҫентеру́

величина (-ы) суц. жен. пы́сăкăш, а́слăш

венók (-нкá) суц. муж. пуҫ кá шалё

верблюд (-а) суц. муж. тёвё; **горб верблюда** тёвё курпунё

верёвка (-и) суц. жен. вёрён, пáяв, кантра; **вить верёвку** вёрён яв

веретенó (-á) суц. сред. йёкё (*ҫип арламалли*)

верить глаг. шан, ёнён; **вернуть другу** тусá шан

вернуть глаг. тавър, тавърса пар

вернуться глаг. таврăн; **вернуться домой** килé таврăн

вёрный прил.; вёрно нареч. 1. тёрёс, чăн; **вёрная мысль**

тѣ́ рѣс шухаш 2. шанчакля, паранна

вероятно *вводн. сл.* ахарт-нѣх, пулас, пулмалла

вертѣть *глагол.* савар, пѣ́ тѣр

вертѣться *глагол.* савран, пѣ́-тѣрѣн

верх (-а) *сущ. муж.* си, та́ ра, тупѣ́

вѣрхний *прил.* сѣлти́, тупе-ри́, сиелти́

вѣрхóm *нареч.* юлан утпа́, ут-утланса́

вѣршина́ (-ы) *сущ. жен.* тупѣ́, та́ ра; вѣршина́ горы́ сарт тупи́

вес (-а) *сущ. муж.* ви́сѣ, йы-вара́ш

веселі́ться *глагол.* хаваслан, саван

весѣ́нный *прил.* сурхи́, сур-куннехи́; весѣ́нные кани́кулы суркуннехи́ кани́кул

весѣ́лый *прил.*; вѣсело́ *нареч.* хавас, хавасла́, саванасла́, савак

вѣсить *глагол.* турт, тай

весло́ (-а) *сущ. сред.* кѣсмен

весна́ (-ы) *сущ. жен.* сур, суркунне́

весно́й, весно́ю *нареч.* сур-кунне́

вести́ *глагол.* 1. ертсѣ пыр, тыт-са́ пыр; саватса́ кай; вести́ ко-рабль карапа́ тытса́ пыр 2. кай,

илсѣ кай; Доро́га ведѣт в лес. Сул вѣрманалла́ кайть. 3. ту, ту-са́ пыр, пурна́сла; вести́ рабо́ту ѣс ту, ѣсла́

вѣсы́ *сущ. множ.* тараса́, ви-сѣ; взвѣсить на веса́х тараса-па́ ви́с

вѣсь *муж. (жен. вся, сред. все, множ. все) местоим.* пѣ́ тѣм, пур, мѣн пур, пурте, йалта́х; вѣмы́ть всю посу́ду пѣ́ тѣм сават-сапа-на́ сур; вѣсь день кунѣпѣх, кун ка́са; изо́ всех сил мѣнпур вѣйра́н

вѣтер (-тра) *сущ. муж.* сил; Дуѣт си́льный вѣтер. Ва́ йла́ сил вѣре́т.

вѣтка́ (-и) *сущ. жен.* тура́т; вѣтка́ берѣзы ху́ран тура́чѣ

ветла́ (-ы), *множ.* вѣтлы́ (-тел) *сущ. жен.* йа́мра

вѣчер (-а) *сущ. муж.* 1. ка́с; к вѣчеру ка́с пуласпа́, ка́салапа́ 2. вѣчер, ка́с (*культура ѣсѣ*); праздни́чный вѣчер уя́в ка́сѣ

вѣчерни́й *прил.* ка́с -ѣ, ка́с-хи́; вѣчерни́й туман ка́схи́ тѣтрѣ́

вѣчером *нареч.* ка́с, ка́схи-не́, ка́спа́; за́втра вѣчером ыра́н ка́с

вѣчны́й *прил.*; вѣчно́ *нареч.* ѣме́рхи́, яланхи́, вѣ́ сѣмсѣр; вѣчная мерзлота́ ѣме́рхи́ шан

вешалка (-и) *сущ. жен.* 1. вешалка (*тумтир сакмалли*); повесить одежду на вешалку тумтире вешалка сине сак 2. сакка, йа́ла (*тумтир сухинчи*)

вешать *глагол.* сак, урт; вешать на гвоздь патаран сак

вещь (-и) *сущ. жен.* япала; **нужная вещь** кирле япала

взвесить *глагол.* вис, турттар

вздрогнуть *глагол.* шартых сик, карт ту, сусенсе ил

вдыхать *глагол.* ассан сывла

взорваться *глагол.* суралса кай, шартлатса сурал

взрослый *прил.* ситенне, пысак, уссе ситне

взрыв (-а) *сущ. муж.* взрыв, шартлату, суралу

взять *глагол.* ил, тыт; **взять в руки** алла тыт

видеть *глагол.* кур; **Я ничего не вижу.** Эпе нимен те курмастап.

виднеться *глагол.* куран; **Вдали виднётся лес.** Инсетре варман куранать.

визжать *глагол.* сухар, найлат

вилы (вил) *сущ. множ.* сенек

виновный *прил.* айяпла

виноград (-а) *сущ. муж.* исем сырли, исем, виноград

висеть *глагол.* саканса тар, усанса тар

висок (-ска) *сущ. муж.* танлав

вить *глагол.* (*наст. вр.* вью, *повел. ф.* вей) яв, পেঁতёр, савар, явала

виться *глагол.* яван, явалан, авкалан, পেঁতের

вихрь (-я) *сущ. муж.* савра сил, сил-та́вал

вишнёвый *прил.* чие -ё; **вишнёвый сад** чие пахчи

вишня (-и) *сущ. жен.* чие (*сырли тата йыва́се*)

включить *глагол.* 1. керт, ил, йышан 2. сур; тапрат, есе яр;

включить лампу лампа сур

вкус (-а) *сущ. муж.* тута, те-хем; **приятный вкус** лайах тута

вкусный *прил.*; **вкусно** *нареч.* тутла, те-хемле

влажный *прил.* ну́ре, йепе;

влажный воздух ну́ре сывлаш

влияние (-я) *сущ. сред.* витём, ва́йам; **оказать влияние** витём кур

вместе *нареч.* перле; **пойдём туда вместе** унта перле кайапар

вместо *предлог* выранне;

вместо тебя сан выранна

внезапный *прил.*; **внезапно** *нареч.* сасартак, сарамсар, кетмен сертен; **Внезапно** пошёл дождь. Сасартак сумар сума пусларе.

внеклассный *прил.* класс тулашёнчи

внести́ глаг. 1. илсэ кёр, сёк-лесэ кёрт, йятса кёрт 2. кёрт, хуш, сырса хур; **внести́ в список** списокá кёрт

внёшнйй прил. тулаш, тулашри́, сиелти́, тулти́

вниз нареч. аяла́, аялалла́, сёреллэ́; анаталла́; **спуститься вниз** аяла́ ан

внизу́ нареч. аялта́, сёрте́; анатра́

внимáние (-я) суц. сред. 1. тйм-лэх, тим, тинкеру́лэх; **слу́шать со внимáнием** тймлен итлэ 2. тэрашгу́, тймлэх, вашаватлэх

внимáтельный прил.; внимáтельно нареч. тймлэ́, тимлесэ́, тинкерсе́

вновь нареч. каллэх, сёнёрен, тэпёр хут; халь сес; **вновь прибывшие** халь сес килнисэм

внук (-а) суц. муж. ма́ну́к (арсын ача)

вну́тренний прил. шалти́, варринчи́; ашри́

вну́тренность (-и) суц. жен. аш, а́шлэх; аш-чик

вну́три 1. нареч. шалта́, варринчэ́; ашра́; **вну́три всё горит** ашра́ йалта́х сунать 2. **предлог** ашёнчэ́, варринчэ́; **вну́три ящика** ёцёк ашёнчэ́

вну́чка (-и) суц. жен. ма́ну́к (хёр)

во́время нареч. ва́хатра́, ва́хатла́; **помо́чь во́время** ва́хатра́ пу́лаш

во́все нареч. пача́х, йалта́х, ву́сэх; **во́все не это** ву́сэх ку мар

вода́ (-ы) суц. жен. шыв; **пресная вода́** та́варса́р шыв

водопа́д (-а) суц. муж. шыв сикки́, шарла́к

водопрово́д (-а) суц. муж. водопротво́д, шыв па́рэхэ́

водяно́й прил. шыв -ё; **водяная мельница** шыв арманэ́

воева́ть глаг. са́паç, ва́рс; **воева́ть с врагом** та́шманпа́ са́паç

воённый прил. ва́рса́ -ё; са́р-ё; **воённое время** ва́рса́ ва́хачэ́; **воённая форма** са́р тумэ́

вождь (-я) суц. муж. сул пу́сё, сул пуç, пуç, ерту́сё; **вождь племени** а́ру пу́сё

во́жжи (вожжéй) суц. множ. тилхепэ́

воз (-а) суц. муж. лав; **воз дров** ву́та ла́вэ

возвращéние (-я) суц. сред. тавра́ну; тавра́нни́

во́здух (-а) суц. муж. сывла́ш; **подняться в во́здух** сывла́ша сёклэн

возду́шный прил. сывла́ш -ё; сывла́шри́; **возду́шный шар** сывла́ш ша́рэ

вози́ться *глагол*. (наст. вр. воз-
жѹсь, вѹзишься) аппалан, тәр-
маш

возмѹжно *вводн. сл.* тен,
пүлѹ; **Возмѹжно**, сего́дня бѹ-
дет дождь. Тен, паян сѹмәр сә-
вать.

возмѹжность (-и) *сущ. жен.*
май, мел; нет возмѹжности май
сук

возмути́ться *глагол*. тара́х, та-
ра́хса кай

возникну́ть *глагол*. пуслан, сү-
рал, пулса кай

возраже́ние (-я) *сущ. сред.*
хирѣслѣв; хирѣслени́

возрази́ть *глагол*. хирѣслѣ, хи-
рѣс кала́, хирѣс пул

возра́ст (-а) *сущ. муж.* сүл,
ѹ́сем, сүл шүчѣ; в молодѹм
возрасте сәмра́к чухнѣ

война́ (-ы́) *множ. войны* (войн)
сущ. жен. вә́рә; **оте́чественная**
война́ таван сѣршы́в вәрси́

йти́ *глагол*. кѣр; **йти́ в дверь**
ала́кра́н кѣр

вокруг 1. *нареч.* йѣри́-тавра́,
таварара́, тавралла́; **огляде́ться**
вокруг йѣри́-тавра́ пәхса́ сәврән
2. *предлог* тавра́, таврашәнчѣ;
Де́ти усели́сь **вокруг** стола́. Ача-
сѣм сѣтел тавра́ ларса́ түхрѣс.

волк (-а) *сущ. муж.* кашка́р
(аҗи)

волна́ (-ы́) *сущ. жен.* хум;
морские́ волны́ тинѣс хумѣ-
сѣм

волне́ние (-я) *сущ. сред.* хум-
хану́, чүхену́', пәлхану́; хум-
ханни́, пәлханни́

волнова́ться *глагол*. пәлхан,
хумхан

во́лосы (волѹс) *сущ. множ.*
сүс; **причеса́ть во́лосы** сүсѣ ту-
раса́ тирпейлѣ

волчи́ца (-ы) *сущ. жен.* каш-
ка́р ами́, ама́ кашка́р

волше́бный *прил.* асамла́;
илѣртү́ллѣ; **волше́бные сказа́-**
ки асамла́ юмахсѣм

во́ля (-и) *сущ. жен.* ирѣк, ка́-
ма́л; **твёрдая во́ля** сирѣп ка́ма́л

вон части́ца ав, авә́; **Идите**
вон туда́! Ав саванта́ кайа́р!

вооруже́нный *прил.* хѣс-пә-
шәлла́; **вооруже́нные си́лы** хѣс-
пәшәлла́ вәйсѣм

вопрѹс (-а) *сущ. муж.* ыйту́;
зада́ть вопрѹс ыйту́ пар

вопроси́тельный *прил.* ыйту́
-ѣ; ыйту́лла́; **вопроси́тельный**
знак ыйту́ палли́

воробе́й (-бья́) *сущ. муж.* сѣр-
си́; **гнездо́ воробья́** сѣрси́ йәви́

во́рон (-а), *множ. во́роны* (-ов)
сущ. муж. сәха́н

воро́на (-ы), *множ. воро́ны*
(-ѹн) *сущ. жен.* ула́ кура́к

воронка (-и) *сущ. жен.* 1. ва-ринккэ 2. шá тák; **воронка от бомбы** бóмба тунá шá тák

ворота (-от) *сущ. множ.* хапхá; **закрýть ворота** хапхá хуп

воротник (-á) *сущ. муж.* сүхá; **воротник шубы** кэ рэк сүхí

ворчать *глагол.* мáкэртáт, мá-рэлтáт

восемнадцать (-и) *числ. ко-лич.* вун сáкáр, вун сáккáр

восемь (восьмí) *числ. колич.* сáкáр, сáккáр; **через восемь дней** сáкáр кунтáн

восемьдесят (восьмíдесяти) *числ. колич.* сáкáр вунá, сáкáр вуннá

восемьсот (восьмисóт) *числ. колич.* сáкáр сөр

воск (-а) *сущ. муж.* á вáс (пыл карасён)

восклицательный *прил.* кáш-кáру -ё; кáшкáруллá; **воскли-цательный знак** кáшкáру паллí

воскресенье (-ья) *сущ. сред.* вырсарнí кун

воспитание (-я) *сущ. сред.* вос-питáни, үстерү́; **трудовое вос-питание** ёсэ хáнáхтарсá үстернí

воспитать *глагол.* пáхсá үстэр, ситентэр; **воспитать здоро́во-го ребёнка** сывá ачá ситентэр

вспоминание (-я) *сущ. сред.* асá илү́, асá илнí

восток (-а) *сущ. муж.* тухáс, хэвэл тухáс

восточный *прил.* хэвэл тухáс...; хэвэл тухáс -ё; хэвэл тухáсөнчí, тухáсри

восхищаться *глагол.* хавхалáн, сөклэн, сáвáн, сáвáнсá тэ́лэн

вот частица ак, áкá; **вот здесь** ак сáкáнтá

впервые *нареч.* пусласá, пёр-рёмёш хут

вперёд *нареч.* малá, малал-лá; **Идите вперёд!** Малаллá кáйáр!

впереди 1. *нареч.* малтá, ум-рá; **Впереди** показáлся лес. Умрá вáрмáн курáнсá кáйрэ.

2. *предлог* умрá, үмён, умён-чэ; **впереди нас** пíрён умрá

впустить *глагол.* кэрт, кэртсэ яр

враг (-á) *сущ. муж.* тáшмáн **вражеский** *прил.* тáшмáн -ё; **вражеские войска** тáшмáн сá-рөсэм

врать *глагол.* суй, суестэр

врач (-á) *сущ. муж.* врач, тухтáр

вред (-á) *сущ. муж.* сиён, сá'-тáр, шырлáх; **причинить вред** сиён күр

вредить *глагол.* сиенлэ, сáтáр-лá, сиён күр, сиён ту

вредный *прил.* сиенлэ, сá'тáр-лá, сиён күрекэн, сá'тáр тáвákáн

временный *прил.*; **временно** *нареч.* вә'хәтләх

время (-мени), *множ.* **времена** (-мән) *сущ. сред.* вә'хәт, тапхәр, саманә; **в то время** вәл вәхәтра

вручную *нареч.* аләпә, әлә вә'сәән; **жаты хлеб вручную** тырра аләпә **выр**

всадник (-а) *сущ. муж.* юланут, үтлә сын

всегда *нареч.* ялан, пәрмай, кирек хәсан та

всё-таки союз сапах та, пурпәрех, аплә пулин те

вскопать *глагол.* чав, кәпкәләт, хусәклә; **вскопать грядки** йәран кәпкәләт

вскочить *глагол.* сиксә тәр, сиксә лар; **вскочить с места** вырәнтән сиксә тәр

вслед *нареч.* хысран, хысалтан, хысән; **смотреть вслед** хысалтан пәхсә юл

вслух *нареч.* сасәпә, хытә; **читать вслух** сасәпә вула

вспомнить *глагол.* асә ил, астусә ил

вставить *глагол.* хуш, хушсә хур, хушсә ларт; **вставить слово** самәх хушсә кәлә

вступить *глагол.* кәр, пырсә кәр, кәрсә тәр; хүтшән; **вступить в профсоюз** профсоюзә кәр

встать *глагол.* тәр, сәклән; **встать со стула** пукән синчән тәр

встретить *глагол.* кур, кәтсә ил, йышән

встретиться *глагол.* тәл пул, хирәс пул

встреча (-и) *сущ. жен.* тәлпулү, курнәсү; тәл пулни, курнәсни

всякий *местоим.* кашни, кирек кам та, тә'рлө, темән тә'рлө

вторник (-а) *сущ. муж.* ытлари кун

второй (-ого) *числ. порядк.* иккәмеш

втроём *нареч.* ви'сәән; **мы втроём** эфир ви'сәемәр

вчера *нареч.* әнәр; **вчера утром** әнәр ир

вчерашний *прил.* әнерхи

въехать *глагол.* пырсә кәр, кәрсә кай (*транспортна*)

вы *местоим.* әсир; **Вы идёте с нами?** Әсир пирәнпә пыратәр-и?

выборы *сущ. множ.* суйләв; суйлани

выбрать *глагол.* суйлә, суйләсә ил

выбросить *глагол.* кәларсә пәраһ, кәларсә пер

вывести *глагол.* 1. илсә тух,

ҫаватса кӑлар; **вывести** лощадь из конюшни лашанӑ вистерен ҫаватса кӑлар **2.** кӑлар, устёр; **Курица** вывела цыплят. Чӑ хӑ чӗп кӑларнӑ.

вывихнуть *глагол.* макӑлта, сиктёр

вывод (-а) *сущ. муж.* пӗтӗмлетӗ; **сделать вывод** пӗтӗмлет

выгнать *глагол.* хӑваласа кӑлар, хӗтерсе яр, хуса яр

выговор (-а) *сущ. муж.* сивлӗв, ятлӑв; сивленӑ, ятланӑ

выгрузить *глагол.* пушӑт, кӑлар, антӑр; **выгрузить ящики из машины** ещӗксенӗ машинӑран кӑлар

выдающийся *прил.* чӑплӑ, ӑслӑ, пысӑк

выдержать *глагол.* чӑт, тӗс, чӑтса ирттёр

выдох (-а) *сущ. муж.* сывласа кӑларнӑ; **сделать выдох** сывласа кӑлар

выдумать *глагол.* шухӑшласа кӑлар, ӑслӑ, хайлӑ

вызвать *глагол.* чӗн, йӑхӑр, чӗнтёр, чӗнсе кӑлар

выздороветь *глагол.* сывӑл, тӗрлен, юсан

выиграть *глагол.* выляса ил, сӗнтёр; **выиграть в лотерею** лотерейӑпӑ выляса ил

выйти *глагол.* **1.** тух; **выйти во двор** тулӑ тух **2.** пул, тух, пулса тӑр; **Из него вышел хороший спортсмен.** Вӑл лӑйӑх спортсмен пулса тӑчӗ.

выключить *глагол.* сӗнтёр (лампа, телевизора); чар, хуп (шыв кранне)

вылить *глагол.* тӑк, юхтарса кӑлар

вымыть *глагол.* ҫу, ҫуса таса́т; **вымыть пол** урай ҫу

вынести *глагол.* **1.** илсе тух, йӑтса тух, кӑлар; **вынести мебель из комнаты** пӗлӗмрен сӗтел-пукан илсе тух **2.** чӑт, тӗс, чӑтса ирттёр

выносливый *прил.* чӑтамлӑ, тӗсемлӗ, ҫирӗп

вынуть *глагол.* кӑлар; **вынуть руку из кармана** аллӑ кӗсьерен кӑлар

выпасть *глагол.* тухса ўк

выплатить *глагол.* тӗлӗ, пар, тӑтӑл; **выплатить долг** парӑм тат

выполнить *глагол.* ту, пурнӑҫлӑ, пурнӑҫа кӗрт

выпрямить *глагол.* тӗрлӗт, тӗрре ту; **выпрямить гвоздь** пӑтанӑ тӗрлӗт

выпустить *глагол.* кӑлар, вӗсерт, кӑларса яр; **выпустить из рук** алӑран вӗсерт

выражение (-я) *сущ. сред.* пуплёв, сáма́х сáврәнәшә

вы́разить *глагол.* пáларт, пёл-тёр; **вы́разить** удивлѐние тѐл-лѐннинѐ пáларт

вы́расти *глагол.* ўс, ўссѐ сит, сѳтѐн, ўссѐ сѳтѐн

вы́растить *глагол.* ўстѐр, сѳтѐн-тѐр, ўстерсѐ сѳтѐнтѐр

вы́рвать *глагол.* туртсá кáлар, туртсá ил; **вы́рвать** из рук алá-рән туртсá ил

вы́ронить *глагол.* ўкѐр, кáлар-сá ўкѐр

вы́ручить *глагол.* хáтар, сáл, пúлáш; **вы́ручить** деньгáми ук-сáпá пúлáш

вы́скочить *глагол.* сик, сиксѐ тух; тухсá ўк

высо́кий *прил.*; **высоко́** *на-реч.* 1. сў́ллѐ, вá́рэм; **высо́кий** дуб сў́ллѐ юмáн; **высо́кий** столб вá́рэм юпá 2. пы́сáк, вá́йлá, лáйáх; **высо́кий** уро-жáй вáйлá тыр-пúл 3. áслá, чáплá, мухтáвлá; **высо́кие** гóс-ти чáплá хáнасѐм

высо́тá (-ы́) *сущ. жен.* сў́л-лѐш; **высо́тá** горы́ сáрт сў́л-лѐшѐ; **смотре́ть** с **высо́ты** тупе-рѐн пáх

высо́хнуть *глагол.* тип, типсѐ кáй, типсѐ сит

вы́ступить *глагол.* 1. тапrán,

тапránсá тух; **вы́ступить** в по-хóд похóдá тух 2. тухсá кáлá, тухсá юрлá; **вы́ступить** с док-лáдом доклáд тусá пар

вы́сушить *глагол.* тѳпѐт; **вы́сушить** одѐжду тумтирѐ тѳпѐт **вы́тащить** *глагол.* сѐтѐрсѐ тух, туртсá кáлар

вы́тереть *глагол.* шáл, шáлсá ил, шáлсá тасáт

выть *глагол.* улá, ўлѐ; **собáка** вóет йы́тá улáть

вы́учить *глагол.* вѐрѐн, áсá хыв, астусá юл

выходно́й *прил.* уя́в -ѐ; ка-нұ́ -ѐ, ѐслемелли́ мар; **выход-но́й** день канұ́ кұнѐ

вычислѐтельный *прил.* шут-ѐ, шутлáв -ѐ; **вычислѐтельная** тѐхника шутлáв тѐхники́

вычитáние (-я) *сущ. сред.* кá-ларұ́; кáларни́, катни́

вычитáть *глагол.* кáлар (*пѐр хисепрен теприне*)

вы́шивкá (-и) *сущ. жен.* тѐ'-рѐ; **вы́шивкá** на плáтьѐ кѐпѐ тѐрри́

вы́шить *глагол.* тѐрлѐ, тѐрлесѐ илемлѐт

выю́гá (-и) *сущ. жен.* сѳл-тáмáн, тáмáн; **Выю́гá** метѐт. **Сѳл-тáмáн** вѐстерѐт.

выюно́к (-нкá) *сущ. муж.* йыт пырши́ (*сум кура́к*)

вяз (-а) *сущ. муж.* хурамá; **листья вяза** хурамá сулсисем
вязать *глагол.* сых, сыхса ларт;
сыхса ту; **вязать кофту** кофта сых

газета (-ы) *сущ. жен.* хақат;
газеты и журналы хақат-журнал

газированный *прил.* гáзлá, газлáнá; **газированная вода** газлáнá шыв

гáлка (-и) *сущ. жен.* чанá; **гнездó гáлки** чанá йáви

галóпом *нареч.* сиккипé; **помчáться галóпом** сиккипé вéстэр

галóши *сущ. множ.* калúш; **ходить в галóшах** калушпá сýрэ

гармонист (-а) *сущ. муж.* кúпáссá; **деревенский гармонист** ял купáссí

гармóнь (-и) *сущ. жен.* кúпáс, хут кúпáс; **игрáть на гармóни** кúпáс калá

гасить *глагол.* сýнтэр; **гасить пожар** пушáр сýнтэр

гáснуть *глагол.* сýн; **огóнь гáснет** вут сýнэт

гвоздь (-я) *сущ. муж.* пáтá; **забить гвоздь** пáтá сáп

где *нареч.* áстá, хáш вырáн-

вя́лый *прил.*; **вяло** *нареч.* сýрèк, мáрáн, сèмсèшкè
вянуть *глагол.* шан, шансá кай, тíпшèр

тá; Где моя ша́пка? Ман сè-лèк áстá?

где-нибудь *нареч.* áстá та пу-лín

гдé-то *нареч.* тастá, тáхáш тèлтé

гениальный *прил.*; **гениально** *нареч.* гéниллè, пултарúллá, áслá

географический *прил.* гео-графí -è; **географическая кáрта** географí карттí

героический *прил.*; **героически** *нареч.* пáттáр, паттáрлá, геройлá

герóй (-я) *сущ. муж.*, героиня (-и) *жен.* пáттáр, геро́й; **Герóй России** Рассéй Герóйè

гибкий *прил.* пíсè, áвáнáс-лá; **гибкий прут** пíсè хúлá

гигáнт (-а) *сущ. муж.* úлáп, капмáр япалá; **пысáк чèр чун**

гíря (-и) *сущ. жен.* пукáн, кирé пукáнè

главный *прил.* áслá; **тèп; главный вопрос** тèп ытú

глаго́л (-а) *сущ. муж.* глаго́л; времена́ глаго́ла глаго́л вѣхѣсѣм

гладить *глаго.* якѣт, тикѣслѣ; гладить бельѣ кѣпѣ-йѣм якѣт
гладкий *прил.*; гладко *нареч.* якѣ, тикѣс; такѣр

глаз (-а) *сущ. муж.* куꝛ; зоркие глаза́ ꝑивѣч куꝛ

гласный *прил.* уꝛѣ; гласные звуки́ уꝛѣ сасѣсѣм

гли́на (-ы) *сущ. жен.* тѣм

глиняный *прил.* тѣм...; тѣм-ѣ; глиняный горшо́к тѣм чѣлмѣк; глиняный раство́р тѣм ирѣлчѣкѣ

глотать *глаго.* ꝑѣт; глотать пи́щу апѣт ꝑѣт

глоток (-тка) *сущ. муж.* сыпкѣм, ꝑѣ тѣм; глоток воды́ пѣр сыпкѣм шыв

глубина́ (-ы) *сущ. жен.* та-рѣнѣш; глубина́ озера кѣ́лѣ та-рѣнѣшѣ

глубо́кий *прил.*; глубоко́ *нареч.* 1. та-рѣн; глубо́кий коло́дец та-рѣн ꝑѣл 2. та-рѣн, пуѣн, пы́сѣк; глубо́кий смысл пы́сѣк пѣлтѣрѣш

глу́пый *прил.*; глупо *нареч.* ухмѣх, ѣссѣр; ухмахлѣ, ѣссѣрлѣ

глухо́й *прил.* 1. хѣлхѣсѣр, илтмѣн; глухо́й человек хѣл-

хѣсѣр ꝑын 2. чѣ́тлѣх, тѣ́ттѣм; глухо́й лес чѣ́тлѣх вѣрмѣн

гнать *глаго.* хѣвалѣ, хѣтѣр; гнать скоти́ну в ста́до выльѣ-хѣ кѣтѣвѣ хѣвалѣ

гна́ться *глаго.* хѣвалѣ; иѣр иѣрлѣ

гнев (-а) *сущ. муж.* ꝑилѣ, та-рѣхѣ, хѣярлѣх

гнездо́ (-ѣ), *множ.* гнезда (гнезд) *сущ. сред.* иѣвѣ (кайѣ-кѣн); ꝑѣ́тѣк, иѣ́нѣ (чѣр чунѣн)

гнило́й *прил.* ꝑѣ́рѣк, пѣ́нтѣхнѣ, ма́ртѣхнѣ

гнить *глаго.* ꝑѣр, пѣ́нтѣх, ма́ртѣх

гнуть *глаго.* ав, авѣнтѣр, кѣ́кѣрт; гнуть прут хуллѣ ав

гну́ться *глаго.* авѣн, кѣ́кѣрѣл
говорить *глаго.* калѣꝑ, те, сѣмахлѣ, пуплѣ; говорить *речь* сѣмах калѣ

говя́дина (-ы) *сущ. жен.* ѣнѣ ашѣ

год (-а), *множ.* го́ды и годѣ (годо́в и лет) *сущ. муж.* ꝑул, ꝑулталѣк

годи́ться *глаго.* юрѣ, пыр, юрѣхлѣ пул

гола́вль (-ѣ) *сущ. муж.* пар-тѣс (юхан шыв пулли)

голені́ще (-а) *сущ. сред.* кун-чѣ; голені́ще сапога́ ѣтѣ кунчѣ

голо́ва́ (-ы) *сущ. жен.* пуꝛ;

голова лошади лаша пүсё;
лысая голова кукша пус

головастик (-а) *сущ. муж.*
йыт пулли

голод (-а) *сущ. муж.* выслӓх,
высӓ

голодный *прил.* высӓ; ходить
голодным высӓ сүрэ

голос (-а) *сущ. муж.* сасӓ;
низкий голос хулан сасӓ; вы-
сокий голос синсё сасӓ

голубой *прил.* сенкер, сүтӓ
кавак; голубое небо сенкер
түпё

голубь (-я) *сущ. муж.*, го-
лубка (-и) *жен.* кавакарчӓн

голый *прил.* сара, тасӓ; го-
лая земля сара сёр

гонять *глагол.* хавала; чуптар;
хаваласа сүрэ

гоняться *глагол.* хавала, чуп,
хаваласа сүрэ; Дети гоняют-
ся друг за дружкой. Ачасём
пёр-пёрне хавалассё.

гора (-ы) *сущ. жен.* сарт, ту

горб (-а) *сущ. муж.* курпун;
горб верблюда теве курпунё

горбатый *прил.* курпун, асӓт
хусна (сын); кукӓр, авраç (хама)

гордиться *глагол.* мухтан, мӓн
камӓллӓн

гордый *прил.*; гордо *нареч.*
манӓслӓ, мухтавлӓ, мӓн кӓ-
мӓллӓ

горе (-я) *сущ. сред.* хуйхӓ,
хуйхӓ-суйхӓ

горевать *глагол.* хуйхӓр, ку-
лян, хурлан

гореть *глагол.* сун, сутӓл, ял-
тӓра

горизонт (-а) *сущ. муж.* го-
ризонт, куç кӓрам, сёр хёрри
(куса курӓнаканни)

горло (-а) *сущ. сред.* пыр,
карланкӓ

горный *прил.* ту -ё, сарт -ё,
сарт-тӓ -ё; сарттӓ; горный хре-
бет ту хырси

город (-а) *сущ. муж.* хула;
старинный город авалхи хула

городской *прил.* хула -ё,
хуларӓ; городская админи-
страция хула администра-
цийё

горожанин (-а) *сущ. муж.*,
горожанка (-и) *жен.* хула сынни

горох (-а) *сущ. муж.* пӓрсӓ;
стручок гороха пӓрсӓ хутаçси

гороховый *прил.* пӓрсӓ -ё;
гороховый суп пӓрсӓ яшки

горошина (-ы) *сущ. жен.* пӓр-
сӓ пӓрчи

горсть (-и) *сущ. жен.* ываç;
взять горстью ываçласӓ ил

горшок (-шка) *сущ. муж.* чӓл-
мек, куршӓк

горький *прил.*; горько *нареч.*
1. йӓсӓ; горькое лекарство

йў'сё эмёл 2. йыва̄р, тёртлѐ,
хуйхалла̄

горячий *прил.*; горячо *нареч.*
1. вери́; горячий суп вери́ яш-
ка́ 2. хёрў́', хёрў́ллѐ; горячий
привѣт! хёрў́ллѐ сала́м!

гостить *глагол.* (*наст. вр. го-
щѹ*) ханала́н, ханара́ пул

гость (-я) *сущ. муж.*, гостья
(-и) *жен.* хана́

государственный *прил.* пат-
шала́х -ѐ; Государственный Со-
вѣт Патшала́х Кана́шѐ

государство (-а) *сущ. сред.*
патшала́х

готовить *глагол.* хатёрлѐ; гото-
вить ку́шать апат хатёрлѐ

готовиться *глагол.* хатёрлѐн;
готовиться к уро́кам уро́ка
хатёрлѐн

готовый *прил.* хатѐр, я́нтя̄;
Мы гото́вы трѐнуться в путь.
Эпи́р су́ла тухма́ хатѐр.

грабли *сущ. множ. (род. п.
грабель и граблей)* кѐреплѐ

град (-а) *сущ. муж. па́р (сѹл-
тен саваканни)*; Хлеба́ побѣ-
ло гра́дом. Тырра́ па́р са́пня̄.

граждани́н (-а) *сущ. муж.*
граждани́н; *множ.* гра́ждане
граждансе́м; граждани́н Рос-
си́и Ра́ссе́й граждани́нѐ

грамматический *прил.* грам-
матика -ѐ; грамматическое

правило грамматика правилі́
гра́мота (-ы) *сущ. жен.* 1. хут
пѐлу́лѐх, хут пѐлні́ 2. гра́мота
(награда)

грамотный *прил.* хут пѐле-
кѐн, вулама́-сырма́ пѐлекѐн

граница (-ы) *сущ. жен.* чикѐ;
государственная граница пат-
шала́х чикки́

графить *глагол.* йѐр турт, гра-
фала́

грач (-а) *сущ. муж.* кура́к
гремѣть *глагол.* кѐрлѐ, кѐм-
се́ртѐт

грести́ *глагол.* авас, иш (кѐс-
менпе)

греть *глагол.* а́шят, пѐсе́рт; вѐ-
риленте́р; греть пи́щу апат а́шят

грѣться *глагол.* а́шян; грѣть-
ся у костра́ кавайт патѐнчѐ
а́шян

гречи́ха (-и) *сущ. жен.* хура́
тул

грѣчевый *прил.* хура́ тул -ѐ;
грѣчевая ка́ша хура́ тул па́тти

гриб (-а) *сущ. муж.* ка́мпя̄;
съедобные грибы́ симелли́ ка́м-
пасѐм

гри́ва (-ы) *сущ. жен.* силхѐ;
ко́нская гри́ва ут силхи́

гроза́ (-ы) *сущ. жен.* асла-
ти́ллѐ сѹма́р

гроздь (-и), *множ.* грѐзди
(-ѐй) и грѐздя́ (-ѐв) *сущ. жен.*

сүпкәм, сапакá; гроздь рябины пилéш сүпкәмэ

грози́ть *глагол*. юна́, хя́рат, хя́ратса́ та́р; грози́ть па́льцем пүрнепé юна́

гром (-а) *сущ. муж.* аслати́; Гром греми́т. Аслати́ ава́тáть.

гро́мкий *прил.*; гро́мко *нареч.* янра́влá, ва́йла́ (*сасá*); хы́та́ (*калаç*)

грохота́ть *глагол*. кёрлэ́, кёмсёртэ́т, халта́ртáт

гру́бый *прил.*; гру́бо *нареч.*

1. хы́та́, ху́ла́н, катрашкá; гру́бый холст ху́ла́н пир 2. түрккэ́с, кантта́м, ча́ртма́х; гру́бый человек түрккэ́с сын

грудь (-и) *сущ. жен.* ка́кáр; широ́кая грудь сарлака́ ка́кáр

груз (-а) *сущ. муж.* груз, тиéв

груздь (-я́), *множ.* гру́зди ка́раç; чёрные гру́зди хура́ ка́раç;

соли́ть гру́зди ка́раç та́варла́

грузи́ло (-а) *сущ. сред.* пута́ркаç (*ва́лтан*)

грузи́ть *глагол*. тиé, тулта́р

гру́ппа (-ы) *сущ. жен.* у́шкáн; разби́ться на гру́ппы у́шкáн-у́шкáн у́йра́л

грусти́ть *глагол*. (*наст. вр.* грущу́, грусти́шь) хурла́н, тунса́хла́, салхула́н; грусти́ть, вспоми́ная дру́га туса́ аса́ илсе́ тунса́хла́

гру́стный *прил.*; гру́стно *нареч.* салху́, салху́лла́, хурла́нча́к

грызть *глагол*. ка́шля́; Соба́ка грызёт кость. Йы́та́ ша́ма́ ка́шля́ть.

грядка (-и) *сущ. жен.* йа́ра́н; грядка лу́ка суха́н йа́ра́нэ

гря́зный *прил.* хура́, пы́лча́кля́, варала́нча́к

гря́зь (-и) *сущ. жен.* пы́лча́к, лапра́, тасамáрла́х; гря́зь на доро́ге су́л çинчи́ пы́лча́к

губа́ (-ы́), *множ.* гу́бы (губ) *сущ. жен.* тутá; то́лстые гу́бы ху́ла́н тутá

гуде́ть *глагол*. кёрлэ́, се́рлэ́, на́рла́

гуля́ть *глагол*. уса́лса́ сү́рэ, уткаласа́ сү́рэ

гуса́к (-а́) *сущ. муж.* хур аси́, аса́ хур

гу́сеница (-ы) *сущ. жен.* 1. хурт, ле́пеш ху́рчэ́ 2. гу́сеница (*тракторáн*)

гу́сли *сущ. множ.* ке́слэ́; играти́ть на гу́слях ке́слэ́ кала́

густо́й *прил.*; гу́сто *нареч.* сара́, йа́ва́; густо́й лес йа́ва́ ва́рма́н

гусы́ня (-и) *сущ. жен.* хур ами́, ама́ хур

гусь (-я́) *сущ. муж.* хур; ди́кие гу́си кáйáк хурсе́м, хур кáйáксéм

Д

да¹ *частица* *сапла́, ийя́, ара́; Ты по́нял? — Да. Э́сэ́ а́нла́н-та́н-и? — Ийя́.*

да² *союз* *тата́, та (те); анча́х; я да ты э́пэ́ те э́сэ́*

дави́ть *глагол*. *хе́с, хе́сте́р, па́-ча́рта́*

давно́ *нареч.* *тахса́на́х, е́лэ́-ке́х; Э́ то бы́ло давно́. Ку ва́л тахса́на́х пу́лна́.*

да́же *частица* *та (те); Ты да́-же э́того не зна́ешь. Э́сэ́ са́кна́ та пе́лме́стён.*

дале́кий *прил.*; *далеко́ на-реч.* *инсе́, инсе́три, ката́ри; инсе́тре́*

да́ль (-и) *сущ. жен.* *инсе́т, и́нсе́ш; инсе́ вы́ра́н*

да́льнозо́ркий *прил.* *инсе́ ку́-ла́ (инсе́три я́паласене́ лайа́х, сыва́хрисене́ япа́х кура́кан)*

да́льше *нареч.* **1.** *инсе́рех, ката́рах, лере́рех, аякка́рах* **2.** *малала́, унта́н, кайра́н, ва́ра; Что бы́ло да́льше? Унта́н ме́н пу́лчэ́?*

да́ром *нареч.* *ахале́х, ту́лев-се́рех; у́са́са́р; да́ть да́ром аха-ле́х пар*

да́та (-ы) *сущ. жен.* *да́та, кун, ва́ха́т; да́та ро́ждэ́ния су-ра́лна́ кун*

да́ть *глагол*. *пар, ты́ттар; да́ть сло́во са́ма́х пар*

два́ *числ. колич.* *и́кэ́, и́ккэ́; два́ я́блока и́кэ́ пан улми́*

два́дцать (-и́) *числ. колич.* *си́рём; два́дцати́ лет о́т роду си́ре́мре́ чухне́*

двена́дцать (-и) *числ. колич.* *вун и́кэ́, вун и́ккэ́*

дверь (-и) *сущ. жен.* *ала́к; за́перэ́ть дверь ала́ка́ пи́те́р*

двэ́сти (двухсо́т) *числ. колич.* *ик се́р*

двигáть *глагол*. **1.** *куса́р, сик-те́р, тапра́т, шу́тар; дви́гать сту́л пука́на́ куса́р* **2.** *выля́т, хуска́т, сикте́р; дви́гать па́ль-ца́ми пу́рнесене́ выля́т*

двигáться *глагол*. *хуска́н, хус-ка́л, выля́н; Па́льцы не дви́га-ются. Пу́рнесе́м хуска́лма́ссе́.*

дви́же́ние (-я) *сущ. сред.* *ку́-са́м, хускану́; ку́сни́, су́рени́*

дво́е (-и́х) *числ. собир.* *и́ккэ́н, и́ккэ́ше́; и́кэ́; дво́е но́жниц и́кэ́ ха́ча́*

двоето́чие (-я) *сущ. сред.* *и́кэ́ па́нча́ (:)*

дво́йка (-и) *сущ. жен.* *и́ккэ́ (ци́фра та́та отме́тка)*

дво́р (-а́) *сущ. муж.* *ки́л хуш-ши́, кил ка́рти, ка́ртиш*

дворец (-рца) *сущ. муж.* кер-
мён, дворец; **царский дворец**
патша керменё

двоюродный *прил.* йккёмёш
сыпакри́ (таван); **двоюрод-**
ный брат кукка́ (е пиччэ) бива-
лэ; **двоюродная сестра** кукка́
(е пиччэ) хёрэ

двузначный *прил.* йкё пал-
лалла́ (хисеп)

двуязычие (-я) *сущ. сред.* ик
чёлхелёх; **чува́шко-ру́сское**
двуязычие чавашла́-выра́сла
ик чёлхелёх

девушка (-и) *сущ. жен.* хёр
ача́

девушка (-и) *сущ. жен.* хёр;
юноши и **девушки** яшсемпé
хёрсем

девятьюсто (-а) *числ. колич.*
та́ хяр вунá, та́ хяр вунна́

девятнадцать (-и) *числ. ко-*
лич. вун та́ хяр, вун та́ ххяр

девять (-и) *числ. колич.* та́ хяр,
та́ ххяр; **к девяти́ прибáвить**
три та́ ххяр сумне́ ви́ссе́ хуш

девятьсо́т (девятисо́т) *числ.*
колич. та́ хяр сёр

дед (-а) *сущ. муж.* асаттэ́;
кукаси́; мучи́

дед-мороз (де́да-мороза) *сущ.*
муж. (ёлочная игрушка) хёл
мучи́; **Дед Мороз** (герой ска-
зок; сказочное существо, при-

носящее подарки в Новый год)
Хёл Мучи́

дежу́рить *глагол.* дежу́рнай
пул, дежурствара́ та́р

де́йствие (-я) *сущ. сред.* 1. ёс,
ёслени́; **привести́ в де́йствие**
ёсе́ яр 2. та́ вам, де́йстви; че-
ты́ре де́йствия арифме́тики
арифме́тикáн та́вата́ де́йстви́

де́йствовать *глагол.* ёслé; теле-
фо́н не де́йствует телефо́н ёс-
лемéст

дека́брь (-я) *сущ. муж.* де-
ка́брь, рашта́в уйáхэ

дека́брьский *прил.* дека́брь
-ё, рашта́в -ё; дека́брьти́, раш-
та́в уйáхёнчи́

деклама́ция (-и) *сущ. жен.*
деклама́ци, илёмлэ́ вула́в

деклами́ровать *глагол.* декла-
мацилэ́, илёмлэ́ вула́

де́лать *глагол.* ту, пурна́сла́; де́-
лать своё де́ло хáрпа́р ёснэ́ ту

деле́ние (-я) *сущ. сред.* пай-
ла́в, пайлану́, валесу́; пайла-
ни́, уйáрни́, валесни́

деле́мое (-ого) *сущ. сред.* пай-
ланаканни́

деле́тель (-я) *сущ. муж.* пай-
лаканни́

деле́ть *глагол.* пайла́, валес́,
уйáр; де́вять деле́ть на́ три
та́ххара́ ви́ссе́ пайла́

делиться *глагол*. пайлан, валё-сён, уйрәл

дело (-а) *сущ. сред.* ёс, ёс-пүс; дело не вышло ёс әнмәрә

деловитый *прил.*; деловито *нареч.* ёсчён, ёслөхлө, тәрәшүллә

демократический *прил.* демократи -ё; демократиллә

демократия (-и) *сущ. жен.* демократи

денежный *прил.* укса -ё, укса-тёнкә -ё; денежные знаки хут укса

день (дня) *сущ. муж.* кун; рабочий день ёс күнә; целый день кунәпөх, кун каса

деньги (денег) *сущ. множ.* укса, укса-тёнкә

деревенский *прил.* ял -ё; ялти; деревенские улицы ял урамёсәм

деревня (-и) *сущ. жен.* ял; жители деревни ял халәхә

деревянный *прил.* йывәс...; деревянный дом йывәс сурт

дерево (-а), *множ.* деревья (-ьев) *сущ. сред.* йывәс; сажать деревья йывәс ларт

держать *глагол*. 1. тыт, тытса тәр; держать рукой алапә тыт 2. тыт, усра, вырнастар; держать книги в шкафу кёнекесенә шкапра тыт

держаться *глагол*. 1. тыт, тытса тәр, сатәрласа тыт; держаться за перила карләкә тыт 2. тытәнсә тәр, төреленсә тәр; ворота держатся на столбах хапха юпасәм синачә тытәнсә тәрәтә

десна́ (-ы), *множ.* дёсны (-сен) *сущ. жен.* шәл тунй

десятичный *прил.* вуншәрлә; десятичные дроби вуншәрлә ваксәм

десять (-и) *числ. колич.* вунә, вуннә; Десять делится на два. Вуннә иккә пайланәтә.

деталь (-и) *сущ. жен.* пай, детәль; детали часов сехәт пайёсәм

детективный *прил.* детектив -ё; детективлә; детективный рассказ детективлә калав

дети (-ей) *сущ. множ.* ачасәм, ача-пәчә; театр для детей ача-пәчә театрә

детсад (-а) *сущ. муж.* ача сачә, детсад

детский *прил.* ача -ё, ача-пәчә -ё; детское питание ача-пәчә апачә

детство (-а) *сущ. сред.* ачаләх; счастливое детство телейлә ачаләх

дефис (-а) *сущ. муж.* дефис, кёскә йөр (-)

дешёвый прил., дешево нареч. йўнё; продать дешево йўнёпé сурт

деятельность (-и) суц. жен. ёс, ёс-хёл, ёслéв

дёргать глаг. турт; дёргать за рукав санаран турт

дёрн (-а) суц. муж. серём

диалéкт (-а) суц. муж. диалéкт (пёр-пёр вырэнти сынсен хайне май каласавё)

диалéктный прил. диалéкт -ё; диалéктные слова диалéкт сáмахёсэм

диетический прил. диéта -ё; диетическое питание диéта апачё

дикий прил. 1. кáйяк...; хир -ё, вáрман -ё; дикая утка кáйяк кáвакál 2. тискёр, усál, хаяр; дикие обычаи тискёр йáласэм

диктáнт (-а) суц. муж. диктáнт; словáрный диктáнт сáмах диктáнчё

диктовáть глаг. диктовкáлá, вуласá сыртар (вёренекенсене)

дистáнция (-и) суц. жен. дистáнци, хúшá, инсёт

дитя (-яти) суц. сред. ачá, пепкё

длинá (-ы) суц. жен. вáрámáш, тáршнё; мéры длинý вáрámáш виçисэм

длинный прил. вáрám, тáс-мáк (япала); вáрáх (вáхáт)

длится глаг. тáсáл, -а(-е) пыр; Сеáнс длитсá двá часá. Сеáнс йкё сехетé пырáть.

для предлог валли; -шán (-шён); ésta кнйга для тебá ку кёнекё санá валли

дневник (-á) суц. муж. дневник; дневник наблюдений сáна́в дневникё; поставиты в дневник отméтку дневникá от-мётка ларт

днём нареч. кáнтáрлá, кун сүтипé

дно (дна) суц. сред. тёп; дно прудá пёвё тёпё

до предлог 1. -чен(-ччен); до сих пор халиччён; До свидания! Тепрё куриччён! 2. -а(-е) ситиччён; до лёса вáрманá ситиччён

добáвить глаг. хуш, хушán-тáр, хушсá пар

добиться глаг. ту, пурнáслá, тумá пултáр; добиться успéха ситёнү́ ту

добрáться глаг. сит, ситсё ўк добро́ (-á) суц. сред. 1. Ырá, Ырлáх, Ырá ёс; добро́ не забываетсá Ырá ёс манáсмáсть 2. пурлáх, япалá, пуя́нлáх

добродушный прил.; добродушно нареч. Ырá кáмáллá

добросóвестный *прил.*; добросóвестно *нареч.* тў'рө кә'мәллә; тәрәшүллә, типтёрлө

дóбрый *прил.* 1. ыра кә'мәллә, ыра, тарават; дóбрый человек ыра сын 2. ыра, лайях, аван; дóбрая весть ыра хыпәр

доверять *глагол.* шан, шанса тәр, шанәс хур

дóвести *глагол.* илсө ситер, саватса ситер

довóльно *нареч.* 1. кә'мәллән, тулли кәмәлпә; Он довóльно улыбаётся. Вәл кә'мәллән кулкалать. 2. ситө, ситет; пүлчө; Довóльно бездөльничать! Ситө ё'ссөр лармә!

довóльный *прил.* кә'мәллә; остáться довóльным кә'мәллә юл

догадливый *прил.* тавсәрүллә, әнкарүллә

догна́ть *глагол.* хусә сит, хәваласа сит

договориться *глагол.* каласса татәл, килөш

доехать *глагол.* сит, пырса сит (*транспортпа*)

дождáться *глагол.* көт, көтсө ил; дождáться автобуса автобуса көтсө ил

дождливый *прил.* сүмәрлә, йөпө, йөпө-сапә

дождь (-я) *сущ. муж.* сүмәр; проливной дождь шәлкәм сүмәр; Дождь идөт. Сүмәр савать.

дойть *глагол.* су; доить корову өнө су

дойти́ *глагол.* сит (*утса*); Мы эле дошли́ домой. Эпир киле арән ситрөмөр.

доказáть *глагол.* сирөплөт, сирөплетсө пар, өнөнтөр

долг (-а) *сущ. муж.* 1. тивөс, тивөслөх; Долг школьница — хорошө учитьсә. Шкул ачин тивөсө — лайях вөрөнөсси. 2. парәм, кивсөн; взять в долг кивсөн ил

дóлго *нареч.* вәрахчөн, нумайччөн, тахсанччөн

дóлжен тивөс; -ас(-өс) пулать; -мәллә(-мөллө); я дóлжен идти́ ман каяс пулать

доли́на (-ы) *сущ. жен.* әйләм, лапәм; доли́на реки́ юхән шыв әйләмө

дóля (-и) *сущ. жен.* пай, түпө; это вáша дóля ку сирөн түпө

дом (-а) *сущ. муж.* сурт, пүрт; кáменный дом чул сурт; постро́ить дом пүрт ларт

дóма *нареч.* килтө; Егө нет дóма. Вәл килтө сук.

домáшний *прил.* кил -ө; килти́; домáшние живóтные килти́ чөр чунсөм

домой нареч. килé, килеллэ;
Дети пошли домой. Ачасэм
килэ кайрёс.

донести глаг. йатса ситёр,
сёклесэ ситёр

дополнение (-я) сущ. сред.
1. хушам; хушни; дополнение
к письму сыру сумне хушни
2. дополнени (предложени чле-
не)

допросить глаг. тёпчэ, ыйт,
ыйтса пёл (айапа кёне сынна)

дорога (-и) сущ. жен. сул, сүл-
йёр; шоссейная дорога шос-
сэ сүлэ

дорогой прил.; дорого нареч.
пахá; хакля; дорогой товар
хакля тавар

дорожный прил. сул -ё; сүл-
йёр -ё; правила дорожного
движения сул сүрөв прави-
сэм

доска (-и), множ. доски (-сок)
сущ. жен. хамá; половая дос-
ка урай хами; классная дос-
ка сыру хами

доставить глаг. илсэ ситёр,
ситерсэ пар, күрсэ пар

достаточный прил.; доста-
точно нареч. сителёклэ; денег
достаточно укса сителёклэ

достать глаг. 1. ил; калар;
достать с полки книгу сүлэк
синчен кёнеке ил 2. сит, кар-

машса сит, тив, тёкён; дос-
тать рукой до потолка алапа
маччана тёкён 3. ил, туян,
тупса ил; достать билет в те-
атр театра кайма билет туп-
са ил

достаться глаг. лек, тив;
Мне достался трудный текст.
Мана йывар текст тиврө.

достижение (-я) сущ. сред. си-
тёнү', үсём

достойный прил.; достойно
нареч. тивёслэ, тивёс; человек,
достойный уважения хисепэ
тивёслэ сын

досуг (-а) сущ. муж. ерсү',
пүшá вá хат; на досуге ерсне
вэхатра

дотронуться глаг. тив, перён,
тёкён

доход (-а) сущ. муж. тупаш;
годовой доход султалакри ту-
паш

доходчивый прил.; доходчи-
во нареч. анланмалла, ансат,
сáмáл

дочь (-чери) сущ. жен. хёр,
хёр ача

дошкольный прил. школ-
ченхи; дети дошкольного воз-
раста школ сулне ситмен ача-
сэм

дразнить глаг. витлэ, йёкёл-
тэ, вэрстар

дра́ка (-и) *сущ. жен.* ҫапăҫу, тўпелешў, тытăҫу

дра́ться *глагол.* ҫапăҫ, тўпелеш, тытăҫ

древний *прил.* авалхи, киве, вата; **история** *древнего мира* авалхи тенче историйе

дремать *глагол.* те лер, ыйхала

дремучий *прил.* ча тлах; **дремучий лес** ча тлах варман

дрова́ (дров) *сущ. множ.* вута, вута-шанка; **берёзовые дрова́** хуран вутти

дрожать *глагол.* четре, четрен, кисрен; **дрожать от холода** сивепе четре

друг (-а), *множ. друзья* (-зей) *сущ. муж.* тус; **они́ друзья** с детства весем мен ачаранах туссем

другой *прил.* урах, урахла, арасна; **приду́ в другой раз** тепринче килеп

дру́жба (-ы) *сущ. жен.* тусла; **крепить дру́бу** туслаха сиреплет

дру́жеский *прил.*; **дру́жески** *нареч.* тусла, юлташля; юлташля

дружить *глагол.* туслаш, тусла пул, тусла пуран

дру́жный *прил.*; **дру́жно** *нареч.* тусла, килешулле; **дру́жный класс** тусла класс

дуб (-а), *предл. п.* на дубе и

на дубу, *множ. дубы* (-ов) *сущ. муж.* юман; **столе́тний дуб** ҫер сулхи юман

дубовый *прил.* юман...; юман-е; **дубовая доска́** юман хамата

дубра́ва (-ы) *сущ. жен.* юманла, юман вармане

дуга́ (-и) *сущ. жен.* пе ке; **дуга́** с колокольчиком шанка-равла пе ке

думать *глагол.* 1. шухашла; шутла; **О чём ты думаешь?** Мен синчен шухашлатан эсе?

ду́пло (-а) *сущ. сред.* ха вал, ша так (йываҫ вуллинче)

дура́к (-а) *сущ. муж.*, **ду́ра** (-ы) *жен.* ухмах

дуть *глагол.* вер; варкаш; **дуть на горячий чай** вери чей синене вер

душа́ (-и) *сущ. жен.* чун; **душа́ радуется** чун саванате

души́стый *прил.* ыра ша р-шалла, теhemле

ду́шный *прил.* па ча; **в избе́ ду́шно** пуртре па ча

дым (-а) *сущ. муж.* те тем, се рем; **дым костра́** кавайт те теме

дыми́ть *глагол.* макарлан, макарлантар, те тем калар

дыра́ (-ы) *сущ. жен.* ша так; **дыра́ в заборе** картари ша так **дыхание** (-я) *сущ. сред.* сыв-

ла́в, сывла́ни; **перевести́ ды-
ха́ние** сывла́ш саварса́ яр

дыша́ть глаг. сывла́; **дыша́ть
глубоко́** а́ссан сывла́

европе́йский прил. Евро́па
-ё; Европа́ри; **европе́йские
ста́ны** Евро́па сёршывёсем;
европе́йская часть ста́ны сёр-
шыва́н Европа́ри па́йё

еда́ (-ы) *сущ. жен.* апáт,
апáт-сímёс, сímé; **еда́ кончи-
лась** апáт-сímёс пё́тнё

едва́ нареч. ара́н, ара́н-ара́н,
ка́шт сёс

едини́ца (-ы) *сущ. жен.* 1.
пёррэ́ (*цифра тата отмет-
ка*); **написа́ть едини́цу** пёррэ́
сыр 2. ви́сё; **де́нежная едини́-
ца** укса́

еди́нственный прил. пёртён-
пёр, пёр-пёччён

ежеви́ка (-и) *сущ. жен.* хура́
ха́мла сырли́, куша́к тяпши́

ежедне́вно нареч. куллён,
кунсерён, кашни́ кун

эзди́ть глаг. (*наст. вр. эзжу*)

ёж (ежа́), *множ. ежи́* (еже́й)
сущ. муж. че́рёп

ёлка (-и) *сущ. жен.* 1. ча́раш

дядя (-и) *сущ. муж.* мучи́;
пичче́; ку́кка

дята́л (-тла) *сущ. муж.* ула́
такка́

Е

суре́, пыр, кай; **эзди́ть на ве-
лосипе́де** велосипедпа́ суре́

эле нареч. ара́н-ара́н, ара́н,
ка́шт сёс; **эле ви́дно** ка́шт сёс
кура́на́ть

ель (-и) *сущ. жен.* ча́раш
эсли союз енчён, ыта́х; -сан
(-сен); **эсли смогу́**, то помогу́
пултарайса́н пула́шап

есть¹ глаг. си́, апатла́н; **есть**
суп яшка́ си́

есть² пур; **У тебя́** **есть** сло-
ва́рь? Сан слова́рь пур-и?

эхать глаг. кай, пыр, кил,
суре́ (*транспортпа*)

ещё нареч. 1. тата́, тата́х;
Приходи́те к нам **ещё**. Пи́рён
пата́ тата́х килёр. 2. ха́лэ те,
халиччён те; -ха; **Он** **ещё** не
пришёл. Ва́л килме́н-ха. 3. -ах
(-ех); ... чухне́х; **ещё** в де́тстве
ача́ чухне́х

Ё

2. ёлка́ (*капа́рлатна́ ча́раш*)

ёрш (ерша́) *сущ. муж.* ка́р-
та́ш (*пёчэк, йёплё пула́*)

Ж

жаба (-ы) *сущ. жен.* сёр шапí
жабры (-бер) *сущ. множ. су-*
ха; жабры рыбы пүлá сухí
жаворонок (-нка) *сущ. муж.*
 тáри

жадный *прил.*; **жадно** *нареч.*
 сá'ткáн, вы́скáн, сá' хá, хáпсáн-
 чáк

жажда (-ы) *сущ. жен.* е́сес
 килнí, áш хыпнí

жалеть *глагол.* 1. шеллé, хёр-
 хén; жалéть сиротú тáлáхá хёр-
 хén 2. ўкён, куля́н, пáшáрхáн;
Я ничу́ть об э́том не жалéю.
 Эпé кúншáн кáшт та куля́н-
 мáстáп.

жалкий *прил.* мё'скён; япáх,
 начáр

жалко *нареч.* шел, шелле-
 меллé, хёрхенмеллé

жало (-а) *сущ. сред.* сá'нá (вёл-
 ле хурчён); чёлхé (сёленён)

жалобный *прил.*; **жалобно** *на-*
реч. хурлá, хурлáхлá, хуйхáл-
 лá; Ребёнок жалобно пла́чет.
 Ачá хурлáхлáн макáрáть.

жаловаться *глагол.* ўпкелé, ўп-
 келéш

жаль *вводн. сл. и в значении*
сказуемого шел, шеллемеллé,
 хёрхенмеллé; **Мне жаль его́.**
 Ман áнá хёрхенéс килéт; **Жаль,**

нет времени. Шел, вá'хáт сук.

жарá (-ы) *сущ. жен.* шá'рáх,
 вёри́ сáнтáлáк

жареный *прил.* áшáлáнá, ша-
 риклéné; **жареный** картóфель
 áшáлáнá сёр улми́

жарить *глагол.* áшáлá, шарик-
 лé; **жарить рыбу** пүлá áшáлá

жаркий *прил.*; **жарко** *нареч.*
 вёри́, хёрý', шá'рáх; **жаркое**
 лéто шá'рáх су

жаркое (-го) *сущ. сред.* шар-
 ккú; **жаркое** с гуся́тиной хур
 шарккáвэ

жáтва (-ы) *сущ. жен.* вырмá,
 ёсси́; **приступить к жáтве** выр-
 манá тух

жать¹ *глагол.* (*наст. вр.* жму)
 хёс, хёстёр, чáмáртá, пáчáртá

жать² *глагол.* (*наст. вр.* жну)
 выр, вырсá пу́стáр

ждать *глагол.* кёт, кётсé тáр;
ждать очереди черёт ситессé
 кёт

же, ж *частица* ё'нтё, вара́;
 -ске, -ха; -ах(-ех); **Я же ска-**
зáл тебе́, что не знáю. Пёл-
 мéстéп тесé калáрáм-ске санá.

жева́ть *глагол.* чáмлá, кавлé;
жева́ть хлеб сá'кáр чáмлá

желáние (-я) *сущ. сред.* кá'-
 мáл, ё'мёт; **есть желáние пой-**

тí в театр театра кайма кá' -
мáл пур

железнодорожный прил. чу-
гун сул -ё; железнодорожная
станция чугун сул станцийё

железный прил. тёмёр...; тёмёр -ё ♦ железная дорога чу-
гун сул

железо (-а) суц. сред. тёмёр;
ковать железо тёмёр тупта

желудок (-дка) суц. муж. хы-
рámлáх, вар

жена (-ы), множ. жёны (жён)
суц. жен. áрám; муж с женой
упáшкипé áрámё

жёнский прил. áрám -ё; хёр-
áрám -ё; жёнский плащ хёр-
áрám плáщё ♦ жёнский род
хёрáрám нёсёлё (граммати-
кáра)

жёнщина (-ы) суц. жен. хёр-
áрám; пожилая жёнщина сул-
лáннá хёрáрám

жеребёнок (-нка), множ. же-
ребята (-ят) суц. муж. тixá

жеребёц (-бцá) суц. муж.
á'йáр

жестóкий прил.; жестóко на-
реч. хаяр, хёрхен'сёр, тискёр

жечь глаг. сунтáр; пёсёрт,
вётелé; жечь торф торф сул-
тáр (кáмакара)

жёлтый прил. сáрá; жёлтые
цветы сáрá чечексэм

жёлудь (-я) суц. муж. йёкёл
(юманáн)

жёсткий прил. хытá, пите,
пирчёв; жёсткий вагон хытá
вырáнлá вагон

живой прил. 1. чё'рё; жи-
вая рыба чё'рё пúлá 2. й'урёк,
с'ивёч; живой мальчик й'урёк
ачá

живот (-á) суц. муж. хырám,
вар; живот болит вар ыратáт

животное (-ого) суц. сред.
чёр чун, выльáх; домашние
животные килти выльáх

жидкий прил. шёвёк, шё'вё;
жидкий газ шё'вё газ; жид-
кая каша шёвёк пá'тá

жидкость (-и) суц. жен. шё-
вёк; горючая жидкость суна-
кáн шёвёк

жизнь (-и) суц. жен. пурнáс;
прожить жизнь пурнáс пурáн-
сá ирттёр

жилой прил. пурáнмалли;
жилой дом пурáнмалли сурт

жир (-а) суц. муж. су; жи-
вотный жир чёр чун сá'вё

жирный прил. сýллá; сáмáр;
жирный гусь сáмáр хур

житель (-я) суц. муж. пурá-
накáн, сын; жители селá ял
сýннисэм

жить глаг. пурáн; жить в го-
роде хуларá пурáн

жук (-á) *сущ. муж.* нắрă; мáйский жук ёнэ нăрр́и

журавль (-я) *сущ. муж.* тăр-

нă; клин журавлѐй тăрнă кар-
т́и (*пѐлѐтре*) 2. тарасá, çал тара-
с́и (*шив ѓсмалли вăрăм кашта*)

3

за *предлог* 1. с *вин. п.:* сесть
за стол сѐтел хушшинé лар;
благодар́ить за пóмощь пұ-
лăшнăшăн тав ту 2. с *твор.*
п.: за дерéвней ял хыçĕнчé;
схóдить за водóй шыв ѓсмá
кайсá кил

забавлѝться *глагол.* йăпăн, ай-
кăш, вылѝя

заб́ить *глагол.* çап, çапсá ларт,
çапсá кĕрт; заб́ить гвоздь в
стѐну стѐнанá пăтá çап; заб́ить
шáйбу в ворóта хапханá шáй-
ба çапсá кĕрт

заблуд́иться *глагол.* аташсá
кай, çĕтсé кай, çухалсá кай

заболѝть *глагол.* чирлé, сыв-
марлăн; чирлесé ўк, чирлесé
кай

забóр (-а) *сущ. муж.* картá,
хўмé; огород́ить забóром хўмé
тытсá çаврăн

забóта (-ы) *сущ. жен.* 1. шў-
хăш, хумханў 2. тим, тăрăшў;
тимлен́и, тăрăшни́

забóтиться *глагол.* тắрăш, тим-
лé; забóтиться о дѐтях ача-
сémшĕн тắрăш

забóтливый *прил.;* забóтли-
во *нареч.* тăрăшўллá, т́имлĕ

забрáть *глагол.* 1. ил, пĕрлé ил,
илсé кай; забрáть вѐщи с со-
бóй япаласенé пĕрлé илсé кай
2. тытсá ил, туртсá ил

забрáться *глагол.* 1. хăпáр, ўлăх,
хăпарсá кай 2. кĕр, кĕрсé кай
забы́ть *глагол.* ман, мансá кай,
мáнăç ту

завернўть *глагол.* 1. чĕркé, тĕр-
келé; завернўть кн́игу в газé-
ту кĕнекенé хаçатпá чĕркé 2.
пăр, пăрсá ларт; завернўть кран
кранá пăрсá ларт

завест́и *глагол.* 1. илсé кĕрт,
çавăтсá кĕрт, кĕртсé хăвáр
(*сула май*) 2. тапрát, ёсé яр; за-
вест́и мотóр мотóрá тапрát

зав́идовать *глагол.* ѓмсán, кĕ'-
вĕç

зав́исть (-и) *сущ. жен.* ѓмса-
нў, кĕвĕçў́

заводс́кой *прил.* завод -ё; за-
водр́и; заводские рабóчие за-
вóд рабóчийĕсэм

завтра *нареч.* ырăн; встрѝ-
тимся зáвтра ырăн тĕл пұлăпăр

завтрак (-а) *сущ. муж.* ирхи апат

завтракать *глагол.* ирхи апат си, апат ту (*ирхине*)

завязать *глагол.* сых, сыхса ларт, сыхса хур

загадка (-и) *сущ. жен.* сутмалли юмах; загадать загадку сутмалли юмах яр

загар (-а) *сущ. муж.* керелех, сунна ут, писне ут (*хевелпе*)

заглавие (-я) *сущ. сред.* ят; заглавие книги кенекэ ячэ

заглавный *прил.:* заглавная буква писак сас палли

загореть *глагол.* сун, пис, керелен, хамарлан

загореться *глагол.* тивсе кай, хыпса ил, сунма пушла

заготовить *глагол.* хатерле, янтала, хатерлесе хур; заготовить дров на зиму хел касма вута хатерле

заграничный *прил.* ют сершив -ё; ют сершиври, чикэ леш енчи; заграничные товары ют сершив таваресем

задание (-я) *сущ. сред.* задани, хушна ёс; выполнять задание хушна ёсе ту

задать *глагол.* пар, хуш, ёс пар; задать задачу задача шуллама хуш

задача (-и) *сущ. жен.* 1. ху-

шу, хушна ёс; поставить задачу ёс хуш 2. задача (*ханх-тару*); задача по арифметике арифметика задачи

задержать *глагол.* тыт, чар, тытса тар; задержать грабителей варасене ярса тыт

задеть *глагол.* перен, тив, тиверт; задеть рукой аллапа перен

задний *прил.* кайри, хысалти; идти задним ходом каялла кусса пыр

задуматься *глагол.* шухаша кай, шухаша пут

заехать *глагол.* кер, керсе кай, пырса кер (*транспортна*)

зажечь *глагол.* черт, тиверт, сунт; зажечь свет сутта сунт

зажечься *глагол.* тив, черел, тивсе кай, суталса кай; вдали зажгся огонек инсетре вут куссе суталса кайре

зайти *глагол.* кер, керсе кай; зайти попутно сула май кер

заказ (-а) *сущ. муж.* заказ; дать заказ заказ пар

заказать *глагол.* заказ пар, хуш; заказать книгу кенекэ яма заказ пар

закаляться *глагол.* пис, писсе, сиреплен (*самахран, хевелсинче*)

зака́т (-а) *сущ. муж.* анас,

хёвёл анни́; на зака́те хёвёл
анна́ чух

зако́н (-а) *сущ. муж.* зако́н; на-
руше́ние зако́на зако́на пәснí

зако́нный *прил.* зако́нлă,
тiвёслё; зако́нное тре́бование
тивёслипé ыйтнí

зако́нчить *глагол.* вёслé, пётёр;
зако́нчить рабо́ту ёсé вёслé

закры́тый *прил.* ху́пă, пiтё-
рёнчёк; закры́тая дверь ху́пă
áлăк

закры́ть *глагол.* хуп, пiтёр,
хуплă; закры́ть глаза́ ку́са хуп
закры́ться *глагол.* ху́пан, пи-
тёрён; хуплăн

залéзть *глагол.* 1. кёрсé кай, пы-
тăн; Лисá залéзла в свою́ норú.
Тилё хай шăтăкнé кёрсé кай-
рё. 2. хăпăр, у́лăх; хăпарсá кай

заменить *глагол.* улăштăр, ыл-
маштăр; заменить дета́ль ма-
ши́ны маши́на пайнэ улăштăр

замéтить *глагол.* асърхá, кур;
Я егó не замéтил. Эпé анá асър-
хаймáрăм.

замéтка (-и) *сущ. жен.* замéт-
ка, кёскé хыпáр

замечáние (-я) *сущ. сред.* асър-
хаттарú; асърхаттарни́; сде́лать
замечáние асърхаттáр

замечáтельный *прил.*, заме-
чáтельно *нареч.* ча́плă, ху́ хём,
пiтё лăйăх; Он замечáтельно

поёт. Вáл пiтё лăйăх юрлáть.
замёрзнуть *глагол.* шăн, шăнсá
лар, шăнсá кай

за́мок (-мка) *сущ. муж.* кер-
мён

замо́к (-мкá) *сущ. муж.* сá-
рá; дверно́й замо́к áлăк сáри
за́навес (-а) *сущ. муж.* чар-
шáв; опу́стить за́навес чаршáв
кар

зана́веска (-и) *сущ. жен.* чý-
речé карри́, áлăк карри́

занима́ться *глагол.* ту, ёслé; вё-
рén; занима́ться физкульту́-
рой физкульту́ра ту

за́нятие (-я) *сущ. сред.* ёс,
ёслени́; заня́ти; заня́тие круж-
кá кружо́к заня́тий

заня́ть *глагол.* (*будущ. вр.* зай-
му́, займёшь; *повел. ф.* займи́)

1. йы́шăн, тултáр, тултарсá
ларт; Кни́ги за́няли две по́лк-
ки. Кёнекесэм iкё сýлёк йы́-
шăнчёс. 2. йы́шăн, ярсá ил,
тытсá ил; заня́ть вра́жеские
пози́ции тăшман пози́цийёсе-
нэ ярсá ил 3. кивсён ил; за-
ня́ть сто рублéй сёр тénкё
кивсён ил

за́пад (-а) *сущ. муж.* хёвёл
ánăс, ánăс

за́падный *прил.* хёвёл ánăс
-ё; хёвёл анăсри́, анăсри́; за́пад-
ный вéтер анăсрăн вёрекén сил

запах (-а) *сущ. муж.* шá'ршá
запереть *глагол.* пítёр, питёр-
сэ хур, питёрсэ ларт

записать *глагол.* сырсá хур, сыр-
сá ил (*каланине*)

записной *прил.:* записная
книжка сыру кёнеки

заплатить *глагол.* тўлэ, тўле-
сэ тат

запомнить *глагол.* астў, асту-
сá юл, асра хавáр

заправить *глагол.* 1. чик; за-
рáвить брюки в сапоги шáла-
варá аттá чик 2. яр, юр; за-
рáвить суп сметáной яшканá
хáйма яр 3. яр, тултáр; за-
рáвить машину бензином маши-
нáна бензин яр ♦ за-
рáвить койку вырáна тирпейлэ

запретить *глагол.* чар, ирэк ан
пар

запрудить *глагол.* пёвелэ, пўл;
запрудить рэчку сырманá пё-
велэ

запрячь *глагол.* кўл; лóшадь
запряжена лашанá кўлсэ тá-
рáтна

запятая (-ой) *сущ. жен.* за-
пятóй (,)

заработать *глагол.* ёслесэ ил,
ёслесэ ту

заработок (-тка) *сущ. муж.*
ёс укси; большóй заработок пы-
сáк ёс укси

заранее *нареч.* малтанáх; со-
общить заранее малтанáх пёл-
терсэ хур

зарубежный *прил.* ют сёр-
шыв -ё; ют сёршыври, чикё
леш енчи

заря (-и) *сущ. жен.* шурáм-
пўс, шўсáм; ўтренняя заря ир-
хи шўсáм

зарядить *глагол.* авáрлá; заря-
дить ружьё пáшáл авáрлá

заслуженный *прил.;* заслу-
женно *нареч.* тивёслэ; хисеплэ;
заслуженный учитель хисеплэ
учитель

заслужить *глагол.* тивёс, тивёс-
лэ пул; заслужить славу мух-
тавá тивёслэ пул

заснуть *глагол.* сывáр, сывáр-
сá кай

заставить *глагол.* хуш, хистэ,
тутáр; -тар(-тер); за-
стáвить читать вулатáр

застегнуть *глагол.* тўмелэ; сáк-
лáт; застегнуть пиджáк пин-
шакá тўмелэ

застрять *глагол.* кёрсэ лар, лак-
сá лар

зато *союз* анчáх, ун вырáнне;
та; дом небольшóй, зато тёп-
лый пўрт пысáк мар та áшá

затылок (-лка) *сущ. муж.* ён-
сэ; стўкнуть по затылку ёнсé
чикки пар

захватить *глагол*. 1. ил, пёрлэ ил, илсэ кай; **захватить еды** в доро́гу сул шинэ шимелли ил 2. тытса ил, ярса ил, шёнсэ ил; **войска́ захватили́** го́род шарсём хуланá ярса́ илнэ

зачём *нареч.* мё́ншён, мён тумá, ма; **Зачём ты звал меня́?** Э́сэ манá ма чё́ннэ?

зачеркнуть *глагол*. хурáт; хуратса́ пáрэх, туртса́ пáрэх (*сырнине*)

запить *глагол*. сапла́, шёлесэ ларт

защищать *глагол*. ху́тёлé, сыхла́; **защищать** ро́дину тáван шёршыва́ сыхла́

заявить *глагол*. калá, пёлтёр; **заявить о согласи́** килёшни́ шинчён пёлтёр

заявление (-я) *сущ. сред.* заявлéни, ыйту́ хучэ́

заяц (-йца) *сущ. муж.* мулка́ч, куя́н; **следы́ зайца́** мулка́ч йё́ррё

звать *глагол*. 1. чён, йыхáр; **звать в гости́** хánанá чён 2. чён; ... те; **Его́ звать Олэгом.** Áнá Олэг тесé чёнэсшэ́.

звезда́ (-ы), *множ.* звёзды́ (звёзд) *сущ. жен.* шáлтáр; **Полярная звезда́** Шуршёр шáлтáрэ

звенеть *глагол*. чáнкáртáт, шáнкáртáт

зверь (-я) *сущ. муж.* тискёр кáйáк

звонить *глагол*. шáнкáртáтáр, чáнкáртáтáр; шáнкáрaвлá

звонкий *прил.*; **звонко** *нареч.* янрáвлá, у́шá, чáнкáрти

звонок (-нка) *сущ. муж.* шáнкáрáв; **звенит** звонóк шáнкáрáв янáрáть

звук (-а) *сущ. муж.* сáсá; **звучи** рéчи пуплеври́ сасáсём

звучать *глагол*. янáрá, илтён; **звучит** чья́-то речь такáм калáшни́ илтёнёт

здáние (-я) *сущ. сред.* шурт; **здáние** шкóлы шкул шурчэ́

здесь *нареч.* кунтá, шáкáнтá, ку вырáнтá; **останóвимся** **здесь** шáкáнтá чáрáнáпáр

здороваться *глагол*. сывлáх сун, саламлáш

здоровый *прил.* 1. сывá, сывлáхлá; **здоровый** ребёнок сывá ачá 2. тёрéклэ, патвáр; **здоровый** пáрень тёрéклэ кáччá

здоровье (-я) *сущ. сред.* сывлáх; **На здорóвье!** Сывлáхá пұлтáр!

здравствуй, здравствуйте сала́м, сывá-и, авáн-и

зевать *глагол*. аналá

зелёный *прил.* сымёс, эшёл; **зелёный** луг эшёл шарáн

земля́ (-и́) *сущ. жен.* 1. шёр,

та́пра; рыхлая земля кáпка сёр
2. с прописной: Земля́ Сёр (плагнета)

земля́к (-а) *сущ. муж.*, земля́чка (-и) *жен. ентéш*

земля́ника (-и) *сущ. жен. ху́ран сырли́*

земляно́й *прил.* сёр -ё, та́пра -ё; земляно́й червь сёр ама́нэ

зе́ркало (-а) *сущ. сред. те́кёр, куç кёски́*

зерно́ (-а), *множ. зёрна* (зёрен) *сущ. сред. ва́ра, те́ше, пе́рчэ; зёрна овса́ се́лэ пёрчисём*

зима́ (-ы) *сущ. жен. хёл, хёллэ; Наступи́ла зима́. Хёл ларчэ.*

зи́мний *прил.* хёл -ё; хёллехи́; зи́мние кани́кулы хёллехи́ кани́кул

зимо́й, зимо́ю *нареч. хёллэ; зимо́й и ле́том хёллен-са́вён*

злится́ *глагол.* силлэн, та́рах

злой *прил.* усáл, хая́р, силлэс; злая́ соба́ка хая́р йы́та

змея́ (-и) *сущ. жен. сёлэн; ядовитая́ змея́ на́ркэма́шля сёлэн*

знак (-а) *сущ. муж. пáллá; письменные зна́ки сыру́ паллисём*

знако́мство (-а) *сущ. сред. паллашу́, пёллэшлэх; паллашни́*

знако́мый *прил.* палла́нá, пёллнэ́, пёллэш; знако́мая у́лица пёллнэ у́рам

знамена́тель (-я) *сущ. муж. знамена́тель; о́бщий знамена́тель пётёмэшлэ знамена́тель*

знамени́тый *прил.* ча́плá, пáллá, чапа́ тухна́; знамени́тый певе́ц чапа́ тухна́ юра́са

зна́мя (-ени), *множ. знаме́на* (-ён) *сущ. сред. яла́в; зна́мя полка́ полк яла́вэ*

зна́ние (-я) *сущ. сред. пёллү́, пёллү́лэх; пёллни́*

знáтный *прил.* пáллá, ча́плá, я́тлá; знáтные лю́ди пáллá сýнсём

знать *глагол.* пёл, а́нка́р; Я э́то не зна́ю. Э́пэ куна́ пёлместеп.

значéние (-я) *сущ. сред. пёлтэрэш; значéние сло́ва са́ма́х пёлтэрэшэ*

знача́ть *глагол.* пёлтэр, пáла́рт, палáртса́ та́р; Что э́то значит? Ку мёне́ пёлтерёт?

зола́ (-ы) *сущ. жен. кёл; древесная́ зола́ йывáс кёллэ*

зо́лото (-а) *сущ. сред. ы́лтáн золотóй прил.* ы́лтáн...; ы́лтáн -ё; золотóй пёрстень ы́лтáн сёррэ

зо́ркий *прил.*; зо́рко *нареч. сывёч, ви́чкён, ви́тёр (куç)*

зрѣлый *прил.* пи́снѣ, пу́лнѣ, пи́сэ сѣтнѣ; **зрѣлые** я́годы пи́снѣ сырла́

зрѣние (-я) *сущ. сред.* куҫ курни́, куҫ ва́йѣ

зрительный *прил.:* зрительный зал курмалли́ зал

зря *нареч.* у́са̄с̄ар, са́лта̄вса̄р, ахалѣх, ка́ла̄ха̄х; **обижа́ться** зря са́лта̄вса̄р ку́рен

зуб (-а) *сущ. муж.* ша́л; **ле-чить зу́бы** ша́л юса́

зубной *прил.* ша́л -ѣ; **зубная па́ста** ша́л пасти́

И

и 1. союз тата; та (те); -па (-пе); ко́мната больша́я и све́тлая пу́лѣм пы́са̄к та су́та̄; **оте́ц** и сын ашшѣпѣ бѣва́лѣ 2. **части́ца** та(те); **вара́**; **И** мы хоти́м пойти́ в похóд. Эпи́р те похóда́ каяс тѣтпѣр.

ива (-ы) *сущ. жен.* ха́ва̄, сѣ́сѣ, йа́мра́

иволга (-и) *сущ. жен.* сар ка́йя̄к

игла́ (-ы́) *сущ. жен.* 1. йѣп; швѣйна́я игла́ сѣлемелли́ йѣп 2. йѣп, ла́ са́ йѣппи́ (*хыр-ча́ра̄шан*); ша́рт (*че́ре̄пѣн, ка́рта̄шан*)

игра́ (-ы́) *сущ. жен.* ва́йя̄, ва́йя̄-ку́ля̄; **де́тские иѓры** ача́-па́ча̄ ва́ййисѣм

игра́ть 1. **выля́**, айка́ш (*вы-ляса*) 2. **выля́**; **кала́** (*музыка инструменче́не*)

игрово́й *прил.* ва́йя̄ -ѣ; **иг-ровая́** пло́ща́дка ва́йя̄ пло́ща-дки́

игру́шка (-и) *сущ. жен.* тет-те́, ва́йя̄ ха́те̄рѣ

идти́ *глагол.* (*прош. вр.* шѣл) 1. кай, пыр, кил, ут; **идти́** пеш-ко́м сурáн ут 2. ирт; пул, пулса́ пыр; **вре́мя** **идѣт** ва́ хат иртѣт

из, изо *предлог* -ран(-рен), -тан(-тен); -чен; **смотре́ть** **из** **окна́** канта́кра́н па́х

изба́ (-ы́) *сущ. жен.* пу́рт; **де-ревѣнская** **изба́** ялти́ пу́рт

изба́вить *глагол.* ха́та̄р, сáл, сáлса́ ха́ва̄р

изба́виться *глагол.* ха́'та̄л, сá'-ла́н, сáла́нса́ юл

избега́ть *глагол.* па́'ра́н, ю́тша́н

избира́тель (-я) *сущ. муж.* суйла́вса̄; **спи́ски** **избира́телей** суйла́вса́сен спи́сокѣсѣм

извѣстие (-я) *сущ. сред.* хы-па́р, пѣлте́ру́

извѣстный *прил.* па́лла̄; **кон-це́рт** **извѣстного** **пе́вца́** па́лла̄ **ю́ра̄с** **конце́рчѣ**

известь (-и) суц. жен. акшар
извиниться глаг. касару
ыйт

изготовить глаг. ту, асталá,
тусá хатёрлэ

издалекá нареч. инсетрэн,
аякрáн; Дом виден издалекá.
Сурт аякрáнáх курáнáть.

издáние (-я) суц. сред. кá-
лáráм; кáларни; **второе изда-
ние книги кёнекён иккёмёш**
кáларáмё

издáть глаг. кáлар, пичетле-
сэ кáлар

издеватъся глаг. мáшкáллá,
мáшкáл ту

из-за предлог 1. хысёнчён,
хушшинчён; -ран(-рен); **из-за**
дóма пурт хысёнчён; из-за
столá сётёл хушшинчён 2. пу-
лá, пиркí; -шáн(-шён); **из-за**
сильных морóзов шартламá
сиввэ пулá

изложéние (-я) суц. сред. из-
ложéни; **писáть изложéние из-**
ложéни сыр

изменéние (-я) суц. сред. ул-
шáнóу; улшáнни; **внести изме-**
нэние улшáнóу кур

изменить глаг. улáштáр, урáх-
лáт, расналáт

измениться глаг. у́лшáн,
урáхлáн, расналáн

измерить глаг. виç; виçсэ пёл,

виçсэ пáлáрт; **измерить длину**
тáршшёнэ виç

изобразить глаг. сáнлá, ўкёр,
сáнласá кáтáрт

из-под предлог айёнчён; па-
тёнчён; -ран(-рен); **из-под ам-**
бáра кёлёт айёнчён

изредка нареч. сайрá хутрá,
хушáрáн

изучить глаг. вёрэн, тишкёр,
аллá ил; **изучить устройство**
прибóра прибор тытáмнэ тиш-
керсэ пёл

икрá (-ы) суц. жен. вáлчá;
икрá óкуня улáнкá вáлчí; ме-
тáть икрóу вáлчá сап

ил (-а) суц. муж. юшкáн,
туйáн

или союз е; е..., е...; е тата;
сегóдня или зáвтра пáйн е
ырáн

иллюстрáция (-и) суц. жен.
ўкёрчёк; иллюстрáци, тё слёх

именины суц. множ. менел-
ник; **справлять именины ме-**
нелник ту

именно частица шáп, шá-
пáх; **именно здесь шáпáх çа-**
кáнтá

иметь глаг., çáвашла тёрлэ
майпа куçарма пулатъ, тёс-
лэхсем: я имéю ман пур; я не
имéю ман çук; иметь возмо́ж-
ность пултáр; Мы ничегó не

имеем против. Э пир вусэх хирё мар.

иметься *глагол*. пул; пур; В селе имеются школа и клуб. Ялта школла клуб пур.

имущество (-а) *сущ. сред.* пурла́х, япала́; домашнее имущество килти́ япаласём

имя (-ени), *множ. имена́* (имён) *сущ. сред.* ят; имя ребёнка ача́ ячё

иначе *нареч.* ура́хла, тепёр те́рлэ, ура́х майла́; унсара́н

инвалид (-а) *сущ. муж.* инвали́д; инвали́д войны́ ва́рса́ инвали́чэ

индейка (-и) *сущ. жен.* ка́рка (ами)

индюк (-а́) *сущ. муж.* ка́рка́ (аши)

иней (-я) *сущ. муж.* пас, юр ха́рпакё

инициалы *сущ. множ.* инициалсе́м (сын ячёпе ашше́ ячён малтанхи сас паллийёсем)

инициатива (-ы) *сущ. жен.* пу́сару́; проявить инициативу пу́сару́ ту

иногда *нареч.* хаш чухне́, хуша́ран, ху́тран-ситре́н

иной *местоим.* ура́х, тепёр, расна́; иной раз тепёр чухне́

иностраный *прил.* ют сёршы́в -ё; ют сёршы́ври́; иност-

ра́нные языки́ ют сёршы́в чёлхисём

институт (-а) *сущ. муж.* институту́т; учиться в институте институтра́ вёрен

инструмент (-а) *сущ. муж.* инструме́нт, ка́рал, ёс хатёре́

интеллигент (-а) *сущ. муж.* интеллиге́нт

интерес (-а) *сущ. муж.* интере́с, ка́сак, ка́мал; слу́шать с интере́сом касакланса́ итле́

интересный *прил.*; интересно *нареч.* интере́слэ, ка́сак, илёрту́ллэ

интересоваться *глагол.* интересле́н, касакла́н, камалла́

интернат (-а) *сущ. муж.* интерна́т; школа-интернат интерна́т школ

интонация (-и) *сущ. жен.* интона́ци, са́са ке́вёлёхэ; говори́ть с пра́вильной интона́цией те́рес интона́ципé калас́

искать *глагол.* (наст. вр. ищú) шыра́, шыраса́ сýре́

искра (-ы) *сущ. жен.* хёлхём, хём, вут-хём

искренний *прил.*; искренне *нареч.* ту́рэ, у́са; говори́ть искренне ту́рре́н кала́

искусный *прил.*; искусно *нареч.* аста́; искусный кузнец аста́ тимёрсё

искусственный *прил.* хай-лавлá, сын тунá; **искусственный спутник Земли** Çе́рөн хайлавлá спутникё

искусство (-а) *сущ. сред.* үнер, áстáлáх; **изобразительное искусство** сáнарлá үнер

испáчкать *глагол.* варалá, лапáртá, хурáт; **испáчкать рубáшку** кёпенé варалá

испáчкаться *глагол.* варалáн, лапáртáн, хурáл; **испáчкаться чернилами** чернилпá варалáн

использовать *глагол.* úсá кур; **использовать в учёбе компьютер** вёренүрэ компьютерпá úсá кур

испортить *глагол.* пáс, пáссá парáх; **испортить прибор** приборá пáс

испортиться *глагол.* пá сáл, пáсáлсá кай; ван, çе́мрёл; **мясо испортилось** аш пáсáлсá кáйнá

исправить *глагол.* юсá, тёрлёт;

исправить ошибки йáнáшсенé тёрлёт

исправиться *глагол.* юсáн, тёрлén **исправный** *прил.* юсáвлá, йёркёллэ, тёрес-тёкёл

испугаться *глагол.* хáрасá кай, хáрасá үк

история (-и) *сущ. жен.* истóри; **история древнего мира** авалхí тёнчé истóрийё

источник (-а) *сущ. муж.* çáл, çáл кúсё

исчезнуть *глагол.* (прош. вр. исчез) сұхáл, сёрёл, пёт

их местоим. вёсен, вёсенé; **Это их дом.** Ку вёсен сұрчё; **Я их знаю.** Эпё вёсенé пёлётёп.

июль (-я) *сущ. муж.* июль, утá уйáхё

июльский *прил.* июль -ё; июльтí, утá уйáхёнчí

июнь (-я) *сущ. муж.* июнь, сёртмé уйáхё

июньский *прил.* июнь -ё; июньтí, сёртмé уйáхёнчí

К

к, ко *предлог* патнэ, тёлнэ, сұмнэ; -а(-е); **подойти к столу** сётёл патнэ пыр; **готовиться к уроку** урокá хатёрлén

кабан (-а) *сущ. муж.* хир сыснí (аси)

кабинет (-а) *сущ. муж.* кабинет; **кабинет физики** физика кабинетчё

каблук (-á) *сущ. муж.* кёлé (атá-пушмакáн)

кавычки (-чек) *сущ. множ.*

кавычка; взять слово в кавычки самахá кавычкáна хуп

ка́ждый (-ого) *местоим.* кашни; **ка́ждый раз** кашнинчэх **казаться** *глагол.* (наст. вр. кажусь) кúран; туйан, сёмлен

как 1. *нареч.* мёнлэ, еплé; **Как вы живёте?** Эсир мёнлэ пурánатър? 2. *союз* пек, ёвёр;

белый, как снег юр пек шурá **как-нибудь, как-либо** *нареч.* мёнлэ те пулин, еплé те пулин

како́й (-го) *местоим.* мёнлэ, еплé; **Како́й сегодня день?** Па-ян мён кун?

како́й-нибудь, како́й-либо *местоим.* мёнлэ те пулин, еплé те пулин

како́й-то *местоим.* темёнлэ, темлэ; **како́й-то человек темлэ сын**

как-то *нареч.* 1. темёнлэ, темлэ майпá; Он **как-то** поскользнулся и упал. Вáл темёнлэ шусá ў крё. 2. пёррехинчэ, пёррэ; **Как-то мы пошли по ягоды.** Пёррэ эпир сырлá татмá кáйначчэ.

календáрь (-я) *сущ. муж.* календáрь

кали́на (-ы) *сущ. жен.* палán; **ягоды калины** палán сырли

калiтка (-и) *сущ. жен.* калинккэ, кёçен áлак

ка́менный *прил.* чул...; чул-ё; **ка́менный дом** чул сурт

ка́мень (-мня) *сущ. муж.* чул; **драгоценные камни** хáклá чул-сэм

ка́мера (-ы) *сущ. жен.* 1. кáмера, пўлём; **ка́мера хранения** усрáв камери́ 2. **ка́мера** (*урапа шинин, мечёкён*)

камыш (-á) *сущ. муж.* хáмáш **канáва** (-ы) *сущ. жен.* канáв; **копáть канáву** канáв чав

канáл (-а) *сущ. муж.* канáл; **судохóдный канáл** карáп сýре-кён канáл

канáт (-а) *сущ. муж.* вёрэн, канáт

кани́кулы *сущ. муж.* кани́кул; **зимние кани́кулы** хёллехи́ кани́кул

ка́пать *глагол.* (наст. вр. капает и каплет) тумлá; тумлáт, юхтáр

ка́пля (-и) *сущ. жен.* тумлám; **ка́пля воды** шыв тумлámэ

капри́зничать *глагол.* кутáн-лáш, юнтáр

капри́зный *прил.*, **капри́зно** *нареч.* кутáн, юнтáрмáш; кутáнлá

капуста (-ы) *сущ. жен.* купáстá; **вилóк капусты** купáстá пўсэ

каравáй (-я) *сущ. муж.* сáкáр (*савраки*)

карандаш (-а) *сущ. муж.* кáранташ; цветные карандаши тэ́слэ кáранташсэм

карась (-я) *сущ. муж.* карáс; ловить карасей карáс тыт

караулить *глагол.* хуралла́, сых-ла́, хурáл тáр

карман (-а) *сущ. муж.* кёсье́; карманы пиджакá пиншáк кёс-йисэм

каarp (-а) *сущ. муж.* карп; раз-водить кáрпов карп ёрчét

карта (-ы) *сущ. жен.* кáрттá; кáрта Росси́ Раçсéй картти́

картина (-ы) *сущ. жен.* 1. кар-ти́на, ўкёрчэк 2. карти́на (*ки-нофильм*)

картофель (-я) *сущ. муж.* сёр-улми́; сажáть картофель сёр-улми́ ларт

карточка (-и) *сущ. жен.* кáр-точка, сáн ўкёрчэк

карусель (-и) *сущ. жен.* ка-русель; катáться на карусели карусель я́рэн

катáть *глагол.* я́рэнтáр; катáть на сáнках сунáшкапá я́рэнтáр

катáться *глагол.* я́рэн; катáть-ся на лы́жах йёлтёрпé я́рэн

кáтер (-а) *сущ. муж.* кáтер

катитьсá *глагол.* куссá пыр, йáвансá пыр

кáтók (-ткá) *сущ. муж.* кáтók; залить кáтók кáтók пáрланта́р

кacáться *глагол.* суллáн, чў́-хén, силлén, сиккелén

кacели (-ей) *сущ. множ.* чуч-чў́; кacáться на кacелях чуч-чў́ я́рэн

кáчество (-а) *сущ. сред.* па-хáлáх, пáллá, ўйрáмлáх

кáша (-и) *сущ. жен.* пá'тá; мáнная кáша мáнна пáттí

кáшель (-шля) *сущ. муж.* ў'с-лэк; лeкáрство от кáшля ў'с-лэк эмелé

кáшлять *глагол.* ў'сёр, ўслéкпé аптáра́

квaдрáт (-а) *сущ. муж.* тáват-кáл

квaдрáтный *прил.* тáваткáл; квaдрáтный стол тáваткáл сё-тёл

квaрти́ра (-ы) *сущ. жен.* хват-тёр; благоустро́енная квaрти́-ра хá'тлá хваттёр

квáсить *глагол.* (*наст. вр.* квá-шу) йў́сёт; квáсить капúсту купáстá йў́сёт

кивáть *глагол.* сёлт, тай; сул-лá; кивáть голово́й пуç сёлт

кидáть *глагол.* пер, ы́вáт, пá-рáх

кидáться *глагол.* 1. перкелéш, пер; кидáться снежкáми юр-пá перкелéш 2. сик, чáм; ки-дáться в во́ду шывá сик

кипéть *глагол.* (*наст. вр.* кип-

лю) 1. вѣрѣ; вода кипит шыв
вѣрѣт 2. вѣрѣ, хѣрсѣ пыр; ра-
бота кипит ѣс хѣрсѣ пыратъ

кипятить глаг. (наст. вр. ки-
пячѹ) вѣрѣт; кипятить воду
шыв вѣрѣт

кипятѹк (-ткѹ) суц. муж. вѣ-
рѣтнѣ шыв

кипячѣный прил. вѣрѣтнѣ;
кипячѣная вода вѣрѣтнѣ шыв

кирпич (-ѹ) суц. муж. кирпѣч

кирпичный прил. кирпѣч...;
кирпѣч -ѣ; кирпичный завод
кирпѣч завѹчѣ

кисель (-ѹ) суц. муж. кѣсѣл;
ѹгодный кисель сырлѹ кѣсѣлѣ

кислый прил. 1. йѹ'сѣ, йѹ-
сѣк, йѹсѣнкѣ, кѹвасѹк; кислые
ѹблоки кѹвасѹк пан улмѣ 2.
йѹ'сѣ, йѹ'сѣхнѣ, йѹ'сѣтнѣ; кис-
лое тѣсто йѹ'сѣ чустѹ (сѣпрепе
хуни)

кисточка (-и) суц. жен. кѣс-
точка, кѣстѣк; рисовать кѣс-
точкой кѣстѣкпѣ ѹкѣр

кисть (-и) суц. жен. 1. ѹлѹ
сыпнѣ 2. сапакѹ, сѹпкѹм; кисть
винограда ѣсѣм сырлѣ сѹпкѹ-
мѣ 3. кѣстѣк, милкѣ (ѹкермелли,
сѹрламалли хатѣр)

кишкѣ (-шѹк) суц. множ. пыр-
шѹсѣм, пыршѹ-ѹршѹ

кладбище (-а) суц. сред. ма-
сѹр, сѹвѹ

кланяться глаг. пус тай (хи-
сеплесе, саламласа)

класс суц. муж. класс; учить-
ся в трѣтѣем клѹссе вѣсѣсѣмѣш
класрѹ вѣрѣн

класный прил. класс -ѣ;
класный руководитель класс
ертѹсѣ

класть глаг. (наст. вр. кла-
дѹ) хур, хыв, вырттар

клевать глаг. (наст. вр. клюѹ)

1. сѹх, хып, сѣ; Кѹры клюѹт
зернѹ. Чѹхсѣм тырѹ сѹхѹсѣ.
2. турт, хып (пулѹ сѣнчен)

клеить глаг. сыпѹстѹр; клѣ-
ить обѹи шпалѣр сыпѹстѹр

клей (-ѹ) суц. муж. сѣлѣм;
клей для бумаги хут сѣлѣмѣ

клѣн (-а) суц. муж. вѣренѣ;
лѣстья клѣна вѣренѣ сѹлсѣсѣм

клѣтка (-и) суц. жен. 1. чѣт-
лѣх, клѣтка (кайѹк усрамалли)

2. тѹваткѹл; клѣтка; тетрадѹ
в клѣтку клѣткѹллѹ тетрадѹ

климат (-а) суц. муж. кли-
мат; тѣплый климат ѹ'шѹ кли-
мат

клин (-а) суц. муж. сѹвѹл;
вбить клин сѹвѹл сѹп

кличка (-и) суц. жен. ѹт
(выльѹхсене параканни)

клубника (-и) суц. жен. сѣр
сырлѣ; садѹвая клубника пах-
чѹ сѣр сырлѣйѣ

клубок (-бкá) *сущ. муж.* сáм-хá; **клубок ниток** сип сáмхи

клюв (-а) *сущ. муж.* сáмсá (кайáкáн)

клюква (-ы) *сущ. жен.* шур сырли́; **собирáть** **клюкву** шур сырли́ пуçтáр

ключ (-á) *сущ. муж.* уçси́, сá-раçси́

клятва (-ы) *сущ. жен.* тупá, сá-мáх пани́; **дать** **клятву** тупá ту

кни́га (-и) *сущ. жен.* кёнеке́; **кни́га для чтёния** вулáв кёнеки́

кни́жный прил. кёнеке́ -ё; **кни́жный шкаф** кёнеке́ шкапё

кнут (-á) *сущ. муж.* пушá, чá-пáрккá; **удáрить** **кнута́м** пушáпá сáп

кобы́ла (-ы) *сущ. жен.* кёсрэ́; **кобы́ла с жеребёнком** тихáллá кёсрэ́

ковáть глаг. (*наст. вр.* кую́; *повел. ф.* куй) туптá, шаккá (тимёре)

ковёр (-врá) *сущ. муж.* ка-вир, палáс

когда́ 1. *нареч.* хáсáн; -сан (-сен); **Когда́ э́то бы́ло?** Хáсáн пу́лнá ку?; **когда́ растáет снег** юр ирёлсен **2.** *союз* чухнё, чух, вáхáтрá; **Бы́л уже́ вёчер,** ког-дá мы **пришли́** в дере́вню. Эпи́р ялá ситнё чухнё каç пу́л-нáччэ ё́нтэ.

когда́-нибу́дь, когда́-ли́бо на-реч. хáсáн та пулин

когда́-то нареч. тахсáн ё́лэк, тахсáн

коё-где нареч. унтá-кунтá, тёл-тёл, вы́рán-вы́рán

коё-как нареч. 1. япáх, тирпéй-сёр, вáли-шалí; **Рабо́та сде́ла-на коё-как.** Ё́сэ вáли-шалí ту-нá. **2.** арán-арán; **Мы коё-как пе-ребрали́сь че́рез ре́чку.** Эпи́р сырмá урлá арán-арán каçрámáр.

коё-како́й (-го) *местоим.* хáш-пёр; **Коё-какие́ кни́ги мы возь-мём с собо́й.** Хáш-пёр кёнеке-сенé эпи́р хамáрпá пёрлэ илёт-пёр.

коё-когда́ нареч. хушáрán, те-пёр чухнё

коё-кто́ (коё-кого́) *местоим.* хáш-пёрисём, хá'шэ-хá'шэ; **коё у кого́** хáш-пёрисён

коё-что́ (коё-чегó) *местоим.* вáл-ку́; **поговори́ть коё о чём** ун-кун сáнчён калáс

ко́жа (-и) *сущ. жен.* тир; сá-рán; **ко́жа руки́** áлá тирё

кожу́ра (-ы) *сущ. жен.* ху́пá, вите́м; **кожу́ра карто́феля** сёр улми́ хуппи́

коза́ (-ы) *сущ. жен.* качакá; **держáть** **коз** качакá усрá

козёл (-злá) *сущ. муж.* кача-кá таки́

колбаса́ (-ы) *сущ. жен.* кал-
пасси́; варёная колбаса́ пёсёр-
нё калпасси́

колго́тки (-ток) *сущ. множ.*
колго́тка

колеба́ться *глагол. (наст. вр. ко-
леблюсь, повел. ф. колеблись)*
1. сулла́н, силле́н, чўхён, вы-
ля́н; Пла́мя колеблется от ве́т-
ра. Су́лам силпе́ выляна́ть. 2.
иккёле́н, иккёленсе́ та́р; Не
колеблись! Иккёленсе́ ан та́р!

коле́но (-а) *сущ. сред.* че́ркус-
си́; встать на коле́ни че́ркусле́н

колесо́ (-а) *сущ. сред.* урапа́,
куста́рма; колёса теле́ги ура-
па куста́рмисём

количе́ство (-а) *сущ. сред.* хи-
се́п; количе́ство уча́щихся ве́-
ренекенсе́н хисе́п

коллекти́в (-а) *сущ. муж.* кол-
лекти́в, йыш

коллеќция (-и) *сущ. жен.*
коллеќци, пу́ха; коллеќция ма́-
рок ма́рка пуххи́

колобо́к (-бка) *сущ. муж.* йа́-
ва́; испе́чь колобо́к йа́ва пё-
сёр

колоде́ц (-дца) *сущ. муж.* са́л,
пу́са; колоде́ц с журавле́м та-
раса́лла са́л

коло́кол (-а), *множ.* коло́ко-
ла́ (-ов) *сущ. муж.* чан; **бить в**
коло́кола́ чан са́п

колоко́льчик (-а) *сущ. муж.*
ша́нкара́в

ко́лос (-а) *множ.* ко́лосья
(-ьев) *сущ. муж.* пуча́х; ко́ло-
сья ржи ыра́ш пучахе́сем

коло́ть *глагол.* 1. чик, та́ра́н-
та́р, тир; коло́ть шы́ком шы́к-
па́ чик 2. сур; че́л; коло́ть дро-
ва́ ву́та сур

колыбе́ль (-и) *сущ. жен.* са́п-
ка́; кача́ть ребёнка в колыбе́-
ли ачана́ са́пкара́ сикте́р

кольцо́ (-а) *сущ. сред.* у́нка́,
ка́ша́л, саврашка́; се́ре́

колю́чий *прил.* йе́плё, ше́'-
ве́р, чикекён; колю́чий э́ж
йе́плё че́ре́п

кома́нда (-ы) *сущ. жен.* 1. ко-
ма́нда, хушу́; хушни́; да́ть ко-
ма́нду хушу́ пар 2. кома́нда;
футбо́льная кома́нда футбо́л ко-
манди́

команди́р (-а) *сущ. муж.* ко-
манди́р, пу́сла́х; команди́р от-
ря́да отря́д пу́сла́хе́

кома́ндовать *глагол.* командя́-
ла́; ертсе́ пыр, пу́с пул

кома́р (-а) *сущ. муж.* ва́рам
туна́; уку́с кома́ра ва́рам ту-
на́ сыртни́

ко́мната (-ы) *сущ. жен.* пу́'-
ле́м; ко́мната отды́ха кану́ пу́'-
ле́ме́

компью́тер (-а) *сущ. муж.*

компьютер; учиться работать на компьютере компьютерпá ёслемé вёрэн

конец (-нцá) *сущ. муж.* вёс, пё тмёш; в конце недели эрне вёсёнчé

конечно *частица* ийя, сáп-лá, паллáх

конкретный *прил.*; конкретно *нареч.* конкретлá, пáйяр, кёрёт

конопля (-и) *сущ. жен.* кáнтáр; сéять коноплю кáнтáр ак контрольный *прил.* контроль -ё, тёрёслéв -ё; контрольная работа тёрёслéв ё'сё

контурный *прил.* ёлкéллé; контурная карта ёлкéллé кáрт-тá

кóнчить *глагол.* пётёр, вёслé; чá-рáн; кóнчить работу ёсé вёслé

кóнчиться *глагол.* пёт, вёслéн, йксёл; дéньги кóнчились уксá пё'тнэ

конь (-я) *сущ. муж.* ут, лá-шá; гнедой конь сýрэн ут

коньки (-кóв) *сущ. множ.* коньки; катáться на конькáх конькипé ярáн

копáть *глагол.* чáв, чáкáлá, ху-сáклá; копáть канáву канáв чáв

копáться *глагол.* чáвалáн, чá-кáлáн

копéйка (-и) *сущ. жен.* пус (чи пёчэк уксá)

корá (-ы) *сущ. жен.* ху́пá, ху́йяр; корá дубá юмáн ху́йярé

корáбль (-я) *сущ. муж.* карáп; военный корáбль сáр карáпé

кóрень (-рня) *сущ. муж.* 1. тымáр; кóрни дéрева йы́вáс тымáрé 2. тымáр (сáмахáн тёп пáйё)

корзи́на (-ы) *сущ. жен.* кар-синккá; плести́ корзи́ну кар-синккá ав

кóричевый *прил.* хá'мáр; кóричевая крáска хá'мáр сá'рá

корм (-а), *множ.* кормá (-óв) *сущ. муж.* вы́льáх апáчэ, апáт

кормить *глагол.* (наст. вр. кормлю) ситёр, тáрантáр, апáт пар

кормиться *глагол.* (наст. вр. кормлюсь) си, тáрáн, сисé пý-рáн, тáрансá пýрáн

корму́шка (-и) *сущ. жен.* сы́-рáш, куритé; корму́шка для птиц кáйяк сы́рáшэ

кóрòбка (-и) *сущ. жен.* кóрòб-кá, арчá; кóрòбка конфéт кан-фéт кóрòбки

кóрòва (-ы) *сущ. жен.* ёнэ; дóйная кóрòва сáвákáн ёнэ

кóромы́сло (-а) *сущ. сред.* кё-вентé (икё витре шыв йáт-мáлли)

кóрòткий *прил.* кёскé, кё'

тѣк; за корѳткій срок кѣскѣ
хушѳрѳ

кѳршун (-а) *суц. муж.* хѳлѳт
(*ѳѳткѳн кѳйѳк*); Кѳршун унѣс
цѳплѣнка. Хѳлѳт чѳх чѣппи-
нѣ ѳѳтсѳ кѳйрѣ.

корѳто (-а) *суц. сред.* вѳлѳш-
кѳ, куритѣ

косѳ¹ (-ы) *суц. жен.* ѳѳвѳ;
точѳть косѳ ѳѳвѳ туптѳ

косѳ² (-ы) *суц. жен.* ѳѳвѣт;
заплѣстѳ косѳ ѳѳс ѳѳвѣтлѣ

косѳть *глагол. (наст. вр. кошу)*
ѳул; косѳть травѳ косѳѳ ку-
рѳкѳ ѳѳвѳпѳ ѳул

космѳическѳй *прил.* космос -ѣ;
космѳическѳй корѳблѣ космос
карѳпѣ

косѳѳ *прил.*; косѳ *нареч.* чѳ-
лѳш, чѳпрѳс, тѳйлѳк; Зѣркало
висѳт косѳ. Тѣ кѣр чѳлѳш ѳѳ-
кѳнсѳ тѳрѳть.

костѳр (-трѳ) *суц. муж.* кѳ-
вѳйт, вут; разложѳть костѳр
кѳвѳйт хур

кость (-и) *суц. жен.* шѳ'мѳ;
кѳсти рук ѳлѳ шѳммисѣм

кот (-ѳ) *суц. муж.* кушѳк ѳѳѳ

котѣл (-тлѳ) *суц. муж.* ху-
рѳн; варѳть кѳшу в котлѣ ху-
ранпѳ пѳ'тѳ пѣѣрѣ

котелѳк (-лкѳ) *суц. муж.* ко-
телѳк; солдѳтскѳй котелѳк сал-
тѳк котелѳкѣ

котѣнок (-нка) *суц. муж.* ку-
шѳк ѳурѳ

котлѣта (-ы) *суц. жен.* кот-
лѣт; жѳрѳть котлѣты котлѣт
ѳшѳлѳ

котѳрѳй (-ого) *местоим.* хѳ' -
шѣ, миѳѣмѣш; кам; котѳрѳй из
них? вѣсенчѣн хѳ'шѣ?; котѳрѳй
дом? миѳѣмѣш ѳурт?

кочергѳ (-ѳ) *суц. жен.* турч-
кѳ

кѳшка (-и) *суц. жен.* кушѳк;
Кѳшка мурлѳчет. Кушѳк мѳ-
рѳлтѳтѳть.

край (-ѳ) *суц. муж.* 1. хѣ'рѣ,
хѣррѳ; край столѳ сѣтел хѣррѳ
2. ѣршѳв, ен; Чуѳѳшѳѳ —
наш роднѳй край. Чѳѳѳш ѣр-
шѳвѣ — пѳрѣн тѳѳѳн ен.

краѳннѳй *прил.* хѣррѳнчѳ, вѣ-
ѣнчѳ, юлѳшкѳ

кран¹ (-а) *суц. муж.* кран (*шѣ-
век е газ пѳрѳхне хупмалли ха-
тѣр*); водопровѳднѳй кран во-
допровѳд крѳнѣ

кран² (-а) *суц. муж.* кран
(*ѳѳѳѳр ѳѳлѳ ѣкклемелли ма-
шина*)

крапѳѳѳ (-ы) *суц. жен.* вѣл-
тѣрѣн; крапѳѳѳ жжѣтсѳ вѣлтѣ-
рѣн пѣѣртѣт

красѳѳѳѳ *прил.*; красѳѳѳѳ *на-
реч.* хѳтрѣ, илѣмлѣ, хѳ'хѣм; пи-
сѳть красѳѳѳѳ илѣмлѣ ѳѳр

красить *глагол*. (наст. вр. крас-
шу) сярла, пёвёт, писевлё

краска (-и) *сущ. жен.* сярра,
писев; **акварельные краски** ак-
варель сярри

краснеть *глагол*. хёрёл, хёрел-
сё кай

красный *прил.* хёрлэ; **крас-
ный карандаш** хёрлэ кэран-
таш

красота (-ы) *сущ. жен.* илём,
илёмлэх, хитрёлэх

краткий *прил.*; **кратко** *нареч.*
кёскё; **рассказать кратко** кёс-
кён каласá пар

кремёнь (-ня) *сущ. муж.*
вутчүль, вут чүлэ

крепкий *прил.*; **крепко** *на-
реч.* сирёп, хытá, тёрёклё; **креп-
кий дуб** тёрёклё юман

крепнуть *глагол*. (прош. вр. креп
и крепнул) сирёплён, тёрек-
лён; вайлан

крепость (-и) *сущ. жен.* кре-
пость; **стены крепости** кре-
пость хумисём

крест (-á) *сущ. муж.* хёрес;
натёльный крест майри хёрес

крестьянин (-а) *сущ. муж.*,
крестьянка (-и) *жен.* хресчён;
крестьяне-бедняки чүхән хрес-
ченсём

кривой *прил.*; **криво** *нареч.*
күкяр, аванчак, авраç, чалаш

крик (-а) *сущ. муж.* кашкя-
ру, кашкярни

кричать *глагол*. кáшкяр, сү-
хяр; **кричать от боли** ыратни-
пé кáшкяр

кровать (-и) *сущ. жен.* кра-
вáть; **деревянная кровать** йы-
вáç кравáть

кровь (-и) *сущ. жен.* юн; **Из-
раны течёт кровь**. Суранран
юн юхáть.

кроме *предлог* -сэр(-сёр) пуç-
нэ; **кроме нас** пирёнсёр пуçнэ

кроссовки (-вок) *сущ. множ.*
кроссовка

крот (-á) *сущ. муж.* каюра;
норы крота каюра шáтáкё-
сём

крошить *глагол*. тэпрёт, ваклá;
крошить хлеб сáкяр тэпрёт

крошиться *глагол*. тэпрён, вак-
лан

крошка (-и) *сущ. жен.* тэп-
рэнчэк, вакланчак

круг (-а) *сущ. муж.* савракаш;
начертить круг савракаш үкёр

круглый *прил.* савра, савра-
ка; чáмáр; **круглое зеркало**
саврака тэкёр

кругом *нареч.* тавралла, йё-
ри-тавра; **оглядеться кругом**
йёри-тавра пáхсá сáврән

кружево (-а) *сущ. сред.* шá-
таклá, чéнтёр

кружить *глагол*. ҫавăр, пётёр, ҫавăрттар

кружиться *глагол*. ҫаврăн, пётёрён, явăн; **кружиться в танце** ҫаврăнсă ташла

кружка (-и) *сущ. жен.* курка; **выпить кружку воды** пёр курка шыв ёҫ

кружок (-жка) *сущ. муж.* 1. ҫаврашка, ўнка; **начертить кружок** ҫаврашка ўкер 2. кружок, ўшкăн; **кружок литературы** литература кружокё

крупá (-ы) *сущ. жен.* кёрпё; **ячневая крупá** урпá кёрпи

крупный *прил.* шултра, пысăк; **крупная рыба** шултра пула

крутить *глагол*. ҫавăр, пётёр, ҫавăрттар

крутиться *глагол*. ҫаврăн, пётёрён

крутой *прил.*; **круто** *нареч.* 1. ҫăнка, сакăлта; **крутой берег** ҫăнка ҫыран 2. ҫиллес, хаяр, кăра; **крутой характер** ҫиллес кăмăл

крыжовник (-а) *сущ. муж.* йёплё хурлахан

крыло (-á) *сущ. сред.* ҫунат; **крылья птицы** кайăк ҫуначесем

крыльцо (-á) *сущ. сред.* крыльцá; **резное крыльцо** эрешлё крыльцá

крыса (-ы) *сущ. жен.* йёкё хўрэ

крыша (-и) *сущ. жен.* та'ра, ҫи, ҫи витти; **крыша амбара** келёт тарри

крышка (-и) *сущ. жен.* хўпá, хўпкăч, хупалчá, вите; **крышка сундука** арчá хуппи

крючок (-чка) *сущ. муж.* 1. ҫекёл; **дверной крючок** áлак ҫекелё 2. вáлта йёппи 3. таха, каптарма (*тўмелемелли*)

кто (кого) *местоим.* кам; **Кто там? Кам унта?**; **Кого вам нужно?** Кам кирлё сирё?

кто-нибудь, кто-либо *местоим.* кам та пулин

кто-то *местоим.* такам; **Кто-то стучит в дверь.** Такам алáка шаккать.

кувшин (-а) *сущ. муж.* кáкшăм; **кувшин молока** пёр кáкшăм сёт

кувшинка (-и) *сущ. жен.* кáкшăм кўракё

кувыркаться *глагол*. чикелён **куда** *нареч.* áста, áсталла; **Куда вы идёте?** Áста каятар эсир?

куда-нибудь, куда-либо *нареч.* áста та пулин, áсталла та пулин

куда-то *нареч.* таста, тасталла **кудрявый** *прил.* кáтра, пётрекё; **кудрявые волосы** кáтра ҫўс

кузнёц (-á) *сущ. муж. тй-мёрсё*

кузнёчик (-а) *сущ. муж. шá'р-чáк (уйри)*

кúзница (-ы) *сущ. жен. тй-мёрсё ласщй*

кúкла (-ы) *сущ. жен. пука-нэ; играть в кúклы пуканел-лэ выля*

кúкольный *прил. пуканэ -ё; кúкольный театр пуканэ те-áтрё*

кукúшка (-и) *сущ. жен. кук-кúк; Кукúшка кукúет. Куккúк авáтáть.*

кулáк (-á) *сущ. муж. чышкá, чá'мáр*

культúра (-ы) *сущ. жен. куль-тúра; культúра роднóго крáя тáвáн ен культури*

культúрный *прил. культúра -ё; культúрáллá; культúрный человек культúрáллá сын*

купáться *глагол. шывá кёр, сá'-вáн; купáться в прудú пёверé шывá кёр*

купíть *глагол. ил, туя́н; ку-*

пíть дешёво йúнёпé туя́н
куплёт (-а) *сущ. муж. куп-лёт, сáврáм (юррáн)*

кúрица (-ы), *множ. кúрицы и кúры сущ. жен. чá'хá, чáх*

кусáть *глагол. сырт, хьш (шáлпа)*

кусáться *глагол. сырт, сыртка-лáш; Э та собáка кусáется. Ку йы́тá сыртáть.*

кусóк (-скá) *сущ. муж. кáсáк, кá'тáк, тáтáк; кусóк сáхара сá-хáр кáтáкё*

куст (-á) *сущ. муж. тё'мё; кáк, тёп; куст картофеля пёр кáк сёр улми*

кустáрник (-а) *сущ. муж. вё'т-лэх, тё'мёлэх, тёмёсэм*

кúтáть *глагол. чёркё, пёркё, тёркелé*

кúтáться *глагол. чёркён, пёр-кён, вйтён; кúтáться в плащ плащ пёркён*

кúча (-и) *сущ. жен. купá; кú-ча пескá хá'йáр купи́*

кúшáть *глагол. апатлáн; Кú-шáйте на здорóвье! Апáчё тýt-лá пúлтáр!*

Л

лáгерь (-я) *множ. лагеря́ сущ. муж. лáгерь; туристичес-кий лáгерь туристсён лáгерё*

лáдно *частица юрáть, юрё;*

Лáдно, я соглáсен. Ю'рё, эпé килёшётёп.

ладóнь (-и) *сущ. жен. ал ту-пáнё, ал лаппи́, Ывáс тупáнё*

лай (лая) *сущ. муж.* вёрү';
вёрни; Слышен лай собаки.
Йыта вёрни илтёнёт.

ландыш (-а) *сущ. муж.* лан-
таш, мулкач халхи

лапа (-ы) *сущ. жен.* ура;
собачьи лапы йыта урисём

лапта (-ы) *сущ. жен.* лапта
(вайя); играть в лапту лаптал-
ла выля

лапша (-и) *сущ. жен.* лапша;
суп-лапша лапша яшки

ласкать *глагол.* ачашла, супар-
ла; ласкать щенка йыта сури-
не ачашла

ласковый *прил.*; ласково *на-*
реч. ачаш, сепёс, ачаш ка'малла

ласточка (-и) *сущ. жен.* чёкёс;
гнездо ласточки чёкёс йави

лаять *глагол.* вёр, хамлат; Со-
бака лаёт. Йыта вёрёт.

лебеда (-ы) *сущ. жен.* майя
(сум курак)

лебедь (-я) *сущ. муж.* акаш,
хур акаш

лев (льва) *сущ. муж.* арслан
(аши); грива льва арслан шилхи

левый *прил.* сулахай; левая
рука сулахай ала

легковой *прил.*: легковой ав-
томобиль с'мал автомобиль

лежать *глагол.* вырт; Книга ле-
жит на столе. Кёнеке сётел син-
че выртать.

лезть *глагол.* 1. хяпар, улах,
сёклён; лезть на столб юпа си-
не хяпар 2. кёр; лезть в воду
шыва кёрсе кай

лекарство (-а) *сущ. сред.* эмел;
принять лекарство эмел ёс

ленивый *прил.*; лениво *на-*
реч. кахал, юлхав, наян

лениться *глагол.* кахаллан, ўр-
кён, наянлан

лента (-ы) *сущ. жен.* лента,
хяю; шёлковая лента пурсан
хяю

лепесток (-тка) *сущ. муж.*
сёске, чечек сёски

лепёшка (-и) *сущ. жен.* па-
шалу, икёрчё, хяпарту

лепить *глагол.* (наст. вр. леп-
лю) йавала, йаваласа ту

лес (-а) *сущ. муж.* вярман;
смешанный лес хуташ вярман

леска (-и) *сущ. жен.* вальта
шиппи

лесной *прил.* вярман -ё; вяр-
манла; лесная дорога вярман
сүлө

лестница (-ы) *сущ. жен.* пус-
ма, чикмек; подниматься по
лестнице пусмапа хяпар

лететь *глагол.* 1. вёс, вёссе пыр,
ярэн (сывләшра) 2. ыткан, ыв-
тан, ирт; Время летит быст-
ро. Ва'хат хя'варт иртёт.

летний *прил.* су -ё; сулла-

хи́; лётные ме́сяцы су уйа́хё-сём

лётó (-а) *суц. сред.* су, сул-ла́; в нача́ле лёта су пусламá-шёнчэ

лётóм *нареч.* сулла́; Лётóм мы поёдем в дерéвню. Сулла́ э́пир яла́ кая́тпáр.

лечить *глагол.* сиплэ́, сывáт, эмеллэ́

лечитьсá *глагол.* сиплэн, сы-вáл, эмеллэн; лечитьсá в боль-нице́ больницáра сывáл

лечь *глагол.* (*прош. вр.* лёг, *бу-дуц. вр.* ля́гу, ля́жешь; *повел. ф.* ляг) вырт; лечь на кровáть кра-вáть сине́ вырт

лещ (-á) *суц. муж.* супáх; ик-ра́ лещá супáх вáлчи́

лёгкие (-их) *суц. множ.* ўп-кэ́; здоро́вые лёгкие сывá ўпкэ́

лёгкий *прил.*; лёгко́ *нареч.* сá'мáл; лёгкий, как пух мáмáк пек сá'мáл; лёгкая рабóта сá'-мáл ёс

лёд (льда) *суц. муж.* пáр; глы́ба льда пáр катра́мэ

лён (льна) *суц. муж.* йё'тён; се́ять лён йё'тён ак

ли, ль *частица* -и, -ши; На-до ли ходи́ть туда́? Унта́ кай-малла́-ши?

ли́вень (-вня) *суц. муж.* вá'й-ла́ сума́р, шáлкáм сума́р

лизáть *глагол.* (*наст. вр.* ли-жу́) сула́ (чёлхене)

лине́йка (-и) *суц. жен.* 1. лине́йка; сантимéтровáя ли-не́йка сантимéтрла́ лине́йка 2. йёркэ́, рет; вы́строиться в ли-не́йку пёр йёркэн тáрсá тух

ли́ния (-и) *суц. жен.* йёр; пряма́я ли́ния тў'рэ́ йёр

линовáть *глагол.* йёрлэ́, йёр турт (*хут листи сáнче*)

линя́ть *глагол.* 1. тэс сухáт, тэс-сёрлэн, шупкáл 2. йá'птáх тáк (чёр чунсем сáнчен); тэ́к тáк (кайáксем сáнчен)

ли́па (-ы) *суц. жен.* сáкá; ко-ра́ ли́пы сáкá хуппи́

ли́повый *прил.* сáкá -ё; ли-повый мёд сáкá пылэ́

лиса́ (-ы́) *суц. жен.* тилэ́; чернобу́рая лисá хура́-хá'мáр тилэ́

лист *суц. муж.* 1. (*множ.* ли́стья) сўлсá; сунáт; ли́стья дэре́ва йы́вáс сўлсисём; лист лопухá хупáх сунáчэ 2. (*множ.* листы́) листá, тáтáк; лист бу-ма́ги хут листи́

листа́ть *глагол.* ус, ускалá (кё-неке страни́цене)

ли́ственный *прил.* сўлсáллá; ли́ственные и хво́йные дере́вья сўлсáллá татá лá'сáллá йы-вáссём

литерату́ра (-ы) *сущ. жен.* ли-
терату́ра; чувашская литера-
ту́ра чăваш литератури́

литерату́рный *прил.* литера-
ту́ра -ё; литерату́рный ве́чер
литерату́ра ка́сё

лить *глагол.* (*наст. вр.* лью,
льёшь; *повел. ф.* лей) 1. та́к,
яр, юхта́р; лить во́ду на ру́ки
а́ла шинé шыв яр (çаванма) 2.
юх, çу; Льёт дождь. Çумăр сă-
ва́ть.

ли́ться *глагол.* (*наст. вр.* льёт-
ся; *повел. ф.* лейся) юх, та́ кан;
слёзы лью́тся куçсúль юха́ть

лицо́ (-а) *сущ. сред.* 1. пит,
сăн-пит, пит-кúç; вы́мыть ли-
цо́ пит çу 2. сăпáт (*граммати-*
ка́ра); трéтье лицо́ глаго́ла
глаго́лан виçсёмёш сăпáчё

ли́шний *прил.* ытлашши́, ыт-
ла́, кёрлё мар; ли́шний вес
ытла́ виçе́

лишь *частица* канá, сеш, сех,
анча́х; говорю́ лишь тебе́ са-
на́ сеш калáтап

лоб (лба) *сущ. муж.* çамка́;
высо́кий лоб сýтá çамка́

лови́ть *глагол.* (*наст. вр.* лов-
лю́) тыт; ярсá ил; лови́ть ры́-
бу пúла́ тыт

лови́ться *глагол.* кёр, лек, сак-
ла́н; Ры́ба лови́тся хорошо́.
Пúла́ лайа́х кёрет.

ловкий *прил.*; ловко *нареч.*
йа́рă, вăр-ва́р, савра́нăсúлла
ловко́сть (-и) *сущ. жен.* йа́-
ра́ла́х, вăр-ва́рла́х, савра́нă-
сúллах

лову́шка (-и) *сущ. жен.* сере-
пé, та́па, ка́пкан; попа́сть в ло-
ву́шку ка́пканá сакла́н

ло́дка (-и) *сущ. жен.* кимё;
мото́рная ло́дка мото́рла́ кимё

ло́жка (-и) *сущ. жен.* ка́шак;
ча́йная ло́жка че́й ка́шакё

ло́жный *прил.* суя́, улта́вля,
ча́н мар

ложь (лжи) *сущ. жен.* суя́,
улта́в, ча́н ма́рла́х

ло́коть (-ктя) *сущ. муж.* чавса́
лома́ть *глагол.* хуç; ват, иш

лома́ться *глагол.* ху́сăл; ван;
Све́жий прут не лома́ется. Че́-
рё ху́ла ху́сăлма́сть.

лопа́та (-ы) *сущ. жен.* кё-
реçе́; копа́ть зéмлю лопа́той
сёре́ кёреçепé ча́в

ло́пнуть *глагол.* сýрăл, тата́л;
ха́пла́т

лопу́х (-а) *сущ. муж.* хупа́х
(кура́к)

лось (-я) *сущ. муж.* па́ши́;
рога́ ло́ся па́ши́ ма́йраки́

лохма́тый *прил.* сáмлама́с,
сúçлемéс, лапса́ркка́

ло́шадь (-и) *сущ. жен.* лашá;
запря́чь ло́шадь лашá кúл

луг (-а) *сущ. муж.* у́лӕх, ҫарӕн; **заливной луг** ейӕ ҫарӕнӕ **луговой** *прил.* у́лӕх -ӕ, ҫарӕн -ӕ; **луговое сѐно** ҫарӕн ути

лужа (-и) *сущ. жен.* кӕллӕнчӕк; **дождевые лужи** ҫумӕр шыв кӕллӕнчӕкӕсѐм

лук¹ (-а) *сущ. муж.* сухӕн; **репчатый лук** пӕслӕ сухӕн

лук² (-а) *сущ. муж.* ухӕ; **стрелять из лука** ухӕрӕн пер

луна (-ы) *сущ. жен.* уйӕх; **пӕлная луна** тулли уйӕх

лунный *прил.* уйӕх -ӕ; **лунный свет** уйӕх ҫути

луч (-а) *сущ. муж.* ҫӕтӕ пайӕрки; **лучи солнца** хӕвӕл пайӕркисѐм

лучше (*сравн. ст. к прил. хороший и нареч. хорошо*) аванраӕх, лайӕхраӕх; **Я знаю это лучше тебя.** Э пӕ кунӕ санрӕн лайӕхраӕх пӕлӕтӕп.

лыжи (лыж) *сущ. множ.* йӕлтӕр; **кататься на лыжах** йӕлтӕрпӕ ярӕн

лыжник (-а) *сущ. муж., лыжница* (-ы) *жен.* йӕлтӕрӕсӕ

льдина (-ы) *сущ. жен.* пӕр катӕкӕ, пӕр катраӕмӕ

любимый *прил.* юратнӕ, савнӕ; **любимая пѣсня** юратнӕ юрӕ

любить *глагол.* юрат, сав, килӕштӕр; **Мы любим Родину свою.** Эпир хӕмӕрӕн Тӕван ҫӕршывӕ юратӕтпӕр.

любовь (-бви) *сущ. жен.* юрату; юратни, савни, килӕштерни

любой *местоим.* кашни, пур, кирӕк хӕш; **это знает любой** ҫакнӕ кашниӕх пӕлӕт

любопытный *прил.* 1. кӕсӕкланакӕн, пӕлӕс текӕн 2. кӕсӕклӕ, интереслӕ

люди (*твор. п. людми*) *сущ. множ.* ҫынсѐм; **молодые люди** ҫамраӕсѐм

лягушка (-и) *сущ. жен.* шапӕ; **Лягушки квакают.** Шапӕсѐм кваклатӕсӕ.

М

магнитофонный *прил.* магнитофон -ӕ; **магнитофонная запись** магнитофонпӕ ҫырни

мазать *глагол. (наст. вр. мажу)* сӕр, сӕрлӕ; **варалӕ; мазать хлеб**

маслом ҫӕкӕр ҫинӕ ҫу сӕр **май** (-я) *сущ. муж.* май, ҫу уйӕхӕ

майский *прил.* май -ӕ; **майри, ҫу уйӕхӕнчи**

мак (-а) *сущ. муж.* ма́ кань;
голова́ ма́ка ма́ кань пу́сэ

маку́шка (-и) *сущ. жен.* пу́с
ту́пи

ма́ленький *прил.* пё́ чёк; ма́-
ленькая де́вочка пё́ чёк хёр ача́

мали́на (-ы) *сущ. жен.* хамла́
сырли́

ма́ло *нареч.* сахал́; сителёк-
се́р; де́нег оста́лось ма́ло укса́
сахал́ ю́лнә

ма́лыш (-а́) *сущ. муж.* ача́,
пепке́, пё́ чёк ача́

ма́льчик (-а) *сущ. муж.* ача́,
арсы́н ача́

ма́ма (-ы) *сущ. жен.* анне́
мара́ть *глагол.* варала́, хура́т,
лапа́рта

ма́рт (-а) *сущ. муж.* ма́рт, пуш
уйа́хэ

ма́ртовский *прил.* ма́рт -ё;
ма́ртри́, пуш уйа́хёнчи́

ма́рширова́ть *глагол.* ма́ршпа́
ут, ма́ршла́

ма́сло (-а) *сущ. сред.* су; рас-
ти́тельное ма́сло у́сен-та́ран
са́вэ

ма́стер (-а) *сущ. муж.*, мас-
тери́ца (-ы) *жен.* ма́стяр, аста́,
а́стаца́

ма́стерская́ (-ой) *сущ. жен.*
ма́стерско́й; шко́льная ма́стер-
ская́ школ ма́стерско́й

ма́стерство́ (-а́) *сущ. сред.*

а́ста́ла́х; ма́стерство́ певца́
ю́рәс а́ста́ла́хэ

ма́териал (-а) *сущ. муж.* 1. ма-
тери́ал; стро́ительные мате-
ри́алы стро́ительство мате-
риалё́сем 2. пу́сма́, пир-а́ва́р;
ма́териал на пла́тье ке́пелёх
пу́сма́

ма́тра́с, ма́тра́ц (-а) *сущ. муж.*
ту́шек, ма́тра́с

ма́ть (-ери), *множ.* ма́тери
(-ей) *сущ. жен.* анне́ (маня́н),
анну́́ (саня́н), ама́шэ (у́нян)

маха́ть *глагол.* (на́ст. вр. машу́
и маха́ю; повел. ф. маши́) сул,
сулла, варка́штар; се́лт; ма-
ха́ть руко́й ала́ се́лт

маши́на (-ы) *сущ. жен.* ма-
ши́на; сти́ральная маши́на ке́-
пе́ сумалли́ маши́на

ме́бель (-и) *сущ. жен.* се́тел-
пукан́; ку́хонная ме́бель ку́х-
ня се́тел-пуканё́

меда́ль (-и) *сущ. жен.* ме-
да́ль; награди́ть меда́лью ме-
да́ль па́р

медве́дь (-я) *сущ. муж.* упá;
бе́лый медве́дь шу́ра упá

ме́дицинский *прил.* ме́дици́-
на -ё; ме́дицинский осмо́тр ме-
дици́на тишкере́вэ, сы́влаха́ те́-
ре́слени́

ме́дленный *прил.*; ме́дленно
нареч. хуллен́, ери́пен, майё́-

пён, вярáххән; идти мѣдленно
хуллѣн утса пыр

мѣдный *прил.* пá хәр...; пá хәр -ё; мѣдная прóволока пá хәр пралук

медь (-и) *сущ. жен.* пá хәр

междомѣтие (-я) *сущ. сред.*
междомѣти

мѣжду *предлог* хушшинчѣ,
хутлэхәнчѣ; мѣжду нáми гово-
ря хámар хушшáра каласán

мел (-а) *сущ. муж.* пурá, пур;
писáть мѣлом пурáпá сыр

мѣлкий *прил.*; мѣлко *нареч.*
вѣ тѣ, вак, вáкá; мѣлкий лук
вѣ тѣ сухán

мелодия (-и) *сущ. жен.* кѣ вѣ;
мелодия пѣсни юрá кѣвви

мѣлочь (-и) *сущ. жен.* 1. вак-
тѣвѣк; купитъ мѣлочи по хо-
зýйству хушáлэхрá кирлѣ вак-
тѣвѣк туян 2. вак уксá; рубль
мѣлочью пѣр тѣнкѣ вак уксá

мелькáть *глагол.* йáлтлáт, мѣлт-
лѣт, вѣлтлѣт

мѣльница (-ы) *сущ. жен.* ар-
мáн; ветряная мѣльница сил
армáнѣ; водяная мѣльница шыв
армáнѣ

мѣнее (*сравн. ст. к нареч.*
мáло) каярáх, сахалрáх

мѣньше 1. (*сравн. ст. к прил.*
мáленький) пѣчѣкрѣх; Вáня
мѣньше Пѣти. Вáня Петьярán

пѣчѣкрѣх. 2. (*сравн. ст. к на-
реч. мáло*) сахалрáх, катáкрáх;
Сегóдня мы поймáли рýбы
мѣньше, чем вчера. Пáян эфир
пулá ёнерхинчѣн сахалрáх тыт-
рámар.

мѣнять *глагол.* улáштáр, ыл-
мáштáр, урáхлáт

мѣняться *глагол.* ылмáштáр,
улáштáр; улшáн, урáхлáн, рас-
налáн

мѣра (-ы) *сущ. жен.* висѣ; мѣ-
ра вѣса йы́вэрáш виси́

мѣрзнуть *глагол.* (*прош. вр.* мѣрз
и мѣрзнул) шáн, шáнсá лар,
шáнсá кай

мѣрить, мѣрять *глагол.* (*наст.*
вр. мѣрю и мѣряю) вис, висѣ пѣл

мѣртвый *прил.* ви́лѣ; чýн-
сáр; мѣртвая пусты́ня чýнсáр
пуш хир

мѣсти *глагол.* шáл, шáлсá та-
сáт; мѣсти пол урáй шáл

мѣстность (-и) *сущ. жен.* вы́-
рáн, сѣр, сѣр-шыв, таврáлáх

мѣстный *прил.* вырáнти́;
мѣстное населѣние вырáнти́ хá-
лáх

мѣсто (-а) *сущ. сред.* вы́рáн;
мѣсто встрѣчи тѣл пулмалли́
вы́рáн

местоимѣние (-я) *сущ. сред.*
местоимѣни; личны́е местоимѣ-
ния сáпáт местоименийсѣм

мѣсяц (-а) *сущ. муж.* уйӕх; лѣтние мѣсяцы суллахи уйӕхсѣм

металл (-а) *сущ. муж.* металл; цветные металлы тѣслѣ металсѣм; чёрные металлы хура металсѣм

метель (-и) *сущ. жен.* силтаман, таман; Метѣт метель. Таман вѣстерѣт.

мѣткий *прил.*; мѣтко *нареч.* тѣл перекѣн, тѣл тивертекѣн; стрелять мѣтко тѣл пер

метла́ (-ы́), *множ.* мѣтла (-тел) *сущ. жен.* ша́пӕр, су́лак

мечта́ (-ы́) *сущ. жен.* ё́мѣт, ка́мӕл, ӕнтӕлу́

мечта́ть *глагол.* ёмѣтлѣн, сун, ӕнтӕл; мечта́ть о сла́ве ча́пшӕн сун

меша́ть¹ *глагол.* кансѣрлѣ, чӕрмантар, чар; Ты меша́ешь мне чита́ть. Эсѣ манӕ вулама́ чӕрмантарӕтӕн.

меша́ть² *глагол.* пӕтрӕт, пӕлхӕт; меша́ть кашу пӕ́тӕ пӕтрӕт

мешо́к (-шка́) *сущ. муж.* ми́хӕ, мишӕк; мешо́к му́ки пӕр ми́хӕ сӕ́нӕх

ме́д (-а) *сущ. муж.* пыл; пить чай с ме́дом пылпӕ́ чей ёс

ми́г (-а) *сущ. муж.* самӕнт; в оди́н ми́г самантра́х

ми́зине́ц (-нца) *сущ. муж.* кача́ пӕ́рнѣ

ми́лый *прил.* 1. ка́мӕллӕ, чи́пер 2. юра́тнӕ, са́внӕ

ми́мо 1. *нареч.* ӕйӕккӕн, сума́ран; прои́ти ми́мо ӕйӕккӕн иртсѣ́ кай 2. *предлог* сумѣ́нчѣн, сумѣ́пѣ, патѣ́нчѣн, сывӕхѣ́нчѣн; Дороба́ прохӕ́дит ми́мо дере́вни. Су́л ял сумѣ́пѣ иртѣ́т.

ми́нус (-а) *сущ. муж.* ми́нус (— пӕ́ллӕ)

ми́нута́ (-ы́) *сущ. жен.* ми́нӕт; че́рез пять ми́нӕт пӕ́лѣк ми́нӕтра́н

ми́р¹ (-а) *сущ. муж.* тѣ́нчѣ; Сѣ́р; во всѣ́м ми́ре пѣ́тѣм тѣ́нчипѣ́

ми́р² (-а) *сущ. муж.* ми́р, та́нӕсӕ́лӕх; за́клучи́ть ми́р ми́р ту

ми́ри́ться *глагол.* ми́рлѣ́ш, су́ра́с, ки́лѣш

ми́рный *прил.*; ми́рно *нареч.* ми́рлѣ́, та́нӕс; су́ра́су́ллӕ́

ми́рово́й *прил.*; тѣ́нчѣ́ -ѣ́; тѣ́нчѣ́ри; ми́рово́й реко́рд тѣ́нчѣ́ реко́рчѣ́

мла́дший *прил.* ке́сѣ́н; мла́дший сы́н ке́сѣ́н ы́вал

мно́гие (-их) *сущ. множ.* ну́ма́йӕшѣ́; мно́гие е́го зна́ют ну́ма́йӕшѣ́ ӕ́на пѣ́лѣ́т

мно́го *нареч.* ну́ма́й, ы́шлӕ́, чы́ла́й; Прошлѣ́ мно́го вре́мени. Ва́хӕ́т чы́ла́й и́ртрѣ́.

мно́готѣ́ние (-я) *сущ. сред.* ну́-

ма́й то́чка, нума́й па́нчә (...)

многочисленный *прил.* йы́шп-
ла́, пы́сәк йы́шпә

множественный *прил.:* **мно-**
жественное **число́** нума́йлә хи-
сеп

множить *глагол.* хутла́; нума́й-
ла́т, йы́шпәла́т

могучий *прил.* хавáтлә, ва́й-
лә, патва́р

можно юра́ть; пула́ть; **Мож-**
но войти́? Ке́ме юра́ть-и?; **Зада-**
чу **можно** **решить** **двумя** **спосо-**
бами. **Задача́на** **и́кә** **мелпә** **шут-**
лама́ пула́ть.

мозг (-а) *сущ. муж.* миме́;
головно́й **мозг** пу́с мими́

мой *местоим.* ман, ма́нән;
это **моя** **кни́га** ку ман ке́неке́

мо́кнуть *глагол.* йё́пән, ислéн;
мо́кнуть **под** **дожде́м** сума́рпа́
ислéн

мо́крый *прил.* йё́пә, ну́рә;
мо́края **оде́жда** йё́пә тумти́р

мо́лния (-и) *сущ. жен.* си́сём;
Мо́лния **сверка́ет.** Си́сём си-
сёт.

молоде́ц (-дца́) *сущ. муж.*
матту́р

молоде́жь (-и) *сущ. жен.* сáм-
ра́ксём, яш-ке́рём

молодо́й *прил.* сáмра́к, яш;
сё́нә; **молодо́й** **челове́к** сáм-
ра́к, яш

мо́лодость (-и) *сущ. жен.* сáм-
ра́кләх, яшпәх

молоко́ (-а́) *сущ. сред.* сёт;
парно́е **молоко́** тин су́нә сёт

молоти́ть *глагол.* сáп, авáн сáп
молото́к (-тка́) *сущ. муж.* ма́-
лату́к

моло́ть *глагол.* (*наст. вр.* ме-
лю́) авáрт, вётёт; **моло́ть** **муку́**
сá нәх авáрт

моло́чный *прил.* сёт -ё; сё́т-
лө; **моло́чная** **ка́ша** сёт па́тти

молчали́вый *прил.;* **молча-**
ливо *нареч.* че́мсёр, сáма́хсёр

молча́ть *глагол.* ан че́н, ан ка-
ла́с, ан шарла́

моме́нт (-а) *сущ. муж.* са-
ма́нт; **в да́нный** **моме́нт** **халь-**
хи **вахáтра́**, сáк самантра́

монета́ (-ы) *сущ. жен.* укса́,
вак укса́

мо́ре (-я) *сущ. сред.* тинёс; **на**
берегу́ **мо́ря** тинёс хёрринче́

морко́вь (-и) *сущ. жен.* ки́-
шёр; **се́ять** **морко́вь** ки́шёр ак

морóженое (-го) *сущ. сред.*
морóженәй; **шокола́дное** **мо-**
ро́женое **шокола́длә** морóже-
на́й

морóз (-а) *сущ. муж.* сивё;
кре́пкий **морóз** шартлама́ сивё

морщи́на (-ы) *сущ. жен.* пёр-
келéнчөк, хутла́м; **лицо́** **в** **мор-**
щи́нах пёркелéнчөк **пит**

мост (-á) *сущ. муж.* кёпёр; ка-
менный мост чул кёпёр

мотив (-а) *сущ. муж.* кё вё,
сёмё; мотив пёсни юрă кёвви

мох (*род. п. мха и мóха*) *сущ.*
муж. ма́к; Камень покрыт мо-
хом. Чула ма́к пусна́.

мочало (-а) *сущ. сред.* мун-
чала́, ку́рас

мочить *глагол.* йёпёт, нүрёт,
ислентёр

мочь *глагол.* (*наст. вр. могу́,*
можешь) пулта́р; Я могу́ тебе́
помо́чь. Э́пё сана́ пула́шма́
пултарата́п.

мо́щный *прил.*; мо́жно *на-*
реч. хаватля́, ва́йля́; мо́щный
мото́р хаватля́ мото́р

му́дрый *прил.*; му́дро *нареч.*
а́сла, а́сча́х; Он поступи́л му́д-
ро. Ва́л а́сла ту́рё.

муж (-а), *множ. мужья́ (-ей)*
сущ. муж. упашка́, ма́ша́р;
муж с жено́й упашкипе́ ара́мё

му́жественный *прил.*; му́же-
ственно *нареч.* хяю́ллă, хаста́р,
ха́рсăр; му́жественный во́ин
ха́рсăр салта́к

му́жество (-а) *сущ. сред.* хяю́-
лла́х, хаста́рлла́х, ха́рсăрлла́х; про-
яви́ть му́жество хаста́р пул,
хаста́рлла́х ката́рт

мужско́й *прил.* ар -ё, арсы́н
-ё; мужско́й костю́м арсы́н кос-

тю́мё; мужско́й род ар не́сёлё
(*грамматика́ра*)

мужчи́на (-ы) *сущ. муж.* ар-
сы́н; пожило́й мужчи́на су́л-
ла́нна арсы́н

музе́й (-я) *сущ. муж.* музе́й;
шко́льный музе́й шкул му-
зе́йё

му́зыка (-и) *сущ. жен.* му́зы-
ка; наро́дная му́зыка хала́х
музыка́и

мука́ (-и) *сущ. жен.* ца́на́х;
пшени́чная мука́ ту́ля ца́на́хе́
мураве́й (-ья́) *сущ. муж.* ка́т-
ка́; лесны́е муравьи́ ва́рман
ка́ткисём

мураве́йник (-а) *сущ. муж.*
ка́тка́ теми́

му́тный *прил.* па́транча́к, та-
са́ мар; му́тная вода́ па́транча́к
шыв

му́ха (-и) *сущ. жен.* ша́на́;
ко́мнатные му́хи кил ша́ни-
сём

мухомо́р (-а) *сущ. муж.* ша́на́
ка́мпй

му́чить *глагол.* асапланта́р, терт-
лентёр, нушаланта́р

му́читься *глагол.* асапла́н, терт-
ле́н, нушала́н

мча́ться *глагол.* ы́ткан, вёс,
чуп, вёсте́р

мы́ло (-а) *сущ. сред.* су́пань;
туале́тное мы́ло пит су́панё

мысль (-и) *сущ. жен.* шўхаш; в го́лову пришлá мысль пу́сá шўхаш килчэ

мыть *глагол.* (наст. вр. мо́ю; повел. ф. мой) су, су́сá тасáт; **мыть** посу́ду сáвãт-сапа́ су

мы́ться *глагол.* (наст. вр. мо́юсь; повел. ф. мо́йся) сá'вãн; **мы́ться** с мы́лом супãньпé сá'вãн

мы́шца (-ы) *сущ. жен.* мы́шца; **мы́шцы** ног урá мышци-сéм

мышь (-и) *сущ. жен.* шáши; **Ко́шка** поймáла мышь. Кушáк шáши тýтнã.

мя́гкий *прил.;* мя́гко *нареч.*

на *предлог:* сесть на стул пукáн сине́ лар; **Кни́га** лежи́т на столе́. Ке́неке́ сёте́л синче́ вырта́ть; говори́ть на чувáшском языке́ чáвашлá кала́с

наблюде́ние (-я) *сущ. сред.* сãна́в; сãнани́; вести́ наблюде́ние сãна́

наблюда́ть *глагол.* сãна́, асãр-хаса́ та́р

наве́рно, наве́рное *вводн. сл.* тен, пу́ле, пулмалла́, аха́ртне́х; та́р (-те́р); **Наве́рное, они́ не приду́т.** Ве́сéм килме́сцэ́ пулмалла́.

1. сёмсе́, ка́'пáш; мя́гкие во́лосы сёмсе́ су́с; мя́гкий знак сёмсе́лэх палли́ (ь) 2. йáвãш; ача́ш, сепе́с; мя́гкий ха́ра́ктер йáвãш ка́'мáл

мясно́й *прил.* аш -ё; **мясно́й суп** аш яшки́

мя́со (-а) *сущ. сред.* аш, ка-ка́й, аш-кака́й; **по́стное мя́со** су́сãр аш

мять *глагол.* (наст. вр. мну) йáвала́, уна́, сãр; лу́чёрке́

мя́ться *глагол.* (наст. вр. мнёт-ся) лу́чёрке́н, ван

мяч (-á) *сущ. муж.* ме́чэ́к, пу́ске́; **футбо́льный мяч** фут-бо́л ме́чэ́к

Н

наве́рх *нареч.* су́ле, су́лелле́, сиеле́

наверху́ *нареч.* су́лте́, сиелте́

наве́чно *нареч.* ёме́рлехе́, яланла́ха

наво́з (-а) *сущ. муж.* ти́слэ́к; **вно́сить в по́чву наво́з** ти́слэ́к та́к (*уя*)

наво́лочка (-и) *сущ. жен.* мин-те́р пи́че, су́та́р пи́че

навстре́чу *нареч.* хи́ре́с, хи-ре́-хи́ре́с; **вы́йти навстре́чу** гостя́м ха́насенé хи́ре́с тух

на́вык (-а) *сущ. муж.* ха́на́ху́;

хәнәхнһ; **навыки письма сыру** хә нәхәвә

наглядный прил.; **наглядно** нареч. кұрамлә, курәнакан; **наглядное пособие кұрамлә хәтәр** (үкерчәк, таблица)

нагнұться глаг. пәшкән, пәкәрәл, авәнса ан

награда (-ы) суц. жен. награда, парнә; **вручить награду** парнә пар

наградить глаг. наградала, пар, парнелә; **наградить орден** орден пар

над, надо предлог сийән, сийәнчә, сийәпә; **Над селом пролетел вертолёт.** Ял сийән вертолёт вәсә иртрә.

надежда (-ы) суц. жен. шанәс, шанчәк; **потерять надежду** шанчәкә сұхат

надежный прил.; **надежно** нареч. шанчәклә; **надежный друг** шанчәклә тус

надеть глаг. тәхән; **надеть ботинки** пушмак тәхән

надяться глаг. шан, шанса тәр; **надяться на лучшее** ыринә шан

надо кёрлә; -ас(-ес) пулать; **нам надо торопиться** пирән васкас пулать

надоест глаг. йәләхтәр, йәләхтарса ситәр; **надоело** си-

деть без дела әсәсәр ларса йәләхтәрчә

надолго нареч. нумайләхә, нумая, вәрахләхә

наестся глаг. сисә тәрән **нажать** глаг. пус, пусар; **нажать на педаль тормоза** тормоз пускәчнә пус

назад нареч. кая, каялла, хысала; каярах, әләкрәх; **отступать назад** каялла чак

название суц. сред. ят; **название книги** кәнекә ячә

назвать глаг. ят пар, ят хур; **Ребенка назвали** Көлей. Ачанә Көля ят хунә.

назначить глаг. 1. пәләрт, пәләртса хур; **назначить** встречу на пять часов пилёк сехетрә тел пулма пәләрт 2. әсә ларт, ыранә ларт; **назначить** бригадиром бригадирә ларт

наивный прил.; **наивно** нареч. айван, ачә әслә

наизусть нареч. пәхмасәр, аса илсә; **прочёсть стихи** наизусть сәввә пәхмасәр каласа пар

найти глаг. туп, шырасә туп; **найти** спрятанную вещь пытарнә япаланә шырасә туп

найтись глаг. тупән; **Потерянный** ключ нашёлся. Сухалнә сәрасә тупәнчә.

наказание суц. сред. нака-

зани, айяплáв; **дать наказáние**
наказáни пар

наказáть *глагол*. айяп ту, хы-
тáр, наказáни пар

накану́не *нареч.* малта́н, пёр
кун малта́н, у́мён; **накану́не**
праздника уяв у́мён

наклонить *глагол*. чала́штáр,
тайялтáр; **наклонить чайник**
чейникé тайялтáр

наклониться *глагол*. чала́ш,
та́йял; пё́шкён

наконёц *нареч.* юлашкинчён;
Наконёц он пришёл. Юлашкин-
чён вáл килчё.

накормить *глагол*. ситёр, та́-
рантáр; **накормить дóсыта** та́-
раниччён ситёр

накрыть *глагол*. хуплá, вит;
сар; **накрыть стол сётёл** ха-
тёрлэ

нала́дить *глагол*. майлá, йёрке-
лэ, йёркелесэ яр; **нала́дить ра-
бóту** ёсэ йёркелесэ яр

нале́во *нареч.* сулахая́, сула-
хаяллá, сулахáй енне

налим (-а) *сущ. муж.* шам-
пá (пулá)

налить *глагол*. яр, тултáр; **на-
лить ча́ю** в стака́н стака́нá
чей яр

наме́кнуть *глагол*. систёр, сис-
терсэ калá, вáлтсá калá

наме́тить *глагол*. пáлáрт, па-

лáртсá хур; **наме́тить план** план
палáртсá хур

намочить *глагол*. йёпёт, ислёт,
ну́рлёт

наоборóт *нареч.* тэпёр ма́й-
лá, хирёслэ, кутáнлá

напа́сть *глагол*. та́пáн, сиксэ
у́к, та́ рáн; **На нас напа́ла со-
ба́ка.** Пирé йы́тá та́пáнчэ.

наперегонки *нареч.* а́мáрт-
маллá, тавлашмаллá; **бегать на-
перегонки** а́мáртмаллá чуп

напёрсток (-тка) *сущ. муж.*
пýрнескэ

написа́ть *глагол*. сыр, сырсá
хур; **написа́ть письмó** сыру́ сыр

напи́ток (-тка) *сущ. муж.* ёс-
мелли́, ёсмé, пыла́к шыв

напоить *глагол*. ёстёр, шáвáр;
напоить ча́ем чей ёстёр; **на-
поить скот** выльáхá шáвáр

напо́лнить *глагол*. тултáр; **на-
по́лнить бóчку водо́й** пичке-
не шыв тултáр

напо́лниться *глагол*. тул, тул-
сá лар, тулсá сит

напо́мнить *глагол*. асá илтёр;
напо́мнить о до́лге па́рам син-
чён асá илтёр

напра́вить *глагол*. яр, тёлле-
сэ яр; **напра́вить по ве́рному**
пути́ те́ рёс сулпá яр

напра́виться *глагол*. кай, сул
тыт, тапáн; **Куда́ ты напра́-**

вился? Аста кайма тухна эсе?

направо нареч. сылтáмá, сылтáмаллá, сылтáм ененé

напрáсно нареч. кáлáхáх, сáлтáвсáр, тívеçсёр; **обижáть**-ся **напрáсно** сáлтáвсáр кýрэн **напримёр** *вводн. сл.* сáмах-рáн, тéслéхрэн, кáлáпáр

напрóтив нареч. хírеç, хирé-хírеç; **Онi живyт напрóтив нас.** Вéсэм пирé хírеç пурá-нáççё.

нарéчие (-я) *сущ. сред.* нарéчи (*пуплев пайё*)

нарисовáть *глагол.* ўкёр, ўкерсé хур, ўкерсé пар

нарóд (-а) *сущ. муж.* хáлáх; **чува́шский нарóд** чáвáш хá-лáхё

нарóдный *прил.* хáлáх -ё; **нарóдные пёсни** хáлáх юррисём

нарóчно нареч. юрi, ятарлa-сá, ятнé; **Он сдéлал ёто нарóчно.** Вáл кунá юрi тýнá.

нарýжный *прил.* тулáш -ё; **тулашрi, тултi; нарýжная сто-рона** тулáш ен

нарýшить *глагол.* пáс; **нарýшить поря́док йёркенé пáс**

наря́д (-а) *сущ. муж.* тум, тумтiр, си-пýç; **праздничный** **наря́д** уяв тýмё

нарядiть *глагол.* тумлантáр, капáрлантáр, илемлёт; **наря-**

дiть дете́й ачасенé шýкáль тум-лантáр

наря́дный *прил.*; **наря́дно** *на-реч.* кáпáр, шýкáль, ёлккén

насеко́мые (-ых) *сущ. множ.* хурт-кáпшáнкá, шáнá-пáвáн

населéние (-я) *сущ. сред.* хá-лáх, сынсём; **населéние горо-да** хулá сыннисём; **мéстное на-селéние** вырáнтi хáлáх

насквóзь нареч. витёрéх; **вi-деть насквóзь** витёрéх кур

на́сморк (-а) *сущ. муж.* сунáс; **пристáл на́сморк** сунáс ёрчё

насо́с (-а) *сущ. муж.* насýс; **качáть вóду насо́сом** шывá на-суспá услá

настáть *глагол.* пул, кил, сит, пуслáн; **Настáло ўтро.** Ир пýлчё.

насто́йчивый *прил.*; **насто́й-чиво** нареч. сине тáрсá, тим-лесé; **насто́йчиво учiться** тим-лесé вёрэн

настоя́щий *прил.* 1. чáн, те́-рёс; чáн-чáн; **настоя́щий ге-ро́й** чáн-чáн пáттáр 2. халь-хi; сáк, ку; **в настоя́щее вре́мя** хальхi вáхáтрá

настроéние (-я) *сущ. сред.* кáмáл, хавáл; **подня́ть наст-роéние** кáмáлá сёклé

наступiть *глагол.* сит, кил, килсé сит, пул; **Наступiло ле-то.** Су ситрэ.

наступлѣние (-я) *сущ. сред.*

1. тапáну; тапáнни; остано-
вить наступлѣние врагá тáш-
ман тапáннинé чарсá ларт 2.
ситни́, пулни́, ситсé килни́; с
наступлѣнием úтра ир пулсáн
наткнúться *глагол.* пырсá тá'-
рáн, пырсá сáпáн, пырсá пé-
рэн

наўка (-и) *сущ. жен.* á'слá-
лáх; наўка; изучать основы на-
ўк á'слáлáх никёсёсенé вёрэн

научить *глагол.* вёрэнт, вёрент-
сé ситэр

научиться *глагол.* вёрэн, вёрен-
сé сит, хá'на́х; научиться пла-
вать ишмé вёренсé сит

находиться *глагол.* пул, тэр,
вырт; пурáн; находиться в боль-
нице больницáра вырт

начáло (-а) *сущ. сред.* пу́с,
пуслáмáш; У книги нет начá-
ла. Кёнекэн пуслáмáшшэ сук.

начáльник (-а) *сущ. муж.* на-
чáльник, пу́слáх

начáльный *прил.* пуслáмáш,
малтанхи́; начáльная шкóла
пуслáмáш шкул

начáть *глагол.* пуслá, пу́сáн,
ты́тáн; начáть говорить калас-
мá ты́тáн

начáться *глагол.* пуслáн, тап-
рáн, пуслансá кай; Начались
каникулы. Каникул пуслáнчэ.

наш *местоим.* пírэн; вот
наш дом áкá пírэн сурт

не *частица* ан, мар; -мас
(-мес), -ма(-ме); Не ходи́ туда!
Ан кай унта́!; Я не понимаю
тебя. Эпé санá а́нланма́стап.

не́бо (-а) *сущ. сред.* пё́ лёт, тý-
пé; голубо́е не́бо сенкёр тýпé

небольшо́й *прил.* пы́сáк мар,
пысáкáх мар; небольшо́й холм
пы́сáк мар тёмескé

небре́жный *прил.*; небре́ж-
но *нареч.* тирпéйсёр, я́пáх; вá'-
йáн-шáйáн

невку́сный *прил.* тۇ́тáсáр, тé-
хёмсёр, тۇ́тлá мар

невнимáтельный *прил.*; не-
внимáтельно *нареч.* тймсёр,
тинкеру́сёр

невозмо́жно *нареч.* май сук,
май килмэст; письмó невоз-
можно прочéсть сы́рвá вула-
мá май сук

невоспíтанный *прил.* сáпáй-
сáр, этéпсёр, йёркесёр

невысо́кий *прил.*; невысоко́
нареч. сý'ллé мар, лутрá, пё'-
чёк

негóдный *прил.* юрáхсáр; не-
гóдная пи́цца симé юрáхсáр апáт

негра́мотный *прил.* хут пёл-
мэн, вуламá-сырмá пёлмэн (сын)

неда́вно *нареч.* нумая́х пул-
ма́сть; Неда́вно прошёл дождь.

Нумаях пулмасть сүмәр сүсә иртрә.

недалекó, недалёко нареч. инсэ мар, аякра мар, сывахра

неделя (-и) сущ. жен. эрне; **через неделю эрнерен**

недоверчивый прил.; **недоверчиво нареч.** шанман, ёненмен; **недоверчивый человек шанман сын**

недовольный прил.; **недовольно нареч.** кәмәлсәр, үпкәвлә; **он остался недовольным вәл кәмәлсәр юлчә**

недогадливый прил. тавсә-рүсәр, әнкарүсәр, чухләвсәр

недорогой прил.; **недорого нареч.** хәклә мар, йү'нә

недостаток (-тка) сущ. муж. 1. ситмәнлөх; ситменни, сителләксәрри; **недостаток дров вүтә ситменни** 2. кәлтәк, айәп, ситмәнлөх

недостаточный прил. сителләксәр, ситмен, сахал

нежный прил.; **нежно нареч.** ә'шә, ачәш, сөмсә, ә'шә кәмәллә

незаметный прил.; **незаметно нареч.** паләрман, пәллә мар, курәнман, сисәнмен; **уйти незаметно никам сисемслә тухса кай**

нездоровый прил. сыв мар, сүсәр, чирлә

незнакомый прил. палламан, пәлмен, пәллә мар; **незнакомый человек палламан сын**

неисправный прил. юсәвсәр, ёслемен, сә'мрәк, пәсәк

некогда нареч. и в значении сказуемого вә'хәт сук, ерсү' сук; некогда с тобой разговаривать санпә каласә тәмә вә'хәт сук

некрасивый прил.; **некрасиво нареч.** иләмсәр, хитрә мар

неловкий прил.; **неловко нареч.** саврәнәсүсәр, кәнттам, мөлсәр

нельзя нареч. юрамасть, сук, май сук; **В классе шуметь нельзя.** Класра шавламә юрамасть.

немало нареч. сахал мар, самаях, пайтах

немного нареч. кәштах, пәртәк, нумай мар; **Подожди немного! Кәштах тәхтә-ха!**

немой прил. чәлхәсәр (калаҗ-ма пултарайман)

ненавидеть глаг. ан юрат, курайми пул

ненастный прил. сүмәрлә, йәпә-сапә; **ненастная погода йәпә-сапә сәнтәләк**

необходимый прил.; **необходимо нареч.** кирлә; -мәллә (-мәллә); -ас(-ес) пулать; **необходимо идти каяс пулать**

неожиданный *прил.*; **неожиданно** *нареч.* кётмэн, сáрәмсәр, а́нсарт; **неожиданная встреча** кётмэн төл пулú

неопытный *прил.* опытсәр, ханáхусәр

неплохой *прил.*; **неплохо** *нареч.* япáх мар, начáр мар; **Он рисует неплохо.** Вáл япáх мар ўкерёт.

неподвижный *прил.*; **неподвижно** *нареч.* хусканусәр, хусканман, тапранман

неполный *прил.* тулли мар; **неполное ведро** тулли мар витрe

непонятный *прил.*; **непонятно** *нареч.* анланмалла мар, ўсамсәр; **говорить непонятно** анланмалла мар калáс

неправильный *прил.*; **неправильно** *нареч.* төрөс мар, йáнаш

непрерывный *прил.*; **непрерывно** *нареч.* вё́сёмсёр, тáхтáвсәр; пёр чарáнмасәр, вё́сехёррисёр; **Непрерывно льёт дождь.** Пёр чарáнмасәр сýмáр сáвать.

неприятный *прил.* ыра́ мар, лайáх мар, усáл; **неприятный запах** усáл шáршá

нередко *нареч.* час-часáх

неровный *прил.*; **неровно** *на-*

реч. тикёс мар, тан мар; шáтáк-пúтáклá

несколько числ. темисё; **несколько дней** темисё кун

несмотря на предлог пулин те, пулсан та; пáхмасәр; **несмотря ни на что** нимe пáхсá тáмасәр

нести *глагол.* (*наст. вр.* несú) йáт, сёклe, йáтсá пыр, сёклесe пыр

нестьсь *глагол.* ыткáн, вё́стeр, вё́стерсe пыр

несчастный *прил.* телeйсёр, áраскáлсәр; мéскeн

несчастье (-я) *сущ. сред.* инкeк, шар; **случилось несчастье** инкeк пúлчe

нет сук; **Здесь нет никого.** Кунтá никáм та сук.

нетерпеливый *прил.*; **нетерпеливо** *нареч.* тú́сeмсёр, чáтáмсәр

неудачный *прил.*; **неудачно** *нареч.* áнáссәр; **неудачно прыгнуть** áнáссәр сик

неудобный *прил.*; **неудобно** *нареч.* кáнсёр, мáйсәр, мeлсёр; авáн мар; **неудобно его беспокоить** áнá чáрмантармá авáн мар

неужели частица чáна́х та-и, нивúшлe

нехороший *прил.*; **нехорошо**

нареч. ла́йях мар, авáн мар; он поступи́л нехорошо́ вáл авáн мар ту́рё

не́бо суц. сред. ца́вар маччи́ нигде́ *нареч.* ни́ста, ни́ста та; Он нигде́ не рабо́тает. Вáл ни́ста та ё́слемéст.

ни́жний прил. аялти́, айри́; анáт, анатри́; ни́жний конéц дере́вни я́лан анáт вё́се

низ (-а) суц. муж. ай, аял, тёп, кáк

ни́зкий прил.; ни́зко нареч. 1. лутра́, аяллá, су́ллэ мар 2. ма́на, ху́лан; ни́зкий го́лос ху́лан са́са

никогда́ нареч. ни́хаца́н та; Я никогда́ здесь не был. Э пё кунта́ ни́хаца́н та пулма́н.

никто́ местоим. ни́кам та; Меня́ никто́ не спра́шивал? Ма́на ни́кам та ы́йтма́рё-и?

никуда́ нареч. ни́ста та; ни́куда не пойдú ни́ста та кайма́стап

ниско́лько нареч. пё́ртте, пё́рре те, ка́шт та, ни́мён чу́лле те

ни́тка (-и) суц. жен. фи́п; вде́ть ни́тку в иго́лку йё́пé фи́п тир

ничего́ нареч. аптрама́сть, пыра́ть, начара́х мар

ничто́ местоим. ни́м те, ни́-

ме́н те; Мне ниче́го не ну́жно. Ма́на ни́мён те ки́рлэ мар. *ни́щий прил.* чу́хан, ке́лмёс, ы́йткалака́н

но союз анча́х, ца́пах та; Они́ нас позва́ли, но мы́ не пошли́. Вё́сем пи́ре че́нчёс, анча́х эпи́р кайма́рама́р.

нового́дний прил. се́не су́л -ё; *Нового́дний пра́здник Се́не су́л уя́вё*

но́вость (-и) суц. жен. се́не хыпа́р; се́нёлёх

но́вый прил. се́не; *Поздравляем с Но́вым го́дом! Се́не су́л яче́пé саламла́тпа́р!*

нога́ (-и) суц. жен. ура́; *вста́ть на́ но́ги ура́ фи́не та́р*

но́готь (-гтя) суц. муж. че́рне́ *но́ж (-а) суц. муж.* се́се; *ку́хонный но́ж ку́хня се́сфи́*

но́жик (-а) суц. муж. пё́чек се́се, пё́кё

но́жка (-и) суц. жен. 1. ура́, тя́ппа; *но́жка ребё́нка ача́ тя́ппи́ 2. ура́ (се́тел-пу́каня́н); ту́на́ (ка́мпан)*

но́жницы (-иц) суц. множ. ха́ча; *ре́зать но́жница́ми ха́чапа́ кас*

но́ль, ну́ль (-я) суц. муж. но́ль; *но́ль це́лых пять́ де́ся́тых но́ль ту́лли́ те пи́ллёк ву́н-на́мёш*

но́мер (-а) *сущ. муж.* но́мер; но́мер до́ма *сурт* но́мерё

но́ра (-ы) *сущ. жен.* ша́ так, йё́ нё, йа́ва; **мышьиные но́ры** ша́ши ша́такёсем

нормальный *прил.*; **нормально** *нареч.* но́рмалла, *сителёк*лё, *йёркел*лё, *тивёсл*ё

но́с (-а) *сущ. муж.* са́мса; **горбаты́й нос** *курпун* са́мса

носить *глагол.* 1. йа́т, *сёк*лё, йа́тса *суре́*, *сёк*лесэ *суре́* 2. та́ хан; -па(-пе) *суре́*; **носить очки** *кусла́хпа суре́* 3. *хисеп*лен; **Улица но́сит имя** *космонавта Никола́ева*. Ура́м *Никола́ев* *космонавт* *ячёп*ё *хисеп*ленёт.

носки́ (-сок) *сущ. множ.* *носки́*; *нуски́*; **шерстяные носки́** *са́м носки́*

носовой *прил.* са́мса -ё; **носовой плато́к** са́мса *тутри́*

ночной *прил.* *сёр*лехи́, *кас*хи́; **ночной туман** *кас*хи́ *тётре́*

ночь (-и) *сущ. жен.* *сёр*, *сёр*лё; *кас*; **тёмная ночь** *тётре́* *сёр* *но́чью нареч.* *сёр*лё; **Мы доб-**

рались *домой* *но́чью*. Эпи́р *ки*лё *сёр*лё *ситре́*мёр.

ноябрь (-я) *сущ. муж.* *но*ябрь, *чук* *уйа́х*ё

ноябрьский *прил.* *но*ябрь -ё; *но*ябрьти́, *чук* *уйа́х*ёнчи́

нравиться *глагол.* *ки*лёш, *ка́*ма́ла *кай*; **Мне у вас нра́вится**. *Мана́* *сирён* *патра́* *ки*лёшёт.

нужда́ (-ы) *сущ. жен.* *ну*ша́, *ну*шта́; **жить в нужде́** *ну*шта́ *курсá* *пу́ра*н

нужда́ться *глагол.* *ки*рлё *пу*л; **Мы нужда́емся в по́мощи**. *Пи*рэ *пула́шу* *ки*рлё.

нужно *ки*рлё; -*малла́*(-*мел*лё); -*ас*(-*ес*) *пула́ть*; **нужно** *по*ду́мать *шуха́шласá* *па́хас* *пу*ла́ть

нужный *прил.* *ки*рлё; **нужная вещь** *ки*рлё *я*пала́

нынешний *прил.* *хальхи́*, *ку*чухнехи́; **нынешний год** *ка́*-*салхи́* *су*л

нырять *глагол.* *ча́м*; **нырять в во́ду** *шыва́* *ча́м*

нюхать *глагол.* *ша́ршла́*; **нюхать цветы́** *чечёк* *ша́ршла́*

о, об, обо *предлог* 1. *син*чён, *пирки́*; -*ша́н*(-*ше́н*); **Мы гово́рили о но́вой** *кни́ге*. Эпи́р *сё́*-

не́ *ке́неке́* *син*чён *кала́са́тта́*-*ма́р*. 2. *син*ё; -*а*(-*е*), -*на*(-*не*); -*ран* (-*рен*), -*тан*(-*тен*); **уда́рить-**

ся о столб юпанá пырсá çапáн
оба числ. (обоих) муж., сред.,
обе (обеих) жен. йксёмёр те
(эпир), йксёр те (эсир), йккёшэ
те (вёсем)

обвинять глаг. айáплá, айáп
ту; Егó обвиняют в краже.
Анá япалá вэрлáнá тесé айáп-
лáсçё.

обёд (-а) суц. муж. кáнт-
тáрлахí апáт; готóвить обёд
кáтáрлахí апáт хатёрлэ

обедать глаг. апатлáн, апáт
си, апáт ту (кáнтáрла)

обеденный прил. апáт -ё;
обеденный перерыв апáт тáх-
тáвё

обезьяна (-ы) суц. жен. упáтэ
обещать глаг. сáмáх пар, ту-
мá пул; Кóля обещáл испрá-
вить двойку. Кóля иккёне юса-
мá пýлчё.

обида (-ы) суц. жен. кýренý,
ýпкёв; мá шкáл, хур; Он в оби-
де на тебя. Вáл санá кýреннё.

обидеть глаг. кýрентёр, хур-
лантáр, хур ту

обидеться глаг. кýрэн, хур-
лáн

обидный прил.; обидно на-
реч. кýренмеллэ; обидные сло-
вá кýренмеллэ сáмахсэм

облако (-а) суц. сред. пё́лёт;
чучевые облакá кáтрá пёлётсэм

облачный прил. пё́лётлэ; об-
лачный день пё́лётлэ кун

обложка (-и) суц. жен. хуп-
лашка (кёнекен)

обман (-а) суц. муж. ултáв,
суя; улталани́, суйни́

обмануть глаг. улталá, суй;
Он нас обманул. Вáл пирé улта-
лáрё.

обна́ружить глаг. туп, тупсá
пáлáрт, кáтáрт, уçсá пар

обнять глаг. ыталá, ыталасá
ил; обнять дру́га тусá ыталá

обняться глаг. ыталáш, ыта-
лáн

оборóтный прил. тýнтёр; обо-
рóтная сторона́ тýнтёр ен

обра́доваться глаг. хёпёртэ,
хёпёртесé кай, савáнсá кай

образ (-а) суц. муж. сáн, сá-
нáр, сáн-пít

образец (-зцá) суц. муж. тё́с-
лэх; образец наро́дной вы́шив-
ки хáлáх тёррин тё́слэхё

образо́вание (-я) суц. сред.
вёренý, пёлý; вёренни́, пёлý
илни́

обратный прил.; обратнó на-
реч. 1. каяллá, таврáнаслá; трó-
нуться в обратный путь тав-
рáнмá çулá тух 2. тýнтёр; об-
рáтная сторона́ кáрточкí кáр-
точкáн тýнтёр ёнё

обращáться глаг. 1. чёнсé

калá, ятrán калá 2. тыткалá, пáх, упрá; бéрежно обрацáть-ся с учебниками учебниксенé типтёрлэ тыткалá

обращение (-я) *сущ. сред.* 1. чёнү́; чёнсé калани́; вы́ступити с обращением чёнсé калá 2. тыткалү; тыткалани́; бéрежное обращение с компьютером компьютера тирпéйлэ тыткалани́ 3. обращени, чёнү́ сáмáхэ (предложенуре)

обрыв (-а) *сущ. муж.* сыр, сырán, сакáлтá

обстановка (-и) *сущ. жен.* лару́-тáру; обстановка в стране сёршыврí лару́-тáру

обстоятельство (-а) *сущ. сред.* обстоятельство (предложени членé)

обувной *прил.* áтá-пушмáк -ё; обувной крем áтá-пушмáк кремé

обувь (-и) *сущ. жен.* áтá-пушмáк; ко́жаная обувь сáран áтá-пушмáк

обуться *глагол.* тá'хán (атá-пушмак), урá сыр

обучаться *глагол.* вёрэн; обучáться в школе шкултá вёрэн

обучение (-я) *сущ. сред.* вёрентү́; вёрентни́; обучение письму́ сырмá вёрентни́

общественный *прил.* обще-

ство -ё; общественные организации общество организаци-йёсэм

общий *прил.* пёрлехи́, пёр-лэхлэ; пёртём, мёнпур; общий доход пёртём тупáш

объединить *глагол.* пёрлештёр, пётёстёр, чáмáртá

объединиться *глагол.* пёрлэш, пёртёс, чáмáртán; две фíрмы объединились икё фíрма пёрлешпрёс

объём (-а) *сущ. муж.* кáлá-пáш, пысáкáш, áслáш

объявить *глагол.* пёлтёр, хы-парлá; объявить по радио радио-пá пёлтёр

объявление (-я) *сущ. сред.* пёлтерү́, хыпáр; вывесить объявление пёлтерү́ кáларсá сáп

объяснить *глагол.* áнлантáр, áнлантарсá пар

обычай (-я) *сущ. муж.* йáлá, йáлá-йёркэ; хáнáху, хá'нáхнá йáлá

обычный *прил.*; обычно *нареч.* яланхи́, яланхиллэ, ялán пекэх; обычный порядок яланхи́ йёркэ; Обычно я встаю́ рано. Э'пé ялán пекэх ир тáратáп.

обязанность (-и) *сущ. жен.* тивёс; обязанности дежурного дежурнай тивёсёсэм

обязательный *прил.*; обяза-

тельно *нареч.* тем тесён те, мёнлэ пулсán та; **Приходите обязательно!** Мёнлэ пулсán та кйлёр!

овёс (овсá) *сущ. муж.* сёлё; сéять овёс сёлё ак

овладеть *глагол.* 1. ярсá ил, тытсá ил, сёнсэ ил; **овладеть** гóродом хуланá сёнсэ ил 2. ту-ян, аллá ил, áсá хыв; **овладеть** знáниями пёлү́ туян

овоци (-ей) *сущ. множ.* пахчá сёмёс, пахчá сёмёсё; **выра- щивать овоци** пахчá сёмёс ўс-тёр

овраг (-а) *сущ. муж.* сырмá, вар, шырлán

овца (-ы) *сущ. жен.* сýрэх; **стричь овёц** сýрэх сáмнэ кас

оглавлéние (-я) *сущ. сред.* туп-малл́и (кёнекен)

огляну́ться *глагол.* каяллá пáх-сá ил, саврáнсá пáх

огонь (огня) *сущ. муж.* вут, сýлám, вут-сýлám; сýтá; дом охвáчен огнём суртá сýлám хыпсá йлнэ

огорóд (-а) *сущ. муж.* пахчá, сёмёс пахчи́

огорчи́ть *глагол.* кýрентёр, хур-лантáр, кáмáлсáрлантáр

огра́да (-ы) *сущ. жен.* картá, хýмэ; **решётчатая огра́да** ре-шеткэ картá

огрóмный *прил.* пítё пысáк, мá'нá, капмáр; **огрóмный** дом капмáр сурт

огурец (-рцá) *сущ. муж.* хá-яр; **солёные огурцы́** тáварлáнá хáяр

оде́жда (-ы) *сущ. жен.* тум-т́ир, тум; **зимняя оде́жда** хёл-лехи́ тумт́ир

оде́ть *глагол.* тумлантáр, тáхáн-тáрт; **оде́ть дете́й** ачасенé тум-лантáр

оде́ться *глагол.* тумлán, тá'хáн; **оде́ться нарядно** кáпáр тумлán

одея́ло (-а) *сущ. сред.* утия́л; **ва́тное одея́ло** вáткáллá утия́л

оди́н (одногó) *числ. колич.* пёр, пёррэ, пёччén; **оди́н стул** пёр пукáн; **оди́н раз** пёр хут; **Он живёт оди́н.** Вáл пёччén пурáнáть.

одина́ковый *прил.*; **одина́ко- во** *нареч.* пёр пек, пёрешкёл, пёр ёвёрлэ

оди́ннадцать (-и) *числ. коли- ч.* вýн пёр

оди́нокий *прил.*; **оди́ноко** *на- реч.* пёччén, хáрэх; **оди́нокое** дéрево пёччén йы́вáс

одна́жды *нареч.* пёррехинчé, пёррэ; **одна́жды весной** пёррэ суркуннэ

одна́ко *союз* анчáх, анчáх та, сáпáх та, аплá пул́ин те

одновременно нареч. пёр вăхăтрах

одобрить глаг. ырлă, ырласă йышăн; **одобрить закон** законă ырласă йышăн

одувачик (-а) суц. муж. кукшă пус, хăлхă сакки кўракё

ожить глаг. чё'рёл, чёрёлсё тăр

озеро (-а) суц. сред. кў'лё; **заволжские озёра** Атăл йăлăмёнчи кўлём

оказать глаг. ту, пар, кўр; **оказать помощь** пулăшу кўр

оказаться глаг. пул, пулсă тух; **В доме** никогó не **оказалось.** Пўртрё **никам** та пулмăрё.

океан (-а) суц. муж. океан; **Тихий океан** Лăпкă океан

океанский прил. океан -ё; **океанри;** **океанское судно** океан карапё

окно (-а), множ. окна (окон) суц. сред. чўречё, кантăк; **смотреть в окно** кантăкран пăх

около предлог 1. патёнчё, сывăхёнчё; **около леса** вăрман патёнчё **2.** яхăн, патнеллё; **Прошло около пяти часов.** Пилёк сехетё яхăн иртрё.

оконный прил. кантăк -ё, чўречё -ё; **оконное стекло** чўречё кантăкё

окружить глаг. савăрсă ил, сырса ил

октябрь (-я) суц. муж. октябрь, юпă уйăхё

октябрьский прил. октябрь -ё; **октябрьти,** юпă уйăхёнчи

окончить глаг. пётёр, вёслё; **окончить школу** школу пётёр

окрепнуть глаг. сирёплён, тёреклён, вайлан; **здоровье окрепло** сывлăх сирёплёнчё

окунь (-я) суц. муж. уланкă; **плавники окуня** уланкă сунаттисём

оладьи (-ьев) суц. множ. икерчё, сатмă икерчи

олень (-я) суц. муж. палан; **рога оленя** палан майраки

омут (-а) суц. муж. авăр, лăкам, тăран вьран

он муж., онó сред. (его), она (её) жен., местоим. вăл; **Он хорошо учится.** Вăл (арсын ача) лайăх вёренёт; **Ей подарили на день рождения** кўклу. **Ана (хёр ачана)** суралнă кун пуканё парнелёнё.

они (их, них) местоим. множ. вёсем; **Мы пойдём с ними.** Эпир вёсемпё каятпăр.

опасный прил.; **опасно нареч.** хăрушă, шиклё, хăрамалă; **опасное место** хăрушă вьран

опилки (-лок) *сущ. множ.* пайчкэй кёрпи

описать *глагол.* сырса катарт; **описать зимний лес** хеллехи вярманá сырса катарт

опоздать *глагол.* кая юл, юлса пыр, юлса сит; **опоздать на урок** урока юлса пыр

определение (-я) *сущ. сред.* определени (*предложени члене*)

определить *глагол.* паларт, тупса паларт, палартса хур; **определить цену товара** тавар хакне палартса хур

опрокинуть *глагол.* тунтер, упентер, йавантар

опрокинуться *глагол.* тун, упен, йаван; **Ведро опрокинулось.** Витре йаванса кайре.

опрятный *прил.;* **опрятно** *нареч.* тирпейлэ, типтерлэ

опустить *глагол.* антар, яр, усса яр, чик; **опустить голову** пуца ус

опуститься *глагол.* ан, анса кай, анса лар

опушка (-и) *сущ. жен.* вярман хёрри

опыт (-а) *сущ. муж.* 1. санав; **провести опыт** санав туса ирттер 2. опыт, асталах, пелуллэх; **набрать опыт** асталах пух

опытный *прил.* опытлэ, аста, пелекен; **опытный врач** аста тухтар

опять *нареч.* каллэх, татах, сёнёрен

организация (-и) *сущ. жен.*

1. организаци, перлешу; **молодёжная организация** самраксен перлешёвэ 2. йёркелу; йёркелени, йёркелесси; **организация кружка** кружок йёркелени

организм (-а) *сущ. муж.* организм; **животный организм** чёр чун организмэ

организовать *глагол.* организацилэ, йёркелэ; **организовать кружок** кружок йёркелэ

орден (-а) *сущ. муж.* орден; **орден Дружбы** Туслах орденэ

орёл (орла) *сущ. муж.* амарт кайак

орех (-а) *сущ. муж.* майяр; **лесные орехи** шешкё майяре

орешник (-а) *сущ. муж.* шешкё, майяр йыващси

оружие (-я) *сущ. сред.* хеспашал; **огнестрельное оружие** пашал тавраше

орфографический *прил.* орфографи -ё; **орфографический словарь** орфографи словаре

орфография (-и) *сущ. жен.* орфографи (*самхсене терёс сырмалли йёрке*); **правила чувашской орфографии** чаваш орфографийён правилисём

оса́ (-ы́), *множ. осы* (ос) *сущ. жен.* са́пса; **Оса́** *ужалила*. Са́пса са́ хрё.

освещать *глагол*. 1. **су́тат**, **су́тальта́р**, **су́та́** *у́кер*; **освещать фона́рем** хуна́рпа́ **су́тат** 2. **су́тат**, **пе́лтёр**, **сы́рса́** **ка́та́рт**; **освещать соревнования** а́ма́рту́ **синче́н сы́рса́** **та́р**

освободить *глагол*. 1. **ире́ке́** **ка́ла́р**, **ца́л**, **ха́та́р**; **освободить из плéна** ты́тка́нра́н **ха́та́р** 2. **пу́шат**, **таса́т**; **освободить ко́мнату** **пу́леме́** **пу́шат**

освободиться *глагол*. **ире́ке́** **тух**; **ца́ла́н**, **ха́та́л**

осёл (осла́) *сущ. муж.* аша́к

осе́нный *прил.* **ке́р** -ё; **ке́рхи́**, **ке́ркунне́хи́**; **осе́нные дожди́** **ке́рхи́** **су́ма́рсем**

осе́нь (-и) *сущ. жен.* **ке́р**, **ке́ркунне́**; **золота́я осе́нь** **ы́лтáн** **ке́р** (*су́лца́сем* *сарална́* *ва́хат*)

осе́нью *нареч.* **ке́ркунне́**; **ны́нче осе́нью** **ка́сал** **ке́ркунне́**

оси́на (-ы) *сущ. жен.* **а́ва́с** (*йыва́с*); **ко́ра оси́ны** **а́ва́с** **хуппи́**

ослабе́ть *глагол*. **ва́йсáрла́н**, **хавша́**; **ва́йра́н** **кай**; **ослабе́ть от боле́зни** **чирлесé** **хавша́**

осно́ва (-ы) *сущ. жен.* **ни́кёс**; **те́рэк**

основно́й *прил.* **те́п**, **чи кир-**

ли́; **основные́** **предме́ты** **те́п** **предметсе́м** (*шу́култа*)

осо́бненный *прил.*; **осо́бенно** *нареч.* **у́йра́м**, **расна́**; **у́йра́ма́х**, **расна́х**; **Сего́дня** **осо́бенно** **хо́лодно**. **Па́ян** **у́йра́ма́х** **си́вё**.

осо́бый *прил.*; **осо́бо** *нареч.* **ята́рла́**, **у́йра́м**, **хайне́** **э́вёр**; **ята́рласа́**; **об э́том** **погово́рим** **осо́бо** **кун** **синче́н** **ята́рласа́** **кала́ца́па́р**

оста́вить *глагол*. **ха́ва́р**, **манса́** **ха́ва́р**; **па́рахса́** **кай**

оста́льной *прил.* **юла́шки**, **ы́тти́**, **ме́н** **ю́лни́**; **упла́тим** **нало́ги**, **оста́льные** **де́ньги** **поло́жим** **в банк** **нало́г** **ту́** **ле́пёр**, **ы́тти́** **укси́не́** **банка́** **хыва́па́р**

оста́новить *глагол*. **ча́р**, **та́ра́т**, **ча́рса́** **ла́рт**

оста́новиться *глагол*. **ча́ра́н**, **та́р**, **ча́ранса́** **ла́р**; **Мы** **оста́новились** **отдохну́ть**. **Эпи́р** **канма́** **ча́ранта́ма́р**.

оста́ток (-тка) *сущ. муж.* **юла́шки**, **ме́н** **ю́лни́**; **без оста́тка** **ним** **ю́лми́**

оста́ться *глагол*. **ю́л**; **У** **меня́** **оста́лось** **пять** **тетра́дей**. **Ма́нан** **пи́лэк** **тетра́дь** **ю́лна́**.

осторо́жный *прил.*; **осторо́жно** *нареч.* **аса́рхану́лла́**, **сы́ха́**, **сы́хлану́лла́**; **осторо́жно** **пере-**

ходить у́лицу урам урла асәр-ханса каç

остров (-а) *сущ. муж.* утра́в; **морской остров** тинёс утравё

острый *прил.*; **остро** *нареч.* сивёч, ви́чкён; **острый нож** сивёч сё сё

остынуть, остыть *глагол.* сивён, сивёнсё кай; **Чай остыл.** Чей сивённё.

от, ото *предлог* 1. патёнчён; -ран(-рен), -тан(-тен); **Отойди от окна!** Чүречё патёнчён кай! 2. пирки́; -па(-пе); **пла́кать от горя** хуйха́па ма́кар

отбира́ть *глагол.* суйла́, суйла-са́ ил

отва́жный *прил.*; **отва́жно** *нареч.* хársәр, хяю́ллә, хастар

отвёт (-а) *сущ. муж.* отвёт, хура́в; **дать отвёт** хура́в пар

отвётить *глагол.* ответле́, хуравла́; **отвётить положи́тельно** килёшсё хуравла́

отвеча́ть *глагол.* 1. ответле́, хуравла́, отвёт пар 2. отвёт тыт, отвётлә пул, ява́плә пул; **отвеча́ть за чистоту́** в классе класри́ тасала́хшән ява́плә пул

отгада́ть *глагол.* туп, пёл; **отгада́ть зага́дку юма́х** туппинё туп

отда́ть *глагол.* пар, тава́р, тава́рсá пар

отде́льный *прил.*; **отде́льно**

нареч. у́йра́м, расна́; **положи́ть книгу́ отде́льно от други́х** кёне-кенё ыттисенчён у́йра́м хур

отделе́ние (-я) *сущ. сред.* у́йра́м, пай; **отделе́ние связи** сы-хану́ у́йра́мё

отдых (-а) *сущ. муж.* кану́, канáç; **дом отды́ха** кану́ сүрчё

отдыха́ть *глагол.* кан; **отдыха́ть после́ работы** ёслёнё хыс-çан кан

оте́ц (отца́) *сущ. муж.* аттё (манáн), асү (санáн), ашшё (унáн)

оте́ственный *прил.* хамáр сёршы́в -ё, тавáн сёршы́в -ё; **оте́ственные това́ры** хамáр сёршы́в таварёсём; **оте́ственная война́** тавáн сёршы́в ва́рси

отказа́ться *глагол.* ан килёш, ан йы́шән, тун; **Я отка́зываюсь пойти́ с ва́ми.** Э́ пё сирён-пё пымá килёшмёстёп.

открове́нный *прил.*; **откро-ве́нно** *нареч.* у́сá, тў́рё, кёрёт; **пытарма́сәр; открове́нный раз-говор** чунá у́сá калаçни́

откры́тый *прил.*; **откры́то** *нареч.* у́сá, у́сáлнá; **откры́тое ок-но́** у́сá чүречё 2. кёрёт, у́сá, тў́рё; **с откры́той душо́й** тў́рё чунпа́

откры́ть *глагол.* 1. уç, у́сá па-ра́х; **откры́ть ворота́** хапха́ уç

2. уҫ, пуҫар, пуҫла; **открыть** школу шкул уҫ 3. уҫ, пёл, туп; **открыть** новую звезду ҫе'нә ҫалтәр туп

открыться *глагол*. уҫал, уҫалса кай; **Окно** открылось. Кантак уҫалса кайна.

откуда *нареч.* аҫтан, хаш телтен; **Откуда** ты идёшь? Аҫтан килетән эсә?

откуда-нибудь, откуда-либо *нареч.* аҫтан та пулин

откуда-то *нареч.* таҫтан, тахаш телтен; **откуда-то** издалека таҫтан инҫетрән

отличиться *глагол*. паләр, палла пул; **отличиться** в спорте спортра паләр

отличник (-а) *сущ. муж.* отличник

отличница (-ы) *сущ. жен.* отличница

отличный *прил.*; **отлично** *нареч.* чаплә, шеп, пите аван

отменить *глагол*. петер, парахәҫлә, парахәҫ ту; **отменить** приказ хушавә парахәҫлә

отметить *глагол*. паләрт, палла ту

отметка (-и) *сущ. жен.* отметка, палла; **плохие** отметки япәх отметкасем

относиться *глагол.* (*наст. вр.* -ошусь, -ошишься) 1. пәх, тим-

лэ; **чутко** относиться к престарелым ватә сынсемпә тимлө пул 2. шутлан, кәр, тив, ҫыханса тәр; **Э** то к вам не относится. Ку сирә пырса тивмест.

отнять *глагол*. 1. туртса ил, тытса ил 2. каләр, кат; **от десяти** отнять три вуннаран виҫсе каләр

отойти *глагол*. пәрән, кай, уйрәл; **отойти** в сторону айккине паранса тәр

оторвать *глагол*. тат, чөр, татса ил, уйәрса ил

оторваться *глагол*. татал, таталса үк, уйрәлса кай

отпереть *глагол*. уҫ (*питерне* алака, ещөке)

отправить *глагол*. яр, ярса пар; **отправить** письмо ҫыру яр

отправиться *глагол*. тапран; тух, тухса кай; **отправиться** в поход походә тухса кай

отпуск (-а) *сущ. муж.* отпуск, кану; **очередной** отпуск черетлө отпуск

отпустить *глагол*. яр, каларса яр, ирөкә яр

отрезать *глагол*. кас, касса ил, касса парәх; **отрезать** немного хлеба каштах ҫәкәр касса ил

отрывок (-вка) *сущ. муж.* та-

так, сьпӕк; отры́вок по́вести по́весьть сьпӕкӕ

отря́д (-а) *сущ. муж.* отря́д; сторожево́й отря́д хура́л отря́чӕ

отста́ть *глагол.* юл, кая́ юл, та́р-са́ юл; отста́ть в учёбе ве́рену́-ре́ кая́ юл

отрица́тельный *прил.*; отрица́тельно *нареч.* 1. нача́р, я́пӕх; отрица́тельная оце́нка я́пӕх хакла́в 2. хи́рӕс, хи́рӕслӕ, сьу́к-ла́; отрица́тельный отве́т хи́рӕслӕ хура́в, килӕшменни́

отстоя́ть *глагол.* ху́тӕлӕ, сыхла́, ху́тӕлесӕ хӕва́р; отстоя́ть пози́ции позицисенӕ ху́тӕлесӕ хӕва́р

отступáть *глагол.* чак, каялла́ чак; Враг отступа́ет. Та́шма́н каялла́ чакáть.

отсу́тствовать *глагол.* ан пул, сук пул; Сего́дня отсу́тствуют два уче́ника. Пая́н и́кӕ ве́ренекӕн сук.

отсю́да *нареч.* кунта́н, сакáнта́н, сак выра́нта́н

отту́да *нареч.* унта́н, лерӕн, савáнта́н

отцо́вский *прил.* атте́ -ӕ (*ман аттен*); асу́ -ӕ (*сан асун*); аш-ше́ -ӕ (*ун ашше́н*); Запо́мни отцо́вские слова́! Асу́ каланисе-не́ асту́!

отчество́ (-а) *сущ. сред.* аш-ше́ я́чӕ (*са́м., Иванович, Ива-новна*)

офице́р (-а) *сущ. муж.* офице́р; офице́р гва́рдии гва́рдии офице́ре

охо́та (-ы) *сущ. жен.* сунáр, ухута́; ходи́ть на охо́ту суна-ра́ сьу́ре

охо́титься *глагол.* сунара́ сьу́ре, кайӕка́ сьу́ре, тыт; охо́титься на за́йцев мулка́ч тыт

охо́тник (-а) *сущ. муж.* сунáрсӕ

охра́нять *глагол.* хуралла́, сых-ла́; охра́нять склад скла́да ху-ралла́

оце́нить *глагол.* хакла́, хак пар; оце́нить вещь япаланá хак пар

оце́нка (-и) *сущ. жен.* отме́тка, пáллӕ; шко́льные оце́нки шкулти́ отметка́сем

оча́г (-а́) *сущ. муж.* вуча́х; оча́г пога́с вуча́х сьу́нне

оче́нь *нареч.* пи́тӕ, пи́тӕх те, сав те́ри; оче́нь хоро́шо пи́тӕ ла́йӕх

оче́редь (-и) *сущ. жен.* чере́т; оче́редь за това́ром тавáр че-ре́чӕ

очки́ (-о́в) *сущ. множ.* ку́слӕх; носи́ть очки́ ку́слӕхпа́ сьу́ре

ошиби́ться *глагол.* йӕ́на́ш; йӕ́на́ш ту; Он не мог ошиби́ться. Ва́л йӕ́на́шма́ пултарайма́н.

ошиб́ка (-и) *сущ. жен.* йӕ́на́ш; ошиб́ка в письме́ сьу́ру́ йӕ́на́ше

П

па́датель *глагол.* ўк, тўн, йа́ван; та́кан, тата́лса ан

паде́ж (-а) *сущ. муж.* паде́ж; да́тельный паде́ж па́ру паде́жэ

па́зуха (-и) *сущ. жен.* хёв; по́ложить за па́зуху хёвэ чик

паке́т (-а) *сущ. муж.* сы́ха, че́ркэм, те́ркэ; паке́т (*сыру*)

пала́тка (-и) *сущ. жен.* пала́тка, ча́тәр; разби́ть пала́тку ча́тәр кар

па́лец (-льца) *сущ. муж.* пўрне́; па́льцы ног ура́ пўрнисэм

па́лка (-и) *сущ. жен.* патáк, туя́; опи́ра́ться на па́лку туя́ туяла́

па́мятник (-а) *сущ. муж.* па́лак; па́мятник Сэспелю́ Сэспёл па́лакэ

па́мятный *прил.* а́сәмлäh, аса́нмалäh; асра́н кайми́; па́мятный подáрок аса́нмалäh парне́

па́мять (-и) *сущ. жен.* ас, та́н, пу́с; держа́ть в па́мяти асра́ тыт

па́па (-ы) *сущ. муж.* атте́ (*манан*); асу́ (*санан*); ашше́ (*унан*)

па́поротник (-а) *сущ. муж.* упá сарри́ (*курәк*)

па́р (-а) *сущ. муж.* па́с; Из ча́йника бьёт па́р. Че́йникре́н па́с туха́ть.

па́ра (-ы) *сущ. жен.* ма́ша́р; па́ра сапо́г пёр ма́ша́р ата́

пара́граф (-а) *сущ. муж.* пара́граф (§ *палла́ тата ун хыс-ся́нхи текст*)

пара́д (-а) *сущ. муж.* пара́д; во́енный пара́д сар пара́че́

пара́лельный *прил.*; пара́лельно *нареч.* пара́лельлө; пара́лельные ли́нии пара́лельлө йөрсэм

па́рк (-а) *сущ. муж.* па́рк; де́тский па́рк ача́-па́ча па́ркэ

па́рный *прил.* ма́ша́рлäh, йө́кёр; па́рное ката́ние ма́ша́рпа́ яра́нни

па́рта (-ы) *сущ. жен.* па́рта; си́деть за па́ртой па́рта хушшинче́ лар

па́ртия (-и) *сущ. жен.* па́рти, ушкән, пёрлешу́; *политиче-ская па́ртия* поли́тика па́ртийө

па́рус (-а) *сущ. муж.* па́ра́с

па́русный *прил.* па́ра́с-ө; па́ра́слäh; па́русная ло́дка па́ра́слäh кимө

па́смурный *прил.* пө́лөтлө, а́ма́р; па́смурная пого́да пө́лөтлө санта́лак

пасси́вный *прил.*; пасси́вно *нареч.* пасси́влäh, сү́рёк, пу́са-ру́сар

па́стбище (-а) *сущ. сред.* ца-
ра́н, кёту́ вы́ра́нэ

пасти́ *глагол.* кёт, кёту́ кёт,
па́х; пасти́ теля́т па́ру кёт

па́стух (-а́) *сущ. муж.* кёту́-
щё; кнут па́стуха́ ва́рам пу-
ща́

па́триот (-а) *сущ. муж.* пат-
риот; па́триот ро́дины та́ван
щёршы́в па́триотё

па́триотизм (-а) *сущ. муж.*
па́триотля́х, па́триотизм

па́трон (-а) *сущ. муж.* пат-
рон; ружейный па́трон па́шал
па́троне́

па́ук (-а́) *сущ. муж.* эрешме́н
паути́на (-ы) *сущ. жен.* эреш-
ме́н карти́

паха́ть *глагол.* сухала́, суха́ ту;
паха́ть зя́бь щёртме́ сухи́ ту

па́хнуть *глагол.* ша́рша́ калáр;
ша́рша́ кёр; па́хнет бензи́ном
бензи́н ша́рши кёрéт

па́чка (-и) *сущ. жен.* па́чка;
сы́ха, те́ркэ; па́чка газéт ха-
ща́т те́рки

па́чкать *глагол.* варала́, хура́т,
пылча́кля́

па́чкаться *глагол.* варала́н, ху-
ра́л, пылча́клáн

па́шня (-и) *сущ. жен.* ана́, пу-
са́, суха́ пусси́

пе́вец (-вца́) *сущ. муж.*, пе-
ви́ца (-ы) *жен.* ю́ра́ща́

пельме́ни (-ей) *сущ. множ.*
пельме́нь, хура́н кукли́

пе́на (-ы) *сущ. жен.* ка́пáк;
мы́льная пе́на су́пань ка́пáкэ
пе́ниться *глагол.* ка́пáклáн, ка́-
пáк калáр

пень (пня) *сущ. муж.* тунка-
та́; дубо́вый пень юма́н тун-
кати́

пе́пел (-пла) *сущ. муж.* кёл;
обрати́ться в пе́пел су́нса́ кёл-
ле́н

пе́рвый *числ. порядк.* пе́р-
ре́меш; пе́рвое сентя́бря сен-
тя́брэ́н пе́рре́мешэ́

перевести́ *глагол.* 1. ца́вáтса́
ка́сар, илсе́ ка́сар; перевести́
малыше́й че́рез у́лицу пе́чек
ачасене́ ура́м у́рля́ ца́вáтса́ ка-
са́р 2. ку́сар, ку́сарса́ пар; пе-
ревести́ текст с ру́сского язы-
ка́ на чува́шский текста́ вы-
ра́слара́н ча́вашла́ ку́сар

перевя́зать *глагол.* сы́х, сы́х-
са́ яр; перевя́зать ра́неную ру́-
ку сура́нля́ алла́ сы́хса́ яр

пе́ред, пе́редо *предлог* ум-
ра́, умёнче́; пе́редо мной ман
умра́; пе́ред тобо́й сан умáн-
та́; пе́ред ним ун умёнче́

переда́ть *глагол.* пёлте́р, кала́;
переда́ть привéт сала́м кала́

передáча (-и) *сущ. жен.* пе-
редáча; де́тские радио́передá-

чи ача-пача радиопередачисём
передвинуть *глагол*. кушар, шуш-
 тар; **передвинуть** шкаф шка-
 па кушар
передний *прил.* малти, умри,
 умёнчи, мал енчи
передовой *прил.* малти, мал-
 та пыракан
переехать *глагол*. куш, кушса
 кай; **переехать на новую квар-**
тиру сёне хваттерё куш
перейти *глагол*. каш, кашса кай,
 кашса кил; **перейти дорогу** сул
 урла каш
перемена (-ы) *сущ. жен.* пе-
 ремёна, тахтав; **большая пере-**
мена пысак тахтав
перенести *глагол*. 1. сёклесё
 кашар, йатса кашар 2. тус, чат,
 чатса ирттер, туссё кур
переодеться *глагол*. хывса та'-
 хан, тумтир улаштар
перепел (-а) *сущ. муж.* пу-
 тенё
переписать *глагол*. сёнёрён сыр,
 тасалла сыр
переплёт (-а) *сущ. муж.* хуп-
 лашка, пит, си (кёнекен)
переплыть *глагол*. ишсё каш;
переплыть реку шыв урла иш-
 сё каш
перепрыгнуть *глагол*. сиксё каш;
перепрыгнуть через ограду
 карта урла сиксё каш

перерыв (-а) *сущ. муж.* пе-
 рерыв, тахтав; **обеденный пе-**
рерыв апат тахтавё
перестать *глагол*. чаран, параш;
Перестаньте шуметь! Чаранар
 шавлама!
переулок (-лка) *сущ. муж.*
 та'карлак, пралук
перец (-рца) *сущ. муж.* па'-
 рас; **стручок перца** па'рас ху-
 тащы
перила (-ил) *сущ. множ.* кар-
 лак; **перила моста** кёпер кар-
 лакё
перо (-а), *множ.* перья (-ьев)
сущ. сред. 1. тёк; **гусиное пе-**
ро хур тёкё 2. **перо** (сырмалли)
перчатки (-ток) *сущ. множ.*
 перчетке
пескарь (-я) *сущ. муж.* ыраш
 патри (вётё пула)
песня (-и) *сущ. жен.* юра;
петь песню юра юрла
песок (-ска) *сущ. муж.* ха'йяр
пétля (-и) *сущ. жен.* йа'ля,
 йалмак
петух (-а) *сущ. муж.* автан; **пе-**
тух кукарекает автан аватать
петь (*наст. вр.* пою; *повел.*
ф. пой) *глагол*. юрла; **петь в хо-**
ре хорта юрла
печальный *прил.*; **печально**
нареч. салху, салхулля, хуйхал-
 ля, кулянчак

печа́татъ *глагол*. пичетлэ, шап;
печа́татъ на машинке машин-
ка́па шап

печа́ть (-и) *сущ. жен.* пичёт;
постави́ть печа́ть пичёт ларт

пече́нь (-и) *сущ. жен.* пёвэр;
говя́жья пече́нь ёне пёвэрё

пече́нье (-ья) *сущ. сред.* пе-
че́ни

печка́ (-и) *сущ. жен.* ка́ма-
ка́; топíть печку ка́мака́ хут

печь *глагол*. 1. пёсёр; печь пи-
роги́ ку́каль пёсёр 2. пёсёрт,
сунта́р; Со́лнце печёт. Хёвёл
пёсертёт.

пешко́м *нареч.* сура́н; пойти́
пешко́м сура́н кай

пёс (пса) *сущ. муж.* йы́та,
а́нчак; породи́стый пёс а́ратла́
йы́та

пёстрый *прил.* ча́пар, ула́-
ча́ла́; пёстрая ку́рица ча́пар
ча́ хя́

пиджа́к (-а́) *сущ. муж.* пин-
ша́к

пила́ (-ы́) *сущ. жен.* па́чка́;
пила́-ножо́вка а́ла́ па́чки

пили́ть *глагол*. кас, тат (па́ч-
ка́па)

пионе́р (-а) *сущ. муж.* пио-
не́р

пионе́рка (-и) *сущ. жен.* пио-
не́рка

пиро́г (-а́) *сущ. муж.* ку́каль,

хуплу́; пиро́г с ры́бой пу́ла
кукли́

пиро́жное (-го) *сущ. сред.*
пиро́жна́й

писа́тель (-я) *сущ. муж.* пи-
са́тель, сыра́вса́; чува́ские пи-
са́тели ча́ваш сыравси́сем

писа́ть *глагол*. (наст. вр. пи-
шу́; повел. ф. пиши́) сы́р; пи-
са́ть карандашо́м ка́ранташ-
па́ сы́р

письмо́ (-а́) *сущ. сред.* сыру́;
писа́ть письмо́ сыру́ сы́р

пита́ться *глагол*. си, си́се пу́-
ра́н, та́ранса́ пу́ран

пить *глагол*. ёс; хо́чется пить
ёсёс килёт

пи́ща (-и) *сущ. жен.* апáт, си-
ме́, апáт-си́мёс; горя́чая пи́ща
ве́ри апáт

пища́ть *глагол*. найла́т, чайла́т;
найка́, найка́ш

пла́вательный *прил.* ишмел-
ли́; пла́вательный бассе́йн иш-
мелли́ бассе́йн

пла́вать *глагол*. иш, ишсе́ су́ре
(шывра)

пла́виться *глагол*. ша́ран, и́рёл;
О́лово легко́ пла́вится. Та́х-
ла́н часа́х ша́ранáть.

пла́вный *прил.*; пла́вно *на-*
реч. тикёс, кал-ка́л, майёпéн

пла́кать *глагол*. (наст. вр. пла́-
чу; повел. ф. плачь) ма́кар, йё́р;

Почему́ ты пла́чешь? Ма ма-
ка́ратан э́сэ?

пла́мя (-ени) *сущ. сред.* сý-
ла́м, вут, вут-сýла́м

пла́та (-ы) *сущ. жен.* тýлэв,
укса́; за́работная пла́та ёс уксы́

плати́ть *глагол.* тýлэ

плато́к (-тка́) *сущ. муж.* тý-
та́р; носовой́ плато́к са́мса́ тут-
ри́; повяза́ть плато́к тۇ́тар сых

платье́ (-я) *сущ. сред.* кёпé (хё-
рарáмáн)

племянник (-а) *сущ. муж.* ап-
па́ ы́ва́лэ, пиччэ́ ы́ва́лэ, ша́ л-
ла́м ы́ва́лэ, йа́ ма́к ы́ва́лэ

племянница (-ы) *сущ. жен.*
аппа́ хё́рё, пиччэ́ хё́рё, ша́ л-
ла́м хё́рё, йа́ ма́к хё́рё

плен (-а) *сущ. муж.* ты́ткань;
попа́сть в плен ты́тканá лек

плести́ *глагол. (наст. вр. плету́)*
ав, ху́с, сых; яв, ява́кля; плес-
ти́ корзи́ну карси́нкка́ ав (ху-
ла́ран)

плечо́ (-а́), *множ.* плéчи (плеч)
сущ. сред. хулпуссы́

плове́ц (-вца́) *сущ. муж.*
ишү́ сё, ише́кэн

плод (-а́) *сущ. муж.* сымёс;
плоды́ гру́ши гру́ша сымёсёсэм

плодо́вый *прил.* сымёс -ё;
плодо́вые дере́вья сымёс йы-
ва́ссысэм

плóский *прил.* лапта́к, лап-

чак; плóский ка́мень лапта́к
чул

плот (-а́) *сущ. муж.* сýла́ (пё-
ренесенчен сыхса туни)

плотва́ (-ы́) *сущ. жен.* хё́рлэ
ку́с, чапа́к (пула́)

плоти́на (-ы) *сущ. жен.* пёвэ́;
бето́нная плоти́на бето́н пёвэ́

плóтник (-а) *сущ. муж.* плат-
ни́к

плóтный *прил.*; плóтно *на-*
реч. сáт, та́ча, пите́; плóтная
ткань пите́ пусма́

плохой́ *прил.*; плóхо *нареч.*
я́пах, нача́р

плыть *глагол.* иш, юх, ишсэ́
пыр, юхса́ пыр

плюс (-а) *сущ. муж.* плю́с (+
палла́)

пляса́ть *глагол. (наст. вр. пля-*
шү́; повел. ф. пляши́) ташла́;
пляса́ть *вприсядку* ура́ ху́сá
ташла́

пля́ска (-и) *сущ. жен.* та́ша;
па́рная пля́ска ма́ ша́рла́ та́ша

по *предлог:* иди́ по́ лесу
ва́рманпа́ пыр; *передава́ть по*
телеви́дению телевидени́пé
пар; *дать по* две тетра́ди ик-
ше́р тетра́дь пар; *по вечера́м*
ка́ссерэн

побе́да (-ы) *сущ. жен.* сён-
те́ру́; сёнте́рни́; *одержáть по-*
бе́ду сёнте́р

победить *глагол*. сѣнтѣр, сѣн, парантър

побежать *глагол*. чуп, чупса кай

побелить *глагол*. шурат, шуря-пá сáрлá; **побелить печь** кá-макá шурат

поведение (-я) *сущ. сред.* тыт-калараш, поведени

поверить *глагол*. ёнен, шан; **трудно поверить** ёненмѣ хѣн

повернуть *глагол*. пяр, сáвãр, пãрсá хур; пãрãн; **повернуть кран** кранá пãр; **повернуть вправо** сылтáмаллá пãрãн

поверхность (-и) *сущ. жен.* си, пит, тулáш; **поверхность земли** сѣр пичѣ

повесить *глагол*. сáк, сáксá хур, сáксá яр

поворот (-а) *сущ. муж.* сул кукрй, пãрãнãс

повторение (-я) *сущ. сред.* тѣ-пѣр хут тунй; асá илнй (вѣрен-нине)

повторить *глагол*. тепрѣ ту, тепрѣ калá; асá ил

повязка (-и) *сущ. жен.* сыхá; **повязка дежурного дежурнай** сыххй

погасить *глагол*. (будущ. вр. по-гашу) сунтѣр; **погасить пожар** пушарá сунтѣр

погаснуть *глагол*. сун, сунсѣ лар; **Костер погас**. Кáвãйт суннѣ.

погибнуть *глагол*. пѣт, пѣтсѣ лар, тѣп пул

поговорить *глагол*. калáс, ка-ласá ил, каласá пãх

поговорка (-и) *сущ. жен.* ка-лараш, хáлãх сáмáхѣ

погода (-ы) *сущ. жен.* сãн-тáлãк; **Погода испортилась**. Сãнтáлãк пãсáлчѣ.

погреб (-а) *сущ. муж.* нухрѣп **под, подо** *предлог* айѣн, айѣн-чѣ, айѣпѣ; **под водой** шыв айѣн-чѣ; **попасть под дождь** сумãр ай-нѣ пул

подарить *глагол*. парнелѣ, пар; **подарить книгу** кѣнекѣ пар-нелѣ

подарок (-рка) *сущ. муж.* парнѣ; **ценный подарок** хáклá парнѣ

подбородок (-дка) *сущ. муж.* янáх

подвал (-а) *сущ. муж.* пут-вáл; **заложить картофель в под-вáл** сѣр улминѣ путвалá хыв

подвиг (-а) *сущ. муж.* пát-тãрлãх, пátтãр ѣс; **совершить подвиг** пátтãр ѣс ту

подводный *прил.* шыв ай...; шыв ай -ѣ; шыв айѣнчй; **под-вóдная лóдка** шыв ай карáп; **подвóдные кáмни** шыв айѣн-чй чулсѣм

подгонять *глагол*. 1. хáвалá, вас-

кát; **подгоня́ть** ло́шадь лаша-
на́ хавала́ **2.** майла́, сыпа́стар,
юратта́р; **подгоня́ть** костю́м
костюма́ юратта́р

подгото́вить глаг. хатёрле,
хатёрлесé хур, хатёрлесé ситёр

подгото́виться глаг. хатёр-
лен, хатёрленсé сит, хатёрлен-
сé та́р

подзёмный прил. сёр айён-
чй; **подзёмный** гара́ж сёр айён-
чй гара́ж

подко́ва (-ы) *сущ. жен.* такán

подкра́сться глаг. йа́пшанса́
пыр, пытанса́ пыр

подлежа́щее (-го) *сущ. сред.*
подлежа́щи (*предложени члене́*)

подня́ть глаг. сёкле́, йа́т, ха́-
па́рт, ил (*сёртен*); **подня́ть**
флаг яла́в сёкле́

подня́ться глаг. сёклен, ха́-
па́р, у́ла́х; **подня́ться** в го́ру са́р-
та́ ха́па́р

подо́бный прил.; **подо́бно** на-
реч. пек, эвёрлэ, манёрлэ; **по-
до́бно** нам пи́рэн пек, пиреш-
кёл

подойти́ глаг. **1.** пыр, патне́
пыр; **Подойдите** бли́же! Сыва́-
хара́х пыра́р! **2.** юра́, юра́хла́
пул, мая́ кил; **Костю́м ему́** не
подоше́л. **Костю́м а́на** юрамаре́.

подоконник (-а) *сущ. муж.* чу́-
рече́ яна́хе́

подо́л (-а) *сущ. муж.* чёрсы́,
а́рка́ (*кёпен*)

подоро́жник (-а) *сущ. муж.*
чёкёс ку́раке́, ша́нар ку́раке́

подписа́ть глаг. а́ла пус, си-
ре́плёт (*ала́ пусса*)

подписа́ться глаг. **1.** а́ла пус
(*сыру, документ сине*) **2.** сы́ран,
сы́ранса́ ил (*ха́сат-журнал*)

подпо́лье (-я) *сущ. сред.* са-
ка́й, те́псакáй

подража́ть глаг. ...пек ту;
хы́сқан кай, эвёрлэ

подробный прил.; **подробно**
нареч. те́плэ, тулли́; **расска-
за́ть** подро́бно те́плэн каласа́ пар

подросто́к (-тка) *сущ. муж.*
са́мра́к, яш ача́, хёр ача́ (*12—
16 сулсенчи*)

подру́га (-и) *сущ. жен.* хёр
та́нта́ш, тус хёр

подря́д нареч. йёркерён, йёр-
кипéх, у́мла́-хы́сла́

подсне́жник (-а) *сущ. муж.*
сёспёл; **цветы́** подсне́жника сёс-
пёл чечёкё

подсо́лнечник (-а) *сущ. муж.*
хёвёл са́вра́на́ш

подтверди́ть глаг. (*будущ. вр.*
-ржу́) сирёплёт, сирёплетсé ка-
ла́; **подтверди́ть** получе́ние
письма́ сыру́ илнинé сирёплёт

подума́ть глаг. шуха́шла́, шу-
ха́шласа́ па́х

подушка (-и) *сущ. жен. минтёр, сытár; пуховая подушка мамáк минтёр*

подчеркнуть *глагол. 1. аялтán турт, пáллá ту 2. уйрáмáх пáллáрт, палáртсá калá*

поесть *глагол. си, апатлán; поесть пéред дорóгой сулá тухиччén апатлán*

поехать *глагол. кай, тухсá кай (транспортá)*

пожалуйста *частица тархáсшán; -ха; скажите, пожалуйста кáлáр-ха тархáсшán*

пожар (-а) *сущ. муж. пушáр; тушить пожар пушáр сýнтёр*

пожарный *прил. пушáр -ё; пушáр сýнтерекén*

пожилой *прил. суллáннá, ватá сулáннá; пожилая жéнщина суллáннá хёрáрám*

позавчера *нареч. ви́сем кун*
позади *нареч. кайрá, хысрá, хысёнчé, хысқан; остáться позади кайрá юл*

позвать *глагол. чён, йы́хэр, чёнсé ил*

позволить *глагол. ирэк пар, ан чар; Позвольте, пожалуйста! Ирэк парсамáр!*

поздно *нареч. каярáх, кайрán, кая юлсá; поздно вéчeром касá юлсá*

поздравить *глагол. саламлá;*

Поздравляю с днём рождения!
Сура́лнá кун ячёпé саламлá-тáп!

познакомиться *глагол. паллáш*
пойть (*наст. вр. пою́, по́ишь и пои́шь*) *глагол. шáвáр, ёс́тёр; пойть лошаде́й лашасенé шáвáр*

поймать *глагол. тыт, ярсá тыт*
пойти́ *глагол. кай, тухсá кай, сул тыт; Мы хоти́м пойти́ в кино. Эпи́р кинона́ каяс тэ́гпёр.*

пока́ *нареч. хальлэхé, вáхят-лáха*

показа́ть *глагол. кáтáрт; показа́ть пáльцем пýрнепé тёллесе́ кáтáрт*

показа́ться *глагол. кúрán, курáнсá кай*

покати́ться *глагол. ку́ссá кай, йáвансá кай*

поки́нуть *глагол. хáвáр, пáрахсá хáвáр, тухсá кай*

поко́ление (-я) *сущ. сред. áру́, йá'х, сыпáк; молодое поко́ление сáмрэк áру́*

покори́ть *глагол. сён, сёнтёр, парáнтáр, пáхáнтáр*

покра́ситель *глагол. сáрлá; пёвёт; покра́ситель пол урáй сáрлá*

покра́снеть *глагол. хёрéл, хёрелсé кай; глаза́ покра́сни́ли ку́с хёрелсé кáйнá*

покры́ть *глагол. хуплá, вит*

покры́ться *глагол*. хупл́ан, ви-тён, пёркён; Земля́ **покры́лась** сне́гом. Сёр юрпа́ хупл́анна́.

пол (-а) *сущ. муж.* ура́й; **пол** до́ма пурт ура́йё

пола́ (-ы́), *множ. по́лы* (пол) *сущ. жен.* а́рка (пиншакáн, пальтон)

по́лдень (-дня) *сущ. муж.* канта́рла, канта́р ва́ хачё; **ро́вно** в по́лдень ша́п канта́рла

по́ле (-я) *сущ. сред.* уй, хир; пусá; **ржаное́ по́ле** ыра́ш пусси́

полевой *прил.* уй-хи́р -ё; уй-ри́, хирти́; **полевые́ цветы́** уй-хи́р чечекё́сем

поле́зный *прил.*; **поле́зно** *нареч.* уса́лла, кирле́; си́плё; **Купа́ние** **поле́зно** для **здоровья́**. Шыва́ кёни́ сывла́хшан уса́лла.

поле́но (-а) *сущ. сред.* вута́ сыпши́, пуленккё́

полетёт *глагол*. ве́сё кай

ползти́ *глагол*. шу, шуса́ пыр; упале́н

поли́ть *глагол*. ша́ва́р; **поли́ть** **цветы́** чечёк ша́ва́р

по́лка (-и) *сущ. жен.* су́ллек, сентре́; **кни́жная** **по́лка** кёне-ке́ су́ллекё

по́лный *прил.* 1. тулли́; **по́льное** ведро́ **воды́** витре́ тулли́ шыв 2. тачка́, сама́р, ма́нта́р

полови́на (-ы) *сущ. жен.* су́-

ра́, сурри́, варри́; **два** с **полови́ной** йккё́ су́ра

поло́гий *прил.* се́век, ва́шма́к, та́йлак; **поло́гий** **бе́рег** се́век сыра́н

положе́ние (-я) *сущ. сред.* 1. **вы́ра́н**, та́ра́м; **положе́ние** в **простра́нстве** усла́хри́ **вы́ра́н** 2. **лару́-та́ру́**; **опа́сное** **положе́ние** ха́руша́ лару́-та́ру́

положи́тельный *прил.*; **положи́тельно** *нареч.* ма́йла, ы́ра, ла́йа́х

положи́ть *глагол*. хур, ларт, хыв; **положи́ть** **кни́ги** на **стол** кёнекесене́ се́тел си́не хур

полоса́тый *прил.* йа́ра́м-йа́ра́м, йа́рамла́

полоте́нце (-а) *сущ. сред.* ал ша́лли; **обтере́ться** **полоте́нцем** ал ша́ллипе́ ша́ла́н

полотно́ (-а) *сущ. муж.* пир, пусма́, ката́н пир; **льняное́** **полотно́** йе́тён пи́ре

полтора́ (полу́тора) *числ.* пёр-ре́ су́ра; **полтора́** **метра́** метр су́ра

полтора́ста (полу́тораста) *числ.* сёр а́лла; **полтора́ста** **рубле́й** сёр а́лла те́нке

получи́ть *глагол*. ил; туп; **получи́ть** **письмо́** сыру́ ил

получи́ться *глагол*. пул, пулса́ тух

полушубок (-бка) *сущ. муж.* кё'рёк пиншак, кёске кё'рёк

польнь (-и) *сущ. жен.* эрём, армути

польза (-ы) *сущ. жен.* усă, пай-тá; **приносить пользу** усă кур

пользоваться *глагол.* усă кур; **пользоваться телефоном** телефонпá усă кур

полюбить *глагол.* юрát, юрат-сá пáрах, савсá пáрах

поляна (-ы) *сущ. жен.* услáнкá; **лесная поляна** вáрман усланки

помещение (-я) *сущ. сред.* сурт; пў'лём; **помещение клуба** клуб сурчэ

помещик (-а) *сущ. муж.* помéщик, улпўт

помнить *глагол.* астў, асрá тыт, ан ман; **Я не помню его.** Эпё áнá астумáстáп.

по-моему *нареч.* ман шутпá, ман шухáшпá

помочь *глагол.* пу'лáш, пулáшў пар; **ничем не могу помочь** нимпé те пулáшаймáстáп

помощь (-и) *сущ. жен.* пулáшў; **оказать помощь** пулáшў пар

понедельник (-а) *сущ. муж.* тунти кун

понемногу *нареч.* пё'чэккён, сахалшáр, пáртакшáр; ерипён, хуллён, майёпён

понятие (-я) *сущ. сред.* áн-лáв, áнланў; áнланны

понятный *прил.;* **понятно** *нареч.* áнланмаллá; **рассказать** **понятно** áнланмаллá каласá пар

понять (*будущ. вр.* поймў; *повел. ф.* пойми) *глагол.* áнлán, áнлансá ил; **Я не могу тебя понять.** Эпё санá áнланаймáстáп.

попасть *глагол.* 1. лек, тив; лектёр, тивёрт; **Пуля попала в центр мишени.** Пўля мишэнь варринé лэкнэ. 2. лек, саклán, кёрсэ ўк; **попасть в беду** инкекэ лек

поперёк *нареч.* ўрлá, урлáл-лá; **положить поперёк** ўрлá хур **поплавок** (-вкá) *сущ. муж.* хулккá, пўтáш (*вълтан*)

пополám *нареч.* сурмаллá, сурмарán; **разделить** **пополám** сурмаллá ўйáр

поправить *глагол.* 1. юсá, тўр-лёт (*ваннá япалана*) 2. тўрлёт, майлá, тирпейлэ, юсакалá; **поправить причёску** сўс-пусá тирпейлэ

поправиться *глагол.* 1. сывáл, юсán, сывалсá сит; **больной поправился** чирлэ сын сывалсá ситнэ 2. юсán, йёркелён, майлáш; **Дела поправились.** Ёс майлашсá кáйрэ.

по-пре́жнему нареч. малтан-хй пекéх, ёлéкхй пекéх

порá (-ы) *сущ. жен.* вá хáт, та́пхáр; **порá** *идти* кайма́ вá хáт

порва́ть *глагол.* сур, сурсá пá-рáх

порва́ться *глагол.* сурáл, сурáл-сá кай; **Рубáшка** порвалáсь. Кё-пé сурáлсá кáйнá.

порóг (-а) *сущ. муж.* áлáк янаххй, пусахá

поросёнок (-нка), *множ.* **порося́та** (-ся́т) *сущ. муж.* сысна́ сури́

портить *глагол.* (наст. вр. **порчу**) пáс, сё́мёр, юрáхсáра кá-лáр

портиться *глагол.* пá́сáл; сиен-лén, юрáхсáра тух; **Пого́да** **портится**. Санта́лáк пáсáлáть.

портрёт (-а) *сущ. муж.* портрёт, сáн ўкёрчэ́к

по-ру́сски нареч. **выра́сла**; **говори́ть по-ру́сски** **выра́сла** кала́с

пору́чение (-я) *сущ. сред.* ху-шú, хúшнá ёс, тумá хушнй; **дать пору́чение** ёс хуш

поручи́ть *глагол.* хуш, ёс хуш, тумá хуш

поря́док (-дка) *сущ. муж.* йёркé, йёркелéх; **соблюда́ть** **поря́док** йёркелéх тыт, йёрке-нé уя́

посади́ть *глагол.* 1. ларт (*та́ра-кана*); **посади́ть на стул** пукáн сине́ ларт 2. ларт (*ва́рлáх, ху-нав*); **посади́ть берёзу** ху́рáн ларт

посéв (-а) *сущ. муж.* калчá, áкнá ты́ра; **ро́вные посе́вы** пёр-ти́кёс калчá

посе́ять *глагол.* ак, аксá хáва́р; **посе́ять пшени́цу** ту́лá аксá хáва́р

посла́ть *глагол.* яр; **посла́ть** **письмо́** сыру́ яр

пóсле 1. нареч. кайра́н, ў́лём; **расска́жешь пóсле** кайра́н ка-ласá па́рáн 2. **предлог** хы́сçáн, кайра́н; -сан(-сен); **пóсле захо́-да со́лнца** хёвёл ансáн

последний *прил.* юлашкй; вё-сёнчй; **последний раз** юлаш-кй хут

послу́шный *прил.*; **послу́ш-но** нареч. итлекéн, каланине́ та́вакáн

посмотрéть *глагол.* пáх, пáхсá ил; **посмотрéть** **впра́во** сылтá-маллá пáхсá ил

поссо́риться *глагол.* ва́рçсá кай, хирёсэ́ кай

поста́вить *глагол.* та́ра́т, ларт; **поста́вить столб** юпа́ ларт

постаре́ть *глагол.* ва́тáл, ватáл-сá кай

постéль (-и) *сущ. жен.* вы́ра́н

(сывәрмалли); **приготовить** постель **вырән сар**

постепенно нареч. майёпён, пёчккён, ерипён

постоянный прил.; **постоянно** нареч. 1. яланхи; та́таш, ве́сём; **Постоянно** идут дожди. Пёр ве́сём сума́р савать. 2. улшанми, улшанман; **постоянная** величина́ улшанман хисеп

поступить глаг. 1. ту, хатлан; Он **поступил** правильно. Вәл те́рес түрө. 2. кёр, вырна́с; **поступить** на работу́ е́се кёр

поступок (-пка) *сущ. муж.* ес, хатлану; хатланни; **благородный** поступок пархатарла́ ес

посуда (-ы) *сущ. жен.* саватсапа́; **фаянсовая** посуда́ фаянс саватсапа́

пот (-а) *сущ. муж.* тар; **По** лицу́ течёт пот. Пит та́рах тар юхать.

потерять глаг. сухат, сётёр; Я **потерял** ножик. Э́пё сё́сё сухатрам.

потеряться глаг. сухал, сёт, сухалса́ кай

потеть глаг. тарла́, ашала́

потолок (-лка) *сущ. муж.* мачча́; **доски** потолка́ мачча́ хамисём

потом нареч. унтан, кайран, ун хыссян

потому что союз ме́ншён те́сен

поход (-а) *сущ. муж.* поход, сул суре́в; **идти** в поход **поход** да́ кай

похожий прил.; **похоже** нареч. пек, еверле́; **похожий** на тебя́ сан е́верле́, санашка́л

почва (-ы) *сущ. жен.* та́пра, сёр; **глинистая** почва́ та́мла́ та́пра

почему нареч. ме́ншён, ма, ме́н пирки́

почему-то нареч. те́мшён, те́ме пула́, те́м пирки́

почерк (-а) *сущ. муж.* почерк, сыру́, ала́; Я **знаю** его́ почерк. Э́пё ун аллине́ паллата́п.

почёт (-а) *сущ. муж.* хисеп, чыс, сум

почётный прил. хисеп -ё; хисепле́, чысла́, сумла́; **почётная** грамота́ хисеп грамоти́

починить глаг. юса́, түрлет (ванна́ япалана); **починить** ча́сы́ сехёт юса́

почистить глаг. тасат; **почистить** зу́бы шә́л тасат

почти нареч. пёре́х, яхан, (тенё) пекех; **Пришли** почти́ все. Пу́рте пекех килчёс.

по-чува́шски нареч. ча́вашла́; **писать** по-чува́шски ча́вашла́ сыр

поэт (-а) *сущ. муж.* поэт, сá'ваё; **творчество поэта** поэт пултару́лăхĕ

поэтом *нареч.* çавăнпа (та), çавна́ пула́, çавна́ кура́

появиться *глагол.* тух, тухса́ тăр, килсе́ тух; **сурал**

пояс (-а) *сущ. муж.* пиçиххи́; **повязать пояс** пиçиххи́ сых

поясница (-ы) *сущ. жен.* пилёк; **поясница болит** пилёк ыратáть

правда (-ы) *сущ. жен.* те́ рёслёх, ча́ нлăх, ту́ рёлёх; **Я говорю правду.** Э пё чаннинé калáтăп.

правильный *прил.;* **правильно** *нареч.* те́ рёс, чан; **Ты сказал правильно.** Э сё те́ рёс калáран.

правительство (-а) *сущ. сред.* правительство; **правительство Чувашской Республики** Чăваш Республĕкин правительстви́

правление (-я) *сущ. сред.* правлени́, канту́р; **правление банка** банк канту́рĕ

право (-а), *множ.* права́ (прав) *сущ. сред.* право́, тивёс; **предоставить право** право́ пар

правый *прил.* сылтăм, сылтăмри́, сылтăм енчи́; **правая рука** сылтăм ала́

праздник (-а) *сущ. муж.* уяв, пра́сник; **народный праздник** хала́х уявĕ

праздновать *глагол.* уявлá, уяв ту, пра́сникé палáрт

превратиться *глагол.* пул, пулса́ кай, пулса́ тăр

преданный *прил.;* **преданно** *нареч.* шанчăклá, парáнна́; **преданный друг** шанчăклá тус

предисловие (-я) *сущ. сред.* ум сáма́х, умён каланí; **предисловие книги** кёнеке́ ум сáма́хĕ

предлог (-а) *сущ. муж.* предлог (выра́с чёлхинче)

предложение¹ (-я) *сущ. сред.* предложени́ (сáмахсен ушкăнĕ); **сложное предложение** хутлá предложени́

предложение² (-я) *сущ. сред.* сёнү́; **дать предложение** сёнү́ пар

предложить *глагол.* сён, сёнү́ пар

предмет (-а) *сущ. муж.* 1. япала́; **твёрдый предмет** хы́тá япала́ 2. предмет (шкулта вĕренмелли)

предупредить *глагол.* асăрхатáр, асăрхаттарса́ хур

прежде *нареч.* ё́ лёк, ёлёк-рёх, малта́н

пре́жний *прил.* малтанхи́, ёлѣкхи́, унчченхи́

прекрасный *прил.*; **прекрасно** *нареч.* пítѣ ла́йях, ча́пля, ху́ хём

прекратить *глагол.* ча́рән, па́раҳ; **прекратить** петь юрлама́ ча́рән

пре́мия (-и) *сущ. жен.* пре́ми; **дать** пре́мию пре́ми пар

препятствие (-я) *сущ. сред.* ча́рмав, йы́ва́рлях, ка́нсёрлѣх; **преодоле́ть** **препятствия** ча́рмавсенé сир

пресный *прил.* та́ва́рся́р; **пресная** вода́ та́ва́рся́р шыв

преступление (-я) *сущ. сред.* преступлѣни, айя́пля ё́с

при *предлог* патѣ́нчѣ, сы́ва́хѣнчѣ; **При** шко́ле **есть** интерна́т. Шку́л сума́нчѣ интерна́т пур.

прибавить *глагол.* хуш, хушса́ пар; **к** двум **прибавить** три и́ккѣ сума́нѣ ви́сѣ хуш

прибежа́ть *глагол.* чупса́ кил; **Де́ти** **прибежа́ли** домо́й. Ача́сем килé чупса́ килчѣ́с.

приби́ть *глагол.* са́пса́ хур, са́пса́ ларт

привезти́ *глагол.* ку́рсѣ кил, илсѣ кил (*транспортна*); **привезти́** дрова́ ву́та ку́рсѣ кил

привести́ *глагол.* са́ва́тса́ кил, илсѣ кил (*суран*)

привѣ́т (-а) *сущ. муж.* сала́м; **переда́ть** **привѣ́т** сала́м кала́

привѣ́тливый *прил.*; **привѣ́тливо** *нареч.* ка́ма́лля, тарава́т, ы́ра́ ка́ма́лля; **говори́ть** **привѣ́тливо** ка́ма́ллян кала́с

привѣ́тствовать *глагол.* саламла́ **привлече́ь** *глагол.* я́ва́ста́р, хутша́нта́р; **привлече́ь** **к** отве́тственности отве́т ты́тта́р

привы́кнуть *глагол.* ха́на́х, ве́рен, ха́на́хса́ сит

привы́чка (-и) *сущ. жен.* ха́на́ху́, йа́ла́; **дурна́я** **привы́чка** я́пах йа́ла́

привяза́ть *глагол.* сы́х, сы́хса́ хур, ка́ка́р, ка́ка́рса́ хур

пригласи́тельный *прил.* йыхра́в -ѣ; **пригласи́тельный** **биле́т** йыхра́в ху́чѣ

пригласи́ть *глагол.* чѣ́н, йы́хя́р; **пригласи́ть** **в** го́сти ха́на́на́ чѣ́н

при́горшня (-и) *сущ. жен.* йѣ́кѣр ы́ва́с; **при́горшня** оре́хов пе́р йѣ́кѣр ы́ва́с ма́йя́р

пригото́вить *глагол.* хатѣ́рлѣ, я́нта́ла́, хатѣ́рлесѣ хур

пригото́виться *глагол.* хатѣ́рлен, хатѣ́рленсѣ та́р

приду́мать *глагол.* шуха́шла́са́ туп, шуха́шласа́ ка́ла́р, хайла́, а́сла́

прие́хать *глагол.* кил, килсѣ́

сит, ларса кил (*транспортна*)

приз (-а) *сущ. муж. парне*, приз; **завоевать приз** парне сён-сё ил

признаться *глагол. чаннинэ ка-ла, йьшпән; признаться в ошибках* йя́наш тунинэ йьшпән

прийти (*будущ. вр. придү; повел. ф. приді*) *глагол. кил, сит (суран)*

приказ (-а) *сущ. муж. приказ, хушү; отдать приказ* приказ пар, хуш

приказать *глагол. приказ пар, хуш*

приключёние (-я) *сущ. сред. мыскара, ка́сак ёс, телёнтёр-мёш*

приключённый *прил. мыскара́лла, ка́сак; приключённый фильм* мыскара́лла фильм

прилагательное (-го) *сущ. сред. палла́ ячё*

прилежный *прил.; прилежно нареч. тёмлэ; та́рашүлла; прилежный ученик* та́рашүлла вёренекён

применять *глагол. үсә кур, ёсә яр; применять компьютер в учёбе* вёренүрэ компьютерпа үсә кур

приходить *глагол. кил, килсё сү-рэ; Он к нам часто приходит.*

Вал пирён патá час-часáх кил-сё сүрёт.

примёр (-а) *сущ. муж. 1. б́ра тэ́слэх; показывать примёр в учёбе* вёренүрэ б́ра тэ́слэх ка́-тáрт 2. примёр; **решить примёр** примёр шу́тла

примёрный *прил.; примёрно нареч. примёрла, ла́йáх, кáтар-түлла*

принести *глагол. илсё кил, йя́тса́ кил, сёклесё кил*

принять *глагол. (будущ. вр. примү; повел. ф. примі) ил, йьшпән; принять на работу* ёсё ил; **принять закон** закон йьшпән

приняться *глагол. ты́тáн, пу́-сáн, пу́сла, пикён*

припёв (-а) *сущ. муж. хуш-са́ юрлани́ (юрáра)*

природа (-ы) *сущ. жен. сүт сáнтáлак; природа нашей страны́* пирён сёршы́в сүт сáнтá-лакё

природный *прил. сүт сáнтáлак -ё; природные богатства* сүт сáнтáлак пуя́нлáхесём

природоведение (-я) *сущ. сред. сүт сáнтáлак пё́лэвё*

прислать *глагол. яр, я́рса́ пар; Он прислал нам книги.* Вал пи-рэ кёнекесём я́рса́ пáна.

притронуться *глагол. тэ́кён, тэ́ртён, пёрён, тив*

прицелиться *глагол*. төллэ, төллесэ хур

прицепить *глагол*. какар, какарса яр, саклат, саклатса яр
причастие (-я) *сущ. сред.* причасти

причесаться *глагол*. сус тура, сус якат

причина (-ы) *сущ. жен.* салтав; **установить причину аварии** инкэк салтавнэ тупса паларт

пришить *глагол*. селэ, ларт, селесэ ларт; **пришить пуговицу** тумэ ларт

приятный *прил.*; **приятно** *нареч.* ыра, аван, как малла

пробовать *глагол*. 1. тытан, хатлан, тытанса пах; **Ребенок пробует писать**. Ача сырма хатланаты. 2. актив, тутан, сисэ пах, ессэ пах

провалиться *глагол*. анса кай, керсе ук, пут, сик; **провалиться под лёд** пар айне анса кай

проверить *глагол*. тересле, тереслесэ пах

проверка (-и) *сущ. жен.* тереслев; тереслени; **проверка тетрадей** тетрадсенэ тереслени

провести *глагол*. 1. турт, сыр; **провести прямую линию** турре йер турт 2. хыв, хур, ту; **провести дорогу** сул хыв 3. ту,

ирттер, туса ирттер; **провести урок** урок ирттер

проветрить *глагол*. усалтар; **проветрить комнату** пулеме усалтар

проводить *глагол*. асат, асатса яр

проволокa (-и) *сущ. жен.* пралук; **медная проволка** па хар пралук

проворный *прил.*; **проворно** *нареч.* чере, вар-вар; сивеч, правур; **проворный парень** правур качча

прогнать *глагол*. хаваласа яр, хуса яр, хутер

проголодаться *глагол*. выс, высаса кай; **Мы проголодались**. Пирен хырам высна.

прогулка (-и) *сущ. жен.* усалса сурени; **Дети вышли на прогулку**. Ачасем усалса суреме тухреш.

продать *глагол*. сут, сутса яр; **дешево продать** йунепе сут

продовольственный *прил.* апат-симеш -е; **продовольственный магазин** апат-симеш магазинэ

продолговатый *прил.* часмак, ча'сак, таракла, тархала

продолжить *глагол*. малалла тас, малалла ту; **Продолжайте работу!** Малалла е'слер!

продолжаться *глагол*. пыр, та́-сәл; малалла́ та́сәл, малалла́ пыр; **Дождь продолжался целый час**. Сумәр сехечепэх сүрө.

продолжение (-я) *сущ. сред.* малаллахы пай, малаллы; **продолжение рассказа** кала́ван малаллы пайё

продукты (-ов) *сущ. множ.* апат-сымёс, симелли

прозрачный *прил.* та́рә; **прозрачный родник** та́рә сәлкүс

проиграть *глагол*. выляса́ яр; **проиграть в шахматы** шахмат ваййинчә выляса́ яр

произведение (-я) *сущ. сред.* 1. произведени, хайлав 2. произведени (*хутласан пулна хисеп*)

произносить *глагол*. кала́; **правильно произносить звуки** са-сәсенә төрөс кала́

произношение (-я) *сущ. сред.* калү; каланы; **чистое произношение** тасә калү

произойти *глагол*. пул, пулса́ кай; пулса́ ирт; **произошло несчастье** инкәк пүлчә

пройти *глагол*. 1. кай, ирт, иртсә тух, иртсә кай; **Машина прошла мимо школы**. Машина шул патәнчән иртсә кайрә; **Прошло три года**. Виçе сүл иртрә. 2. вөрән, вөрәнсә ирт;

Мы это уже прошли. Эпир куна́ вөрәнсә иртнә ёнтә.

прокиснуть (*прош. вр.* -киснул и -кис) *глагол*. йүс, йүсәх, йүсә кай; **Суп прокис**. Яшка́ йүсәхсә кайна́.

пролить *глагол*. так, такса́ яр; **пролить на стол чай** сәтел синә чей такса́ яр

пролиться *глагол*. та́кан, та́канса́ кай

промокательный *прил.*: **промокательная бумага** типәтмелли хут

промокнуть *глагол*. йәпән, йәпәйпә пул

промочить *глагол*. йәпәт, исләт; **Ребёнок промочил ноги**. Ачә уринә йәпәтнә.

пропасть *глагол*. сүхәл, сәт, пәт; тәп пул; **С нами ты не пропадёшь**. Пирәнпә эсә пәтәс сүк.

прописной *прил.*: **прописные буквы** пысәк сас паллисәм

прописи (-сей) *сущ. множ.* сүрү төсләхәсәм

пропустить *глагол*. 1. кәрт, кәртсә яр, кәмә пар 2. сиктәр, хәвар, сиктерсә хәвар; **пропустить урок** урок сиктәр

прорубь (-и) *сущ. жен.* вак; **прорубить прорубь** вак кас

просить (*наст. вр.* прошү)

глагол. ыйт, йӱлӱн, тархаслӱ

прослѹшать глаг. 1. итлѣ, итлесѣ пӱх; *прослѹшать пѣсню юрӱ* итлѣ 2. илтеймесѣр юл, ан илт (*каланине*)

просмотрѣть глаг. паллӱш, пӱхсӱ тух; *просмотрѣть рукопись* ал сыравнѣ пӱхсӱ тух

проснѹться глаг. вӱрӱн, сы-вӱрсӱ тӱр; **Я проснѹлся рано.** Эпѣ ир вӱрӱнтӱм.

прѳсо (-а) сущ. сред. вир; *сѣять прѳсо* вир ак

проспӱть глаг. сывӱрсӱ юл; **Кѳля проспӱл и опоздӱл на урок.** Кѳля сывӱрсӱ юлнӱ та урока ѣлкѣреймѣн.

простѣть глаг. касар; **Простѣте меня!** Касарӱр манӱ!

простѣться глаг. сывпуллаш, уйрӱл

простѳй прил.; прѳсто нареч. ансӱт, сӱмӱл; ахӱль; *простѳй человек* ахӱль сын

простоквӱша (-и) сущ. жен. тѹрӱх

простѳрный прил.; простѳрно нареч. ӱслӱ, ӱнлӱ, ирѣк, пысӱк; *простѳрная кѳмната* пысӱк пѹлѣм

простудѣться (будущ. вр. -ужѹсь, -ѹдишься) глаг. шансӱ пӱсӱл, шансӱ чирлѣ

простыня (-и) сущ. жен. прѳ-

стынь; *постелѣть простыню* прѳстынь сар

прѳсьба (-ы) сущ. жен. ыйтѹ, йӱлӱнѹ; ыйтнӱ, йӱлӱннӱ; **выполнить прѳсьбу** ыйтннѣ тивѣсѣтер

прѳтив предлог хирѣс, хирѣ-хирѣс; тѣлмѣ-тѣл; *плыть прѳтив течения* юхамӱ хирѣс иш

прѳтивник (-а) сущ. муж. тӱшман, хирѣс тӱракан; **войска прѳтивника** тӱшман сарѣсѣм

прѳфессия (-и) сущ. жен. прѳфессѣ, ѣс; **выбрать прѳфессию** прѳфессѣ суйласӱ ил

прохлӱдный прил.; прохлӱдно нареч. сѹлхӱн, ѹсӱ; сивѣрѣх; **Здесь прохлӱдно.** Кунтӱ ѹсӱ.

прѳчий прил. ытнӱ; *мѣжду прѳчим* самӱх май каласӱн

прочитӱть глаг. вуласӱ тух, вуласӱ пѣтер

прѳчный прил.; прѳчно нареч. сирѣп, тѣрѣклѣ, тѹсѣмлѣ, тӱн-тӱн

прѳшлый прил. иртнѣ, ѣлѣкхи; *прѳшлый год* иртнѣ сѹл

пруд (-ӱ) сущ. муж. пѣвѣ; **запрудѣть пруд** пѣвѣ пѣвелѣ

прут (-а и -ӱ), множ. прѹтья (-ьев) и пруты (-ѳв) сущ. муж. хѹлӱ; **ивовый прут** хӱвӱ хуллӱ

пры́гать *глагол*. сик, сиккелé
прыжо́к (-жкá) *сущ. муж.*
сикё, сикём; сикни́; прыжо́к
в вы́соту́ сýллёшнэ сикни́

пря́жа (-и) *сущ. жен.* сип;
прясть *пряжу* сип арла́

прямо́й *прил.*; **прямо́** *нареч.*
1. ту́рё, тикёс, яштака́, йа́рәс;
пряма́я **ли́ния** ту́рё йёр 2. ту́-
рё, ка́мәллә, у́сә; **Он** **прямо́й**
челове́к. Ва́л ту́рё ка́мәллә
сын.

пря́ник (-а) *сущ. муж.* пре-
мёк, пёремёк; **пить** **чай** с **пря-**
никами пёремёкпé чей ёс

прясть *глагол*. арла́; **прясть**
шерсть сәм арла́

пря́тать (*наст. вр.* прячу; *по-*
вел. ф. прячь) *глагол*. пытáр

пря́таться *глагол*. пытáн; **пря́-**
таться в **куста́х** тёмёсэм хуш-
шинé пытáн

пря́тки (-ток) *сущ. множ.*
пытáнчәк, пытáнәк; **играть** в
пря́тки пытанәкля́ **выля́**

птенéц (-нцá) *сущ. муж.* чё'-
пё, кáйәк чёппи́; **птенéц** **голу-**
бя кáвакарчән чёппи́

пти́ца (-ы) *сущ. жен.* кáйәк,
вёсён кáйәк; **хищные** **птицы**
сәткән кайәксэм

пти́чий *прил.* кáйәк -ё; ка-
йәк-кёшэк -ё; **пти́чье** **гнездо́**
кайәк йави́

пуга́ть *глагол*. хәра́т, сехёрлен-
тёр, шиклентёр

пуга́ться *глагол*. хәра́, сехёр-
лён, шиклён; **пуга́ться** **темно-**
ты́ тёттёмрэн шиклён

пугли́вый *прил.*; **пугли́во** *на-*
реч. хәра́всә, хәракан, ши́клё

пу́говица (-ы) *сущ. жен.* ту́-
мё; **пришить** **пу́говицу** ту́мё
ларт

пуд (-а) *сущ. муж.* пәт; **пол-**
тора́ **пуда́** пәт сүра́

пунктуа́ционный *прил.* пунк-
туа́ци -ё; **пунктуа́ционные** **ошиб-**
ки пунктуа́ци йәнәшсесэм

пунктуа́ция (-и) *сущ. жен.*
пунктуа́ци (*чарәну палли ларт-*
малли йёркесем)

пусти́ть (*будущ. вр.* пущу́)
глагол. яр, кәларса́ яр

пусто́й *прил.* пу́шә; хәва́л;
пусто́е **ведро́** пу́шә витрэ́

пусты́ня (-и) *сущ. жен.* пуш
хир; **камени́стая** **пусты́ня** чу́л-
лә пуш хир

пусть *частица* ан тив; ...-и
ёнтё; **пусть** **чита́ет** **побольше́**
ан тив ытларáх вула́тар

пу́тать *глагол*. арпашта́р, ча́л-
ханта́р; па́тра́т, па́трашта́р; **пу́-**
тать **близнецо́в** йёкёрешсенé
па́трашта́р

пу́таться *глагол*. арпа́ш, ча́л-
ха́н; па́тра́н, па́трашса́ кай

путешество́ние (-я) *сущ. сред.* сул сýрeв; путешество́ние по родно́му краю́ таван енти́ сул сýрeв
пу́ть (-и́) *сущ. жен.* сул, сул-йё́р; отпра́виться в пу́ть сула́ тух

пух (-а) *сущ. муж.* ма́мак, те́к; лебя́жий пух а́каш ма́макё

пухо́вый *прил.* ма́мак...; ма́мак -ё; пухо́вая поду́шка ма́мак минте́р

пуши́стый *прил.* ма́мак пек, ка́паш, семсе́; пуши́стый снег ка́паш юр

пу́шка (-и) *сущ. жен.* ту́пá
пчела́ (-ы́), *множ.* пчёлы (пчёл) *сущ. жен.* хурт, вёлле ху́рчe

пшени́ца (-ы) *сущ. жен.* ту́лá; ярова́я пшени́ца сурхи́ ту́лá

пшени́чный *прил.* ту́лá -ё; пшени́чное по́ле ту́лá пусси́

пше́нный *прил.:* пше́нная ка́ша вир па́тти

пыла́ть *глаго.* сун, сула́млáн, ялка́ш

пыль (-и) *сущ. жен.* тусáн; подни́мать пы́ль тусáн кáлар

раб (-á) *сущ. муж., рабы́ня (-и) жен.* чурá

рабо́владельческий *прил.* чу-

пы́льный *прил.* тусáнлá; пы́ль-ная доро́га тусáнлá сул
пыта́ться *глаго.* хáтлáн, та́-раш, пикéн

пы́шный *прил.* ка́пка, ка́-пáш, семсе́; пы́шная бу́лка семсе́ кула́ч

пюре́ *нескл., сущ. сред.* ни-мёр, пюре́; карто́фельное пюре́ сёр улми́ нимёре́

пятёрка (-и) *сущ. жен.* пи́л-лёк (*отметка*)

пя́тка (-и) *сущ. жен.* кёле́; тупáн; пя́тка сапога́ áтá кёли́

пятна́дцать *числ. колич.* вун пи́лeк, вун пи́ллeк

пятно́ (-á), *множ.* пятна́ (пя-тен) *сущ. сред.* патá, пá'нчá, ва-ралáнчáк

пятница (-ы) *сущ. жен.* эр-не́ кун

пять *числ. колич.* пи́лeк, пи́ллeк; от пяти́ отня́ть два пиллeкрéн и́ккe кáлар

пятьдеся́т (пяти́десяти) *числ. колич.* áллá

пятьсо́т (пяти́со́т) *числ. колич.* пи́лeк сёр

Р

ра́лáх -ё; рабо́владельческий строй чурáлáх стро́йe

рабо́та (-ы) *сущ. жен.* ёс,

ёслéв; ёслени́; **верну́ться с ра-
бо́ты** ёсрén тáврэн

рабо́тать *глагол.* ёслé; **рабо́-
тать на заво́де** заводра́ ёслé

рабо́тник (-а) *сущ. муж.*, **ра-
бо́тница** (-ы) *жен.* ёсчén; ёсле-
кén

рабо́чий (-его) *сущ. муж.* ра-
бо́чи

ра́бство (-а) *сущ. сред.* чу-
ра́лăх

равни́на (-ы) *сущ. жен.* тў-
ре́млэх, тўре́м сёр

равноду́шный *прил.*; **равно-
ду́шно** *нареч.* тймсёр, сўрёк;
слу́шать равноду́шно тймсёр-
рэн итлэ

ра́вный *прил.* тан, шай, пёр
пек, пёр тан

равня́ться *глагол.* танла́ш, шай-
ла́ш, тан пул

**рад хавáс; Я рад видеть те-
бя.** Э́пé санá курма́ хавáс.

радиослу́шатель (-я) *сущ.*
муж. ра́дио итлекén

ра́доваться *глагол.* сáвăн, хё-
пёртэ, хавасла́н

ра́достный *прил.*; **ра́достно**
нареч. сáвăнăслă, сáвăк, ха-
васла́

ра́дуга (-и) *сущ. жен.* асамáт
кёпéрэ

раз (-а) *сущ. муж.* хут, та́п-
хăр, а́страм; пёррэ; мно́го раз

нума́й хутчén; **раз, два, три...**
пёррэ, йккё, ви́ссё...

разбежа́ться *глагол.* 1. чупса́
сала́н, сала́нсá кай 2. чупса́
пыр, хы́тă чуп; **Ко́ля разбе-
жа́лся и пры́гнул.** Ко́ля чуп-
са́ пырса́ сикрё.

разби́ть *глагол.* ват, сё́мёр, ар-
ка́т, ватса́ па́рах; **разби́ть не-
ча́янно тарéлку** а́нсартра́н ту-
рилккё ватса́ па́рах

разби́ться *глагол.* ван, ванса́
кай; **Горшо́к упáл и разби́л-
ся.** Чўлмék ўксé ванчё.

разбудить *глагол.* вара́т, та́рат
ра́зве *частица* -и вара́; -им;
-им вара́; **Ра́зве он не пришёл?**
Ва́л килмён-им вара́?

развева́ться *глагол.* вё́лкёш,
ва́ркаш

разверну́ть *глагол.* 1. сала́т,
сўт, сар, ус; **разверну́ть свёр-
ток** тёркенé сала́т 2. сарса́ яр;
разверну́ть рабо́ту ёсё сарса́
яр

развести́ *глагол.* 1. ёрчёт, ўс-
тёр, хунатта́р; **развести́ кро́ли-
ков** кро́лик хунаттарса́ яр 2.
чёрт, тивёрт, чёртсé яр; **раз-
вести́ костёр** ка́вайт чёрт

разви́вать *глагол.* аталанта́р,
ва́йлат, ўстёр

разви́ваться *глагол.* атала́н, ва́й-
ла́н, ўс; **хозяйство** бы́стро раз-

вива́ется ху́саләх хә́вәрт ата-ланать

разви́тие (-я) *сущ. сред.* ата-лану́, вайлану́, ўсём; аталанни́, вайланни́, ўсни́; **физи́ческое разви́тие** ўт-пү́ аталанәвә

развяза́ть *глагол.* салт, салтса́ яр; **разви́зати́** ўзел йәллá салт

разгада́ть *глагол.* туп, тупса́м-не туп, туппинé туп

разговáривать *глагол.* калáс, са́махлá, халаплá

разговóр (-а) *сущ. муж.* каласу́, пуплешу́; са́махлани́, каласни́, пуплешни́

разговóрник (-а) *сущ. муж.* каласу́ кёнеки́; **ру́ско-чува́шский разгово́рник** вырәсла́-чә-вашлá каласу́ кёнеки́

разда́ть *глагол.* валес, салат; валессе́ пар, салатса́ пар

разда́ться *глагол.* яна́ра, яна́раса́ кай, илтёнесе́ кай

разделе́ть *глагол.* пайла́, салат, валессе́ тух; **разделе́ть по́ровну** танша́р валессе́ тух

разделе́ться *глагол.* пайла́н, валессе́н, сала́н

разде́льный *прил.*; **разде́льно** *нареч.* ўйра́м; **разде́льное написа́ние слов** са́махсенé ўйра́м сырни́

разде́тый *прил.* сарамáс; хо-

ди́ть разде́тым сарамáс сүре́ **разде́ться** *глагол.* хыва́н, сала́н, тумтире́ хыв

разже́чь *глагол.* тиве́рт, че́рт; тивертсе́ яр, че́ртсе́ яр; **разже́чь о́гонь** вут че́рт

разли́чный *прил.*; **разли́чно** *нареч.* те́рлө, те́рлөрен, расна́; **есть разли́чные мнени́я** те́рлө шу́хаш пур

размахну́ться *глагол.* сулса́ яр, сулса́ ил, хамса́р; **размахну́ться руко́й** ала́па хамса́р

разложи́ть *глагол.* хурса́ тух; **разложи́ть по́лкам** сүлөксе́м синé хурса́ тух

разме́р (-а) *сущ. муж.* ви́се, пыса́кәш, асла́ш; **разме́р боти́нок** пушма́к ви́си

ра́зница (-ы) *сущ. жен.* ўйра́мләх, расна́ләх; **нет ника́кой ра́зницы** нимле́ ўйра́мләх та сук

разнообра́зный *прил.* те́рлө, те́рлөрен, расна́

ра́зность (-и) *сущ. жен.* юлаш-ки́ (ка́ларсан юлни́), ра́зность

ра́зный *прил.*; **ра́зно** *нареч.* те́рлө, те́рлөрен, расна́

разобра́ть *глагол.* 1. сүт, салат; **разобра́ть часы́** сехетé сүт 2. па́хса́ тух; **разобра́ть заявле́ние** заявлениé па́хса́ тух 3. тишкёр, тишкеру́ ту; **разоб-**

ра́ть предложение предложе-
ниé тишкёр

разобрáться *глагол*. а́нла́н, а́н-
ланса́ ил, а́са́ ил; **Я не могу́ в
этом разобрáться.** Э́пё куна́
а́са́ илме́ пултарайма́ста́п.

разойти́сь *глагол*. сала́н, сала́н-
са́ кай; **Де́ти разошлѝсь по до-
ма́м.** Ачасе́м килесе́не сала́нчѝс.

разре́зать *глагол*. кас, касса́
сур, касса́ ус

разреше́ние (-я) *сущ. сред.*
и́рёк, и́рёк пани́, и́рёк илнѝ;
получи́ть разреше́ние и́рёк
ыйтса́ ил

разрешѝть *глагол*. и́рёк пар, ан
чар; **Разрешѝте войти́!** Ке́ме
и́рёк парса́ма́р!

ра́зум (-а) *сущ. муж.* а́с, а́с-
та́ н, а́с-ха́ка́л

разу́мный *прил.*; **разу́мно** *на-
реч.* а́сла́, та́нла́, а́сла́-та́нла́

разу́ться *глагол*. ура́ салт, хыв
(*ата́-пушмак*)

ра́ковина (-ы) *сущ. жен.* ша-
па́ хура́не

ра́на (-ы) *сущ. жен.* сура́н;
тяжёлая ра́на йѝва́р сура́н

ра́ненный *прил.* ама́нча́к,
ама́нна

ра́нить *глагол*. ама́нт, суранла́
ра́но *нареч.* ир, ир-ирѝх; **Мы**
вста́ли ра́но. Эпи́р ирѝх та́-

та́ма́р.

ра́ньше *нареч.* 1. малара́х,
иртерѝх; **прийти́ в шко́лу ра́н-
ше всех** шкула́ пуринче́н ир-
терѝх сит 2. ё́лёк, ё́лёк-ава́л;
Ра́ньше здесь был лес. Ё́лёк
кунта́ ва́рма́н пу́лна.

раскра́сить *глагол*. са́рла́, са́р-
ласа́ тух

распря́чь *глагол*. та́ва́р (*кѝлнѝ
лашана*)

расса́да (-ы) *сущ. жен.* кал-
ча́, хуна́в; **расса́да помидоро́в**
помидо́р калчи́

рассве́т (-а) *сущ. муж.* шу-
ра́мпұс, шу́са́м; тул сута́лнѝ;
к рассве́ту тул сута́ласпа́

рассерди́ться *глагол*. сѝллѝн,
сѝлленсе́ кай, тарѝхса́ кай

расска́з (-а) *сущ. муж.* кала́в;
расска́зы о живото́ных че́р чун-
се́м сѝнче́н сѝрнѝ кала́все́м

рассказа́ть *глагол*. каласа́ пар;
рассказа́ть обо́ все́м পে́те́мпѝх
каласа́ пар

рассме́яться *глагол*. кулса́ яр
расспроси́ть *глагол*. ыйтса́ пе́л,
те́пчесе́ пе́л

расста́ться *глагол*. у́йра́л, сыв-
пулла́ш; **расста́ться наве́гда**
яланла́ха у́йра́л

расстегну́ть *глагол*. ве́се́рт, ве́-
се́ртсе́ яр (*ту́мене*)

рассто́яние (-я) *сущ. сред.* ху́-
ша́, ху́тла́х

расстро́иться *глагол*. кўрэн, пәшәрхән, кәмәлсәрлән

рассы́пать *глагол*. тәк, салат, сапала, сапаласа яр; **рассы́пать бұсы** шәрқә сапаласа яр
раста́ять *глагол*. ирәл, ирәлсә кай, ирәлсә пәт

расте́ние (-я) *сущ. сред.* ўсэн-тәран; йываҕ-кўрәк; **водные расте́ния** шыв ўсэн-тәранәсәм

растеря́ться *глагол*. сұхалса кай, аптраса ўк

расти́ *глагол*. ўс, ситән, пысәк-лән; **Перед до́мом расту́т** березы. Пўрт умәнчә хурәнсәм ўсәсә.

расти́ть *глагол*. ўстәр, ситән-тәр, пәхса ўстәр

расхо́довать *глагол*. тәкаклә, тәккала; **бережно расхо́довать де́нги** укқә-тенкә перекәтлә тәкаклә

расцвести́ *глагол*. чечеклән, чечекә лар, сәскенә лар

расчеса́ть *глагол*. тура, тураса яка́т (сўҕе)

рва́ный *прил.* сәтәк, сәтәк-сўрәк, суркаләнчәк; **рва́ная оде́жда** сәтәк тумтир

рвать *глагол*. 1. сур, чәр, сәт; **рвать оде́жду** тумтирә сәт 2. тат, пустар; **рвать цветы́** чечек тат

рва́ться *глагол*. тәтәл; сәтәл, сўрәл

ребёнок (-нка), *множ.* ребя́-та и де́ти *сущ. муж.* ача, пәчәк ача, пепкә; **Ребёнок нача́л** ходи́ть. Ача утма пусларә.

ребро́ (-а) *сущ. сред.* аяк пәрчи
реве́ть *глагол*. мәкәр; **Медве́дь** реве́т. Упә мекәрет.

ре́дкий *прил.*; **ре́дко** *нареч.* сайра, сайра хутра; **ре́дко** ког-да сайрарән канә

ре́зать *глагол*. кас, ваклә

ре́зкий *прил.*; **ре́зко** *нареч.* 1. ви́чкән, витерекән, касакән; **ре́зкий ве́тер** ви́чкән сил 2. тәрук, хәвәрт; сасәртәк; **ре́зкая перемена́** пого́ды сәнта-ләк тәрук улшәнни

река́ (-и), *множ.* ре́ки (рек) *сущ. жен.* шыв, юхан шыв; **бе-рега́** ре́ки юхан шыв сыранәсәм

рели́гия (-и) *сущ. жен.* тән, турра ёненни

реме́нь (-мня) *сущ. муж.* чән; чән писиххи

ремóнт (-а) *сущ. муж.* юсав; юсани; **произвести́** ремóнт до́-ма сурта юса

ремонті́ровать *глагол*. юса
ре́па (-ы) *сущ. жен.* сарәк; **грядка ре́пы** сарәк йәранә

репе́й (-пя), **репе́йник (-а)** *сущ. муж.* куршанәк, хупәх

ресни́цы *сущ. множ.* куҫ хăр-
пăкĕ, куҫ тĕкĕ

республика (-и) *сущ. жен.* рес-
публѝка; Чува́шская Респу́б-
лика Чăва́ш Республѝки

речно́й *прил.* ҫырма -ĕ; юхан-
шыв -ĕ; речна́я вода ҫырма
шывĕ

речь (-и) *сущ. жен.* 1. чĕлхĕ,
пуплĕв, каласу́; органы рѝчи
пуплĕв органĕсем 2. сáма́х;
произнести́ рѝчь сáма́х кала́

решето́ (-á) *сущ. сред.* ала́;
крупное решето́ шултра́ ала́

решѝтка (-и) *сущ. жен.* ре-
шеткĕ, шăтăрна́к, карта́

решѝтельный *прил.*; решѝ-
тельно *нареч.* хăюллă, хастáр,
тáтáклă; хастáррăн, ҫинé тăрсá;
решѝтельный отве́т тáтáклă
хура́в

решѝть *глагол.* 1. шутла́, шут-
тыт; -ас (-ес) те; Я реши́л ос-
та́ться до́ма. Э́пĕ килте́ юла́с
тѝрем. 2. туп, шутла́; реши́ть
зада́чу зада́ча шутла́

рѝв (-а) *сущ. муж.* макáру́,
мѝкѝру́; макáрни́, мѝкѝрни́;
рѝв дете́й ачасѝм макáрни́

ржа́вый *прил.* ту́та́хна́, ту́та́х;
ржа́вый гвоздь ту́та́хна́ па́та

ржано́й *прил.* ыра́ш -ĕ; ржа-
но́й хлеб ыра́ш ҫáкáрĕ

ржать *глагол.* кĕҫѝн, áхăр; Ло-

шадѝ ржут. Лашасѝм кĕҫе-
нĕҫҫĕ.

рисова́ние (-я) *сущ. сред.* ўке-
ру́, ўкерни́; уро́к рисова́ния
ўкеру́ уро́кĕ

рисова́ть *глагол.* ўкѝр, ўкѝрчĕк
ту; рисова́ть карандашо́м ка́-
ранташпа́ ўкѝр

рисуно́к (-нка) *сущ. муж.*
ўкѝрчĕк

ро́бкий *прил.*; ро́бко *нареч.*
хăюсăр, йăва́ш, имѝнчĕк

ровѝсник (-а) *сущ. муж.*, ро-
вѝсница (-ы) *жен.* та́нташ; Пе́-
тя мне ровѝсник. Пе́тя манпа́
та́нташ.

ро́вно *нареч.* ша́п, ша́пах,
ша́п та ла́п; Сейча́с ро́вно пять
часо́в. Хáлĕ ша́п пѝлĕк сехѝт.

ро́вный *прил.* тѝкĕс, яка́;
ро́вная доро́га тѝкĕс ҫул

рог (-а), *множ.* рога́ (рого́в)
сущ. муж. ма́йрака́; оле́ньи ро-
га́ па́лан ма́йраки́

род (-а) *сущ. муж.* 1. áру́,
йăх, нѝсѝл 2. нѝсѝл (*граммати-*
ка у́йрăмлăхĕ); же́нский род
хе́ра́рам нѝсѝлĕ

ро́дина (-ы) *сущ. жен.* та́ван
ҫѝршы́в; На́ша ро́дина — Рос-
си́я. Пѝрѝн та́ван ҫѝршы́в —
Раҫҫѝй.

ро́динка (-и) *сущ. жен.* тур
палли́, хура́ тут

родители (-ей) *сущ. множ.* аттэ-аннэ (манян); асý-аннү́ (санян); ашшэ́-ámашэ́ (унян)

родительный *прил.*: родительный падеж кáманлэх падежэ́
родительский *прил.* аттэ-аннэ -ё; асý-аннү́ -ё; ашшэ́-ámашэ́ -ё; родительское собрание́ ашшэ́-ámашэ́сен пухáвэ

родиться *глагол.* сурáл; У них родился сын. Вёсен Ывáл сурáлнá.

родник (-á) *сущ. муж.* сáлкúс; бьёт родник сáлкúс тапсá тэрáть

родной *прил.* тáвáн; родной отец тáвáн аттэ́; родной язык тáвáн чéлхэ

родственник (-а) *сущ. муж.*, родственница (-ы) *жен.* тáвáн, хурáнтáш; У нас много родственников. Пíрэн хурáнтáш-тáвáн йы́шлá.

родство́ (-á) *сущ. сред.* тáвáнлэх, хурáнтáшлэх

рожь (ржи) *сущ. жен.* ыра́ш; всходы ржи ыра́ш калчи́

розовый *прил.* кёрэн, рóзатéслэ

ромáшка (-и) *сущ. жен.* шурчечéк, салтáк туми́

росá (-ы) *сущ. жен.* сывлáм; Утром выпала росá. Ирхинé сывлáм ү́кнэ.

рост (-а) *сущ. муж.* 1. ү́сэм, аталану́ 2. пү́, үт-пү́́, кёлеткэ́; человек низкого роста лутрá пү́ллэ сын

рот (рта) *сущ. муж.* сáвáр; раскрыть рот сáвáр кар

рóща (-и) *сущ. жен.* ращá, вáрмáн, катá; берёзовая рóща хурáн вáрмáнэ, хурáнлэх

рубáшка (-и) *сущ. жен.* кёпé; дётская рубáшка ачá кёпи́

рубить *глагол.* кас; рубить дёрево йы́вáс кас

рубль (-я́) *сущ. муж.* тénкэ́; сто рублэй сёр тénкэ́

ругáть *глагол.* ятлá, вáрс, пистёр
ругáться *глагол.* ятлáс, вáрс, харкáш

ружьё (-я́) *сущ. сред.* пáшáл; охóтничье ружьё сунáрсá пáшáлэ

рукá (-и́) *сущ. жен.* áлá; левая рукá сулахáй áлá; подáть рúку áлá пар

рукáв (-á) *сущ. муж.* сáнá; засучить рукавá сáнá тáвáр

руководить *глагол.* ертсé пыр; руководить брига́дой брига́днá ертсé пыр

румяный *прил.* хё́рлэ́; румяное ли́цö хё́рлэ́ сáн-пит

ру́сский *прил.* вы́рáс...; вы́рáс -ё; ру́сский язык вы́рáс чéлхи́

рүхнуть *глагол*. йәтәнсә ан, ишәлсә ан

ручэй (-чъя) *сущ. муж.* пёчк чыв, сырмá

ручка (-и) *сущ. жен.* 1. áвәр, хáлáп; **ручка двэри** áлáк хáлáпэ 2. **ручка** (сырмалли); **шáриковая ручка** шáриклá ручка

ручнóй прил. 1. áлá -ё; **ручная рáботá** алáпá тунá ёс 2. аллá вёрэнтнэ, килти; **ручнóй ёж** аллá вёрэнтнэ чé рэп

рыба (-ы) *сущ. жен.* пүлá; **жáрить рыбу** пүлá áшáлá

рыбáк (-á) *сущ. муж.* пүлáсá, пүлáс

рыбáчить глагол. пүлá тыт; **рыбáчить на ўдочку** вáлтапá пүлá тыт

рыдáть глагол. ёсёклé, сасáпá мáкáр

с, со предлог: **встáть со стýла** пукáн сáнчэн тáр; **пóмнить с дётства** ачарáн астý; **дом с крыльцóm** крыльцáллá пүрт; **получи́ть дэньги с покупáтеля** тавáр туянакántáн уксá ил

сáбля (-и) *сущ. жен.* хёс

сад (-а) *сущ. муж.* сад, пах-

рыжий прил. хёрлэ; **рыжие вóлосы** хёрлэ сўс

рынок (-нка) *сущ. муж.* рынок, пасáр

рысь¹ (-и) *сущ. жен.* юртá (лáшá чупни); **Конь бежит рысью**. Лáшá юртáпá чупáть.

рысь² (-и) *сущ. жен.* сўлэвёс

рыть глагол. чав, чáкáлá, алт;

рыть канáву канáв чав

рыхлый прил. кáпáш, кáпáшкá, сэмсэ; **рыхлая пóчва** кáпáшкá тáпрá

рычáть глагол. харлáт, хáрлáт

рябина (-ы) *сущ. жен.* пилéш; **грóздья рябины** пилéш сүпкáмёсэм

ряд (-а) *сущ. муж.* рет, йёркэ;

стáть в ряд йёркерэн тáрсá тух

рядом нареч. юнашáр, сывáх, сўмáн; **сесть рядом** юнашáр лар

С

чá; вишнёвый сад чиé пахчи **садовый прил.** сад -ё, пахчá -ё; **садовый инвентáрь** пахчá хáтэр-хётэрэ

сáжá (-и) *сущ. жен.* хáрám

сáжáть глагол. 1. ларт; **сáжáть за стол** сётэл хушшинé ларт 2. ларт, ак; **сáжáть картофэль** сёр улми ларт

салазки (-зок) *сущ. множ.* сунашка

сало (-а) *сущ. сред.* су, сало; свиное сало сысна ца вё

сам *местоим.* хам (эпё); ху (эсё); хай (вал); Мы сделаем это сами. Эпир кунá хамарах таватпяр.

самодельный *прил.* хайланá, алапá тунá, килтэ тунá

самостоятельный *прил.*; самостоятельно *нареч.* ирёклё, хай хальлён; хай тёллён

самый *местоим.* чи, чан; мён -ах(-эх); с самого детства мён ачаранпах; самый сильный чи вайли

сани (-ей) *сущ. множ.* суна; полозья саней суна тупанёсем

сапоги (сапог) *сущ. множ.* ата; кожаные сапоги саран ата

сарай (-я) *сущ. муж.* сарай, лупас ай

сахар (-а) *сущ. муж.* сахар; положить в чай сахару чей си-не сахар яр

сахарный *прил.* сахар -ё; сахарла; сахарный песок сахар песоке

сбегать *глагол.* чупса кайса кил; Я сбегая домой. Эпё киле чупса кайса килетеп.

сберечь *глагол.* упрá, сыхла,

упрасá хавáр, сыхласá хавáр
сбить *глагол.* цапса антáр, цапса укёр, персе антáр

сбоку *нареч.* айккинчэн
сборник (-а) *сущ. муж.* пухá, сборник; сборник задач задача пуххи

свадьба (-ы) *сущ. жен.* туй; сыграть свадьбу туй ту

свалить *глагол.* йавантáр, тунтёр, укёр

свалиться *глагол.* ук, персе ан, йатанса ан; йаванса кай

сварить *глагол.* пёсер, пёсерсе хур; Я сварил кашу. Эпё пá тá пёсертём.

свариться *глагол.* пиц, пицсе сит

свежий *прил.* 1. чёрё, пá-сáлман; свежие фрукты чёрё улма-сырла 2. сивё, уца, сулхán; свежий ветерок уца сил 3. сёне; свежий номер журнала журналан сёне номерё

сверкать *глагол.* ялтáртáт, сис

свернуть *глагол.* 1. тёркелё; свернуть бумагу в трубку хут листинё тёркелё 2. пяр, пáран; пáранса кай; Машина свернула вправо. Машина сылтá-малла пáранчё.

свёрстник (-а) *сущ. муж.*,

свёрстница (-ы) *жен.* тáнтáш
свёрху *нареч.* сиелтэ, сиел-

тѣн, сўлтѣн; Карандаш лежит свѣрху. Кӳранташ сїелтѣ выр-
татъ.

сверчок (-чка) *сущ. муж.* шӳрчӳк (килти)

свет¹ (-а) *сущ. муж.* сўтӳ; за-
жѣчь свет сўтӳ сўт

свет² (-а) *сущ. муж.* тѣнчѣ,
сўт тѣнчѣ; по всемў свѣту тѣн-
чипѣх

светить (*наст. вр.* свечў, свѣ-
тишь) *глагол.* сўтӳт; **светить фо-**
нарѣм хунарпӳ сўтӳт

светиться *глагол.* сўтӳл, сўтал-
сӳ тӳр

свѣтлый *прил.* 1. сўтӳ, чӳкӳр;
свѣтлая комната сўтӳ пўлѣм
2. сўтӳ, сӳвӳк, телѣйлѣ; **свѣт-**
лые дни дѣтства сӳвӳк ачӳлӳх
кунѣсѣм

свечӳ (-й) *сущ. жен.* сўртӳ;
зажѣчь свечў сўртӳ сўт

свѣкла (-ы) *сущ. жен.* кӳш-
мӳн; **столовая свѣкла** хѣрлѣ
кӳшмӳн

свѣрток (-тка) *сущ. муж.* тѣр-
кѣ, сўхӳ

свинѣц (-нцӳ) *сущ. муж.* ху-
рӳ тӳхлӳн

свинья (-й) *сущ. жен.* сўснӳ;
держатъ свинѣй сўснӳ усрӳ

свистѣть (*наст. вр.* свищў,
свистйшь) *глагол.* шӳхӳр, шӳ-
хӳрт

свисток (-тка) *сущ. муж.* шӳх-
лйч

свобода (-ы) *сущ. жен.* йрѣк,
йрѣклѣх

свободный *прил.*; **свободно**
нареч. 1. йрѣклѣ, йрѣк; пӳхӳн-
мӳн; **свободная страна** йрѣк-
лѣ сѣршыв 2. пўшӳ, ерсўллѣ;
свободное время ерсўллѣ вӳ-
хӳт

свой *местоим.* хӳмӳн, хӳмӳ-
рӳн; хӳвӳн, хӳвӳрӳн; хӳйѣн,
хӳйсѣн

свѣйство (-а) *сущ. сред.* пӳл-
лӳ, пахӳлӳх, ўйрӳмлӳх

связать *глагол.* 1. сўх, сўхсӳ
ларт, сўхсӳ хур; **связать кни-**
ги в пӳчку кѣнекесенѣ тѣркеле-
сѣ сўх 2. сўх (сипрен); **свя-**
зать вӳрежки алсйш сўх

связаться *глагол.* сўхӳн, сў-
хӳнў тыт

связь (-и) *сущ. жен.* сўхӳнў;
телефонная связь телефон сў-
хӳнӳвѣ

сгорѣть *глагол.* сўн, сўнсӳ кай;
Дом сгорѣл. Пўрт сўнсӳ кӳйнӳ.

сдать *глагол.* пар; тӳвӳр, тӳвӳр-
сӳ пар; сдать книги в библио-
тѣку кѣнекесенѣ библиотекӳнӳ
тӳвӳрсӳ пар

сдаться *глагол.* пӳрӳн; **сдаться**
в плен тыткӳнӳ пӳрӳн

сдѣлать *глагол.* ту; тусӳ пар;

сделать своими руками ху ал-лупá ту

сделаться *глагол*. пул, пулсá тår, пулсá кай; делалось тем-но тёттём пұлчэ

сев (-а) *сущ. муж.* акá; весен-ний сев сур акй

себя *местоим.* хамá, хамáра; хáвнá, хáвáра; хáйнэ, хáйсенэ

север (-а) *сущ. муж.* сýрсёр; двигаться на север сурсёрел-лэ кай

северный *прил.* сýрсёр -ё; сурсёртй; Северный полюс Сýрсёр пóлюсэ

северо-восток (-а) *сущ. муж.* сýрсёр-хэвэл тۇхáс

северо-запад (-а) *сущ. муж.* сýрсёр-хэвэл áнáс

сегодня *нареч.* паян; сегодня среда паян юн кун

сегодняшний *прил.* паянхй; сегодняшние газеты паянхй хаçатсэм

седло (-á), *множ.* сэдла (-дел) *сущ. сред.* йёнэр; лáркáч (*велосипедán, мотоциклán*)

седой *прил.* шýрá, кáвák (*сýс, сухал*)

сейчас *нареч.* хáлэ, халь, халéх, çак самантра; Я сейчас придú! Эпé халéх пырáтáп!

секретный *прил.*; секретно *нареч.* вáртáн, секретлá

секунда (-ы) *сущ. жен.* сэккúнт; секундный *прил.* сэккúнт -ё; сэккúнтлáх; секундная стрелка сэккúнт йёппй (*сехетён*)

селезень (-зня) *сущ. муж.* кá-вакáл асй

село (-á), *множ.* сёла (сёл) *сущ. сред.* ял, салá; русское село вýрáс салй

сельский *прил.* ял -ё, салá -ё; ялтй; сельское население ял хáлáхэ; сельское хозяйство ял хуçáлáхэ

сельскохозяйственный *прил.* ял хуçáлáх -ё; ял хуçалáхэ-н-чй; сельскохозяйственные работы ял хуçáлáх ёсёсэм

семейный *прил.* сёмьэ -ё, кил-йыш -ё; сёмьёллэ; семейная жизнь кил-йыш пýрнáсэ; семейный человек сёмьёллэ сын

семена (-мýн) *сущ. множ.* вáрлáх; семена гороха пáрсá вáрлáхэ

сэмечки (-чек) *сущ. множ.* хэ-вэл сáврáнáш (*вáрри*); грызть сэмечки хэвэл сáврáнáш шё-кёлчэ

семнадцать (-и) *числ. колич.* вун сйчэ, вун сйччэ

семь (-й) *числ. колич.* сйчэ, сйччэ; Кóле испóлнилось семь лет. Кóля сйчэ сýл тултáрчэ.

сёмьдесят (семидесяти) *числ. колич.* *ҕитмёл*

сёмьсót (семисót) *числ. колич.* *ҕич ҕөр*

семья́ (-и́) *сущ. жен.* *ҕемье́, кил-йы́ш; У них семья́ больша́я.* Вёсен кил-йы́шпё пы́сак.

се́мя (-мени) *сущ. сред.* *ва́рра́; се́мя конопли́ канта́р ва́рри*

се́ни (-ей) *сущ. множ.* *ҕе́нек, пурту́м, па́лта́р, алку́м*

се́но (-а) *сущ. сред.* *у́та́; су- шить се́но у́та́ ти́пёт*

сентя́брь (-я́) *сущ. муж.* *сен- тя́брь, аван уйа́хэ́; Пе́рвое сен- тя́бря — День зна́ний.* Сентя́- рён пе́рремёшэ́ — Пе́лү́ кунё́.

сентя́брьский *прил.* *сентя́брь -ё́; сентя́брьти́, аван уйа́хенчи́*

сердечный *прил.* **1.** *че́ре -ё́; сердечная мышца че́ре мыш- ци́ **2.** *ы́ра ка́малла́, хёру́ллэ́; че́ререн́; Сердечный привёт! Хёру́ллэ́ сала́м!**

серди́тый *прил.*; *серди́то на- реч.* *ҕиллэ́с, ха́я́р*

серди́ться (*наст. вр.* *сержу́сь*) *глагол.* *ҕиллэ́н, та́рах; Не сердись на меня́! Мана́ ан ҕиллэ́н!*

се́рдце (-а) *сущ. сред.* *че́ре́; Се́рдце бьётся ровно. Че́ре пе́р тикёс тапа́ть.*

серебро́ (-а́) *сущ. сред.* *ке́мёл* **серебряный** *прил.* *ке́мёл...;*

ке́мёл -ё́; серебряная ло́жка *ке́мёл каша́*

середи́на (-ы) *сущ. жен.* *ва́ра́, ва́рри, ва́та ҕөр*

серп (-а́) *сущ. муж.* *ҕурла́ (ты- ра́ вырмалли)*

се́рый *прил.* *са́ра́, ка́вак; се́- рая ко́шка са́ра́ куша́к*

серьёзный *прил.*; **серьёзно** *нареч.* **1.** *шуха́шля́, те́плэ́ (сын)* **2.** *пы́сак, йы́ва́р; серьёзная бо- лезнь йы́ва́р чир*

сестра́ (-ы́) *сущ. жен.* *йа́ма́к; аппа́; А́ня — моя́ мла́дшая сестра́. А́ня — ма́нан йа́ма́к.*

сестре́нка (-и) *сущ. жен.* *йа́- ма́к*

сесть *глагол.* *лар; анса́ лар; сесть на дива́н дива́н ҕине́ лар*

сеть (-и) *сущ. жен.* *тетёл, се- репе́; лови́ть се́тью ры́бу те- телпе́ пу́ла тыт*

се́ять *глагол.* *ак; се́ять пше́ни- цу ту́ла ак*

сза́ди *нареч.* *хыҕра́н, хыҕал- та́н; хыҕра́, хыҕалта́; подойти́ сза́ди хыҕалта́н пыр*

сиде́нье (-я) *сущ. сред.* *ла́р- ка́ч; сиде́нье автомоби́ля авто- мобилы́ ла́ркачэ́*

сиде́ть *глагол.* *лар; сиде́ть за сто́лом се́тел хушшинче́ лар*

си́ла (-ы) *сущ. жен.* *ва́й, ва́й-*

хавát; сил не остáлось вáй юл-
марё

сiло́й нареч. вáйпá, iрёксёр;
заставлять сiло́й вáйпá хис-
тё, пусахлá

сiльнýй прил.; сiльнó нареч.
вáйлá, хавátлá; сiльнýй мо-
рóз шартламá сiвё

сiни́й прил. кáвáк; сiнее не-
бо кáвáк тýпé

сiни́ца (-ы) суц. жен. кáсáй
сиротá (-ы) суц. муж. и жен.
тá'лáх; Он крúглый сиротá.
Вáл хáр тá'лáх (ашшё те, амá-
шё те сук).

сiто (-а) суц. сред. алá; мёл-
кое сiто вё'тё алá

сiя́ть глаг. сута́л, ялкáш,
сиц, йáлтáртáт

сказáть глаг. калá; сказáть
пáвду чáннинé калá

скáзка (-и) суц. жен. юмáх;
волшебные скáзки асáмлá
юмахсём

скáзочный прил. юмáх -ё;
юмахрi; скáзочный герóй
юмахрi сáнар

сказúемое (-го) суц. сред.
сказúемáй (предложени членé)

скакáть глаг. сик, сиккелé,
сиккипé пыр; скакáть на од-
нóй ногé хáрáх урán сик

скалá (-ы) суц. жен. чул ту,
хысáк

скамéйка (-и) суц. жен. сак,
тенкёл

сквозь предлог вiтёр, хуш-
шипé; сквозь кусты тёмесём
хушшипé

скворéц (-рцá) суц. муж.
шá'нкáрч

скворéчник (-а) суц. муж.
шá'нкáрч йáви

склáдка (-и) суц. жен. пёр-
мé, пёрмечé; хутлám, хутлáн-
чáк; юбка со склáдками пёр-
мечёллэ юбка

склéить глаг. сыпáстáр, сы-
пáстарсá ларт (икё япалана)

склон (-а) суц. муж. тáйлám,
тáйлáк, аяк, áйáк; на склóне
горы сáрт айккинчé

склонéние (-я) суц. сред. вёс-
лэв; вёсленнi

склоня́ть глаг. вёслé (надеж-
сем тáрáх); склоня́ть iмя
существительное япалá ятнé
вёслé

сковородá (-ы) суц. жен. сáтмá
скользiть глаг. шу, шусá
кай, шусá пыр

скóльзкий прил. якá, шус-
лáк; скóльзкая дорóга шуслáк
сул

скóлько местoим. ми́сé, мён
чúхлэ; Скóлько тебе лет? Эсё
ми́сé султá?

скорлупá (-ы) суц. жен. хú-

пă, хуппí; скорлупá орéха
мăйăр хуппí

скóро нареч. часáх, кёсэх,
хăвăрт

скóрость (-и) суц. жен. хă-
вăртлăх; убáвить скóрость хă-
вăртлăхá чакáр

скóрый прил. 1. хăвăрт, вас-
кáвлă; скóрая пóмощь вас-
кáвлă пулăшú (чирлисене) 2.
сы́вăх, кёсэх; в скóром време-
ни сы́вăх вăхăтрах

скот (-á) суц. муж. вы́льăх,
вы́льăх-чёрлэх

скрипéть глаг. чёриклёт; кă-
чăртат; Снег скрипит под но-
гáми. Урá айёнчé юр кăчър-
татáт.

скри́пка (-и) суц. жен. сёрмé
кúпăс; игрáть на скри́пке сёр-
мé кúпăс калá

скрómный прил.; скрómно
нареч. сáпáйлă, этéплé; скрóm-
ная дéвочка сáпáйлă хёр ачá

скривáть глаг. пытáр, ан
пáлăрт, ан кáтáрт

скрýться глаг. тар, сұхál,
кайсá кёр; Кудá он скрýлся?
Аста кайсá кёрчé вáл?

ску́ка (-и) суц. жен. тунсáх,
салхúлăх, кичемлэх

скулá (-ы) суц. жен. пит
шáмми

скупо́й прил.; скупо нареч.

хытá, хёрхенекén (укça-тенке,
пурлáха); скупой человек хы-
тá сын, хыт кукар

скупáть глаг. тунсáхлá, сал-
хулán, кичемлén

скúчный прил.; скúчно на-
реч. кичем, тунсáхлá, салхúллá

сла́бый прил.; сла́бо нареч.
вáйса́р, начáр, хáлса́р, хавшáк;
сла́бое здорóвье хавшáк сы́в-
лăх

сла́ва (-ы) суц. жен. чап,
мухтáв, чыс; завоевáть сла́ву
чапá тух

сла́виться глаг. чапá тух, чыс-
лá пул, мухтáвлá пул

сла́вный прил.; сла́вно нареч.
авán, лáйăх, хúхём; Мы сла́в-
но отдохну́ли. Эпи́р авán кан-
тáмáр.

слагáемое (-го) суц. сред. ху-
шáнаканни́ (хушакан хисеп-
сенчен пёри)

сла́дкий прил. пылáк; сла́д-
кий вкус пылáк тۇтá

сла́дости (-ей) суц. множ.
пылáк сымёс

слéва нареч. сулахайра́, су-
лахайра́н, сулахáй енчén;
Вéтер дует слéва. Сил сулахáй
енчén вёрёт.

след (-á) суц. муж. йёр; ос-
тавлять следы́ йёрлé, йёр хă-
вáр

следить *глагол*. асәрхә, сәнә, асәрхасә тәр

следом *нареч.* хыҗсән, хыҗсәнчән; **идти** *следом* хыҗсән пыр

следующий *прил.* тепри, тәпёр; **на следующий** *день* тәпёр кунхинә

слёзы (слёз) *сущ. множ.* куҗсұль; **проливать** *слёзы* куҗсұль так

слезть *глагол*. ан; **слезть с крыши** җурт тәрринчән ан

слепень (-пня) *сущ. муж.* пәван; **укус** *слепня* пәван җыртни

слепой *прил.* сүккәр, күҗсәр **сливочный** *прил.:* сливочное *масло* усләм җу

слишком *нареч.* ытлә та, ытлашши; **Он слишком** *нетерпелив.* Вәл ытлә та чәтамсәр.

словарь (-я) *сущ. муж.* словарь; **русско-чувашский** *словарь* **вырәсла-чәвашлә** *словарь*

слово (-а) *сущ. сред.* сәмах; **состав** *слова* сәмах тытамә; **дать** *слово* сәмах пар, шантарса кала

слог (-а) *сущ. муж.* сьпәк; **делить** *слово* на *слоги* сәмахә сыпәксенә уйәр

сложение (-я) *сущ. сред.* хушү; **хушни**; **пример** *на сложение* **хушмалли** *пример*

сложить *глагол*. 1. купала, майласа хур; **сложить** *дрова* в штабель вутта шаршан туса хур 2. хутлат, хуслат; **сложить** *нож* җәҗә хуслат 3. хуш; **сложить** *два числа* йкә хисепә хуш

сложный *прил.* 1. кәткәс; йывәр; **сложный** *вопрос* кәткәс ыйту 2. хутлә; **сложное** *предложение* хутлә *предложено*

слой (-я) *сущ. муж.* си, сий, хут; **насыпать** *слой* *земли* тәпра сийә купала

сломать *глагол*. пәс, ват, хуҗ; җәмёр; **Я** *сломал* *нож.* Эпә җәҗә хуҗсрам.

сломаться *глагол*. пәсәл, ван, хуҗәл, җәмёрәл

служить *глагол*. 1. еслә; **службара** *тәр*; **служить** *в армии* җар службинчә тәр 2. пул, шутлан; **Он** *нам* *служит* *примером.* Вәл пирәншән ыра тәсләх пулса тәрәтә.

случай (-я) *сущ. муж.* еҗ, тәсләх, пүләм; **Произошел** *удивительный* *случай.* Тәләнмеллә еҗ пүлчә.

случайный *прил.;* **случайно** *нареч.* әнсәрт, кәтмән; **әнсәртран**; **случайная** *встреча* әнсәрт тәл пулу

случиться *глагол*. пул, пулса

тух, килсэ тух; Э́то случи́лось
зимой. Ку вӗл хёллэ пұлчӗ.

слу́шать *глагол*. итлэ, тӗнлӗ;
слу́шать радио радио итлэ

слу́шаться *глагол*. итлэ, пӗхӗн,
каланине ту

слы́шать *глагол*. илт; Я ниче-
го́ не слы́шу. Э́пӗ ни́мӗн те
илтмӗстӗп.

слы́шаться *глагол*. илтӗн; слы́-
шится шум шавлани́ илтӗнӗт

слюна́ (-ы) *сущ. жен.* сурчӑк,
сӗлекӗ

сме́лость (-и) *сущ. жен.*
хӗюлӑх, хӗрсӗрлӑх, хастӑрлӑх

сме́лый *прил.*; сме́ло *нареч.*
хӗюллӑ, хӗрсӗр, хастӑр; сме́-
лый во́ин хӗрсӗр салтӑк

смени́ть *глагол*. ылмаштӑр,
улӑштӑр; смени́ть бельӗ кӗпӗ-
йӗм улӑштӑр

смерть (-и) *сущ. жен.* вӗлӗм;
вилни́

смета́на (-ы) *сущ. жен.* хӗйма́

сметь *глагол*. хӗй, хӗю сӗтер;
Он не сме́ет войти́. Вӗл кӗмӗ
хӗймасть.

смех (-а) *сущ. муж.* кӗлӑ,
кӗлӑш; кулни́; слы́шен смех
кулни́ илтӗнӗт

смеша́ть *глагол*. хутӑштӑр, пӗт-
раштӑр; смеша́ть торф с навџ-
зом торфпа́ тӗслӗк хутӑштӑр

смеши́ть *глагол*. култӑр

смешной *прил.*; смешно́ *на-*
реч. кулӑшлӑ; смешной рису́-
нок кулӑшлӑ у́кӗрчӗк

сме́яться (*наст. вр.* смею́сь,
смеёшься) *глагол*. кул; тӗрӗхла-
са́ кул, ма́шкӑллӑ; Де́ти весе́-
ло смею́тся. Ачасӗм са́ванӑс-
лӑн кула́сӗӗ.

сми́рный *прил.*; сми́рно *на-*
реч. йӗва́ш, лӗпкӑ, кӗнӗ

смола́ (-ы) *сущ. жен.* са́мала́
сморо́дина (-ы) *сущ. жен.* хур-
лӑхӑн; че́рная сморо́дина ху-
ра́ хурлӑхӑн

смотре́ть *глагол*. 1. пӑх, кур;
смотре́ть в бино́кль бинокль-
пӗ пӑх 2. пӑх, асӗрхӑ; смот-
ре́ть за гуся́тами хур че́ппи-
сенӗ асӗрхӑ

смочь (*будущ. вр.* смогу́, смо́-
жешь) *глагол*. пултӑр, вӗй сӗтер

смуглы́й *прил.* хура́, кӗре́,
хӗма́р; смугло́е лицо́ кӗре́
пит

смысл (-а) *сущ. муж.* пӗлтӗ-
рӗш; смысл прои́сшедшего
пулни́-иртни́н пӗлтӗрӗшӗ

снача́ла *нареч.* малтӑн; сӗнӗ-
рӗн, тӗпӗр хут; прочт́и снача́-
ла сӗнӗрӗн вула́

снег (-а) *сущ. муж.* юр; Вы-
пал снег. Юр сӗрӗ.

снеги́рь (-я) *сущ. муж.* у́йӑп
(кайӑк)

снеговик (-á) *сущ. муж.* юр кёлеткэ

снежинка (-и) *сущ. жен.* юр пёрчи; Падают снежинки. Юр пёрчисэм ўкэсцэ.

снежный *прил.* юр -ё; юрля; **снежная** зимá юрля хёл

снизу *нареч.* аялтáн, анатрáн; **Снизу** поднимáется теплохóд. Анатрáн теплохóд хáпарáть.

снимок (-мка) *сущ. муж.* ўкэрчэк, сáн ўкэрчэк; **семейный снимок** кил-йыш ўкэрчэкэ

сниться *глагол.* тёллэн, тёлэк-ре кўрэн

снова *нареч.* сөнэрэн, каллэх, тэпэр хут; **Мы снова** вмéсте. Эпíр каллэх пёрлэ.

сноп (-á) *сущ. муж.* кёлтэ; **сноп ржи** ыраш кёлти

снять *глагол.* 1. хыв, хывсá ил; **снять пальто** пальто хыв 2. ўкэр, ўкерсэ ил; **снять фильм** фильм ўкэр

собака (-и) *сущ. жен.* йытá; поро́да собак йытá áрaчэсэм

собачий *прил.* йытá -ё; **собачий лай** йытá вёрни

собрание (-я) *сущ. сред.* пуху; **родительское собрание** áшшэ-амáшэсэн пухáвэ

собрать *глагол.* пух, пу́стар; **собрать** вмéсте пёрлэ пух

собраться *глагол.* 1. пухáн, пу́старáн; **Семья** собралась за столóм. Кил-йыш сётел хушшинэ пухáнчэ. 2. хатёрлэн; **собраться** в до́рогу сула тухма хатёрлэн

собственный *прил.* хáрпáр хá'йён; хáмáн (манáн); хá'вáн (санáн); хá'йён (унáн); **жить** в **собственном** до́ме хáрпáр хá'йён суртёнчэ пўрэн

сова (-ы), *множ. совы* (сов) *сущ. жен.* тáманá

совершенно *нареч.* пачáх, ву́сэх; **Я его** совершенно не зная́ю. Э'пé áнá ву́сэх пёлмэстеп.

совершить *глагол.* ту; **совершить** ошóбку йá'нáш ту

совесть (-и) *сущ. жен.* нáмáс, совесть; **У него** нет совести. У'нáн ним нáмáс сук.

совет (-а) *сущ. муж.* 1. канáш; **дать совет** канáш пар 2. канáш, совет (суйлавлá орган); **Государственный Совет** Патшáлáх Канáшэ

советовать *глагол.* канáш пар, сён

советский *прил.* совет -ё; **советская** вла́сть совет вла́сэ

совместный *прил.*; **совместно** *нареч.* пёрлэ, пёрлехи; **совместно** трудиться пёрлэ ёслэ **современный** *прил.* ку чух-

нехи; совре́менная дере́вня ку
чухнехи́ ял

совсе́м нареч. 1. пётёмпéх,
пача́х, ву́сэх; **совсе́м не хо́лод-
но ву́сэх сивё мар** 2. яланла́-
ха́х, пу́сепéх; **Они́ уéхали от-
сю́да совсе́м. Вёсе́м кунта́н
яланла́хах тухса́ кáйнá.**

**согласи́ться (будуц. вр. -ашу́сь,
-аси́шься) глаг.** килёш; **Я не
могу́ с э́тим согласи́ться. Э́пé
кунпа́ килёшмé пултарайма́с-
та́п.**

согласный прил.: **согласные**
звúки ху́па сасáсем

согну́ть глаг. ав, кúкáрт; **со-
гну́ть прут ху́ла ав**

согну́ться глаг. авáн, кúкá-
ра́л, пé кёрéл; **Стари́к совсе́м
согну́лся. Стари́к пёкёрéлсэх
áнна.**

согрéть глаг. áшáт; **согрéть**
вóду шыв áшáт

согрéться глаг. áшáн, áшáн-
са́ сит; **Суп согрéлся. Яшка́
áшáнна.**

содержáние (-я) суц. сред.
**содержáни, пёлтэрéш; содер-
жáние кнiги кёнеке́ содержá-
нийё**

соедини́ть глаг. сыхáнтáр,
сыпáнтáр, пёрлештэр

сожалéть глаг. пáшáрхáн,
куля́н, ўкё́н; **Сожалéю, что**

**так вы́шло. Капла́ пулса́ тух-
на́шáн куляна́та́п.**

созна́ться глаг. йы́шáн; **со-
зна́ться в своéй оши́бке ху йá-
на́шна́ йы́шáн**

созрéть глаг. пи́с, пи́ссé сит,
пулса́ сит; **Помидóры созрели.
Помидóр пи́ссé ситнё.**

сок (-а) суц. муж. сёткён,
сётéк; **шыв; берёзовы́й сок ху́-
ра́н шы́вё**

со́кол (-а) суц. муж. кáйкáр
сократи́ть глаг. кёскёт, ча-
ка́р, пёчёклёт; **сократи́ть текст
текста́ кёскёт**

сокрóвище (-а) суц. сред. пу-
я́нла́х, мул

солда́т (-а) суц. муж. салта́к;
солда́т гва́рдии гва́рди салта́кё

солёный прил. та́варла́; **В мо́-
ре вода́ солёная. Тинёсрэ́ шыв
та́варла́.**

соли́ть глаг. та́варла́, йу́ сёт;
соли́ть огурцы́ хя́р та́варла́

со́лнечный прил. хёвёл -ё;
хёвёллэ́, уя́р; **со́лнечный день
хёвёллэ́ кун**

со́лнце (-а) суц. сред. хёвёл;
**лучи́ со́лнца хёвёл пайáрки-
сём; Со́лнце село́. Хёвёл áнчё.**

соловёй (-ья) суц. муж. ша́п-
чáк; **трéли соловья́ ша́пчáк
ю́рри**

солóма (-ы) суц. жен. ўла́м;

горо́ховая соло́ма па́рса́ у́ламе́
 соло́менный *прил.* у́лам...;
 у́лам -ё; соло́менная шля́па
 у́лам шлепке́

соло́минка (-и) *сущ. жен.*
 у́лам пёрчи́

со́ль (-и) *сущ. жен.* та́ва́р;
 положи́ть в суп со́ль яшкана́
 та́ва́р яр

со́м (-а́) *сущ. муж.* суйя́н
 (пыса́к пула́)

со́мнева́ться *глагол.* иккё́лен,
 шанма́са́р та́р

со́н (сна) *сущ. муж.* 1. Ы́йха́;
 погру́зиться в со́н Ы́йха́ пут
 2. те́ллек; Я ви́дел со́н. Э́пё
 те́ллек ку́рта́м.

со́нный *прил.*; со́нно *нареч.*
 Ы́йха́лла; те́ллекен, Ы́йха́ла-
 кан; говори́ть со́нным го́лосом
 Ы́йха́лла са́сапа́ кала́с

сообщё́ние (-я) *сущ. сред.* хы-
 па́р, пёлтерё́; пёлтерни́

сообщи́ть *глагол.* пёлте́р, хы-
 парла́, хыпа́р яр; сообщи́ть
 но́вость сё́нё хыпа́р пёлте́р

сопрово́ждать *глагол.* пёрле́
 кай, пёрле́ суре́; сопрово́ждать
 госте́й ханасемпе́ пёрле́ суре́

сопроти́вля́ться *глагол.* хирёс
 та́р, хирёс кере́ш

со́р (-а) *сущ. муж.* суй́пё, суй́-
 са́п; вы́мести со́р суй́-са́п ша́л-
 са́ та́к

со́рва́ть *глагол.* 1. тат, татса́
 ил; со́рва́ть я́блоко пан улми́
 татса́ ил 2. па́с, ча́р; со́рва́ть
 уро́к уро́к ирттерме́ ча́рман-
 та́р

со́рва́ться *глагол.* ўк, тата́лса́
 ан, йа́та́нса́ ан

со́ревнова́ние (-я) *сущ. сред.*
 а́ма́рту; а́ма́ртни́; спо́ртивные
 со́ревнова́ния спорт а́ма́рта́вё
 со́ревнова́ться *глагол.* а́ма́рт;
 ту́паш; со́ревнова́ться в бе́ге
 а́ма́рта́са́ чуп

со́ри́ть *глагол.* суй́пелё́, суй́-са́п
 та́к; со́ри́ть на пол ураине́ суй́-
 пелё́

со́рняк (-а́) *сущ. муж.* сум
 ку́ра́к; уни́чтожа́ть со́рняки́
 сум ку́ра́ка́ пётёр

со́рок (-а́) *числ. колич.* хе́рех
 со́рока́ (-и) *сущ. жен.* чака́к;
 Со́рока́ стреко́чет. Чака́к ча-
 ка́лттата́ть.

со́са́ть *глагол.* ё́м; Ребе́нок со-
 се́т со́ску. Ача ё́мкёч ё́ме́т.

со́се́д (-а) *сущ. муж.*, со́се́д-
 ка́ (-и) *жен.* ку́рше́, пуски́л
 со́се́дний *прил.* ку́рше́; юна-
 ша́р; со́се́дняя дере́вня юна-
 ша́р ял

со́ска́ (-и) *сущ. жен.* ё́мкёч;
 со́ска́-пусты́шка пу́ша ё́мкёч
 со́сна́ (-ы́) *сущ. жен.* хыр;
 хво́я со́сны́ хыр ла́сси́

соснов́ый прил. хыр -ё; **соснов́ый бор** хыр вярманё, хыр-лэх

состоя́ться глаг. пул, ирт, пулса ирт; **Собра́ние состо́ялось** в клубе. Пуху́ клубра́ и́ртрё.

со́дня (-и) сущ. жен. сёр (япа-ла); **со́дня солдат** сёр салтак

со́хнуть глаг. тип; **Ва́ленки со́хнут** на пёчке. Ка́сатя ка́ма-ка́ шинче́ типёт.

сохранить глаг. упрá, сыхла́, упраса́ хавáр, сыхласá хавáр

сохраниться глаг. сыхла́н, упрáн; сыхланса́ юл, упранса́ юл; **Фотогра́фия сохрани́лась хоро́шо.** Са́н у́керчэк авáн сыхланса́ ю́лнэ.

сочине́ние (-я) сущ. сред. сочинéни; **писа́ть сочине́ние** сочинéни сыр

сочини́ть глаг. сыр, хайла́, хыв; **сочини́ть стихи́ са́ва сыр**

со́чный прил. сётéклё, сёт-кёнлэ; **со́чная гру́ша сётéклэ** гру́ша

сою́з (-а) сущ. муж. 1. пёр-лешу́, сою́з; **профессиона́льные сою́зы профéсси пёрлешё-вёсэм** 2. сою́з (*пуплев пайё*)

спаси́бо межд. тавáх, тавта-пу́с, спа́ссы́пá; **Спаси́бо за по́мощь!** Пу́лайшнáшáн тавáх!

спасти́ глаг. хатáр, сáл, сáл-са́ хавáр; **спасти́ от сме́рти** вилéмрэн сáлса́ хавáр

спастись глаг. хáтáл, сáлáн, хатáлса́ юл, сáлáнса́ юл

спать глаг. сы́ва́р; **Ребе́нок крё́пко спит.** Ача́ хы́та сы́ва-ра́ть.

спéлый прил. пи́снэ, пу́лнэ, пи́ссэ ситнэ

спéреди нареч. малта́н, ум-ра́н

спеть (буду́щ. вр. спою́; повел. ф. спой) глаг. юрла́, юр-ласá пар; **Спо́йте нам пёсню!** Пирé ю́рэ юрласá па́ра-р-ха!

специáльный прил.; специáльно нареч. ята́рлэ, ятнэ; **специáльный но́мер газéты** ха́сатя́н ята́рлэ но́мерё

спешить глаг. васка́, хыпа-ла́н; **Куда́ ты спеши́шь?** А́ста́ васка́тан э́сэ?

спина́ (-ы) сущ. жен. сýра́м; **спина́ ло́шади** лашá сýра́мэ

списа́ть глаг. 1. сы́рса́ ил; **списа́ть сочине́ние** сочинéни сы́рса́ ил 2. па́рахáсла́, па́рахáса́ кáлар; **списа́ть ста́рую ме́бель** кивэ́ сётéл-пукана́ па́рахáса́ кáлар

спи́чки (-чек) сущ. множ. ша́рпáк

спокойный прил.; спо́койно

нареч. лă'пкă, тўлэк, кáнлĕ, кáнăçлă; **спать** *спокойно* кá-нăçлăн сывăр

спор (-а) *сущ. муж.* тавлашú, тупашú; **возник спор** тавлашú тўхрĕ

спóрить *глагол.* тавлаш; **О чём вы спóрите?** Мĕн пирки тавлашáтăр эсĕр?

спортівный *прил.* спорт -ĕ; **спортівный лагерь** спорт лагерĕ

спортсмѐн (-а) *сущ. муж.* спортсмѐн

спортсмѐнка (-и) *сущ. жен.* спортсмѐнка

спóсоб (-а) *сущ. муж.* меслĕт, мел, май, áслăй

способный *прил.* пултарул-лă; **способный ученик** пултаруллă вĕренекĕн

споткнўться *глагол.* такăн; **Ребѐнок споткнўлся и упал.** Ачá такăнсá ў'крĕ.

справа *нареч.* сылтăмрă; сылтăмрăн, сылтăм енчĕн; **справа от нас** пирĕнтĕн сылтăмрă

справедливый *прил.*; **справедливо** *нареч.* тĕ'рĕс, тў'рĕ; **справедливое решение** вопроса ыйтавá тĕ'рĕс татсá пани

спросить *глагол.* ыйт, ыйтú пар **спрягать** *глагол.* сáпатлá (*глаголсене*)

спряжение (-я) *сущ. сред.* сáпатланú, сáпатлáv; сáпатлани **спрýтать** *глагол.* пытáр, пытарсá хур; **спрýтать в карма́н** кĕсьене пытáр

спрýтаться *глагол.* пытáн, пытансá лар

спуститься *глагол.* ан; **спуститься с горы** сáртрán ан

спўтник (-а) *сущ. муж.* 1. юлтáш, сұл юлтáшĕ 2. спўтник; **спўтник Земли** Сĕр спўтникĕ

сравнѐние (-я) *сущ. сред.* танлаштарú; танлаштарни; **стѐпени сравнѐния** танлаштарú пусáмĕсѐм

сравнить *глагол.* танлаштáр; **сравнить два рисўнка** йкĕ ўкерчĕкĕ танлаштáр

срáзу *нареч.* тўрĕх, самантрах, сийĕнчĕх; **Я срáзу его́ узнал.** Эпĕ áнá сийĕнчĕх палласá йлтĕм.

средá (-ы) *сущ. жен.* юн кун **среди́** *предлог* варринчĕ, хушшинчĕ; **среди́ людѐй** сýнсѐм хушшинчĕ

срѐдний *прил.* вáтам; вáтá сĕрти; вáталáх; **срѐдний сын** вáталáх ывáл

срóчный *прил.*; **срóчно** *нареч.* васкáвлă, хá'варт тумалли; **срóчное дѐло** васкáвлă ĕс

сsóра (-ы) *сущ. жен.* харкашú, хирёсý´

ссóриться *глагол.* харкаш, хирёс; ссóриться из-за пустякóв вак-тёвэкшён хирёс

стáвить *глагол.* ларт, тáрат; стáвить столб юпá ларт

стáдо (-а) *сущ. сред.* кётý´; пастí стáдо кётý´ кёт

сталь (-и) *сущ. жен.* хýрсá; выплавлять сталь хýрсá шáрат

стальной *прил.* хýрсá...; хýрсá -ё; стальной нож хýрсá сё сё

старáтельный *прил.*; старáтельно *нареч.* тáрашúллá, тйм-лэ; писать старáтельно тáраш-сá сыр

старáться *глагол.* тá рáш, тйм-лэ; старáться изо всех сил пё тём вáйрэн тá рáш

старик (-á) *сущ. муж.* вáтá; вáтá сын, старик

старинный *прил.* авалхí, ёлэкхí, кивё; старинная монета авалхí уксá

старуха (-и) *сущ. жен.* кáр-чáк

стáрший *прил.* áслá, пы-сáк; стáрший сын áслá бивáл

стáрый *прил.* 1. вáтá, сул-лáннá; стáрый солдат вáтá сал-тáк 2. кивё, ёлэкхí; стáрый дом кивё пýрт

стать¹ (*будущ. вр. стáну*) *глагол.*

тáр; стать нá ноги урá синé тáр
стать² (*будущ. вр. стáну*)
глагол. пул, пулсá тáр; Он стал
врачóм. Вáл врач пулсá тá нá.

стáя (-и) *сущ. жен.* кётý´, кá-сá, úшкэн; стáя гусей хур кá-сáвё

ствол (-á) *сущ. муж.* 1. вýлá (*йывáсáн*) 2. кёпсё (*пáшалáн*)

стéбель (-бля) *сущ. муж.* ту-нá, кёпсё; стéбель цветкá че-чэк тунí

стеклó (-á) *сущ. сред.* кёлен-чэ, кáнтáк; часовóе стеклó се-хét кёленчí

стеклянный *прил.* кёленчé...; кёленчé -ё; стеклянный стакáн кёленчé стакáн

стенá (-ы) *сущ. жен.* стенá; стенá дóма сурт стени́

стенной *прил.* стенá -ё; стени-ные часы стенá сехечё

степь (-и) *сущ. жен.* хир, сё-сён хир; ширóкая степь áнлá сёсён хир

стереть *глагол.* шáлсá тасáт, шáлсá тáк, хурáт

стёржень (-жня) *сущ. муж.* тё нёл, хурсá, вáрá; стёржень для шариковой рúчки шарик-лá рúчка варри́

стёрлядь (-и) *сущ. жен.* сё´-кё, сёрлэк

стесня́ться *глагол.* имён, вáтáн;

Дéвочка стесняется петь. Хёр ача юрлама́ именёт.

стира́ть *глагол. су, ух; стирать бельё кёпé-йём су*

стихи́ (-ов) *сущ. множ. сá'вá, сáвасём; читать стихи́ сá'вá кала́*

сти́хнуть *глагол. шáплáн, лáплáн*

стихотворéние (-я) *сущ. сред. сá'вá*

сто (-а) *числ. колич. сёр; Прошлó сто лет. Сёр сул и́ртрё.*

стог (-а) *сущ. муж. капáн; стог сéна у́тá капáнэ*

сто́ить *глагол. тáр; Э́то сто́ит дэсáть рублéй. Ку вúнá тénкэ тáра́ть.*

стол (-á) *сущ. муж. сётéл; пíсьменный стол сыру́ сётéлэ*

столб (-á) *сущ. муж. юпá; поста́вить столб юпá ларт*

сто́лица (-ы) *сущ. жен. тэп хула́; Москвá — сто́лица Росси́. Мускáв — Ра́сséйён тэп хули́.*

столо́вая (-ой) *сущ. жен. сто-ло́вай*

сто́лько *нареч. сáвáн чúхлэ, ун чúхлэ; сáв тери́*

стона́ть *глагол. йы́нáш, ахлáт, нá'йкáш; стона́ть от бо́ли ырат-нипé йы́нáш*

сто́рож (-а) *сущ. муж. хурáл-*

сá; рабóтать сто́рожем хурал-сáра ёслé

сторожи́ть *глагол. сыхлá, ху-раллá*

сторона́ (-ы́), *множ. сто́роны (-ро́н) сущ. жен. 1. ен; в пра́вую сто́рону сы́лтáм еннеллэ 2. ен, сёр, сёршы́в, ху́тлáх; родна́я сторона́ тáвáн сёр*

стоя́ть *глагол. 1. тáр (сынсем, чёр чунсем синчен); лар (япáласем синчен); Стол сто́ит. Сётéл ларáть; Ма́льчик сто́ит. Ача́ тáра́ть. 2. ан ёслé, тáр; Часы́ сто́ят. Сехéт ёслемéст.*

странá (-ы́) *сущ. жен. сёр-шы́в; страны́ ми́ра тénчери́ сёршы́всём*

страни́ца (-ы) *сущ. жен. стра-ни́ца; страни́цы кнiги кёнекэ страни́цисём*

стра́нный *прил.; стра́нно на-реч. тёлёнмеллэ, тёлэнтéрмэш*

страх (-а) *сущ. муж. хáра́в, шик; хáрани́, шикленни́; со-стра́ха хáранипé*

стра́шный *прил.; стра́шно нареч. хáру́шá, шиклэ, хáра-маллá; стра́шная война́ хáру-шá вá'рсá 2. áкáш-мáкáш, пi-тэ вá'йлá; стра́шный вéтер пi-тэ вá'йлá сил*

стрекоза́ (-ы́) *сущ. жен. йёп-вáрри (сунатлá кáпшанкá)*

стрелá (-ы́) *сущ. жен.* у́хă йёппи́, сёмрэн; лететь стрелой́ сёмрэн пек ыткăн

стрёлка (-и) *сущ. жен.* йёп (сехетён)

стрелять *глагол.* пер; стрелять из ружья́ пашал пер

стремиться *глагол.* а́нтăл, та́-раш, сун; стремиться к знаниям пеллү шён сун

стриж (-á) *сущ. муж.* вёршён
стричь *глагол.* кас; стричь волосы́ сус кас

строгий *прил.*; строго́ *нареч.* сирёп, хыта́, хаяр; строгий порядок сирёп йёркэ

строить *глагол.* ту, ларт, хыв; строить мост кепёр хыв

строй (-я) *сущ. муж.* строй, рет, йёркэ; идти́ строем строй-па пыр

стройный *прил.* яштăк, тў-рё, йа́рас; стройная фигу́ра йа́рас пў

строка́ (-и́) *сущ. жен.* йёркэ; писать с новой строки́ сё не йёркерён пусласá сыр

стру́жка (-и) *сущ. жен.* сун-кав, саваланчăк, савá турпасё

струя́ (-и́) *сущ. жен.* ю́хă, шыв юххи́ (сам., кранран)

струна́ (-ы́) *сущ. жен.* хё́лех; струны́ гитары́ гитара хёлё-хёсэм

стру́нный *прил.* хё́лехлё; стру́нные инструмента́ хё́лех-лё инструментсэм

стручо́к (-чка́) *сущ. муж.* ху-та́с (па́рсан, па́рса́н)

стук (-а) *сущ. муж.* шакканá сáса, шаккани́; слы́шен стук шаккани́ илтёнёт

стул (-а) *сущ. муж.* пукáн; сидеть на сту́ле пукáн синче́лар

ступе́нька (-и) *сущ. жен.* карт-лашкá (пуман)

стуча́ть *глагол.* шакка́, шак-латта́р, такка́; стуча́ть в дверь ала́ка́ шакка́

стыд (-á) *сущ. муж.* на́мас, на́маслану́; на́маслани́; гореть со стыда́ на́масланса́ пёт
стыди́ться *глагол.* на́масла́н, ва́тан

сты́дно *нареч.* и в значении *сказуемого* на́мас; И не сты́дно тебе́? На́мас мар-и сана́?

суббо́та (-ы) *сущ. жен.* ша́-ма́т кун; в суббо́ту ве́чером ша́-ма́т кун кас

сугро́б (-а) *сущ. муж.* ке́рт, юр ке́рчэ

суда́к (-á) *сущ. муж.* ша́ла́ пу́ла

судьба́ (-ы́) *сущ. жен.* ша́па, а́раска́л; счастливая судьба́ те-ле́йлё ша́па

сук (-á), *множ.* сучья (сучьев) *суц. муж.* турат; сучья дуба юман турачэсэм

суметь *глагол.* пултár; суметь перегнать всех пуринчен те иртсе кайма пултár

сумма (-ы) *суц. жен.* сумма; пё тем хисеп (хушсан пулни); сумма двух чисел йке хисеп сумми

суп (-а) *суц. муж.* яшка, шурпе; гороховый суп парса яшки

суровый *прил.*; сурово *нареч.* хаяр, силлес, хыта ка малла

сустав (-а) *суц. муж.* сыпа, ша ма сыппи

сутки (-ок) *суц. множ.* талак; в течение суток талак хушшинче

сухари (-ей) *суц. множ.* сухари; есть сухари с молоком септе сухари си

сухой *прил.* харак, типе; сухие дрова типе вута; сухая ветка харак турат

сушёный *прил.* типетне; сушёные фрукты типетне улма-сырла

сушить *глагол.* типет; сушить сено ута типет

сушки (-шек) *суц. множ.* шушка; сушки с маком ма канле шушка

существительное (-ого) *суц. сред.* япала яче (пулев пайе)

схватить *глагол.* ярса ил, ярса тыт; схватить за руку аларан ярса тыт ♦ схватить насморк сунаса ер

сходство (-а) *суц. сред.* перевёрлех, пер пеклех, перешкеллех

счастливый *прил.*; счастливо *нареч.* телейле, араскалла; Счастливо оставаться! Чипер юлар!

счастье (-я) *суц. сред.* телей, араскал; жить в счастье телей курса пуран

счёт (-а) *суц. муж.* шут, шутлав; шутлани; устный счёт самах вёсён шутлани

считать *глагол.* 1. шутла; считать до десяти вунна сити шутла 2. шутла, хур, хыв; Его считают силачом. Ана ва йла сын тесе шутлашсе.

считаться *глагол.* шутлан; Июль считается самым тёплым месяцем. Июль чи аша уйях шутланать.

спить *глагол.* селё, селесе пар; спить рубашку кепе селё

съедобный *прил.* симелли, симе юрахла; съедобные грибы симе юрахла кампасем

съесть *глагол.* си, сисе яр сын (-а), *множ.* сыновья

(-вэй) *сущ. муж.* Ывъл; Ывъл ача; старший сын асла Ывъл
сыпаться (*наст. вр.* сыплет-ся) *глаго.* та кан, сапан, юх
сырой *прил.* ну'рө, йөпө;

таблица (-ы) *сущ. жен.* таб-лица; таблица умножения хут-лавл таблицы

табурет (-а) *сущ. муж.*, та-буретка (-и) *жен.* пукан (*хыс-сӓрри*)

таз (-а) *сущ. муж.* таз, тирөк; алюминевый таз алюминитирөк

тайна (-ы) *сущ. жен.* варт-танлах; хранить тайну варт-танлах сыхла

так *нареч.* 1. сапла, апла; так же саплах 2. ахаль, ахаль сөс; Я пришёл просто так. Эпө ахаль сөс килтөм.

также *нареч.* саван пекөх; та(те); Коля также записался в библиотеку. Коля та библиотекана сырӓнчө.

такой (-го) *местоим.* саван пек, ун пек; савнашкӓл, сакнашкӓл, унашкӓл

там *нареч.* унта, саванта, лерө; Там дорога плохая. Унта сул япах.

сырая почва ну'рө тапра
сытый *прил.* тутӓ, таранна;
сытый скот тутӓ выльӓх
сюда *нареч.* кунта, кунтал-ла; Идите сюда! Килөр кунта!

танец (-нца) *сущ. муж.* та-шӓ; народный танец хӓлах ташши

танцевать *глаго.* ташла; тан-цевать вальс вальс ташла

тарелка (-и) *сущ. жен.* ту-рилккө; тарелка супа пөр ту-рилккө яшкӓ

тащить *глаго.* сө'төр, сөтөрсө пыр, туртса пыр

таять *глаго.* ирөл; Снег бы-стро тает. Юр хӓ варт ирелөт.

твёрдый *прил.*; твёрдо *нареч.*
1. хыта, пирчөвлө; твёрдое те-ло хыта япала 2. сирөп, төрөк-лө; твёрдая воля сирөп ка'-мӓл

твой (-его) *местоим.* сан, са-нан; Это твоя книга? Ку сан кенекө-и?

творог (-а) *сущ. муж.* та'пар-чӓ; ватрушка с творогом та'-парчӓ икерчи

телевизионный *прил.* теле-видени -ө; телевизионная пе-редӓча телевидени передӓчи

теле́га (-и) *сущ. жен.* урапа́; запря́чь в теле́гу ло́шадь урапа́на ла́ша ку́л

теле́нок (-нка), *множ.* теля́та (-я́т) *сущ. муж.* па́ру

те́ло (-а) *сущ. сред.* 1. у́т, у́т-пу́, ке́летке; те́ло ребёнка ача́ у́че 2. япала́; твёрдое те́ло хы́та япала́; небёсные тела́ са́лтарсе́м

те́нь (-и) *сущ. жен.* ме́лке; су́лхя́н, ху́те (*хёвел су́ти ук-мен вы́рән*); сиде́ть в те́ни де́рева йы́ваç су́лхя́нёнче́ лар

тепе́рь *нареч.* ха́лэ, халь; Те́пе́рь он у́чится в шко́ле. Ха́лэ ва́л шко́лта́ ве́ренёт.

теплó (-а́) 1. *сущ. сред.* а́ша; Пёчка даё́т теплó. Ка́мака́ а́ша пара́ть. 2. *нареч.* а́ша; в до́ме теплó пу́ртре́ а́ша

терпели́вый *прил.*; терпели́во *нареч.* ту́семле́, ча́та́мля; объ́яснить терпели́во ту́семле́н а́нлантарса́ пар

терпе́ние (-я) *сущ. сред.* ча́та́м, ту́сем; ча́тний, ту́сний

терпе́ть *глагол.* ту́с, ча́т; терпе́ть боль ы́ратнинэ́ ча́т

тере́ять *глагол.* су́хат, се́тер; те́ря́ть терпе́ние ча́тама́ су́хат

теса́ть *глагол.* чу́тла, варта́, касса́ яка́т; теса́ть бре́вно пе́рене́ чу́тла

те́сный *прил.* та́ва́р, та́кас, хё́се́к; Пиджа́к мне те́сен. Пинша́к ма́на та́ва́р.

те́сто (-а) *сущ. сред.* чу́ста; ме́сить те́сто чу́ста са́р

те́терев (-а) *сущ. муж.* а́сан (*кайа́к*)

тече́ние (-я) *сущ. сред.* ю́хам, ю́ха; ю́хний; те́чение ре́ки шыв ю́ххи́

течь *глагол.* ю́х, ю́хса́ пы́р; Те́ку́т слёзы. Ку́ссу́ль ю́хатъ.

те́зка (-и) *сущ. муж. и жен.* ата́ш (*пе́р пек я́тля́ сы́нсенчен пе́ри*)

те́мный *прил.* те́ттём, те́ксе́м, ху́ра; те́мная но́чь те́ттём се́р

те́плый *прил.*; теплó *нареч.* 1. а́ша; те́плая вода́ а́ша шыв 2. а́ша, ка́ма́лла, тарава́т; те́плый приё́м а́шша́н йы́шанни́

те́тя (-и) *сущ. жен.* инке́, а́па, кинеме́й

ти́на (-ы) *сущ. жен.* ю́шкя́н, пы́лчя́к

тире́ *нескл. сущ. сред.* тире́ (—); поста́вить тире́ тире́ ларт

тиски́ (-о́в) *сущ. множ.* хё́ске́ч; зажа́ть в тиски́ хё́ске́чпе хё́стер

ти́хий *прил.*; ти́хо *нареч.* 1. ша́п; ху́ллен, ша́ппя́н, хы́та́мар; сказа́ть ти́хо ша́ппя́н ка-

ла 2. ла́пка, ту́лек, ку́нё, йа́ваши; **тихий** ребёнок йа́ваши ача

тишина (-ы) *сущ. жен.* ша́пләх; **ночная тишина** сёрлехи ша́пләх

ткань (-и) *сущ. жен.* пусма́, пир-а́ва́р

ткать *глагол.* те́рт; **ткать холст** пир те́рт

товар (-а) *сущ. муж.* тава́р; **продовольственные товары** апат-сима́с таваре́сем

товарищ (-а) *сущ. муж.* юлта́ш; **мы с товарищем** э́пир юлташпа́ и́ккән

тогда *нареч.* ун чухне́, сав ва́хатра́; **Тогда** была́ весна́. Ун чухне́ суркунне́ччә.

тоже *нареч.* саван пекех́; та (те); **Я тоже** пойду́ с ва́ми. Э́пә те сиренпе́ пырата́п.

толкать *глагол.* те́к, те́рт; **толкать тележку** пе́чәк урапанá те́ксә пыр

толкаться *глагол.* те́рткелеш, те́ккелеш

толпа (-ы) *сущ. жен.* у́шкән, йыш; **толпа** наро́ду йышлә ха́ләх

толстый *прил.* ху́лән, тачка́; ма́нта́р, сама́р; **толстая** доска́ ху́лән ха́ма

только *частица* анча́х, ка́на, сәс; **У меня** то́лько три рубля́.

Ма́нән ви́сә те́нкә ка́на; Он то́лько что был здесь. Ва́л тин сәс кунта́ччә.

тонкий *прил.*; **тонко** *нареч.* синсе́, сүхе́; **тонкая бумага** сүхе́ хут

тонуть *глагол.* пут, шыва́ пут

топить *глагол.* хут, хутса́ а́шат;

топить печь ка́мака́ хут

топлёный *прил.*: **топлёное** ма́сло ша́ратна́ су, сар су

тополь (-я) *сущ. муж.* то́поль, тире́к

топор (-а́) *сущ. муж.* пу́рта́; **рубить топором** пурта́па́ кас

топтать (*наст. вр.* топчу́) *глагол.* тапта́, те́шә́; **топтать** тра́ву кура́ка тапта́

торговать *глагол.* сута́ ту, сут; **торговать** ры́бой пу́ла́ сут

торговля (-и) *сущ. жен.* суту́илу́, сута́; **вести торговлю** сута́ ту

торжественный *прил.*; **торжественно** *нареч.* ча́плә, ма́на́слә, са́ванәслә́; **торжественная** мелодия́ гимна́ гимна́н ма́на́слә́ ке́вви

тормозить *глагол.* чар, чарса́ та́р, ча́рмавля́

торопить *глагол.* васка́т, хыпала́нта́р, ха́вала́

торопиться *глагол.* васка́, хыпала́н; **Куда** ты торо́пишься? А́ста васка́тан э́сә?

торопливый прил.; **торопливо** нареч. **васка́влă, хыпала́нчăк; идти́** торопливо **васкаса́** ут

тот (того́) местоим. **леш, лешё, сав, савă; тот самый** **шап савă**

точить глаг. **хайра́, сивёчлёт; точить** нож **сё сё хайра́**

точка (-и) суц. жен. **пăнчă, тóчка** (.)

точный прил.; **точно** нареч. **тёрёс, чан; Часы́** ходят **точно**. **Сехёт** тёрёс **сүрёт**.

тощий прил. **ырхан, начар; тощий** скот **ырхан выльях**

травá (-ы) суц. жен. **күрак; косить** траву́ **күрак сул**

традиция (-и) суц. жен. **тради́ци, йала́, йала́-йёркё; наро́д-ные** тради́ции **хала́х йали́-йёрки́**

тратить (наст. вр. **тра́чу**) глаг. **такакла́, таккала́, салат**

требовать глаг. **ыйт, хуш, хистё; требовать** подчинения **пăханма́ хуш**

тревожить глаг. **хăрат, шиклентёр, пашархантар; Нас** тревожит **отсутствие** от него́ **вестей**. **Пирé** унран **хыпар сукки́** пашархантарать.

тревожиться глаг. **шиклён, хăра́, хумхан, пашархан; тревожиться** за **больного** **чирлё сьиншан хумхан**

тревожный прил.; **тревожно** нареч. **шиклё, канăссар, хăруша́, хăрамалла́; тревожные** **вести** **хăруша́ хыпарсем**

трепáть глаг. **лăскá, тăрпала́; лүчёркё, сёт; трепáть** одежду **тумтирё лүчёркё**

третий (-его) числ. **порядк**. **ви́ссьемёш**

треть (-и) суц. жен. **ви́ссьемёш пайё, пёрре ви́ссьемёш**

трещáть глаг. **сатартат, шатартат; Лёд** трещит **под ногами**. **Пар** урá **айёнчэ шатартатáть**.

трёхзначный прил. **ви́сё паллалла́** (*хисеп*)

три (трёх) числ. **колич**. **ви́сё, ви́ссьё; купить** три **кни́ги** **ви́сё кёнеке́ туян**

три́дцать (-и́) числ. **колич**. **ва́ тăр**

трина́дцать (-и) числ. **колич**. **вун ви́сё, вун ви́ссьё**

триста (трёхсо́т, трёмста́м, **тремяста́ми, о трёхста́х**) числ. **колич**. **ви́с сёр**

трога́ть глаг. **тив, те́ кён, ил; Не** трóгайте **его́!** **Ан тивёр а́на́!**

тро́йка (-и) суц. жен. **ви́ссьё** (*цифра тата отметка*)

тронуться глаг. **тапран, хускан, сула́ тух; Лёд** на **Во́лге** трóнулся. **А́тал пăрэ** тапранна́.

тропінка (-и) *сущ. жен.* сукмак, утма сул

труба (-ы) *сущ. жен.* па'рэх, кёпсё; ма'рьё; Из трубы идёт дым. Ма'рьерён те'тём туха'ть.

труд (-а) *сущ. муж.* ёс, ёслёв; физический труд вай-хал ё'сё

трудиться (*наст. вр.* тружусь) *глагол.* ёслё; трудиться в поле уйра ёслё

трудность (-и) *сущ. жен.* йива'рлях, кансёрлэх; ча'рмав; трудности в работе ёсри ча'рмавсём

трудный *прил.*; трудно *нареч.* йива'р, хён, тертлё; трудный вопрос йива'р ыйту

трудовой *прил.* ёс -ё, ёслёв -ё; трудовой лагерь ёс лагере

трудолюбивый *прил.* ёсчён, ёслёхлё; трудолюбивый человек ёсчён сын

трус (-а) *сущ. муж.*, труси́ха (-и) *жен.* ха'равса

трусливый *прил.*; трусливо *нареч.* ха'ракан, шиклё; ха'раса; трусливый заяц ха'равса мулкач

тряпка (-и) *сущ. жен.* сё'тёк, пир татки

трясти *глагол.* суллантар, силлентер, силлё, лака; трясти дерево йыва'са силлё

трястись *глагол.* силлён, сиккелён, лакан

тугой *прил.*; туго *нареч.* хы'та, кару; туго завязать узел йайлла туртса сых

туда *нареч.* унта, унталла, лере, лерелле, саванта, саванталла

туда-сюда *нареч.* унта-кунта, унталла-кунталла

туловище (-а) *сущ. сред.* кёлетке, ут-пу', кулепё; туловище человека сын кулепи

тулуп (-а) *сущ. муж.* та'лап; овчинный тулуп су'рах тир та'лапё

туман (-а) *сущ. муж.* тетре; опустился туман тетре карче

тупой *прил.* ма'ка, сивёч мар; тупой топор ма'ка пурта

тусклый *прил.*; тускло *нареч.* те'ксём, ва'йсар, те'тём; тусклый свет луны уйахан ва'йсар сүти

тут *нареч.* кунта, саканта; Тут мы остановимся на отдых. Кунта эпи'р канма ча'рана'пар.

туфли (-фель) *сущ. множ.* туфли, пушмак; туфли на высоких каблуках сү'ллё кёлёллё пушмак

туча (-и) *сущ. жен.* пе'лёт, сүма'р пе'лечё

тушить *глагол*. сунтёр; тушить пожар пушар сунтёр

тщательно *нареч.* тирпэйлён, тёплён, тәрәшсә; тщательно проверить тёплён тёрёслё

тыква (-ы) *сущ. жен.* кавән; семенá тыквы кавән вәрри

тысяча (-и) *числ. колич.* пин; полторы тысячи пин сурá

тяжёлый *прил.*; тяжело *нареч.* 1. йывәр, сулмаклá; тяжё-

лый камень йывәр чул 2. йывәр, тёртлө, ка́ткас; тяжёлая работа йывәр ёс 3. йывәр, вáй-лá, хәрүшá; тяжёлая болезнь хәрүшá чир

тянуть *глагол*. турт, туртса пыр; тас; тянуть воз лав турт

тянуться *глагол*. тáсáл, сарáл-сá вырт, тасáлсá пыр; Степь тянется без конца. Сеҗен хир вёҗе-хёррисёр сарáлсá выртáть.

У

у *предлог* патёнчэ, сывáхёнчэ, сүмёнчэ; стоять у дома сурт патёнчэ тәр

убавить *глагол*. чакáр, кат, пёчкёлёт; убавить газ газá чакáр (*плитара*)

убежать *глагол*. тар, тухсá тар; убежать из дома килтён тухсá тар

убить *глагол*. вёлёр, вёлерсэ пáрэх

уборка (-и) *сущ. жен.* тирпейлү́, пустару́; тирпейлени́, пустарни́

убрать *глагол*. 1. ил, илсэ пáрэх; убрать книгу со стола кёнекенé сётёл синчён ил 2. пухсá кёрт; убрать хлеба тыр-пула пухсá кёрт

уважаемый *прил.* хисеплө, сүмлá, ятлá-сүмлá

уважать *глагол*. хисеплө, хак-лá, сумá су; уважать чужой труд сын ёснэ хаклá

увезти *глагол*. лартсá кай, илсэ кай, тиесэ кай

увеличить *глагол*. пысáклáт, сар, ўстёр; увеличить пенсии пэнси ўстёр

увеличиться *глагол*. пысáклáн, сáрál, ўс; доходы увеличились тупáш ўсрө

уверенный *прил.*; уверенно *нареч.* сирөп, шанчáклá, шанáслá

увести *глагол*. илсэ кай, савáт-сá кай, ертсэ кай

увидеть *глагол*. кур; увидеть издаleká инсетрөн кур

увидеться *глагол*. кўрнаҫ, тёл пул; увидимся *завтра* ыран кўрнаҫапәр

увлекательный *прил.*; увлекательно *нареч.* илёртүллө, кәсәк; увлекательный фильм кәсәк фильм

увлечься *глагол*. кәсәклән, илән, кәмәллә; Коля увлекся спортом. Коля спорта иләнчө.

угадать *глагол*. пёл, чухласа ил, туппинэ туп

уговорить *глагол*. ҫавәр, үкәтлө, үкәтө керт; Мы уговорили его пойти с нами. Эпир ана пирәнпө кайма үкәтө кертрөмөр.

угол (угла) *сущ. муж.* кетес; углы дома ҫурт кетесесем

уголь (угля) *сущ. муж.* кәмрәк; каменный уголь ҫөр кәмрәкө

угостить (*будущ. вр. -оцу*) *глагол*. ханала, сәйлә, астивтер; угостить тортом тортпа сәйлә

угрожать *глагол*. хәрәт, юна; хәрәтсә тәр

ударение (-я) *сущ. сред.* пүсәм (*сәмахра*); ударение на первом слогө пөррөмөш сыпәкри пүсәм

ударить *глагол*. ҫап, ҫуп, чыш удариться *глагол*. ҫапән, пырса ҫапән

удаться *глагол*. ән, әнәс, май

кил; удалось *сэкономить* немало денег кәштәх укҫа перекетлесө хәварма май килчө

удача (-и) *сущ. жен.* әнәсү, әнәсләх; май килни; Желаю удачи! Әнәсү сунатәп!

удачный *прил.*; удачно *нареч.* әнәслә; удачно сыграть в шахматы шахматлә әнәслә выля

удивительный *прил.*; удивительно *нареч.* төләнмеллө, төләнтермөш; Произошёл удивительный случай. Төләнмеллө еҫ пулса йртрө.

удивить *глагол*. төләнтер, төләнтерсө пәрәх; Ты меня сильно удивил. Эсө манә төләнтерсөх пәрәхрән.

удивиться *глагол*. төлән, төләнсө кай

удивление (-я) *сущ. сред.* төләнү; төләнни; спросить с удивлением төләнсө ыйт

удобный *прил.*; удобно *нареч.* мәйлә, меллө; канәслә; удобно сесть меллән вырнаҫа лар

удовлетворительный *прил.* юрәхлә, юрамаллә, вәтәм, тивөҫтермеллө

удовольствие (-я) *сущ. сред.* савәнәс, киленү; савәнни, киленни

удочка (-и) *сущ. жен.* вәлтә;

ловить на удочку вълтапá пý-
лã тыт

уехать *глагол*. кай (*кунтан*),
тухсá кай; уехать из гóрода ху-
ларán тухсá кай (*транспортна*)

уж (ужá) *сущ. муж.* хýрán
пýслá сёлén

уже, уж *нареч.* ё́нтё; Уже
стемнело. Тё́тём пýлнá ё́нтё.

ужин (-а) *сущ. муж.* кақхí
апáт

ужинать *глагол*. кақхí апáт ту,
апатлán (*кақхине*)

узел (узлá) *сущ. муж.* 1. йá'-
лá, тё́вё; узел на верёвке вё-
рén синчí тё́вё 2. сýхá, тёркё;
узел с одеждой тумтíр тёрки

узкий *прил.* áнсáр, хё́сёк;
узкая доскá áнсáр хáмá

узнать *глагол*. пёл, паллá, пёл-
сё сит; Я егó не узнал. Э́пё
áнá паллаймáрám.

узор (-а) *сущ. муж.* тёррё, эреш
уйтí *глагол*. кай, тухсá кай

(*суран*)

уколоть *глагол*. чик, тир, тирён-
тёр; уколоть игóлкой йёппé чик

украсить *глагол*. илемлёт, хит-
релёт, капáрлáт; украсить ёлку
ёлкáнá капáрлáт

украшение (-я) *сущ. сред.*
илём-эреш, капáрлáх, илём-
лёх; жёнские украшения хё-
рáрám капáрлáхё

укрепить *глагол*. сирёплёт, тё-
реклёт; вáйлáт; укрепить дис-
циплину йёркенé сирёплёт

улей (у́ля), *множ. у́льи* (у́ль-
ев) *сущ. муж.* вёллэ

улететь *глагол*. вёссé кай, вёс-
сё тар; Птицы улетели. Кайáк-
сём вёссé кáйрёс.

улитка (-и) *сущ. жен.* шуй
(хытá хупáлчаллá ансат чёр
чун)

улица (-ы) *сущ. жен.* урám;
главная улица тёп урám

уложить *глагол*. 1. хур, выр-
настáр, пустарсá хур; уложить
вёщи в чемодán япаласенé чá-
матанá пустарсá хур 2. сывáр-
мá вырттáр

улучшить *глагол*. лайáхлáт,
аванлáт

улучшиться *глагол*. лайáхлán,
юсán, аванлán; Погóда улóужи-
лась. Сántáлáк юсáнчё.

улыбаться *глагол*. кулкалá,
йáл кул

улыбка (-и) *сущ. жен.* кýлá,
кулкалú; йáл кулнí; слóушать
с улыбкой кулкаласá итлэ

ум (умá) *сущ. муж.* áс, áс-
тá'н, áс-хáкáл

умелый *прил.*; умело *нареч.*
áстá, áслáйлá, пёлекén; пёлсё;
умело вестí дéло ёсё пёлсё йёр-
келé

уменьшить *глагол*. пёчкёлёт, чакáр, сахаллáт; **уменьшить** **скóрость** хáвáртлáхá чакáр

уменьшиться *глагол*. пёчкёлён, чак, сахаллáн

умереть *глагол*. вил, вилсé кай; **умереть** **от ран** аманнипé вил

уметь *глагол*. пёл, пултáр;

уметь **читать** вуламá пёл

умножать *глагол*. хутлá

умножение (-я) *сущ. сред.*

хутлáв; хутлани́; **задача** на умножéние хутламалли́ **задача**

умный *прил.*; **умно** *нареч.* á'с-

лá, тá'нлá; Он **умный** человек.

Вáл á'слá сын.

умыться *глагол*. сá'вáн; **умыться** **холодной водой** сивё шыв-пá сá'вáн

унести *глагол*. илсé кай, сёк-лесé кай, йáтсá кай

уничтожить *глагол*. пётёр, тёту

упасть *глагол*. ўк, персé ан; Ребёнок споткну́лся и упáл. Ачá такáнсá ў'крé.

уплатить *глагол*. тўлэ́, тўлесé тат; **уплатить** **налог** налог тў-лэ́

упорный *прил.*; **упорно** *нареч.* тимлэ́, тáрáшўллá; тимлэ-сé, синé тáрсá; **упорный** **труд** синé тáрсá ёслени́

упражнение (-я) *сущ. сред.*

хáнáхтару́; **выполнить** **упраж-нение** хáнáхтару́ ту

упрямый *прил.*; **упрямо** *нареч.* кўтáн, йў'нсёр, итлемён

ураган (-а) *сущ. муж.* тá'вáл, сил-тá'вáл

урожай (-áя) *сущ. муж.* тў-хáс; **урожай** **картофеля** сёр-улми́ тўхáсё

урок (-а) *сущ. муж.* урóк;

Прозвенел **звонок** на урóк. Ур-кá лармá шáнкáрáв янáрарё.

уронить *глагол*. ўкёр; **уронить** **на землю** сёрé ўкёр

усвоить *глагол*. вёрён, пёлсé сит, áсá хыв; **усвоить** **правило** правилáна áсá хыв

усердный *прил.*; **усердно** *нареч.* тимлэ́, тáрáшўллá; тимлэ-сé; **учиться** **усердно** тáрáшсá вёрён

усилить *глагол*. вáйлáт, тёрек-лёт

усилиться *глагол*. вáйлáн, тёреклён; Вётёр **усилился**. Сил вáйлáнчé.

ускорить *глагол*. хáвáртлáт

условие (-я) *сущ. сред.* 1. **услови**, ыйтн́и; **выполнить** **поставленное** **условие** ыйтнинé тивёсёр 2. май, лару́-тáру́; **нет** **условий** **для работы** ёслемé майсём сук

услышать *глагол*. илт, илтсé

юл; услышать звѹки шагов
у́тнă сáсă илт

у́снѹть *глагол.* сывăрсá кай;
Ребѣнок бѹстро уснѹл. Ачá ча-
сáх сывăрсá кáйрѣ.

у́спѣваемость (-и) *сущ. жен.*
ѣлкѣрнѣ, ѣлкѣрсѣ пьнѣ (*вѣренѹре*)

у́спѣвать *глагол.* ѣлкѣрсѣ пыр,
лáйăх вѣрѣн; успѣвать по всем
предмѣтам пур предметнá та
ѣлкѣрсѣ пыр

у́спѣть *глагол.* сит, ситсѣ ѣл-
кѣр; успѣть на пѣезд поездá
ситсѣ ѣлкѣр

у́спѣх (-а) *сущ. муж.* áнăсѹ,
áнăслăх; добѣться успѣха в
спѣрте спортрá áнăсѹ ту

у́спѣшный *прил.;* успѣшно
нареч. áнăслă, áнăсѹллă; ус-
пѣшный старт áнăслă старт

у́спокоить *глагол.* лăплантáр,
йáпáт, пусáр

у́спокоиться *глагол.* лăплан,
пусáрăн; Ребѣнок успокоился
и перестáл плáкать. Ачá лăп-
лáнчѣ те макáрмá пáрáхрѣ.

у́стáлый *прил.;* устáло *нареч.*
ывáннă, ѣшѣннѣ; ывáнчăк,
ѣшѣнчѣк; устáлый вид ѣшѣн-
чѣк сáн-пѣт

у́стáть *глагол.* ывáн, ѣшѣн,
ывáнсá кай

у́стный *прил.;* у́стно *нареч.*
сáмахпá, сáмах вѣсѣн; у́стный

расскáз сáмахпá каласá пани
у́странить *глагол.* пѣтѣр, сир,
сирсѣ яр; у́странить недостáт-
ки ситменлѣхсенѣ пѣтѣр

у́строить *глагол.* йѣркелѣ, май-
лаштáр, иртѣр, ту; у́строить
дѣтям прáздник ачасѣм вал-
лѣ уяв ту

у́стье (-ья) *сущ. сред.* вáрă,
шыв вáррѣ; у́стье Цивилѣ Сá-
вáл вáррѣ

у́сы (-ѡв) *сущ. множ.* мáйăх,
уссѣ

у́тáщить *глагол.* сѣтѣрсѣ кай,
йáтсá кай

у́тѣшать *глагол.* йáпáт, пусáр,
лăплантáр

у́тѣнок (-нка), *множ.* утáта
(-я́т) *сущ. муж.* кáвакáл чѣппѣ

у́тка (-и) *сущ. жен.* кáвакáл;
дѣкая у́тка кáйăк кáвакáл

у́тонѹть *глагол.* пут, путсá вил
у́тренний *прил.* ирхѣ; у́трен-
няя заря́дка ирхѣ заря́дка

у́тренник (-а) *сущ. муж.* у́т-
ренник (*ача-пáча уявѣ*)

у́тро (-а) *сущ. сред.* ир; под
у́тро ир еннѣ; с утра́ иртенпѣ

у́тром *нареч.* ирхинѣ, ир; зáв-
тра у́тром ырáн ир

у́хá (-и́) *сущ. жен.* пѹлă шѹрпѣ;
ухá из окунѣй улáнкá шѹрпѣ

ухáживать *глагол.* пáх; асáр-
хá; пáхсá тáр, асáрхасá тáр;

ухаживать за цветами чечексенé пәхсá үстэр

ухо (-а), *множ.* ўши (-ей) *сущ. сред.* хәлхá; **наострить** ўши хәлхá тәратсá итлэ

участвовать *глагол.* хутшән, явәс; **участвовать в конкурсе** конкурсá хутшән

участок (-тка) *сущ. муж.* ләптәк, вьрән, сәр ләптәкә; **пришкольный участок** шукул сүмәнчи ләптәк

учащийся (-егося) *сущ. муж.*, **учащаяся** (-ейся) *жен.* вөренекән; **учащиеся старших классов** асла классенчэ вөренекенсэм

учёба (-ы) *сущ. жен.* вөрөнү́; **вёренни**; **учёба в школе** шукултá вөрөнни

учебник (-а) *сущ. муж.* учебник, вөрөнү́ кёнеки́; **учебник арифметики** арифметика учебникё

учебный *прил.* вөрөнү́ -ё; **учебный год** вөрөнү́ сүлэ

ученик (-á) *сущ. муж.*, **ученица** (-ы) *жен.* шукул ачи́

учесть *глагол.* шутá ил, уя́; **учесть ошибки** йәнәшсенé шутá ил

учитель (-я) *сущ. муж.*, **учительница** (-ы) *жен.* вөрентекән, **учитель**

учить *глагол.* 1. вөрэнт; **учить плавать** ишмэ вөрэнт 2. вөрэн; **учить стихотворение** сá вá каламá вөрэн

учиться *глагол.* вөрэн; **учиться в школе** шукултá вөрэн; **учиться рисовать** ўкөрмэ вөрэн

ушибиться *глагол.* суранлан, ыраттар

ущелье (-ья) *сущ. сред.* ту хушәкә

ущерб (-а) *сущ. муж.* сиён, шар, шырләх; **причинить ущерб** сиён кўр

уютный *прил.*; **уютно** *нареч.* хá тлá, канлэ; **В доме тепло и уютно.** Пўртрэ а́шá та хá тлá.

Ф

фальшивый *прил.* суя́, ултáвлá, чән мар; **фальшивые деньги** суя́ уксá

фамилия (-и) *сущ. жен.* хушамат; **фамилия, имя и отчество** хушамат, ят татá а́шшэ́ ячэ́

фартук (-а) *сущ. муж.* саппун, чёр ситти́

фасоль (-и) *сущ. жен.* шалчá пәрси́, фасоль

февраль (-я) *сущ. муж.* февраль, кё́ сән кәрләч

февральский *прил.* февраль-ё; февральти, кё́ сён карлачри
фигура (-ы) *сущ. жен.* кёлет-кё, пў-си́; **стройная фигура** яшта́к пў-си́

филин (-а) *сущ. муж.* ў́ хё (та́мана пек кайа́к)

фиолетовый *прил.* хё́ рлё-ка́-ва́к (тёс); **фиолетовые черни-ла** хё́ рлё-ка́ва́к черни́л

флаг (-а) *сущ. муж.* яла́в; **государственный флаг** патша́-ла́х яла́вё

фонарь (-я) *сущ. муж.* хуна́р; **зажечь фонарь** хуна́р сүт

фотографировать *глагол.* фото-гра́фи ў́кер, са́н ў́кер

фотокарточка (-и) *сущ. жен.* фотоў́керчёк

фраза (-ы) *сущ. жен.* пуплёв; **вопросительная фраза** ыйту́л-ла́ пуплёв

фрукты (-ов) *сущ. множ.* ул-ма́-сырла́; **сушёные фрукты** типётнё́ улма́-сырла́

фруктовый *прил.* улма́-сыр-ла́ -ё; **фруктовый сад** улма́-сырла́ пахчи́

фундамент (-а) *сущ. муж.* ни́-кёс; **заложить фундамент** до́-ма сүрт ни́кёсё хыв

фуражка (-и) *сущ. жен.* кар-ттүс; **военная фуражка** сар карттүсё́

футляр (-а) *сущ. муж.* хупа́л-ча́, арча́, йё́ннё; **футляр для очков** ку́сла́х йё́нни

X

характер (-а) *сущ. муж.* ка́-ма́л, характер; **мягкий харак-тер** семсё́ ка́ ма́л

хвалить *глагол.* мухта́, ырла́; **хвалить за усердие** та́ раш-на́шан мухта́

хвалиться *глагол.* мухта́н

хватать *глагол.* ярсá тыт, яр-са́ ил, сатáрласá тыт

хватить *глагол.* сит, ситёлёклё пул; **этого нам хватит** ку пи-рэ ситё́т

хвойный *прил.* ла́ са́лла; **хвой-ные деревья** ла́ са́лла йыва́ссём **хворать** *глагол.* чирлё́, сүса́р пул; **Он хвора́л до́лго.** Ва́л ну-майчён чирлё́ннё.

хворост (-а) *сущ. муж.* сат-рака́, са́па; **собирать сухой хворост** типё́ сатрака́ пу́ста́р

хвост (-а) *сущ. муж.* ху́ре; **петушиный хвост** авта́н ху́ри

хвоя (-и) ла́ са́, йё́п (хыр-ча́-ра́шан)

хитрить *глагол*. чеелён, ултала, улталама хатлан

хитрость (-и) *сущ. жен.* чеёлёх, хайла

хитрый *прил.*; **хитро** *нареч.* чеё, хайлалла; **хитрый человек** чеё сын

хищник (-а) *сущ. муж.* ца́ткән кайяк, тискёр кайяк

хищный *прил.*; **хищно** *нареч.* ца́ткән, тискёр; **Сова** — хищная птица. **Тамана** — ца́ткән кайяк.

хлеб (-а) *сущ. муж.* ца́кяр; **белый хлеб** шу́ра ца́кяр; **печь хлеб** ца́кяр пёсёр

хлев (-а) *сущ. муж.* вите

хлопать *глагол*. 1. шартлаттар, шанлаттар 2. ала́ суп (*ырласа*)

хлопок (-пка) *сущ. муж.* сёрмамакё

хмель (-я) *сущ. муж.* хамла́; **шишка хмеля** хамла́ пучаххи́

хмуриться *глагол*. сәнран тексёмлён, камалсарлан, силлессён пәх

хмурый *прил.*; **хмуро** *нареч.* ка́малсар, сивлэк, силлес; **хмурый вид** силлес сән-пит

ход (-а) *сущ. муж.* 1. ку́сам, сүрөв; ку́сни, пыни́, сүрени́; **на ходу** пына́ сёртөх 2. аталану́; пулса́ пыни́; **в ходе работы** ёслёнё хушара́

ходить *глагол*. 1. сүрэ, куç, ут, пыр; **Ребёнок** начал **ходить**. Ача́ утма́ пусланя́. 2. сүрэ, ёслё; **Часы** ходят **точно**. **Сехёт** те́рес сүрөт.

хозяин (-а), *множ.* **хозяева** (-яев) *сущ. муж.* хуçá; **хозяин машины** машина́ хуци́

хозяйка (-и) *сущ. жен.* хуçá, (*хёраям*), хуçá араме́

хозяйство (-а) *сущ. сред.* хуçала́х; **кооперативное хозяйство** коопераци хуçалахе́

холм (-а́) *сущ. муж.* те́ме, те́меске́, ту́пем

холод (-а) *сущ. муж.* сивё; **дрожать от холода** сивепе́ четре́

холодный *прил.*, **холодно** *нареч.* сивё; сиввён; **здесь холодно** кунта́ сивё

холст (-а́) *сущ. муж.* пир; **белить холст** пир шура́т

хому́т (-а́) *сущ. муж.* ха́ма́т, сүсмён

хомяк (-а́) *сущ. муж.* арлан; **нора хомяка** арлан ша́такё

хоровод (-а) *сущ. муж.* ва́йя́ карти́

хоронить *глагол*. пытар (*вилнё сынна*)

хороший *прил.*; **хорошо** *нареч.* лайя́х, аван; лайя́ххән; **учиться хорошо** лайя́х вёрен;

Он хоро́ший друг. Вáл лáйáх юлтáш.

хотеть *глагол*. кá'мáл ту, ёмёт-лén; -ас(-ес) те; -ас(-ес) кил; **Я хочú** пить. Мánáн ёсёс килét.

хоть 1. союз пулсáн та, пу-ли́н те; Сегóдня хóлодно, **хоть** и я́сно. Пя́йн уя́р пули́н те сивё. 2. *частица*: идите **хоть** куда кирéк áстá кáйáр

хохотать *глагол*. ахáлтáт, хы́тá кул

храбрый *прил.*; **храбро** *нареч.* хáюллá, хáрсáр, пáттáр; **храбрый** во́ин хáрсáр салтáк

хранить *глагол*. упрá, усрá, сыхлá

храниться *глагол*. упрáн, сых-лáн; Дéньги храня́тся в бáн-ке. Укқá банкрá упранáть.

хрипеть *глагол*. хáрáлтáт, хáр-кáлтáт

хриплый *прил.*; **хрипло** *нареч.* хáрáлти́, хáркáлти́; хá-рáлтатсá; **говорить хриплым**

голосом хáркáлтатсá калáс **хромать** *глагол*. уксахла́; **хро-мáть на лéвую нóгу** сулахáй урапá уксахла́

хромой *прил.* укса́х; **хрома́я** соба́ка укса́х йы́тá

хрупкий *прил.* патрáк, чер-чéнкé; **хрупкий** цветóк чер-чéнкé чечéк

хрустеть *глагол*. шáтáртáт, кá-чáртáт, нáтáртáт

хрюкать *глагол*. нáрáхлáт (*сыс-на синчен*)

худеть *глагол*. начарлáн, ыр-ханлáн; **худеть от болéзнии** чир-лесé начарлáн

художественный *прил.* илém-лё; **художественная** литератú-ра илémлё литератúра

худой *прил.* ырхáн, хыткáн, начарккá

хулигáн (-а) *сущ. муж.* áш-кáнчáк

хулигáнить *глагол*. áшкáн, ыр-тён; **Перестáньте хулигáнить!** Чáрáнáр ашкáнмá!

Ц

ца́пля (-и) *сущ. жен.* чарлáн; **гнездó** ца́пли чарлáн йáви

царáпать *глагол*. чавалá, чав, чáрмалá

цáрство (-а) *сущ. сред.* пат-шáлáх

цáрь (-я) *сущ. муж.* патшá **цвести́** *глагол*. чечеклén, чече-

кэ лар; В саду цветёт сирень.
Пахчара́ сирень чечекэ́ ларна́.

цвет (-а) *сущ. муж.* тэс; жёл-
тый цвет сара́ тэс

цветной *прил.* те́слэ, те́рлэ
те́слэ; цветной телевизор те́слэ
телевизор

цветок (-тка́), *множ.* цветки́
(-ко́в) и цветы́ (-о́в) *сущ. муж.*
чечекэ́; цветы́ ма́ка ма́ кань че-
чекэ́

целёбный *прил.* сиплэ́, имлэ́;
целёбные травы́ сиплэ́ курак-
сэм

целиком *нареч.* пётэмпэх́,
каппипэх́; пу́сепэх́

целовать *глагол.* чупту́; цело-
вать в губы тутаран́ чупту́

целый *прил.* пё́тэм; те́ рёс-
тёкел́; целый́ день кунёпэх́

цель (-и) *сущ. жен.* тёллэ́в,
тёл; попасть в цель тёл лектёр

цена́ (-ы́) *сущ. жен.* хак; до-
рога́я цена́ хакла́ хак

ценить *глагол.* хакла́, пахала́,
хака́ хур; Мы це́ним его́ доб-

чай (-я) *сущ. муж.* чей; пить
чай чей ёс

чайник (-а) *сущ. муж.* чей-
ник; электри́ческий чайник
электри́чество чейникэ́

роту́. Эпи́р у́нан ы́ра́ ка́малне́
хакла́тпа́р.

це́нность (-и) *сущ. жен.* хак,
ха́кла́х, паха́ла́х

це́нный *прил.* ха́кла́, паха́;
це́нное предложе́ние паха́ сёну́

центр (-а) *сущ. муж.* центр,
ва́ра, ва́та сёр; в це́нтре го́ро-
да хула́ варринче́

це́нтра́льный *прил.* центртí,
варринчи́, ва́та сёрти́; це́нтра́ль-
ная часть го́рода хула́ варри́

це́пля́ться *глагол.* сакла́н, тыт,
ты́тан

цепо́чка (-и) *сущ. жен.* ва́-
ча́ра, са́нча́р (*вётти*); цепо́ч-
ка от часо́в сехэ́т ва́ча́ри

це́пь (-и), *множ.* це́пи (-ёй) *сущ.*
жен. са́нча́р; посади́ть соба́ку
на це́пь йытта́ са́нча́рпа́ ка́кар

це́рковь (-кви) *сущ. жен.* чир-
ку́; стари́нная це́рковь авал-
хи́ чирку́

цы́плёнок (-нка), *множ.* цы́п-
ля́та (-ля́т) *сущ. муж.* че́ пё́,
ча́х че́ппи́

Ч

ча́йный *прил.* чей -ё́; ча́й-
ная ло́жка чей ка́ша́кэ́

час (-а) *сущ. муж.* сехэ́т;
полтора́ часа́ сехэ́т су́ра

части́ца (-ы) *сущ. жен.*

татак; **вопросительные частицы** ыйту татакёсэм

ча́сто нареч. час-часа́х, та́-таша́х

часть (-и) сущ. жен. пай, ту́-пе, сы́а́к, у́йра́м; **часть (ча́рта)**

часы́ (-о́в) сущ. множ. сехе́т; **ручные часы́** а́ла́ сехе́чэ

ча́шка (-и) сущ. жен. курка́; **чайная ча́шка** чей курки́

чей местоим. кам -ё; ка́ма́н; **Чей это каранда́ш?** Ку кам ка́ранта́ше?

чэй-то местоим. така́м -ё, така́ма́н; **Слы́шен чэй-то го́-лос.** Така́м сасси́ илтёне́т.

челове́к (-а), множ. люди (-ей) сущ. муж. этём, сы́н; **взрослый челове́к** ситённе́ сын

челове́ческий прил. этём -ё, сы́н -ё, этёмлэх -ё; **челове́ческое общество** этёмлэх обществи́

челове́чество (-а) сущ. сред. этёмлэх; **история́ челове́чества** этёмлэх кун-су́лэ

челю́сть (-и) сущ. жен. яна́х; **ни́жняя челю́сть** аялти́ яна́х

чем союз -тан(-тен), -ран(-рен), -чен; **Он сильнее́, чем ты.** Ва́л санра́н вайла́ра́х.

червя́к (-а́) сущ. муж. ама́н, хурт

черда́к (-а́) сущ. муж. ма́ч-ча́, ча́рта́к

че́рез предлог у́рла́, ви́те́р; -ран(-рен), -тан(-тен), -чен; **пе-рейти́ че́рез у́лицу** ура́м у́рла́ ка́с; **че́рез три дня** ви́сэ́ кун-та́н

черепа́ха (-и) сущ. жен. ти́-ме́р шапа́; **па́нцирь черепа́хи** ти́ме́р шапа́ хуппи́

чересчу́р нареч. ытла́ та, ыт-лашши́, ви́сэсёр

черёмуха (-и) сущ. жен. сё'-ме́рт; **цвете́ние черёмухи** сё'-ме́рт сёске́ сурни́

черни́ла (-и́л) сущ. множ. чер-ни́л

чернови́к (-а́) сущ. муж. чер-нови́к, ма́лтанла́ха сы́рни

черти́ть глаг. йёр ту, йёр турт; **черти́ть ли́нейкой ли-нейка́па́** йёр турт

чесно́к (-а́) сущ. муж. ыхра́ **че́ствовать глаг.** чысла́, са-ламла́

че́стный прил.; че́стно нареч. те́рёс, ту́рё ка́ма́лла; **ска-за́ть че́стно** те́рёссине́ кала́

че́сть (-и) сущ. жен. чыс, хи-сёп, сум, ыра́ ят

четве́рг (-а́) сущ. муж. ке́с-нерни́ кун

че́тверть (-и) сущ. жен. че́'-рёк, та́ватта́меш па́йё; **уче́бная че́тверть** ве́рену́ че́рёкё

четве́рка (-и) сущ. жен. та́-

вѣттѣ (цифра тата отметка)
 четы́ре (-рѣх) числ. тѣвѣттѣ,
 тѣвѣттѣ; е́му четы́ре го́да вѣл
 тѣвѣттѣ султѣ, тѣвѣттѣрѣ
 четы́реста (четырёхсо́т) числ.
 колич. тѣвѣттѣ сѣр
 четы́рнадцать (-и) числ. ко-
 лич. вун тѣвѣттѣ, вун тѣвѣттѣ
 чехо́л (чехла́) суц. муж. ху-
 пѣлчѣ, йѣ нѣ; чехо́л
 чехо́нь (-и) суц. жен. хѣчѣх,
 хѣс пѣлѣ
 чѣрны́й прил. хура́; чѣрны́й,
 как са́жа хѣ́рѣм пек хура́
 чѣтны́й прил. ма́шѣрлѣ, те́-
 ке́л; чѣтны́е дни неде́ли эрне-
 ри́ ма́шѣрлѣ кунсе́м
 чини́ть глаг. юса́, ту́рлѣт;
 чини́ть телеви́зор телеви́зор
 юса́
 числи́тель (-я) суц. муж.
 числи́тель
 числи́тельный прил.: и́мя
 числи́тельное хисѣп я́чѣ
 числи́ться глаг. шу́тлѣн, хи-
 се́плѣн; шу́тра тѣр, шу́тлѣнса́
 тѣр; За мной числя́тся три
 кни́ги. Ман си́нчѣ ви́сѣ ке́не-
 ке́ шу́тлѣнса́ тѣра́ть.
 число́ (-ѣ) суц. сред. хисѣп;
 кун, числа́
 чи́стить глаг. (наст. вр. чи́-
 щу) тасѣт; чи́стить о́бувь ѣта́-
 пушма́к тасѣт

чи́стота́ (-ы́) суц. жен. та-
 са́лѣх; со́блюда́ть чи́стоту́ та-
 са́ тыт

чи́стый прил.; чи́сто нареч.
 таса́; чи́стый во́здух таса́ сыв-
 лѣш

чита́льный прил.: чита́ль-
 ны́й зал вула́в за́лѣ

чита́тель (-я) суц. муж., чи-
 тѣтельница (-ы) жен. вула́всѣ

чита́ть глаг. вула́; чита́ть
 вслух саса́па вула́

член (-а) суц. муж. член;
 пай; чле́ны предложѣния пред-
 ложѣни членѣсе́м

чте́ние (-я) суц. сред. вула́в;
 вула́ни; кни́га для чте́ния ву-
 ла́в ке́неки́; чте́ние про себя́
 ѣсра́ вула́ни

что¹ (чѣго) местоим. ме́н, ме́с-
 ке́р; Что э́то? Ме́н ку?

что² союз: Я зна́л, что вы
 приде́те. Э́пѣ э́сир килессѣ
 пѣ́лнѣ.

что-нибу́дь, что-ли́бо мес-
 тоим. ме́н те пу́лин, ме́н те пул-
 са́н

что́-то местоим. те́ме́н, тем-
 ске́р; Там показѣлось что́-то.
 Унта́ темске́р кура́нса́ кѣйрѣ.

чува́ш (-а, -ѣ) суц. муж.,
 чува́шка (-и) жен., множ. чу-
 ва́ши (-ей, -ѣй) чѣва́ш; низо-
 вы́е чува́ши анатри́ чѣва́шсе́м

чува́шский *прил.* чăва́ш -ё; чăвашла́; **чува́шский язы́к** чăва́ш чёлхи

чу́ство (-а) *сущ. сред.* туйа́м, сисём; **чу́ство любви́** юрату́ туйа́мё

чу́ствовать *глагол.* туй, сис; **чу́ствовать хо́лод** сиввё туй

чуде́сный *прил.*; **чуде́сно** *нареч.* 1. **пи́тё авáн, ча́плá, ху́-хём; Мы чуде́сно отдохну́ли.** Эпи́р пи́тё авáн канта́мар. 2.

асáмлá; **чуде́сные сказки** асáмлá юмахсём

чужо́й *прил.* ют; сы́н -ё; **чу-жа́я кни́га** сы́н ке́неки́

чулки́ (-ло́к) *сущ. множ.* чáл-ха́; **шерстяные чулки́** сáм чáлха́

чу́ткий *прил.*; **чу́тко** *нареч.* сисёмлё; ы́рá ка́ ма́ллá

чуть *нареч.* ка́шт, па́рта́к; **Я чуть опозда́л.** Эпё ка́шт юлса́ ки́лтём.

чу́ять *глагол.* сис, туй, пёл

Ш

шаг (-а) *сущ. муж.* у́та́м, ута́с, пу́са́м; **на ка́ждом шагу́** кашни́ ута́мра́

шага́ть *глагол.* ут, утса́ пыр

ша́гом *нареч.* утса́, ута́мпа́; **идти́ ша́гом** утса́ пыр

шала́ш (-á) *сущ. муж.* у́плé, лупáс, ху́ше́; **охо́тничий ша-ла́ш** сунáрсá лупáсё

шали́ть *глагол.* ата́ш, алха́с, áшкáн

шалóсть (-и) *сущ. жен.* алха-су́, ашкáну́, айкашú; алхасни́, ашкáнни́, айкашни́

шалу́н (-á) *сущ. муж.*, **шалу́-нья** (-ьи) *жен.* áшкáнчáк

ша́пка (-и) *сущ. жен.* сё́лэ́к, калпа́к; **наде́ть ша́пку** сё́лэ́к та́хан

шар (-а) *сущ. муж.* шар, ча́-ма́р; **земно́й шар** сёр ча́ма́рё

ша́риковый *прил.*: **ша́ри-ковая ру́чка** ша́рикла́ ру́чка **ша́рить** *глагол.* хыпала́, хы-пашла́, ухта́р

шата́ться *глагол.* ла́кан, сул-ла́н, силлén; **Но́жка сту́ла ша-та́ется.** Пукáн ури́ ла́кана́ть.

шахмати́ст (-а) *сущ. муж.*, **шахмати́стка** (-и) *жен.* шахма-ти́ст, ша́хматсá

ша́хматный *прил.* ша́хмат-ё; **ша́хматные фигу́ры** ша́х-мат кёлеткисём

ша́хматы (-ат) *сущ. множ.* ша́хмат; **игра́ть в ша́хматы** шахматла́ выля́

ша́шечный *прил.* ша́шка -ё;

ша́шечный турнир ша́шка
а́мьртавэ

шаши́ст (-а) *суц. муж.*, ша-
ши́стка (-и) *жен.* шаши́ст,
ша́шкаца́

ша́шка (-и) *суц. жен.*, *множ.*
ша́шки (-шек) ша́шка; играть
в ша́шки ша́шкалла́ выля́

швэйный *прил.* сё'вэ -ё; сё-
лемелли́; швэйная маши́на
сё'вэ машини́

шевелить *глагол.* хускát, вы-
ля́т, йашáлтаттар; шевелить
пáльцами пурнесене́ выля́т

шевелиться *глагол.* хускán,
хускáл, йашáлтáт, ку́скалá

шелестеть *глагол.* чáштáртáт,
кáштáртáт; Камы́ш шелестит
от вéтра. Хáмáш силпé чáш-
тáртатáть.

шелухá (-и́) *суц. жен.* ху́пá,
кипéнкэ, хывáх; шелухá орé-
хов мá йáр хуппи́

шептáть *глагол.* (*наст. вр.* шеп-
чу́) пáшáлтáт, пáшáлтатса́ калá

шерсть (-и) *суц. жен.* сáм;
овéчья шерсть сурáх сáмэ

шерстяной *прил.* сáм ...;
сáм -ё; шерстяная пря́жа сáм
сиппи́

шест (-á) *суц. муж.* шалчá,
шá'чá

шестна́дцать *числ. колич.*
вун у́лтá, вун у́лтá

шесть *числ. колич.* у́лтá, улт;
у́лтá; решить шесть зада́ч
у́лтá зада́ча шутлá

шестьдесят (шестьдесяти)
числ. колич. у́тмáл

шестьсóт (шестисóт) *числ.*
колич. у́лт сёр

шея (-и) мáй; дли́нная шея
ва́'рám мáй

шёлк (-а) *суц. муж.* пурсáн;
синте́тический шёлк синте́тик
пурсáн

шёлковый *прил.* пурсáн ...;
пурсáн -ё; шёлковое плáтье
пурсáн кёпé

ше́пот (-а) *суц. муж.* пá-
шáлтатá; пáшáлтатни́, шá'п-
пáн калани́

шинéль (-и) *суц. жен.* ши-
нэ́ль; солдáтская шинéль сал-
тáк шинéлэ

шипóвник (-а) *суц. муж.* шá-
лáн; куст шипóвника шáлáн
тэ́мэ

ширина́ (-ы́) *суц. жен.* сар-
лáкáш, áнлáш; ширина́ у́лицы
ура́м сарлáкáшэ

широ́кий *прил.*; широко́ на-
реч. áнлá, сарлáкá; шалпáр,
и́рэк; Широ́ко раскину́лась
Во́лга. А́тáл áнлáн сарáлсá
выртáть.

шить *глагол.* сёлэ́; шить вруч-
ну́ю ала́пá сёлэ́

шишка (-и) *сущ. жен.* 1. ма́-каль; На лбу вы́скочила шишка. Ҷамка́ Ҷинэ ма́каль тухса́ ларна́. 2. йёкёл; еловая шишка ча́раш йёкёлё

шко́ла (-ы) *сущ. жен.* школ; начальная шко́ла пуслáмáш школ

шко́льник (-а) *сущ. муж.*,

шко́льница (-ы) *жен.* школ ачи́

шко́льный *прил.* школ -ё;

шко́льный сад школ пахчи́

шкúра (-ы) *сущ. жен.* тир;

шкúра медведя упá тирё

шля́па (-ы) *сущ. жен.* шлеп-

кё; мужская шля́па арсы́н

шлепки́

шмель (-я́) *сущ. муж.* тёкёл-

тура́

шнуро́к (-рка́) *сущ. муж.*

шнуро́к; шнурки́ для боти́нок

пушма́к шнуро́кё

шов (шва), *множ.* швы (швов)

сущ. муж. Ҷё вё, Ҷевéк; ро́вный

шов тикёс Ҷё вё

шокола́д (-а) *сущ. муж.* шо-

кола́д; плит́ка шокола́да шо-

кола́д плит́ки

шокола́дный *прил.* шокола́д

-ё; шокола́дные конфéты шо-

кола́д канфёчэ́

шоро́х (-а) *сущ. муж.* ча́-

шáлтатú, чáштáртатú; чáшáл-

татни́, чáштáртатни́

шоссé *сущ. нескл. сред.* шос-сé, сáрна Ҷул; асфальти́рован-

ное шоссé асфáльт сáрна Ҷул

шофё́р (-а) *сущ. муж.* шо-

фё́р; шофё́р такси́ такси́ шо-

фё́рэ

штаны́ (-о́в) *сущ. множ.* йём,

шáлавáр

што́пать *глагол.* сапла́, Ҷелесé

сапла́, Ҷыхса́ сапла́; што́пать

чулки́ чáлха́ сапла́

шúба (-ы) *сущ. жен.* кё́рёк;

ходи́ть в шúбе кёрёкпé Ҷýрэ

шум (-а) *сущ. муж.* шав, шáв-

шáв

шумéть *глагол.* шавла́, кёрлэ́,

кашлá; Вéтер шуми́т. Ҷил

кашлáть.

шумный *прил.*; шумно́ *нареч.*

шáвлá, шáв-шáвлá, кёрлэ́влэ́;

шумные́ у́лицы шáв-шáвлá

урамсéм

шуршáть *глагол.* кáштáртáт, кá-

шáртáт, чáштáртáт

шути́ть *глагол.* шúтлэ́, шúт

ту

шúтка (-и) *сущ. жен.* шúт,

кúлáш; шúтлени́, кулни́

шутли́вый *прил.*; шутли́во

нареч. шúтлэ́, шúтлесé; гово-

ри́ть шутли́вым то́ном шúтле-

сé кала́Ҷ

шутни́к (-á) *сущ. муж.* шúт-

Ҷё, шúт áсти́

Щ

щавель (-я) *сущ. муж.* кашкар ути

щebetать *глагол.* чевелтет; **Птички щebечут.** Кайаксем чевелтетессе.

щедрый *прил.*; **щедро** *нареч.* тарават, ыра, юмарт

щекá (-и) *сущ. жен.* пит сямарти; **Щекá опухла.** Пит сямарти шысанна.

щекотать *глагол.* катакла, катаклантар

щель (-и) *сущ. жен.* хушак, сурак; **щель в полу** урай хушакё

щенок (-нка), *множ.* щенки (-ов) и **щенята** (-ят) *сущ. муж.* йыта сурй, анчак

щепка (-и) *сущ. жен.* турпас, сункав

щепотка (-и) *сущ. жен.* чептем; **щепотка соли** пер чептем тавар

щетина (-ы) *сущ. жен.* шарт; **свинная щетина** сысна шарче

щётка (-и) *сущ. жен.* щётка; **зубная щётка** шал щётки

щи (щей) *сущ. множ.* купаста яшки, симес яшка; **щи из щавеля** кашкар ути яшки

щиколотка (-и) *сущ. жен.* пакалчак, ура сыппи

щипать (*наст. вр.* щиплет) *глагол.* чепет, си, сах; сатарттар; **Овцы щиплют траву.** Сураксем курак сиессе.

щипцы (-цов) *сущ. множ.* хескеч, хышакч; **зажать щипцами** хескечпе хестер

щука (-и) *сущ. жен.* сарттан; **плавники щуки** сарттан суначесем

щупать *глагол.* хыпашла, хыпала

щуриться *глагол.* (*наст. вр.* щурюсь) куса хес, куса хестер

Э

экзамен (-а) *сущ. муж.* экзамен; **сдавать экзамен** экзамен пар

экологический *прил.*, **экологически** *нареч.* экологи -ё; эко-

логически чистая продукция экологи телешенчен таса продукция

экология (-и) *сущ. жен.* экологи (усен-тарансен, чер чун-

сен, сүт санталак пулэмёсен сыханулэхэ; савна тёпчекен аслайлах)

экономить *глагол. несов.* перекетлэ; **экономить** **электроэнергию** **электроэнергии** перекетлэ

экскурсия (-и) *сущ. жен.* экскурси; **совершить экскурсию** **экскурсии** кай

электрический *прил.* электричество -ё; **электрическая стан-**

ция **электричество** **станцийё** **электростанция** (-и) *сущ. жен.* электростанци; **атомная электростанция** **атомля** **электростанци**

этаж (-а) *сущ. муж.* хут; **второй этаж** **йккёмёш** хут

этот (-ого) *местоим.* ку, сак, сав, вал; **на этот раз** ку хутёнчэ

эхо (-а) *сущ. сред.* янэрав, ахрам

Ю

юбилей *сущ. муж.* юбилэй; **отмечать юбилей** юбилеэ палла ту

юбилейный *прил.* юбилэй -ё; **юбилейный год** юбилэй сүлталакё

юбияр (-а) *сущ. муж.* юбияр, юбилэй тавакан; **чествовать юбияра** юбияра чысла; **поздравить юбияра** юбияра саламла

юбка (-и) *сущ. жен.* юбка; **ходить в юбке** юбкапа сүрэ

юг (-а) *сущ. муж.* кантар; **на юге страны** сёршыван кантар пайёнчэ; **Птицы улетают на юг.** Кайаксём кантаралла вёсё каясё.

юго-восток (-а) *сущ. муж.* кантар-хёвёл тухас

юго-запад (-а) *сущ. муж.* кантар-хёвёл анас

южный *прил.* кантар -ё; **кантарти;** **южные страны** кантарти сёршывсём

юла (-ы) *сущ. жен.* калтар-мач, пётёркёс

юность (-и) *сущ. жен.* самраклах, яшлах

юноша (-и) *сущ. муж.* самрак, яш; **юноши и девушки** самраксемпё хёрсём

юный *прил.* самрак, яш; **с юных лет** мён самракранпа

юркий *прил.*; **юрко** *нареч.* йа'ра, сивёч, савранасулла; **юркие рыбки** йа'ра пуласём

Я

я (меня) *местоим.* эпё, эп;
Я учусь в школе. Эпё шкул-
та вёренётёп.

яблоко (-а) *сущ. сред.* пан
улми, улма; анисовые ябло-
ки анис улма; сушёные ябло-
ки типётнё пан улми; лёгкие
сорта яблок суллахи пан ул-
ми сорчёсэм

яблоня (-и) *сущ. жен.* ул-
мусси; привить яблоню ул-
мусси сып

яблочный *прил.* пан улми
-ё, улма -ё; яблочный сок пан
улми сёткене

явиться *глагол.* кил, пыр, сит;
явиться вовремя вяхатра сит

являться *глагол.* пул; пулса
тар; Он является главой фир-
мы. Вэл фирма пусләхё пул-
са тарать.

ягнёнок (-нка), *множ.* ягня-
та (-ят) *сущ. муж.* путёк

ягода (-ы) *сущ. жен.* сырла;
ягоды вишни чие сырли; пой-
ти в лес по ягоды вәрманә
сырла татма кай

ягодный *прил.* сырла -ё;
ягодный сок сырла сёткене

яд (-а) *сущ. муж.* наркамаш;
змеиный яд селен наркамашё
ядовитый *прил.* наркамаш-

ля; ядовитая змея наркамаш-
ля селен; ядовитые растения
наркамашля усен-таран

ядро (-а) *сущ. сред.* тешё, ва́ра;
ядро ореха ма́йяр тешши́

язва (-ы) *сущ. жен.* суран,
сапан, шатан-юхан; язва за-
жила суран турленче

язык (-а) *сущ. муж.* чөлхё;
родной язык таван чөлхё;
иностранные языки ют сёр-
шыв чөлхисём

язь (язя) *сущ. муж.* а́птә, пар-
тас (*пуля*); Начался нерест язя.
А́птә вәлчә сапма пусланә.

яичница (-ы) *сущ. жен.* аша-
ланә сәмартә; жарить яични-
цу сәмартә ашала

яйцо (-а) *сущ. сред.* сәмар-
тә; куриное яйцо чәх сәмар-
ти; муравьиные яйца кә́тка
сәмарти; желток яйца сәмар-
тә сарри; красить яйца на
Пасху Мәнкүн телне сәмартә
хөрёт

яма (-ы) *сущ. жен.* ша́так
(*сёре чавса тун*); вырыть
яму ша́так чав

январский *прил.* январь -ё;
январти, карлач уйәхенчи

январь (-я) *сущ. муж.* ян-
варь, карлач

яркий прил.; **ярко** нареч. сүтә, йәлтәрккә; **яркий свет** вәйлә сүтә

ярмарка (-и) суц. жен. ярмарккә

яровой прил. сур -ё, сурхи; суртри -ё; **яровые хлеба** сур тыррисем; **яровая пшеница** сурхи тұлә (суркунне акакани); **яровое поле** суртри пусси

ясли (-ей) суц. множ. ясли; **детские ясли** ача яслиё

ясный прил.; **ясно** нареч. 1. уяр, тасә, сүтә; **ясный день** уяр кун 2. ұсамлә, әнланмал-

лә; **ясный ответ** ұсамлә хурав

ястреб (-а) суц. муж. хурчкә; **Ястреб поймал голубя**. Хурчкә кәвакарчәна ярсә тытрё.

ячмень (-я) суц. муж. урпә; **сеять ячмень** урпә ак

ячневый прил. урпә-ё; **ячневая крупа** урпә кәрпи

ящерица (-ы) суц. жен. калтә; **хвост ящерицы** калтә хүри

ящик (-а) суц. муж. ёщөк, арчә, сунтәх; **ящик стола** сөтел сунтәхә

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ — ГЕОГРАФИ ЯЧЁСЕМ

В список включены часто встречающиеся в письменных текстах и устной речи названия городов, районных центров, важнейших частей города Чебоксары, а также рек Чувашской Республики. Приведены и названия столицы России, центров тех областей и республик, где проживает большая масса чувашей.

Использованные сокращения: *г.* — город; *п.* — посёлок; *р.* — река; *р. ц.* — районный центр; *с.* — село.

Ала́тырь *г., р. ц.* — Ула́тяр
А́ликово *с., р. ц.* — Э́лэк
Альгеше́во *п.* — Алькеш
Ани́ш *р.* — Э́нэш
Ба́тырево *с., р. ц.* — Па-
та́рьёл
Бе́зна *р.* — Пасна́
Большо́й Циви́ль *р.* — Ма́н
Сава́л
Була́ *р.* — Па́ла
Бо́лга *р.* — А́тал
Восто́чный посёлок — Хе́-
вёл ту́хәç посёлокё
Вурна́ры *п., р. ц.* — Ва́рнар
Ибре́си *п., р. ц.* — Йёпре́с
Ишле́и *с.* — Ишле́й

Казáнь *г.* — Хусáн
Кали́нинский райо́н — Ка-
ли́нин райо́нё
Кана́ш *г., р. ц.* — Кана́ш
Карла́ *р.* — Хырла́
Ки́ря *р.* — Ки́ре
Козло́вка *г., р. ц.* — Куслав-
кка́
Комсомо́льское *с., р. ц.* —
Комсомо́льски
Красноарме́йское *с., р. ц.* —
Красноарме́йски
Кра́сные Чета́и *с., р. ц.* —
Хе́рлө Чута́й
Кубня́ *р.* — Ке́тне́
Куге́си *п., р. ц.* — Ку́кёс

Лапса́ры *n.* — Лапса́р
 Ле́нинский райо́н — Ле́нин
 райо́нѣ

Ма́лый Циви́ль *p.* — Ке́џен
 Сава́л

Мари́нский Поса́д, Марпо-
 са́д *г., p. ц.* — Сѣнтѣрва́рри

Морга́уши *с., p. ц.* — Мур-
 ка́ш

Москв́а *г.* — Муска́в

Моско́вский райо́н — Мус-
 ка́в райо́нѣ

Ни́жний Но́вгород *г.* — Чул-
 хула́

Новочебокса́рск *г.* — Џе́нѣ
 Шупашка́р

Поре́цкое *с., p. ц.* — Па́рч-
 ка́в

Самара́ *г.* — Самáр

Свия́га *p.* — Сѣвѣ

Се́верный посѣлок — Су́рџѣр
 посѣлокѣ

Со́рма *p.* — Су́рэм

Сосно́вка *n.* — Сосно́вка

Сура́ *p.* — Са́р

Улья́новск *г.* — Улья́новск

У́нга *p.* — У́нка

Урма́ры *n., p. ц.* — Ва́рма́р

Урю́м *p.* — Ва́рэм

Ута́ *p.* — Ва́та

Уфа́ *г.* — Ёпху́

Циви́льск *г., p. ц.* — Џѣрпу́

Чапа́евский посѣлок — Ча-
 па́ев посѣлокѣ

Чебокса́ры *г.* — Шупашка́р

Шат́ьма *p.* — Шѣтмѣ

Шемурша́ *с., p. ц.* — Ша́мар-
 ша́

Шу́мерля *г., p. ц.* — Џѣмѣрлѣ

Ю́жный посѣлок — Ка́н-
 та́р посѣлокѣ

Я́дрин *г., p. ц.* — Етѣрнѣ

Я́льчики *с., p. ц.* — Е́лчѣк

Янтиково́ *с., p. ц.* — Та́ва́й

ЧӰВАШЛА-ВЫРӰСЛА СЛОВАРЬ

2500 сӑмаха яхӑн

ЧУВАШКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 2500 слов

**ЧӐВАШ АЛФАВИЧӐ
ТАТА САС ПАЛЛИСЕН ЯЧӐСЕМ**

Аа (а)

Ӑӓ (ӓ)

Бб (бӓ)

Вв (вӓ)

Гг (гӓ)

Дд (дӓ)

Ее (е)

Ӑӓ (ӓо)

Ӑӓ (ӓ)

Жж (жӓ)

Зз (зӓ)

Ии (и)

Йй (йӓ)

Кк (кӓ)

Лл (лӓ)

Мм (мӓ)

Нн (нӓ)

Оо (о)

Пп (пӓ)

Рр (рӓ)

Сс (сӓ)

Ӑӓ (ӓӓ)

Тт (тӓ)

Уу (у)

Ӑӓ (ӓ)

Фф (фӓ)

Хх (хӓ)

Цц (цӓ)

Чч (чӓ)

Шш (шӓ)

Щщ (щӓ)

Ъъ (хытӓлӓх

палли)

Ыы (ы)

Ьь (ӐемӐелӓх

палли)

Ээ (э)

Юю (ю)

Яя (я)

А

абза́ц *сущ.* 1. абза́ц, краси́ная строка́; абзацра́н пу́сласа́ сыр писа́ть с абза́ца 2. абза́ц (*часть текста между двумя красными строками*); **и́кё абза́ц** вуласа́ тух прочита́ть два абза́ца

ав *глагол.* гнуть, сгиба́ть; **пра-лу́к ав** сгиба́ть про́волоку

ав, а́ва *частица* вон (*в отдалении*); **ав унта́** вон там; **А́ва мён иккён!** Вон оно́ что!

ава́л *нареч.* давно́, в дре́вности, в старину́

авалтанпа́ *нареч.* издавна, и́сстари, с дре́вних времён

авалхи́ *прил.* дре́вний, старинный; **авалхи́ хула́** дре́вний го́род; **авалхи́ йа́ла** старинный обы́чай

аван *прил.* хоро́ший, прекра́сный; *нареч.* хорошо́, прекра́сно; **аван са́нтала́к** хоро́шая пого́да; **Аван-и?** Как пожива́ете?

аван мар *прил.* нехоро́ший; *нареч.* нехорошо́; **Ва́л хайне́ аван мар** тыткала́ть. Он веде́т себя́ нехорошо́.

аван¹ *глагол.* гну́ться, сгиба́ться; **Йы́ва́с тура́тисём си́лпё авана́ссьё.** Ве́тви де́рева гну́т-ся от ве́тра.

аван² *сущ.* молотба́, обмо-ло́т; **аван са́п** молоти́ть, вести́ обмо́ло́т ♦ **аван у́йа́хё** сентя́брь (*букв. ме́сяц молотбы́*)

аванча́к *прил.* со́гну́тый, изо́гну́тый, криво́й; **аванча́к ту-ра́т** криво́й сук

ава́р¹ *сущ.* о́мут, я́ма (*в реке*); **та́ра́н ава́р** глубо́кий о́мут

ава́р² *сущ.* 1. рукоя́тка, че́рен; **ке́реплё аври́** че́рен граб-ле́й; **пу́рта́ аври́** топоры́ще 2. сте́бель, ботва́; **се́р улми́ аври́** ботва́ карто́феля

авя́рла́ *глагол.* заряжа́ть; **па́шала́ авя́рла́на́** ружье́ заря-жено́

авярт *глагол*. молотъ, размалывать; **ца́нх авярт** молотъ мукы (на мельнице); **кофе авярт** размалывать кофе (кофемолкой)

авас *глагол*. грести; **икё кёсменпё авас** грести двумя веслами

ават *глагол*. 1. петь (о птицах); **автан аватать** петух поёт, кукарекает; **куккук аватать** кукушка кукует 2. греметь; **аслати аватать** гром гремит

август *сущ.* август; *прил.* августовский; **августан сирёммёшёнчэ** двадцатого августа

авлан *глагол*. жениться; **авланна сын** женатый человек

автан *сущ.* петух; *прил.* петуший, петуший; **автан кикирикё** петуший гребень

автобиографи *сущ.* автобиография; **автобиографи сыр** написать автобиографию

автобус *сущ.* автобус; *прил.* автобусный; **хула сум автобусё** пригородный автобус; **автобус чаранавё** автобусная остановка

автомат *сущ.* 1. автомат (самодействующее устройство, машина); *прил.* автоматический; **ва́йя** автоматичесем игровые автоматы; **автомат ста-**

нок станок-автомат 2. автомат (оружие); *прил.* автоматный; **автомат патронёсем** автоматные патроны; **автоматран** перестрелять из автомата

автомобиль *сущ.* автомобиль; *прил.* автомобильный; **ца́мал автомобиль** легковой автомобиль; **автомобиль моторё** автомобильный мотор

автор *сущ.* автор; *прил.* авторский; **калав авторё** автор рассказа; **автор самахёсем** авторские слова (в тексте)

авторучка *сущ.* авторучка; **шарикля авторучка** шариковая авторучка

адрес *сущ.* адрес; *прил.* адресный; **кил адресё** домашний адрес; **адреса улаштар** сменить адрес

азбука *сущ.* азбука; *прил.* азбучный; **азбука йёркипё** вырнаштар расположить в азбучном порядке

ай *сущ.* низ; под; **Кёнеке сётел айне** укре. Книга упала под стол.

айяк *сущ.* бок, сторона; **сулахай айяк** ыратать левый бок болит

айяп *сущ.* вина, провинность; **айяпа кер** провиниться

айяпла *глагол*. обвинять, винить

айяплә *прил.* виновный, виноватый; **вәл күншән айяплә мар** он в этом не виноват

айяпсәр *прил.* невинный, безвинный; **айяпсәр сынна айяплә** обвинять безвинного человека

айван *прил.* наивный, простодушный

айванләх *сущ.* наивность, простодушие

айләм *сущ.* изменчивость, низина; *прил.* изменчивый; **Ял айләмрә ларать.** Деревня расположена в низине.

айтә, атя *межд.* айда, давай пойдём; **айтәр, атьәр** айда(те), давай(те), пойдём(те); **Айтәр кинона каяр!** Давайте пойдём в кино!

ак *глагол.* сеять; **Эпир пахчара кишөр тата кашман акрамәр.** Мы посеяли в огороде морковь и свёклу.

ак, акә *частица* вот (вблизи); **ак сакантә** вот здесь

акә *сущ.* сев; пашня; *прил.* полевая; **сур аки** весенний сев ♦ **акә уйәхә** май (букв. месяц сева)

акә туй *сущ.* агадуй (праздник после завершения весеннего сева)

акәлчан *сущ.* англичанин;

прил. английский; **акәлчан чәлхи вөрән** изучать английский язык

акәлчанлә *нареч.* по-английски; **акәлчанлә калас** говорить по-английски

акәш *сущ.* лебедь; *прил.* лебединый, лебяжий; **акәш мәмәкә** лебяжий пух

аккә *сущ.* старшая сестра; тётя

акүла *сущ.* акула; *прил.* акулий; **акүла кә төвә** акуля стая

алә *сущ.* решето, сито; **сәһәх али** сито для муки

алә, ал *сущ.* рука; руки; *прил.* ручной; **сылтам алә** правая рука; **ал пәчки** ручная пила; **алә су** мыть руки; **алә пар** подать руку (здороваясь); **алә пус** подписать, поставить подпись

аләк *сущ.* дверь; *прил.* дверной; **пүрт аләкә** дверь дома; **аләк янахә** косяк двери, притолока; **аләк сәри** дверной замок; **аләкран кәр** войти в дверь

ал әстәләх *сущ.* ремесло, промысел; *прил.* ремесленный, промысловый, кустарный

ал әсти *сущ.* ремесленник, кустарь

алӐ-урӐ, ал-урӐ *сущ.* конечности, рӯки-ноги

ал ё'сё, ал ёс *сущ.* рукодёлие; хёрӐрӐм ал ё'сё жёнское рукодёлие

алкӐ *сущ.* серьгӐ, серёжка; сёрьги, серёжки; ылтӐн алкӐ золотые серьги

аллӐ *глаго.* сёять, просёивать (*сквозь сито, решето*)

ал лаппи *сущ.* ладо́нь; кисть ру́ки

ал сыппи *сущ.* запя́стье (*часть руки выше ладони*)

ӐллӐ *числ. колич.* пятьдесят; ӐллӐ сул пятьдесят лет

ӐллӐмёш *числ. порядк.* пятидеся́тый

алса *сущ.* рукави́ца; рукави́цы; сӐрӐн алса ко́жаные рукави́цы

алсиш *сущ.* ва́режка; ва́режки; ача алсишё дётские ва́режки; алсиш сых вяза́ть ва́режки

ал сыру *сущ.* ру́копись; *прил.* рукопи́сный; кёнеке ал сыра́вё ру́копись кни́ги

алт *глаго.* копа́ть, рыть; долби́ть, выдалбливать; ӐйӐпа алт долби́ть стамёской

ӐлтӐр *сущ.* ковш; йывӐс ӐлтӐр деревя́нный ковш ♦ ӐлтӐр сӐлтӐр Большая Медве́дица (*созвездие*)

алфавит *сущ.* алфавит; *прил.* алфавитный; чӐваш алфавичё чувашский алфавит

ал шӐлли *сущ.* полотёнце; *прил.* полотёнечный; те́рёллё ал шӐлли вы́шитое полотёнце

альбом *сущ.* альбом; *прил.* альбомный; сӐн Ӑкерчёк альбомё альбом для фотокарточек

амӐ *сущ.* сӐмка, ма́тка; сысна́ ами свиномӐтка

амӐн *глаго.* порӐниться, получить рӐну; амӐнна салтак рӐненный солдат

амӐнт *глаго.* рӐнить, нанести рӐну; Ӑна алӐрӐн амӐнтӐ егӐ рӐнило в ру́ку

амӐ сурӐ *сущ.* ма́чеха, неродна́я мать

амӐшё *сущ.* егӐ (её, их) мать; Вёсем амӐшёсёр Ӑ'снё. ОнӐ вы́росли без ма́тери.

ан¹ *глаго.* слеза́ть, сходи́ть, спуска́ться, зайти́, опуска́ться; крыльца́ синчён ан сойти́ с крыльца́; КайӐксём сёрё вёсё Ӑнчёс. Пти́цы опусти́лись на зёмлю; Хёвёл Ӑнчё. СӐлнце зашло́. ♦ апӐт анӐть ёстся с аппети́том

ан² *частица* (*при повел. ф. глагола*) не; Ан шӐвлӐр! Не шуми́те!

ана¹ *сущ.* участок, забор, поле; ыраш ани ржанобе поле

ана² *сущ.* отверстие, проём; чүречё ани оконный проём
анасла *глагол.* зевать (от пристуа зевоты)

анатри *прил.* низовой; анатри чавашсем низовые чувашаши (проживающие ниже по течению Волги)

анкарти *сущ.* 1. гумно, ток (где молят хлеб) 2. огород (при доме)

анля *прил.* широкий, просторный, обширный; *нареч.* широко, просторно; анля улях-саран обширные луга

анне *сущ.* моя (наша) мать, мама; *прил.* мамин, материнский; аннү́ твоя (ваша) мать; анне сан үкерчөкё мамина фотография; аннеcём! маменька! (ласковое обращение)

ансат *прил.* простой, несложный, лёгкий; *нареч.* просто, легко; ансат ёс несложная работа; калама ансат! легко сказать!

ансар *прил.* узкий, тесный; ансар сукмак узкая тропинка

антар *глагол.* опускать, спускать; самолёта персе антар сбить самолёт; апат антар подать пищу (на стол)

анчах 1. *нареч.* только что, недавно, лишь сейчас; Вал анчах тухса кайрё. Он только что ушёл. 2. *частица* только, лишь; Манан вуня тенке анчах. У меня только десять рублей. 3. *союз* но, однако; Хёвел анчё, анчах сүтә-ха. Солнце зашло, но ещё светло.

апат *сущ.* пицца, еда, кушанье; *прил.* пищевой, обеденный, вери апат горячая пицца; ирхи апат завтрак; кантарлахи апат обед; кашхи апат ужин; апат тахтавё обеденный перерыв; апат си кушать, есть

апатлан *глагол.* есть, принимать пищу

апат-симёс *сущ.* пицца, провизия, продовольствие; *прил.* пищевой, продовольственный; апат-симёс магазинё продовольственный магазин

апла *местоим.* такой; *нареч.* так, таким образом; Апла анхатлан! Так не делай!

аппа *сущ.* старшая сестра; тётя

аппалан *глагол.* возиться, заниматься; килти ёсsemпé аппалан заниматься домашними делами, возиться по дому

аптара *глагол.* растеряться,

быть в растерянности; Вәл аптәраса ўкрё. Он совсем растерялся.

аран, аран-аран нареч. едва, насилу, кое-как; Эпир аран урока ёлкёртёмёр. Мы едва успели на урок.

арәм суц. жена, супруга; упәшкипё арәмё муж с женой; та ләх арәм вдова

арәслан суц. лев; прил. львиный; арәслан ами львица; арәслан сүри львёнок

аркан глаг. разбиваться, разрушаться; терпёт крушение

аркат глаг. разбивать, разрушать; Кёперё минәпа аркатна. Мост разрушен миной.

арка суц. подол, пола; кёпё арки подол платья; пиншак арки пола пиджака

арла глаг. прясть; сип арла прясть пряжу

арлан суц. хомяк; арлан ша тәкё норка хомяка

арман суц. мельница; прил. мельничный; сил арманё ветряная мельница; шыв арманён урапи колесо водяной мельницы

армути суц. польнь; прил. польнный; армути йүсси польнная горечь

ар сүри суц. арзюри, лёший

арсы́н суц. мужчи́на; прил. мужско́й; ва́та арсы́н пожило́й мужчи́на; арсы́н костю́мё мужско́й костю́м

арча́ суц. сунду́к; коробка, ящик; сётёл арчи́ ящик стола́

арша́н суц. арши́н (старая мера длины в 71 см)

ас суц. па́мять; асра́ тыт по́мнить, держа́ть в па́мяти; аса́ ил вспо́мнить

аса́в суц. клык; кашка́р аса-вёсем во́лчыи клыки́

асаилу́ суц. воспомина́ние; повто́рение; асаилу́ уро́кё уро́к повто́рения

асамат кёперё суц. ра́дуга
асамла́ прил. волше́бный, чуде́сный; асамла́ юмахсем волше́бные сказа́ны

асанне́ суц. моя́ ба́бушка (по отцу); прил. ба́бушкин; асанну́ твоя́ ба́бушка; аслама́ше́ его́ (её, их) ба́бушка; асанне́ юмахёсем ба́бушкины сказа́ны; ма́н асанне́ праба́бушка

аса́п суц. муче́ние, страда́ние, пы́тка; аса́п кур му́читься

асапла́н глаг. му́читься, страда́ть

асапланта́р глаг. му́чить, причи́нять муче́ния, страда́ния

асáплӓ *прил.* мучительный, тяжкий

асаттэ *сущ.* мой дедушка, дед (*по отцу*); *прил.* дедушкин; асла́су́ твой дедушка; асла́шшэ егó (её, их) дедушка; асаттэ кё́рёкё дедушкина шуба; ма́н асаттэ прадедушка

асáн *глагол.* вспоминать, упоминать, поминать (*умерших*)

асáрхӓ *глагол.* 1. замечать, обращать внимание; Э́пё сана́ асáрхамáрӓм та. Я тебя и не заметил. 2. присматривать, следить; чáх чёпписенé асáрхӓ присматривать за цыплятами

асáрхӓн *глагол.* остерегаться, беречься, быть осмотрительным; шáнсӓ пáсáласрӓн асáрхӓн остерегаться простуды

асáрхану́ллӓ *прил.* осмотрительный, бдительный, осторожный; Асáрхану́ллӓ пу́лӓр! Будьте осторожны!

асáрхаттáр *глагол.* предупреждать, делать предупреждение

аслати́ *сущ.* гром; аслати́ авáтáть гром гремит; аслати́ллэ́ сума́р гроза́

асла́ *прил.* 1. большой, обширный, просторный; асла́ ура́м глáвная у́лица 2. главный, высший, верховный; асла́ шкул вы́шая шкóла 3. стар-

ший; асла́ ы́вӓл старший сын
асту́ *глагол.* помнить, держать в памяти; Эпё кунá астумáстӓп. Я это не помню.

асá *сущ.* самец; кушáк асӓ́ кот ♦ асá сáпрё удáрило молнией

асу́ *сущ.* твой отец; *прил.* отцовский; Асунá итлэ́! Слушайся отцá!

асу́-аннү́́ *сущ.* твой (ваши) родители; *прил.* родительский; Асу́-аннү́нэ́ салáм калá! Передай привёт своим родителям!

аталáн *глагол.* развиваться; Хусáлӓх хáвӓрт аталанáть. Хозяйство быстро развивается.

аталантáр *глагол.* развивать; культу́рӓнӓ аталантáр разви́вать культу́ру

аталану́ *сущ.* развитие; у́тпү́ аталанáвэ́ физическое развитие

ата́ш¹ *глагол.* 1. блуждать, плутать, заблудиться; вáрмантá ата́шсӓ́ сү́рэ плутáть по лесу 2. шалить, баловаться

ата́ш² *сущ.* тёзка; Эпи́р унпá ата́шсэм. Мы с ним тёзки.

áтӓ́ *сущ.* сапог и сапоги́; *прил.* сапо́жный; áтӓ́ кунчи́ голени́ще сапогá; ата́пӓ́ сү́рэ носить сапоги́

атӑ-пушмак *сущ.* обувь; *прил.* обувной; **ача атӑ-пушмакӗ** детская обувь; **атӑ-пушмак** магазин обуви магазин

аттӗ *сущ.* мой (наш) отец, папа; *прил.* папин, отцовский; **таван аттӗ** родной отец; **аттӗсем!** папенька! (*ласковое обращение*)

аттӗ-анне *сущ.* мой (наши) родители; *прил.* родительский; **аттӗ-анне килӗ** родительский дом

ахаль *прил.* простой, обыкновенный, обычный; *нареч.* просто, так; даром; зря; **Ахалӗх** итлемерен эсе мана. Зря ты меня не послушался.

ахӑлтат *глагол.* хохотать, громко смеяться

ахлат *глагол.* ахать, охать, стонать; **ыратнипе ахлат** стонать от боли

ача *сущ.* дитя, ребенок; *прил.* детский, ребяческий; **сӑпка ачи** грудной ребенок; **ача сӑчӗ** детский сад

ачалах *сущ.* детство; **телӗйлӗ ачалах** счастливое детство

ачалла *прил.* детский, ребяческий; **ачалла йӑласем** детские привычки; *нареч.* по-детски, ребячески; **Вӑл ачалла хӑт-**

ланӑть. Он ведёт себя по-детски.

ача-пӑча *сущ.* дети, ребята, детвора; **Ача-пӑча урамра** вылять. Дети играют на улице.

ачаш *прил.* 1. нежный, ласковый; **ачаш сӑмах** ласковое слово. 2. избалованный, изнеженный; **ачаш ача** избалованный ребенок, неженка

ачашла *глагол.* ласкать, нежить; **ачана ачашла** ласкать ребенка

ачашлан *глагол.* ласкаться, нежиться

аш *сущ.* мясо; *прил.* мясной; **сынӑ ашӗ** свинина; **ӗне ашӗ** говядина; **аш шӑрпӑ** мясной бульон

ашӑк *сущ.* осёл; *прил.* ослиный

аш-какай *сущ.* мясо, мясные продукты; *прил.* мясной; **аш-какай консервӗ** мясные консервы

ашкан *глагол.* шалить, баловаться, хулиганить, озорничать

ашшӗ *сущ.* его (её, их) отец; *прил.* отцовский; **ача ашшӗ** отец ребенка; **ашшӗпе ывӑлӗ** отец с сыном

ашшӗ-амӑшӗ *сущ.* его (её, их) родители; *прил.* родительский; **Ачасем хӑйсен ашшӗ-амӑшне** пулӑшаççӗ. Дети по-

могáют своим родителям.

аяк *сущ.* бок, сторона, грань; **сылтам аяк ыратать правый бок болит**

аяк пёрчи *сущ.* ребро; **аяк пёрчи хусáлнá** ребро слóмано

аяккá *нареч.* вдаль, далеко; **мечёкэ аяккá пер кинуть мяч далеко**

аякрá *нареч.* вдали, вдалекé, далеко; **Аякрá вáрман курáна́ть.** Вдали виднеётся лес.

аякран *нареч.* издали, издалека; **Сáрт аякрана́х курáна́ть.** Горá видна́ издалека́.

á вáс¹ *сущ.* осина; *прил.* осиновый; **á вáс вáрманé** осиновая роща, осинник

á вáс² *сущ.* воск; *прил.* восковой; **á вáс суртá** восковая свечá

á йá *сущ.* стамеска, долото; **áйáпá шáтар** долбить стамеской

á йáр *сущ.* жеребёц; **áратлá** á йáр племенной жеребёц

áман *сущ.* червь, червяк; **сёр áманé** земляной червь; **тислэк áманé** навóзный червь; **áман кáлар** копáть червёй (*для рыбалки*)

аякри́ *прил.* далёкий, дальний, отдалённый; **аякри́ сёршивсём** дальние страны

аял *сущ.* низ; нижняя часть; *прил.* нижний; **аял ен** нижняя сторона

аялá *нареч.* вниз; **аялá ан** спуститься вниз

аялтá *нареч.* внизу́; **аялтá тáр** стоять внизу́

аялтáн *нареч.* снизу; **аялтáн сýлеллэ** снизу вверх

аялти́ *прил.* нижний; **сýртáн аялти́** хучё нижний этаж дома

А

á мáрт *глагол.* соревноваться, состязаться; **áмáртсá иш** состязаться в плавании

á мáрт кáйáк *сущ.* орёл; *прил.* орлиный; **á мáрт кáйáк чéппи** орлёнок; **á мáрт кáйáк йáви** орлиное гнездо

áмáртý *сущ.* соревнование, состязание; **спорт á мáртáвэ** спортивные соревнования; **áмáртура́** сéнтéр победить в соревновании

áн¹ *глагол.* удаваться, ладиться, получаться, везти; **ёс áна́ть** дело ладится; **áнмáрэ** не повезло

а́н² *сущ.* созна́ние, рассу́док; а́нсёр пул потеря́ть созна́ние а́на *местоим.* ему́, ей; его́, её; Э́пё кёнекенé а́на па́там. Я дал кни́гу ему́ (ей); а́на пула́ из-за него́ (неё)

а́на́сла *прил.* успе́шный, уда́чный; *нареч.* успе́шно, уда́чно; ве́рену́́ су́лне а́на́сла ве́сле успе́шно заверши́ть уче́бный год

а́на́слах *сущ.* успе́х, уда́ча; а́на́слах суна́тап! жела́ю уда́чи!

а́на́сса́р *прил.* безуспе́шный, неуда́чный; *нареч.* безуспе́шно, неуда́чно; та́рашнii а́на́сса́р пу́лче́ старáния оказа́лись безуспе́шными

а́нла́н *глагол.* понима́ть, осознава́ть; Э́пё сана́ а́нланма́стап. Я тебя́ не понима́ю.

а́нланта́р *глагол.* объясня́ть, растолко́вывать; ёс тупса́мне а́нланта́р объясни́ть суть де́ла

а́нсартра́н *нареч.* случа́йно, неча́йно, неожиданно; а́нсартра́н те́л пул встре́титься случа́йно

а́раска́л *сущ.* сча́стье, счастливая до́ля, судьба́

а́рат *сущ.* пле́мя, поро́да; вы́льах а́рачёсе́м поро́ды скота́

а́ратла́ *прил.* племенной, поро́дистый; а́ратла́ йы́та поро́дистая соба́ка

а́ру *сущ.* 1. род, пле́мя; *прил.* родовой; а́ру пу́се родонача́льник; а́ру йёрки́ родовой строй 2. поколе́ние са́мрак а́ру молодёе поколе́ние; а́руран а́рава́ из поколе́ния в поколе́ние

а́с¹ *глагол.* че́рпать, заче́рпывать; алта́рпа́ шыв а́сса́ ил зачерпну́ть ковшо́м воды́

а́с² *сущ.* ум, ра́зум, рассу́док; си́вёч а́с о́стрый ум; а́сра́ шу́тла́ счита́ть в уме́; а́сра́н кай сойти́ с ума́

а́сан *сущ.* те́терев; *прил.* те́теревы́ный; а́сан суна́ре охота́ на тетерево́в

а́сат *глагол.* провожа́ть; ха́насе́не а́сатса́ яр проводи́ть госте́й

а́сату́ *сущ.* про́воды; *прил.* проща́льный; клубри́ а́сату́ ка́се́ проща́льный ве́чер в клубе́

а́сла́ *прил.* у́мный, разу́мный; *нареч.* у́мно; а́сла́ кана́ш разу́мный сове́т

а́сса́р *прил.* глупый, неумный, неразу́мный

а́ста́ *сущ.* ма́стер, уме́лец, иску́сник; *прил.* ма́стерский, уме́лый, иску́сный; *нареч.* уме́ло, иску́сно; а́ста́ платни́к иску́сный плóтник; те́ре а́сти́

искүсная вышивальщица

а́стала́ *глагол*. мастерить, изготавливать; **се́тел-пукан а́стала́** изготавливать мебель

а́стала́х *сущ.* мастерство, умение, искусство; **та́ша а́стала́хё** искусство танца

а́с-хака́л *сущ.* ум, разум, рассудок; *прил.* умственный; **а́с-хака́л ё́се́** умственный труд

а́ста́ *нареч.* 1. где; **Э́се́ а́ста́ пура́натан?** Где ты живёшь? 2. Куда; **А́ста́ кая́тар э́сир?** Куда вы идёте?; **а́ста́ та пули́н** где-нибудь, где-либо; **куда-нибу́дь, куда-ли́бо**

а́стан *нареч.* откуда; **А́стан килне́ ку сыру́?** Откуда это письмо?

а́ш *сущ.* 1. внутренность и внутренности; **сурт а́ше́** внутренность дома 2. душа, сердце; **а́ш ва́рка́ть** на душе неспокойно

а́шала́ *глагол*. жарить, поджарить, зажарить; **пу́ла́ а́шала́**

а́шала́ *глагол*. жарить, поджарить, зажарить; **пу́ла́ а́шала́**

бак *сущ.* бак; **бака́ бензи́н тулта́р** залить в бак бензин

бакте́ри *сущ.* бактерия, микроб (одноклеточный организм);

поджа́рить ры́бу; а́шала́на́ ца́-марта́ яичница

а́ша́ *сущ.* тепло, теплота; *прил.* тёплый; **хе́вел а́шши́** солнечное тепло; **а́ша́ шыв** теплая вода; **пая́н а́ша́** сегодня тепло

а́шан *глагол*. греться, согреваться; **ка́мака́ сумёнче́ а́шан** греться у печки; **чей а́шанна́** чай согрелся

а́шат *глагол*. греть, согревать, разогревать; **яшка́ а́шат** разогреть суп ♦ **санта́лак а́шатре́** потеплело, наступила оттепель

а́ша́х *прил.* мелкий, неглубокий; **а́ша́х пё́ве** неглубокий пруд

а́ш-чи́к *сущ.* внутренность и внутренности, нутро; *прил.* внутренний; **а́ш-чи́к чирё́сем** внутренние болезни

а́шшан *нареч.* тепло, радужно; **хана́сенё а́шшан йы́шан** радужно встретить гостей

Б

чир ертеке́н бакте́рисём болезнетворные бактерии

балала́йка *сущ.* балалайка; *прил.* балалаечный; **балала́й-**

ка хёлэхёсэм балалаечные струны; балалайка кала играть на балалайке

балкён *суц.* балкён; *прил.* балкённый; балкён алакё балкённая дверь

банк *суц.* банк; *прил.* банковский; перекёт банкё сберегательный банк; уксанá банкрá усрá хранить деньги в банке

банка *суц.* банка; кёленчэ банка стеклянная банка; консёрв банкине уэ открыть банку консервов

бас *суц.* бас; баспá юрлá петь басом

баскетбёл *суц.* баскетбёл; *прил.* баскетбольный; баскетбёл мечёкё баскетбольный мяч; Ачасэм баскетболлá выляссё. Дети играют в баскетбёл.

баскетболист *суц.* баскетболист

бассейн *суц.* бассейн; ишмелли бассейн плавательный бассейн; витнё бассейн крытый бассейн

батарейка *суц.* батарейка; электричество батарейки электрическая батарейка

башня *суц.* башня; телевидени башни телевизионная башня

баян *суц.* баян; баян кала-

ма вёрён учиться играть на баяне

бегемот *суц.* бегемот

бензин *суц.* бензин; *прил.* бензиновый, бензиновый; бензин шәрши бензиновый запах; машинана бензин яр запра-вить машину бензином

библиотека *суц.* библиоте-ка; *прил.* библиотечный; школ библиотеки школьная библиотэка; библиотеэка кёнеки библиотэчная книга

билёт *суц.* билет; *прил.* билетный; троллейбус билечё троллейбусный билет; билет касси билетная касса

бинт *суц.* бинт; марля бинт марлевый бинт

бинтлá *глагол.* бинтовать; алла бинтлá бинтовать руку

биографи *суц.* биография; *прил.* биографический; сыравсá биографийё биография писателя

биографиллэ *прил.* биографический; биографиллэ повесть биографическая повесть

биологи *суц.* биология; *прил.* биологический; биологи урокё урок биологии

блокнот *суц.* блокнот; блокнотá сырса хур записать в блокнот

бокс *сущ.* бокс; бокс *сék-цийё* сékция бóкса

больница *сущ.* больница; *прил.* больничный; больницáраá *сиплён* лечиться в больнице

бóмба *сущ.* бóмба; *прил.* бóмбовый; бóмба пáрахни бомбометáние

ботáника *сущ.* ботáника; *прил.* ботанический; ботáника сáчё ботанический сад

брéзэнт *сущ.* брéзэнт; *прил.* брéзэнтовый; брéзэнт плащ брéзэнтовый плащ

брига́да *сущ.* брига́да; *прил.* брига́дный; строительство бригади́ строительная брига́да

бригади́р *сущ.* бригади́р; *прил.* бригади́рский; брига-

ваго́н *сущ.* ваго́н; *прил.* ваго́нный; пассажир ваго́нё пассажирский ваго́н; ваго́н а́лякё ваго́нная дверь

вак¹ *сущ.* прóрувь; вак *кас* пробить прóрувь (*во льду*)

вак² 1. *прил.* мёлкий; вак *укса́* мёлкие дёньги, размённая монёта 2. *сущ.* дробь, дрóби (*в математике*); вуншáрлá *ваксём* десятичные дрóби

вакля́ *глагол.* размельча́ть,

дирта́ ёслё работáть бригади́ром

брóнза *сущ.* брóнза; *прил.* брóнзовый; брóнза япаласём брóнзовые издéлия

буква́рь *сущ.* буква́рь; *прил.* буква́рный; чáваш буква́рэ чувáшский буква́рь

була́вка *сущ.* була́вка; *прил.* була́вочный; була́вка пúсё була́вочная голо́вка

бу́лка *сущ.* бу́лка; ма́кaньлэ бу́лка бу́лка с ма́ком

бутербрóд *сущ.* бутербрóд; кáлпассиллэ бутербрóд бутербрóд с колбасой

буфёт *сущ.* буфёт; *прил.* буфётный; буфёт сётелё буфётная стóйка

В

дробить, крошить; аш *вакля́* рубить мя́со; *укса́* *вакласа́* пар разменя́ть дёньги

вак-тёвёк *сущ.* мёлочь, мёлкие вёщи; *прил.* мёлкий; те́рлэ *вак-тёвёк* разная мёлочь, дребедёнь

валашка́ *сущ.* коры́то; сысна́ *валашки́* коры́то для свиной

валёс *глагол.* делить, разделя́ть, распределя́ть; *таншáр* *валёс* делить пóровну

валли *послелог* для, к; пирé валли́ для нас; ыра́н валли́ к за́втрашнему дню

ван *глагол*. ломаться, биться, разбиваться; Стака́н у́кре те ванса́ кáйрэ. Стака́н упáл и разби́лся.

ва́нна *сущ.* ва́нна; ванна́ра сá ван принима́ть ва́нну

ва́нчак *сущ.* оско́лок, обло́мок; *прил.* разби́тый, сло́манный; кёленчэ ва́нчакё оско́лки стекла́; ва́нчак ма́шина сло́манная ма́шина

вар¹ *сущ.* овра́г, дол (*без воды, ручья*)

вар² *сущ.* желу́док; вар ыра́тáт желу́док боли́т

ва́ра 1. *нареч.* по́том, за́тем, по́сле, по́позже; малта́н ёс-лётпёр, ва́ра канáтпáр сна́чала порабо́таем, по́том отдох-нём 2. *в функции послелога, частицы:* унта́н ва́ра с тех пор; сáплá ва́ра та́ким обра-зом; Ва́л килме́н-и ва́ра? Ра́з-ве он не пришёл?

варала́ *глагол*. па́чкать, испáчь-кать, изма́зать; тумтирэ ва́ра-ла́ испáчькать оде́жду

варала́н *глагол*. па́чкаться, испáчкаться, изма́заться; Ача́ вараланса́ пё́тнё. Ребе́нок весь изма́зался.

ва́ра *сущ.* се́редина, се́рдце-вина́, це́нтр; йы́ваç ва́ри се́р-цевина́ де́рева; хула́ ва́рин-чэ в це́нтре го́рода

ва́рени *сущ.* ва́ре́нье; чиé ва́ренийё ви́шнёвое ва́ре́нье

ва́ринккэ *сущ.* во́ронка; ва́-ринккепé шыв яр налива́ть во́ду че́рез во́ронку

васка́ *глагол*. спешить, торо-питься; Э́сир а́ста́ васка́тáр? Куда́ вы спешите?

васка́влá *прил.* спешный, то-ропли́вый, срóчный; васка́влá йёркене́ в срóчном по́рядке

васка́т *глагол*. торопить, под-гоня́ть; ё́се ве́слеме́ васка́т то-ропить с за́верше́нием рабо́ты

ват¹ *глагол*. бить, разбивать, дробить; куркана́ ватса́ па́рах разби́ть кру́жку

ват² *сущ.* желчь; *прил.* же́лчный; ват хáмпí же́лч-ный пузы́рь

ва́та *сущ.* ста́рик, ста́рец; ста́ру́ха; *прил.* ста́рый; ва́та сын ста́рец, ста́рый че́ловек; вата́сенé хисепле́ни ува́жение к ста́рикам ♦ ваттисе́н са́ма-хёсе́м посло́вицы

ва́та́л *глагол*. ста́реть, поста-реть, ста́риться; Ма́нан атге́ вата́лса́ кáйрэ. Мой о́тец по-ста́рел.

вӀтлӀх *сущ.* старость; **вӀтлӀх** **сӀулӀнчӀ** в старческом возрасте

вӀй *сущ.* сила, мощь, усилие; **ал-ура** **вӀйӀ** физическая сила; **вӀй** хур прилагать усилия
 ♦ **кус** **вӀйӀ** зрение; **вӀя** кӀр вступить в действие (*о документе*)

вӀйӀя *сущ.* игра; *прил.* игровой; **ачӀ** **вӀййӀ** дѣтская игра; спорт **вӀййисӀм** спортивные игры

вӀйлӀн *глагол.* крѣпнуть, усиливаться; **сӀил** **вӀйлӀнчӀ** ветер усилился

вӀйлӀт *глагол.* укреплять, усиливать; **экологӀ** **ѳснӀ** **вӀйлӀт** усилить экологическую работу

вӀйӀлӀ *прил.* сильный, крѣпкий, мѳщный; *прил.* сильно, крѣпко, мѳщно; **вӀйӀлӀ** **кӀччӀ** сильный парень; **вӀйӀлӀ** **хусӀлӀх** крѣпкое хозяйство

вӀйӀсӀр *прил.* слабый, бесильный; **вӀйӀсӀр** **сӀасӀ** слабый гѳлос

вӀй-хӀл *сущ.* сила, крѣпость; **вӀй-хӀлӀ** **шеллемӀсӀр** **ѳслӀ** работать не жалѳя сил

вӀкӀр *сущ.* бык; *прил.* бычий, бычӀчий; **вӀкӀр** **мӀйра-кӀ** бычьи рога

вӀл *местоим.* 1. он (онӀ,

онӀ); **вӀл** **манӀн** тус он мой друг, онӀ моя подруга 2. ѳтот (ѳта, ѳто); **вӀл** **вырӀнтӀ** в ѳтом мѳсте

вӀлтӀ *сущ.* удочка; **вӀлтӀ** **йӀппӀ** крӀчѳк (*рыболовный*); **вӀлтӀ** **хулӀлӀ** удилище; **вӀлта-пӀ** **пӀлӀ** тыт ловить рыбу на удочку

вӀлчӀ *сущ.* икра; **ПӀлӀ** **вӀлчӀ** сапать. Рыба мечет икру.

вӀрӀн *глагол.* просыпаться; **йӀхӀрӀн** **вӀрӀн** проснӀться, очнӀться ото сна

вӀрӀт *глагол.* будить, разбудить; **МанӀ** **ирӀх** **вӀрӀтӀр!** Разбудите меня рано утром!

вӀрӀх *прил.* мѳдленный; продолжительный, дѳлгий; *прил.* мѳдленно, продолжительно, дѳлго; **вӀрӀх** **вӀхӀт** продолжительное время; **вӀрӀх** **шут-ласӀ** **тӀмӀсӀр** не дѳлго дӀмая

вӀрӀххӀн *нареч.* мѳдленно, постепѳнно, тихо, неторопливо; **вӀрӀххӀн** **ут** идти мѳдленно

вӀрӀ¹ *сущ.* сѳмя и семенӀ; **кӀнтӀр** **вӀррӀ** конопляное сѳмя; **вӀрӀ** **шӀтӀр** прорастить семенӀ

вӀрӀ² *сущ.* вор, грабитель; *прил.* воровской; **вӀрӀ** **ушкӀ-нӀ** воровская шӀйка, бӀнда

вӀ рӀм *прил.* длинный, дол-
гий, продолжительный; вӀ рӀм
вӀрѐн длинная верѐвка; кӀр-
хӀ сӀр вӀ рӀм осѐнняя ночь
долгӀ

вӀ рӀм туна *сущ.* комӀр; *прил.*
комаринный; сив чир вӀ рӀм ту-
ни маляринный комӀр

вӀрлӀ *глагол.* красть, украсть,
воровать, грабить; Ман укӀа-
на такам вӀрланӀ. Кто-то ук-
рал мой дѐнги.

вӀ рлӀх *сущ.* семя и семенӀ;
прил. семенной; тулӀ вӀ рлӀхѐ
семенӀ пшеницы; вӀ рлӀх пус-
си семенной участок (*в поле*)

вӀрман *сущ.* лес, роща; *прил.*
лесной; сӀлсӀллӀ вӀрман ли-
ственный лес; лӀ сӀллӀ вӀр-
ман хвойный лес; вӀрман сук-
макѐ лесная тропинка; вӀрман
ларт сажӀть лесӀ

вӀрс *глагол.* 1. ругӀть, ругӀть-
ся; ашкӀннӀшӀн вӀрс ругӀть
за баловство 2. дрӀться; бӀть-
ся, сражӀться; вӀрссӀ кай по-
дрӀться

вӀ рсӀ *сущ.* война; *прил.* во-
енный; тѐнчѐ вӀрсӀ мировӀя
война; вӀ рсӀ хатѐрѐсѐм бое-
припасы; вӀрсӀра вил погиб-
нуть на войне

вӀ рттӀн *прил.* тайный, сек-
ретный; *нареч.* тайно, секрет-

но; вӀ рттӀн хыпар секретное
сообщѐние; вӀ рттӀн кала со-
общӀть по секрету

вӀтам *прил.* срдѐдный; вӀтам
шкул срдѐдная шкӀла; вӀтам-
ран в срдѐдном

вӀтан *глагол.* стеснӀться, сму-
щӀться, стыдӀться; ХӀр ачӀ
вӀтансӀ кӀйрѐ. Дѐвочка засты-
дилась.

вӀтантар *глагол.* смущӀть, сты-
дӀть, приводӀть в смущѐние

вӀ тӀр *числ. колич.* тридцать;
вӀ тӀр сӀл тридцать лет; вӀ-
тӀртӀн вӀннӀ кӀлар из трид-
цати вычѐсть дѐсять

вӀ тӀрмѐш *числ. порядк.* трид-
цатый; вӀ тӀрмѐш нӀмерлѐ сурт
дом нӀмер тридцать

вӀ хӀт *сущ.* время, порӀ,
срок; *прил.* временной; вырӀн-
тӀ вӀ хӀт мѐстное время; кай-
ма вӀ хӀт порӀ идтӀ

вӀ хӀтлӀх *прил.* временный;
нареч. временно, на время;
вӀхӀтлӀхӀ укӀа кивсѐн ил за-
нӀть дѐнег на время

велосипѐд *сущ.* велосипѐд,
прил. велосипѐдный; велоси-
педпа яран катӀться на вело-
сипѐде

вертолѐт *сущ.* вертолѐт; *прил.*
вертолѐтный; вертолѐт вӀнчѐ
винт вертолѐта

вёлёр *глагол*. уби́ть, уничто́жить

вёллэ *сущ.* улей; **вёллэ хуппи** крышка улья

вёллэ хурчэ *сущ.* пчелá; *прил.* пчели́ный; **вёллэ хурчён** на́ркама́шэ пчели́ный яд

вёлтёрен *сущ.* крапи́ва; *прил.* крапи́вный; **Ман урана вёлтёрен** пёсёртрэ. Я обжёг но́ги крапи́вой.

вёр¹ *глагол*. дуть; **Сил вёрёт.** Вётер дуёт.

вёр² *глагол*. ла́ять; **Йыта́сэм вёрэсэ.** Соба́ки ла́ют.

вёре *глагол*. кипéть; **Шыв вёреме** кё́чэ. Вода́ закипéла; **Ёс вёрёт.** Рабо́та так и ки́пит.

вёрен¹ *глагол*. учи́ться; **шкулта вёрен** учи́ться в шко́ле; **ишме вёрен** учи́ться пла́вать

вёрен² *сущ.* верёвка, канáт; **сүс вёрен** пенё́ковая верёвка; **вёрен яв** вить верёвку

вёренэ *сущ.* клён; *прил.* кле́новый; **вёренэ сүлсисэм** ли́стья кле́на

вёренекён *сущ.* учени́к и учени́ца, уча́щийся и уча́щаяся; *прил.* учени́ческий; **вёренекенсэн** пухáвэ учени́ческое собрание

вёре́нт *глагол*. учи́ть, обуча́ть;

вулама́ вёре́нт учи́ть чита́ть; **вёре́нтсэ** ка́ла́р выучи́ть (*в школе*), вы́пустить (*из школы*)

вёрентекён *сущ.* учи́тель и учи́тельница, преподава́тель и преподава́тельница

вёре́нту́ *сущ.* обуча́ение, преподава́ние

вёрену́ *сущ.* уче́ние, обуча́ение, уче́ба; образова́ние; *прил.* уче́бный, образова́тельный; **вёрену́ заведенийёсэм** уче́бные заведе́ния; **вёрену́рэ** ё́лкёрсэ пыр успева́ть в уче́бе

вёре́т *глагол*. кипя́ти́ть; **чей вёре́т** вскипя́ти́ть чай; **вёре́тне́ шыв** кипя́ченая вода́

вёри́ *прил.* горя́чий, жа́ркий; *нареч.* горячо́, жа́рко; **вёри́ шыв** горя́чая вода́; **мунчара́** пи́тэ **вёри́** в ба́не о́чень жа́рко

вё́ршён *сущ.* стри́ж (*птица*) **вё́сэм** *местоим.* о́ни; **Вё́сэм кунта́** пура́на́сэ. О́ни живу́т здесь. Э́пé **вёсенé** пё́летéп. Я их зна́ю.

вё́с¹ *глагол*. летéть, летáть; **вё́сэ** кай улетéть; **вё́сэ** хáпар взлетéть, подня́ться в возду́х

вё́с² *сущ.* ко́нэц; **вё́рен** **вё́сэ** ко́нэц верёвки

вё́сёрт *глагол*. рассте́гну́ть; от-

цепи́ть; тۇмесенé вёсёрт рас-
стегну́ть пуговицы; йытга́ сән-
чартан вёсёрт спустить соба-
ку с цепи́

вёслé глаг. 1. заверша́ть, о-
канчива́ть; ёсé вёслé закон-
чить рабóту 2. склоня́ть; япа-
ла́ ячёсенé вёслé склоня́ть
именá существительные

вёслён глаг. 1. заверша́ться, за-
канчива́ться; Кани́кул вёс-
лénчэ. Кани́кулы закончи-
лись. 2. склоня́ться; вёсле-
некén сáмахсэм склоня́емые
слова́

вёстёр глаг. мча́ться, не-
сти́сь; сил пек вёстёр мча́ть-
ся, как вéтер

вётёт глаг. размельча́ть, из-
мельча́ть, кроши́ть

вё'тэ прил. мелкий; *нареч.*
мелко; вё'тэ шарса́ мелкие бу-
сы, бисер; аша́ вё'тэ тура́ ме-
лко кроши́ть мя́со

видеомагнитофóн сущ. ви-
деомагнитофóн; *прил.* видео-
магнитофóнный; **видеомагни-**
тофóн сыра́вэ видеомагнито-
фóнная за́пись

видеофильм сущ. видео-
фильм; вёрену́ видеофильме́-
сэм кáртатни́ показ учебных
видеофильмов

вил глаг. умира́ть, умерéть,

сконча́ться; Вáл чирлесé вил-
нэ. Он сконча́лся от болéзни.

вилё прил. мёртвый, дохлый;
вилё шáши дохлая мышка

вилём сущ. смерть, кончи́на,
гибель; сáрамсáр вилём тра-
гическая смерть

вилка сущ. вилка; апата́
вилка́па си есть вилкой

вил та́при сущ. моги́ла, на-
моги́льный холмик

вир сущ. про́со, пшено́; *прил.*
просяно́й, пше́нный; **вир па́т-**
ти́ пше́нная ка́ша

вирья́л сущ. вирья́л; *прил.*
верхово́й; **вирья́л ча́вашёсэм**
верховые чува́ши (*проживаю-*
щие выше по течению Волги)

ви́с глаг. ме́рять, измеря́ть;
ута́мпá ви́с ме́рять шага́ми

ви́сэ сущ. ме́ра, едини́ца из-
мерéния; **ва́ ра́мáш ви́си́** ме́ра
длины́

ви́сёллэ прил. нормáльный,
соразме́рный; *нареч.* нормáль-
но; **ви́сёллэ** температу́ра нор-
мáльная температу́ра

ви́сэсёр прил. чрезме́рный,
крайний, ненормáльный; *на-*
реч. чрезме́рно, крайне, ненор-
мáльно; **ви́сэсёр мухтани́** чрез-
ме́рное восхва́ление

ви́сэ, ви́с, ви́ссэ числ. колич.
три, три́жды, три ра́за; **ви́сэ**

сул три го́да; Ви́с хут ви́ссё — та́ ххя́р. Три́жды три — де́вять.

ви́сём кун *нареч.* позавчера́

ви́сём сул *нареч.* в позапро́шлом году́

ви́ссёмёш *числ. порядк.* тре́тий; ви́ссёмёш класра́ ве́рэн учи́ться в тре́тьем клáссе

ви́с сёр *числ. колич.* три́ста

ви́т *глагол.* кры́ть, покрыва́ть, укыва́ть; ачана́ утиялпа́ ви́т укры́ть ребёнка одея́лом; сурта́ ши́фер ви́т кры́ть дом ши́фером

ви́тё *сущ.* хлев; ёне́ ви́ти ко́рвник; сысна́ ви́ти сви́нарник; лаша́ ви́ти коню́шня

ви́тё *сущ., в притяж. ф.* 3-го л. ви́тти́ кры́шка, покрыва́шка, покрóв, покрыва́ло; че́йник ви́тти́ кры́шка ча́йника

ви́тём *сущ.* влия́ние, возде́йстви́е; ви́тём ку́р оказа́ть влия́ние, возде́йствовать

ви́тёмлэ́ *прил.* влия́тельный, убе́дительный; ви́тёмлэ́ шу́хаш убе́дительный до́вод

ви́тён *глагол.* покрыва́ться, укыва́ться; утиялпа́ ви́тён укры́ться одея́лом

ви́тёр *послелог* че́рез, сквозь; в; ва́рман ви́тёр тух прои́ти сквозь лес; те́ кёр ви́тёр па́х смотре́ться в зе́ркало

ви́тлэ́ *глагол.* дразни́ть, дразни́ться

ви́трé *сущ.* ведро́; пё́чкэ́ ви́трé веде́рко; пёр ви́трé шыв ведро́ воды́

вла́сть *сущ.* вла́сть; *прил.* вла́стный; патша́лах вла́сё́ го́сударственная вла́сть

вокза́л *сущ.* вокза́л; *прил.* вокза́льный; чу́гун сул вокза́лэ́ желе́знодоро́жный вокза́л

воле́йбо́л *сущ.* воле́йбо́л; *прил.* воле́йбо́льный; воле́йбо́л ме́чкё́ воле́йбо́льный мяч; воле́йбо́лла́ выля́ игра́ть в воле́йбо́л

вула́ *глагол.* чита́ть; саса́па вула́ чита́ть вслух; Ко́ля вула́ма́ юрата́ть. Ко́ля лю́бит чита́ть.

вула́в *сущ.* чтéние; *прил.* чита́тельный; килти́ вула́в дома́шнее чтéние; вула́в за́лэ́ чита́тельный за́л

вула́вса́ *сущ.* чита́тель и чита́тельница; ха́сат вула́вси́сём чита́тели газéты

ву́ля́ *сущ.* ство́л; йы́ва́с ву́ли́ ство́л де́рева

вулка́н *сущ.* вулка́н; *прил.* вулка́нический; вулка́н пёрхё́нни́ изверже́ние вулка́на

ву́на́, вун, ву́нна́ *числ. колич.* де́сять; ву́на́ сул де́сять лет;

вуннăран виçсĕ кăлар из десяти вычесть три

вун виçĕ, вун виçсĕ *числ. колич.* тринадцать; Коля вун виçĕ сул тултарчĕ. Коле исполнилось тринадцать лет.

вун ĩкĕ, вун ĩккĕ *числ. колич.* двенадцать; ұлтта та ұлтта — вун ĩккĕ шесть да шесть — двенадцать

вуннăмĕш *числ. порядк.* десятый; вуннăмĕш класра вĕренекеңсем ученики десятого класса

вун пĕр *числ. колич.* одиннадцать; сў лĕк синчĕ вун пĕр кĕнекĕ на полке одиннадцать книг

вун пилĕк, вун пиллĕк *числ. колич.* пятнадцать; вун пиллĕкри хĕр пятнадцатилетняя девушка

вун сакăр, вун саккăр *числ. колич.* восемнадцать; Вăл вун саккăр тултарчĕ. Ему исполнилось восемнадцать.

вун сичĕ, вун сиччĕ *числ. колич.* семнадцать; Тăххăр сумне саккăр хушсан вун сиччĕ пулат. К девяти прибавить восемь будет семнадцать.

вун тăватă, вун тăватта *числ. колич.* четырнадцать; вун тăваттаран пиллĕк кăлар из четырнадцати вычесть пять

вун тăхăр, вун тăххăр *числ. колич.* девятнадцать; Аля вун тăхăр султа. Але девятнадцать лет.

вун ұлтă, вун ұлтта *числ. колич.* шестнадцать; вун ұлтта хўтлă сурт дом в шестнадцать этажей

вуншăрлă *прил.* десятичный; вуншăрлă шут йĕрки десятичная система счёта

вут *сущ.* огонь, пламя; вут чĕрт зажечь огонь

вўтă *сущ.* дрова; *прил.* дровяной; хўран вутти берёзовые дрова; вўтă сур колоть дрова; вўтă сарайĕ дровяной сарай

вучăх *сущ.* очаг (*печной*)

выльăх *сущ.* скот, скотина, животное и животные; *прил.* скотный; майракалла шултра выльăх крупный рогатый скот; килти выльăх домашние животные; выльăх апачĕ корма (*для скота*)

выльăх-чĕрлĕх *сущ.* скот, домашняя живность; *прил.* скотный, животноводческий; выльăх-чĕрлĕх фермисем животноводческие фермы

выля *глагол.* играть; лапталла выля играть в лапту; выляса ил выиграть; выляса яр проиграть

выля́в *сущ.* ро́зыгрыш, тира́ж; лоте́рея выля́вё тира́ж лоте́рей

выр *глагол.* жать, убира́ть (*хлеба*); тырра́ комбайна́ выр убира́ть хлеба́ комбайном

выра́н *сущ.* ме́сто; ёс вы́ра́нэ рабо́чее ме́сто; а́мартура́ пёррёмёш вы́ра́н йыша́н за́нять пёрвое ме́сто в соревнова́ниях ♦ вы́ра́н сар постели́ть постель

выра́нля́ *прил.* уме́стный, подходя́щий; *нареч.* уме́стно, кста́ти, к ме́сту; Э́сё вы́ра́нля́ кала́ра́н куна́. Ты э́то кста́ти сказа́л.

выра́нне́ *последлог* вме́сто, за; вме́сто того́ что́бы; сын вы́ра́нне́ ёсле́ рабо́тать за друго́го

выра́нсар *прил.* неуме́стный, неподходя́щий; *нареч.* неуме́стно, некса́ти, не к ме́сту; вы́ра́нсар са́мах неуме́стное сло́во

выра́нти́ *прил.* ме́стный; вы́ра́нти́ ха́лах ме́стное насе́ление

выра́с *сущ. и прил.* ру́сский; вы́ра́с я́ле́ ру́ское село́; вы́ра́с че́лхи́ ру́сский язы́к; Ча́вашемпе́ выра́ссем ту́сла́ пура́на́ссё. Чува́ши и ру́ские живу́т дру́жно.

выра́сла́ *прил.* ру́сский; на-

реч. по-ру́сски; выра́сла́ ха́сатсем ру́ские газе́ты; выра́сла́-ча́вашля́ сло́ва́рь ру́ско-чува́шский сло́ва́рь; выра́сла́ кала́с говори́ть по-ру́сски

вырна́с *глагол.* разме́щаться, помеща́ться; Ке́некесем шка́па́ вырна́сма́ссё. Кни́ги не помеща́ются в шкафу́.

вырна́стар *глагол.* разме́щать, помеща́ть; ёсе́ вырна́стар устро́ить на рабо́ту

вырсарни́ кун *сущ.* воскре́сенье; *прил.* воскре́сный; Вы́рсарни́ кун э́пир йёлте́рпе́ яра́нма́ кайра́ма́р. В воскре́сенье мы пошли́ ката́ться на лы́жах.

вырт *глагол.* лежа́ть, ложить́ся, лечь; сыва́рма́ вырт лечь спа́ть; Се́лёк сентре́ синче́ вырта́ть. Ша́пка лежи́т на по́лке.

выртта́р *глагол.* класть, укла́дывать; сыва́рма́ выртта́р уложи́ть спа́ть

выс *глагол.* проголода́ться, испы́тывать го́лод; хыра́м высре́ я проголода́лся

выса́ *прил.* голо́дный; выса́ су́ре ходи́ть голо́дным

высла́х *сущ.* го́лод; *прил.* голо́дный; высла́х су́л голо́дный год

газ *суц.* газ; *прил.* га́зовый; **су́т са́нталя́к га́зе** природный газ; **газ плита́** га́зовая плита́

га́йка *суц.* га́йка; *прил.* га́ечный; **га́йка усе́и** га́ечный ключ; **гайка́на па́рса ка́лар** вы́вернуть га́йку

га́лстук *суц.* га́лстук; **гал-стукпа́** *су́ре* ходи́ть в га́лстуке

гара́ж *суц.* гара́ж; *прил.* гара́жный; **гара́ж а́лакё** гара́жная дверь; **машина́на гара́жа** ларт поста́вить маши́ну в гара́ж

гекта́р *суц.* гекта́р; **Ту́ля гектарта́н ва́тар** центне́р ту́хрё. Урожа́й пше́ницы соста́вил три́дцать це́нтнеров с гекта́ра.

геогра́фи *суц.* геогра́фия; *прил.* геогра́фический; **геогра́фи** **карттí** геогра́фическая ка́рта

ге́рб *суц.* ге́рб; **Ча́ваш Рес-публики́н Ге́рбё** Ге́рб Чува́шской Респу́блики

гимн *суц.* гимн; **Ра́ссе́й Фе-дера́цийён** **Гимне́** Гимн Рос-сийской Федера́ции

гимна́зи *суц.* гимна́зия; *прил.* гимнази́ческий; **гимна́зи** **шко́ла** шко́ла-гимна́зия

гимна́стика *суц.* гимна́сти-ка; *прил.* гимнасти́ческий; **ир-хи́ гимна́стика** ту де́лать у́т-реннюю гимна́стику

гита́ра *суц.* гита́ра; *прил.* гита́рный; **гита́ра калама́ ве́рен** учи́ться игра́ть на гита́ре

гло́бус *суц.* гло́бус; **Се́р гло́бусё** гло́бус Зе́мли

гра́дус *суц.* гра́дус; **Па́ян ву́на гра́дус си́вё.** Сего́дня де́сять гра́дусов ни́же ну́ля.

грамм *суц.* грамм; **ик се́р** грамм двэ́сти гра́ммов

грамма́тика *суц.* граммáти-ка; *прил.* граммáтический; **ча́ваш че́лхин** граммáтики **грамма́тика** чува́шского язы́ка; **грамма́тика** **правилисём** граммáтические пра́вила

гра́мота *суц.* гра́мота; **хисе́п** **грамоти́** почётная гра́мота; **А́на гра́мота** **па́рса** **чысла́на.** Его́ (её) награди́ли гра́мотой.

графа́ *суц.* графа́; **хут** **ли-стинё** **графасене́** **уйя́р** **разгра-фи́ть** лист бума́ги

гру́ша *суц.* гру́ша; *прил.* гру́шевый; **гру́ша** **се́ткене́** **ёс** **пить** гру́шевый сок

Д

дворян *суц.* дворянин; *прил.* дворянский; **дворян йӕхӕсэм** дворянские роды

деепричасти *суц.* деепричастье; *прил.* деепричастный; **деепричастиллӕ сӕмах саврӕнӕшӕ** деепричастный оборот

дежурнай *суц.* дежурный и дежурная; *прил.* дежурный; **класс дежурнайӕ** дежурный по классу; **дежурнай уйӕр** назначить дежурного

дӕйстви *суц.* дӕйствие; **арифметика дӕйствиӕсэм** арифметические дӕйстви

депутат *суц.* депутат; *прил.* депутатский; **район пухӕвӕн депутатчӕ** депутат районного собрания

диктант *суц.* диктант; **сӕмах**

диктанчӕ лексический диктант; **диктант сыр** писать диктант

директор *суц.* директор; *прил.* директорский; **шкул директорӕ** директор школы

дискета *суц.* дискета

дисциплина *суц.* дисциплина; **дисциплина пӕсакансэм** нарушители дисциплины

дневник *суц.* дневник; *прил.* дневниковый; **дневника отметка ларт** поставить отметку в дневник

доклад *суц.* доклад; **доклад ту** сделать доклад, выступить с докладом

документ *суц.* документ; **вӕренин синчен пана документ** документ об образовании

Е

е союз и́ли, ли́бо; **е кунта, е унта** ли́бо здесь, ли́бо там; **паян е ыран** сегодня и́ли завтра

евӕрлӕв *суц.* подражание; *прил.* подражательный; **евӕрлӕв сӕмахӕсэм** подражательные слова

ӕвӕр, ӕвӕрлӕ *послелог* как, подобно, вроде, схоже; **пӕр ӕвӕрлӕ** однообразный; **курак ӕвӕр кайӕк** птица вроде грача

ейӕ *суц.* разли́в, паводок, половодье; *прил.* заливной; **савал ейӕвӕ кайна**. Цивиль раз-

лился, вышел из берегов; ейў
уляхёсём заливные луга

ен *сущ.* сторона, край, бок;
сылтам ен правая сторона; ен-
чен енене из стороны в сторо-
ну; Чаваш ен Чувашский край,
Чувашия

ентеш *сущ.* земляк; Эпир
Кольапа ентешсём. Мы с Ко-
лей земляки.

епле *прил.* какой; *нареч.*
как; Епле майпа? Каким об-
разом?; Епле тав тавас сана?
Как мне отблагодарить тебя?

ерипен *нареч.* медленно, ти-
хо, потихоньку, постепенно;
Сумар ерипен чаранче. Дождь
постепенно прекратился.

ерс *глагол.* освободиться, полу-

чить досуг; ёсрен ерс освобо-
диться от работы; ёрсне вахат-

ра на досуге, в свободное время
ерсў *сущ.* свободное время,
досуг; ерсў сук недосуг

ерсў лле *прил.* свободный,
незанятый, досужий; ерсў лле
чухне на досуге

ешер *глагол.* зеленеть, цвести,
расти; Сад ешерет. Сад цветёт.

ешёл *прил.* зелёный, цветущий;
ешёл улах зелёный луг

ещёк *сущ.* ящик; кúзов (*те-
леги*); почта ёщёке почтовый
ящик

ёлка *сущ.* ёлка; *прил.* ёлоч-
ный; ёлка капарлат наряжать
ёлку; ёлка теттисём ёлочные
игрушки

Ё

ёлек *нареч.* раньше, прежде,
в старину; сёр сул ёлекрех сто
лет тому назад

ёлёкхи *прил.* старинный,
давний, прежний; ёлёкхи ва-
хатра в давние времена; ёлёк-
хи тус давний друг

ёлкёр *глагол.* 1. успевать;
Эпё шула аран ёлкёртём.
Я еле успел в школу. 2. со-
зревать, поспевать; Браш
ёлкёрне. Рожь созрела.

ём *глагол.* сосать; Ача ёмкёч
ёмёт. Ребёнок сосёт соску.

ёмёлке *сущ.* тень; йывас
ёмёлки тень от дерева

ёмёр *сущ.* 1. век, столетие;
сирём пёррёмеш ёмёр два-
дцать первый век 2. жизнь, го-
ды жизни; ёмёре ёспе ирттер
провести жизнь в труде

ёмёт *сущ.* мечта, чаяние,
желание, надежда; вёренес
ёмётём пур я мечтаю об учёбе

ёмётлѣн *глагол*. мечтáть, желáть, надѣяться; **ёмётленнѣй** *кáлáхáх пúлчѣ* мечты не сбылись

ёмкѣч *сущ.* сóска; **пúшá ё́мкѣч** сóска-пустышка

ѣнѣ *сущ.* корóва; *прил.* корóвий; **ѣнѣ áшѣ** говядина; **ѣнѣ** *су* доить корóву

ѣнѣн *глагол*. вѣрить, надѣяться; **Туррá ѣнѣн** вѣрить в Бóга

ѣнентѣр *глагол*. уверя́ть, убежда́ть; **Э́сѣ манá ѣнентерей-мѣрѣн**. Ты меня́ не убедил.

ѣнѣр *нареч.* вчера́; **ѣнѣр каç** вчера́ вѣчером; **ѣнерччѣн** до вчера́шнего дня́

ѣнерхѣй *прил.* вчера́шний;

ѣнерхѣй каçáт вчера́шня газѣта

ѣнсѣ *сущ.* заты́лок; *прил.* заты́лочный; **ѣнсѣ шáммѣ** заты́лочная кость

ѣнтѣ *частица* уж, ужѣ, же; **каç пúлнá** ѣнтѣ ужѣ свечерѣло; **áйтá** ѣнтѣ! ну пойдѣм же!

ѣç¹ *глагол*. пить; **чей ѣç** пить чай; **ѣçѣс килѣт** хóчется пить, мучáет жáжда

ѣç² *сущ.* рáбóта, дѣло, труд; *прил.* рáбóчий, деловóй, трудо-вóй; **вáй-хáл ѣ́çѣ** физический труд; **ѣç кúнѣ** рáбóчий день; **ѣçѣ тытáн** принятѣся за рáбóту; **ѣç хучѣсѣм** деловые бума́ги, докумѣнты

ѣслѣ *глагол*. рáбóтáть, трудитѣся; **уйрá** ѣслѣ трудитѣся в пóле; **ѣслѣсѣ** ил зарáбóтáть

ѣ́çсѣрлѣх *сущ.* безрáбóтица, бездѣлье

ѣстѣр *глагол*. поить, напоить; **шыв ѣстѣр-хá** дай, пожáлуйста, попить

ѣсчѣн 1. *прил.* трудолюбивый, работя́щий; **ѣсчѣн шофѣр** трудолюбивый шофѣр **2.** *сущ.* трóженик; рáбóтник, дѣятель; **культóра ѣсчѣнѣсѣм** рáбóтники культóры; **уй-хѣр ѣсчѣнѣсѣм** трóженики полѣй

Ж

жáлоба *сущ.* жáлоба; **жáлоба пар** подáть жáлобу

жилѣт *сущ.* жилѣт, жилѣтка; *прил.* жилѣтный; **жилѣт кѣс-ий** жилѣтный кармáн

жирáф *сущ.* жирáф и жи-

рáфа; **жирáф кѣ́тѣвѣ** стáдо жирáфов

журнáл *сущ.* журнáл; *прил.* журнáльный; **áчá-пáчá журнáлѣсѣм** дѣтские журнáлы; **журнáл стáтий** журнáльная стáтья

2. *сущ.* журнал (книга для записей); класс журналё классный журнал; *сут* санталак санавёсен журналё журнал наблюдений за природой
журналист *сущ.* журналист

и журналистка; *прил.* журналистский; журналист асталлахё журналистское мастерство

жюри *сущ.* жюри; конкурс жюриё жюри конкурса

3

завод *сущ.* завод; *прил.* заводской; кирпич заводчё кирпичный завод; завод столовайё заводская столовая

задача *сущ.* задача; арифметика задачи шугла решать арифметическую задачу

задачник *сущ.* задачник; арифметика задачникё задачник по арифметике

заказ *сущ.* заказ; *прил.* заказной; заказ пар заказать

закон *сущ.* закон; законá пурнаёсла выполнять закон

законля *прил.* законный; законля ыйту законное требование

зал *сущ.* зал; библиотёкан вулав залё читальный зал библиотеки

заметка *сущ.* заметка; хашатри́ заметка газетная заметка

заня́ти *сущ.* занятие; физкультура́па заня́ти иртте́р

провести занятие по физкультуре

запас *сущ.* запас и запасы; *прил.* запасной; запас алак запасная дверь; запас тыт держать про запас

запятой *сущ.* запятая; паячáпа запятой точка с запятой; кирлё сёрте запятой ларт поставит в нужных местах запятые

заявлени *сущ.* заявление; заявлени сыр написать заявление

звонок *сущ.* звонок; урокран тухмалли звонок звонок с урока; звонок пар дать звонок

зэбра *сущ.* зебра; Зебрасём Африка́ра пурнаёссе. Зебры живут в Африке.

значок *сущ.* значок; спорт значокёсем спортивные значки

И

-и *частица* *вопросит.* ли; неужели; Пелётён-и эсё? Знаешь ли ты?

икёрчѐ *сущ.* лепёшка и лепёшки, блин и блины, оладья и оладьи; *прил.* блинный, оладьевый; **сатма икерчи пѐсер** жарить блины, оладьи; **икёрчѐ сә нәхѐ** блинная мука; **тә пәрчә икерчи** ватрушка с творогом

икѐ, ик, иккѐ *числ. колич.* два; дважды, два раза; **икѐ сул** два года; **Э пѐ кунтә иккѐ килсѐ кайрам.** Я дважды приходил сюда.

иккѐн *частица* *оказывается;* Оля чирлёт иккѐн. Оля, оказывается, болеет.

иккѐлѐн *глагол.* сомневаться, колебаться, быть неуверенным; **ним иккѐленмелли те сук** вне всяких сомнений

иккѐмѐш *числ. порядк.* второй; **иккѐмѐш класра вѐренекѐн** ученик второго класса

иккѐмѐшлѐ *прил.* вторичный, производный; **иккѐмѐшлѐ сәмахсѐм** производные слова

ик сѐр *числ. колич.* двести; **ик сѐр аллә** двести пятьдесят

икчѐлхѐлѐх *сущ.* двуязычие; **чәвашлә-вырәслә** *икчѐлхѐлѐх* чувашско-русское двуязычие (когда чувашаи говорят и по-русски); **вырәслә-чәвашлә** *икчѐлхѐлѐх* (когда русские говорят и по-чувашски)

ил *глагол.* брать, взять; **принять;** **купить;** **илсѐ кил** принести, привезти; **кивсѐн** *ил* взять займы; **пасарта** *ил* купить на рынке; **ѐсѐ** *ил* **принять** на работу

илѐм *сущ.* красота, краса, прелесть; **сур илѐмѐ** весенняя краса; **илѐм кӯр** украшать, красить

илемлѐт *глагол.* украшать, красить; **Ачасѐм ѐлкәнә илемлетѐсѐ.** Дети украшают ёлку.

илѐмлѐ *прил.* красивый, прелестный; *нареч.* красиво, прелестно; **илѐмлѐ сән-пит** прелестное лицо; **илѐмлѐ тумлан** красиво одеваться ♦ **илѐмлѐ** *литература* художественная литература

илѐмсѐр *прил.* некрасивый, безобразный; *нареч.* некрасиво, безобразно; **илѐмсѐр хәтләнаш** безобразное поведение

илёрт *глагол*. манить, привлекать, соблазнять; **анчакá çáкáрпá илёрт** манить щенка хлебом

илёрту́ллё *прил.* заманчивый, привлекательный, соблазнительный; *нареч.* заманчиво, привлекательно, соблазнительно; **кёнекерí илёрту́ллё ўкерчёксём** привлекательные рисунки в книге

илт *глагол*. слышать, расслышать; **Хытáрах калá, илтмёрём!** Скажи громче, я не расслышал!

илтён *глагол*. слышаться, слышаться; **áлак шалтлатнí илтёнсё кáйрё** слышался стук двери

имён *глагол*. стесняться, смущаться; **Ачá ют çынсенчён именёт.** Ребёнок стесняется чужих людей.

имлё *прил.* целебный, лечебный; **Палán – имлё сырлá.** Калина – целебная ягода.

имшёр *прил.* хилый, слабый, болезненный; **имшёр ачá** болезненный ребёнок

инкё *сущ.* тётя (жена старшего брата или дяди); тётя, тётка (обращение к женщине старше говорящего)

инкёк *сущ.* беда, несчастье;

инкёк пұлчё случилась беда; **инкекё** к несчастью

инсё *прил.* дальний, далёкий, отдалённый; *нареч.* далеко, далеко; **инсё сёршывсём** дальние страны; **Эпíр Шупашкартáн инсё пурáнатпáр.** Мы живём далеко от Чебоксар.

инсетё *нареч.* далеко, вдаль; **инсетё тинкёр** смотреть вдаль

инсетрэ *нареч.* вдали, вдалеке; **Инсетрэ ял курáнать.** Вдали виднеется деревня.

инсетрén *нареч.* издалека, издали; **Инсетрén юрá сассí илтёнёт.** Издалека доносится песня.

интереслén *глагол*. интересоваться; увлекаться; **Ачасём компьютер вáййисемпé интересленёссё.** Дети увлекаются компьютерными играми.

интереслэ *прил.* интересный, занимательный; *нареч.* интересно, увлекательно; **интереслэ кёнекё** интересная книга

ир *сущ.* утро; *нареч.* утром; **ыран ир зáвтра ўтром;** **ир пұлчё** наступило утро

ирёк *сущ.* свобода, воля; *нареч.* свободно; **ирёк пар** предоставить свободу; разрешить, позволить

ирёклё *прил.* свободный, независимый, вольный; *нареч.* свободно; **ирёклё халӕх** свободный народ

ирёклёх *сущ.* свобода, независимость

ирёксёр *прил.* несвободный, принудительный, зависимый; *нареч.* поневоле, насильно; **ирёксёрех килёшмё тиврё** поневоле пришлось согласиться

ирёл *глагол.* таять, растворяться; **Юр хёвелпё ирёлёт.** Снег тает на солнце.

ирёлтёр *глагол.* растворять, растапливать; **тӕварӕ шыврӕ ирёлтёр** растворить соль в воде

ирт *глагол.* проходить, миновать; **иртсё кай** пройти; **обойти, перегнать; икё эрне иртрё** прошло две недели

ирттёр *глагол.* проводить; **вӕхӕтӕ усӕсӕр ирттёр** проводить время без пользы

Й

йӕвӕ¹ *сущ.* гнездо; логово, нора; **серси йӕви** воробьиное гнездо; **кашкӕр йӕви** волчье логово; **кӕткӕ йӕви** муравейник; **Кайӕк йӕвӕ савӕрнӕ.** Птичка свила гнездо.

йӕвӕ² *сущ.* колобок; **йӕвӕ**

ирхи *прил.* утренний; **ирхи апӕт** завтрак; **ирхи зарядка** утренняя зарядка

ирхинё *нареч.* утром; **ирхинё ирех** рано утром

ицём *сущ.* виноград; *прил.* виноградный; **ицём сёткенё** виноградный сок

итлэ *глагол.* 1. слушать; **радиоӕ концерт итлэ** слушать концерт по радио 2. слушаться, повиноваться; **Ку ачӕ каланинё итлемест.** Этот мальчик не слушается.

иш¹ *глагол.* плавать, плыть; **ӕмӕртсӕ иш** плыть наперегонки; **ишмелли бассейн** плавательный бассейн; **кимепё иш** плыть на лодке

иш² *глагол.* рутьить, разрушать, обрушивать

ишӕл *глагол.* рутьиться, разрушаться, обрушиваться; **Сыран ишӕлсё аннӕ.** Берег обрушился.

пёсёр испечь колобки

йӕвалӕ *глагол.* валять, мять, лепить; **касӕтӕ йӕвалӕ** валять валенки; **Ачасём тӕмран кӕлеткесём йӕвалацсё.** Дети лепят фигурки из глины.

йӕвалӕн *глагол.* кататься, ва-

лѣться; Урайѣнчѣ Ӓ пӒр-тапӒр йӒвалансӒ выртӒть. На полѣ вялѣется рӒзныи хлам.

йӒваш *прил.* смиренный, тихий, кроткий; *нареч.* смиренно, тихо, кротко; йӒваш ача смиренный ребёнок; йӒваш кӒ мӒл кроткий характер

йӒвӒ *прил.* густой, частый; *нареч.* густо, часто; ТулӒ йӒвӒ шӒтнӒ. Пшеница взошла густо.

йӒлӒ *сущ.* обычай, традиция, привычка; хӒлӒх йӒли народный обычай; сиенлӒ йӒлӒ вредная привычка; йӒланӒ кӒр войти в традицию

йӒлӒн *глагол.* упрӒшивать, молить, умолять

йӒлӒх *глагол.* пресытиться, устать; Ачасѣм вылясӒ йӒлӒх рӒс. Дѣтям надоело играть.

йӒлӒхтар *глагол.* надоедӒть, наскучить, утомлять; пӒр пек апӒт йӒлӒхтарӒть однообразная пища надоедӒет

йӒлт(Ӓх) 1. *нареч.* совершенно, совсѣм, полностью; ВӒл йӒлтах улшӒннӒ. Он совсѣм изменился. 2. *мест.* всѣ; Э пӒ йӒлтах мансӒ кӒйнӒ. Я всѣ забыл.

йӒлтӒртӒт *глагол.* блестять, сверкать, сиять; ТӒперѣ сӒл-

тӒрсѣм йӒлтӒртӒтӒссѣ. В нѣбе сверкают звѣзды.

йӒмӒк *сущ.* младшая сестра, сестрёнка

йӒмрӒ *сущ.* ветлӒ, ива; ЯлтӒ йӒмрӒ нумӒй. В деревне много ветел.

йӒнӒш¹ *сущ.* ошибка, погрешность; *прил.* ошибочный, неверный; *нареч.* ошибочно, неверно; орфографѣ йӒнӒшӒсѣм орфографические ошибки; йӒнӒш шӒхӒш ошибочная мысль; йӒнӒш кала говорить неверно

йӒнӒш² *глагол.* ошибаться; ВӒл йӒнӒшатӒ. Он ошибается.

йӒпат *глагол.* утешать, развлекать; ачанӒ теттепӒ йӒпат развлекать ребёнка игрушкой

йӒпӒлтӒт *глагол.* льстить, подлизываться, угождать; йӒпӒлтӒтсӒ калас говорить угловливым голосом

йӒпшӒн *глагол.* красться, подкрадываться, тайться; йӒпшӒнсӒ вырт притаиться

йӒран *сущ.* грядка; клумба; сухӒн йӒранӒ грядка с луком; чечѣк йӒранӒ цветочная клумба; йӒран чав копӒть грядку

йӒт *глагол.* поднимать, носить (*тяжесть*); сӒлӒ йӒт поднять высоко; йӒтсӒ кай унести

йӱх *суц.* род, плѣмя; **авалхй йӱхсѣм** первобытные племена

йӱшӱлтӱт *глагол.* шевелиться, копошиться, кишѣть (*о насекомых*); **пѣр йӱшӱлтатмасӱр** вырт лежать не шелохнѹвшись

йѣвѣн *суц.* узда, уздѣчка

йѣкѣ *суц.* веретенѠ; **тулли йѣкѣ** веретенѠ с прѱжей

йѣкѣл *суц.* 1. жѣлудь; **юман йѣкѣлѣ** дубѠвые жѣлуди 2. шйшка (*хвойных деревьев*); **хыр йѣкѣлѣ** соснѠвая шйшка

йѣкѣ хѹрѣ *суц.* крыса; *прил.* крысйный; **йѣкѣ хѹрѣ шӱтӱкѣ** крысйная нора

йѣкѣлтѣ *глагол.* дразнить, поддразнивать

йѣкѣрѣш *суц.* близнецы, двѠйня; **йѣкѣрѣш хѣрсѣм сѣстры-близнецы**

йѣкѣр ывӱс *суц.* пригоршня; **пѣр йѣкѣр ывӱс ма йӱр** пригоршня орѣхов

йѣкѣт *суц.* парень, молодой человек

йѣлтѣр *суц.* лыжи; *прил.* лыжный; **йѣлтѣр туйисѣм** лыжные пӱлки; **йѣлтѣрпѣ яран** кататься на лыжах

йѣлтѣрсѣ *суц.* лыжник и лыжница; **йѣлтѣрсѣсѣн ӱмӱртӱ**

вѣ состязания лыжников

йѣнер *суц.* седлѠ; **йѣнер пѹскачѣ** стрѣмя

йѣнерлѣ *глагол.* седлать, оседлать; **ут йѣнерлѣ** оседлать коня

йѣп 1. *суц.* игла, игѠлка; *прил.* игѠльный; **йѣппѣ сип** игѠлка с нйткой; **йѣп сӱрти** игѠльное ушко 2. *суц.* стрѣлка; **сехѣт йѣпписѣм** стрѣлки часѠв

йѣп вӱрри *суц.* стрекоза

йѣпѣ *прил.* мѠкрый, влажный, сырѠй; **йѣпѣ ал шӱлли** мѠкрое полотѣнце

йѣпѣн *глагол.* мѠкнуть, намочать, увлажняться

йѣпѣт *глагол.* мочйть, намочйть, смочйть; **сѹмӱр сѣрѣ йѣпѣтрѣ**. Дождь смочйл зѣмлю.

йѣр¹ *суц.* 1. след, следй, отпечаток; **кашкар йѣрѣ** волчий след 2. линия, черта; **тѹрѣ йѣр турт** провести прямѹю линию

йѣр² *глагол.* плакать, рыдать; **йѣрсѣ яр** заплакать

йѣрѣн *глагол.* брѣзговать, чувствовать отвращѣние

йѣри-тавра *нареч.* вокруг, кругѠм; **йѣри-тавра пӱхкала** оглядываться кругѠм

йѣркѣ *суц.* 1. порядок; **пѹ-**

лёмрэ йёркэ ту привести комнату в порядок 2. строкá; вунá йёркэ вулá прочитáть дэсáть строк

йёркелé глаг. организóвывать, налаживать, приводить в порядок; Ёсé лайáх йёркелёнё. Рабóта налажена хорошо.

йёркеллэ 1. прил. организóванный, чёткий, нормальный; нареч. организóванно, чётко, в порядке, нормально; Ёс йёркеллэ пырáть. Рабóта идёт нормально.

йёркесёр прил. беспоря́дочный, неорганизо́ванный; нареч. беспоря́дочно, неорганизо́ванно; йёркесёр перкелешу́ беспоря́дочная стрельба́

йёркесёрлэх суц. беспоря́док, неорганизо́ванность, ана́рхия

йёрлэ глаг. следить, выслеживать; йёр йёрлэ идти́ по следу́

йётём суц. ток, гумно́; витнё йётём крýтый ток

йе́тён суц. лён; прил. льняной; йе́тён пирё льняно́е полотно́

йу́нэ прил. дешёвый, недорогой, низкий (о цене); нареч. дешёво, недорого; йу́нэ тавáр

дешёвый товар; йу́нэ сүт дешёво продáть

йу́с глаг. ќиснуть, бродить; квас йу́сёт квас бродит

йу́сэ 1. суц. го́речь; прил. го́рский; йу́сэ тутá го́рский вкус 2. ќислый; йу́сэ пан улми́ ќислое яблоко

йу́сёт глаг. квáсить, мочить, солить; йу́сётне хáяр солёные огурцы́; купáстá йу́сёт квáсить капүсту

йу́сөх глаг. ќиснуть, проки́сать; Яшка́ йу́сөхсэ кáйнá. Суп проки́с.

йу́с кáшка́р суц. щавéль (ќислый); прил. щавéлевый

йывáр 1. прил. тяжёлый, увесистый; йывáр михё тяжёлый мешо́к 2. прил. трудо́ный; нареч. трудо́но; йывáр ёс трудо́ная рабóта; Салтакá йывáр амантнá. Во́ин тяжело́ ранен.

йывáрлэх суц. трудо́ность, трудо́ности, затруднёние

йывáс суц. дере́во; прил. деревя́нный; ла́сáлла йывáссём хво́йные дере́вья; сүлсáлла йывáссём ли́ственные дере́вья; йывáс кёресé деревя́нная лопáта

йына́ш глаг. сто́нать, ныть, о́хать

йысна́ сущ. зять (*муж старшей сестры или сестры отца, матери*)

йы́тá сущ. собака; *прил.* собáчий; **суна́р йытти́** охотничья собака; **йы́тá сури́** щенок; **йы́тá ма́ йка́чэ** собáчий ошейник

йыт пулли́ сущ. голова́стик
йыт пырши́ сущ. вьюно́к (*сорное растение*)

йыха́р глаг. звать, подзыва́ть, мани́ть, приглаша́ть;

кабина́ сущ. кабина́; **автомашина́** кабини́ **кабина́** автомашины́

кабинéт сущ. кабинéт; **ча́ваш чéлхин** кабинéчэ кабинéт чувáшского языка́ (*в школе*); **дирéктор** кабинéчэ кабинéт дирéктора

кава́н сущ. ты́ква; *прил.* ты́квенный; **кава́н ва́рри** ты́квенные се́мечки; **кава́н акса́** у́стэр **выра́щивать** ты́кву

кави́р сущ. кове́р; *прил.* ковро́вый; **килте́ те́ртне́** кави́р домотка́ный кове́р; **Ураине́** кави́р са́рна. Пол у́слан ковро́м.

ха́нана́ йыха́р звать в го́сти
йыхра́в сущ. зов, приглаше́ние; *прил.* призы́вный, пригласи́тельный; **йыхра́в хучэ́** пригласи́тельный билéт

йыша́н глаг. 1. занима́ть, заня́ть; **выра́н йыша́н** заня́ть ме́сто 2. принима́ть, приня́ть; **ёсе́ йыша́н** приня́ть на рабо́ту

йышла́ прил. многочи́сленный, большо́й (*по численности*); **йышла́ се́мье́** большо́я се́мья

К

кавы́чка сущ. кавы́чка и кавы́чки (*знаки выделения слов и фраз — „ ” и « »*); **предложение́** кавычка́на ил **взять** предложение́ в кавы́чки

каза́к сущ. каза́к; *прил.* каза́чий; **казаксе́н са́рэ** каза́чье во́йско; **Дон казакёсе́м** донские́ каза́ки

кай¹ глаг. идти́, уходи́ть, уезжа́ть, отпра́вляться; **кайса́** кил **сходи́ть, съезди́ть**; **киле́** кай **пойти́** домо́й; **Чеке́ссем канта́ра** ве́ссэ **кайна́**. Ла́сточки **улетели́** на юг.

кай² сущ. зад, за́дняя часть; *прил.* за́дний; **кай юл** отста́ть,

оста́ться позади́; опозда́ть

кайя́к *сущ.* пти́ца; *прил.* пти́чий; **ва́рма́н кайя́кесем** лесные пти́цы; **кайя́к са́мси** пти́чий клюв ♦ **тискер кайя́ксем** зве́ри; **кайя́к ка́вака́л** ди́кая у́тка

кайя́к-ке́ше́к *сущ.* *собир.* пти́цы; *прил.* пти́чий; **килти́ кайя́к-ке́ше́к** дома́шние пти́цы

кайра́н *нареч.* пото́м, по́сле; **Кайра́н ка́лап сана́.** Я тебе́ пото́м скажу́.

кайри́ *прил.* за́дний, послед́ний; **авто́буса́н кайри́** вы́ра́нё́сем за́дние места́ в авто́бусе

кака́й *сущ.* мя́со; *прил.* мясно́й; **сысна́ кака́йё** свиное мя́со, сви́нина; **кака́й шу́рпи** мясно́й бульо́н; **шюрьбе́** (*чува́шское блюдо́*)

кала́ *глагол.* 1. говори́ть, сказа́ть, сообщи́ть; **каласа́** пар сказа́ть; **ча́ннине́ кала́** сказа́ть пра́вду; **Ва́л пире́ нимён** те **каламаре́.** Он ниче́го нам не сказа́л. 2. чита́ть, декла́мировать; игра́ть, исполня́ть; **са́ва́ кала́** декла́мировать сти́хи; **ку́па́с кала́** игра́ть на гармо́шке ♦ **яшкана́ та́ва́р калама́н** суп недосо́лен

кала́в *сущ.* расска́з; **кула́ш-**

ла́ кала́в юмористиче́ский расска́з; **ача-па́ча калавесе́н** пухи́ сборник де́тских расска́зов

калараш́ *сущ.* погово́рка; **ваттисе́н са́махесемпе́** **калараш́сем** посло́вицы и погово́рки

кала́с *глагол.* говори́ть, разгово́ривать, бесе́довать; **ча́вашла́ кала́с** говори́ть по-чува́шски; **телефо́нна кала́с** разгово́ривать по телефо́ну; **кала́с са́ тата́л** догово́риться

кала́су́ *сущ.* 1. разгово́р, бесе́да; *прил.* разгово́рный, речево́й; **ту́сла кала́су́** дру́жеская бесе́да; **кала́су́ че́лхи** разгово́рный язы́к; **кала́су́ уро́ке́** уро́к разви́тия ре́чи 2. бесе́да (*за́нятие на ка́кую-ли́бо тему́*); **класра́ кала́су́ иртте́р** прове́сти в кла́ссе бесе́ду

ка́лапа́ш *сущ.* объём; **цисте́рна ка́лапа́ше́** объём цисте́рны **календа́рь** *сущ.* календа́рь; *прил.* календа́рный; **стена́ календа́ре́** наста́нный календа́рь; **календа́рь султа́лаке́** календа́рный год (*нача́няется с 1 янва́ря*)

калле́х *нареч.* о́пять, сно́ва, вно́вь; **Ко́ля калле́х** **чирленё́.** Ко́ля о́пять заболёл.

калта́ *сущ.* я́щерица; **калта́ ху́ри** хвост я́щерицы

калу́ *сущ.* произношение; **те́рĕс калу́** правильное произношение

калу́ш *сущ.* гало́ша и гало́ши; **ача́ калу́ше́** детские гало́ши; **калушпа́ суре́** ходить в гало́шах

калча́ *сущ.* всхо́ды, ростки́; **расса́да; ту́ля калчи́** всхо́ды пшени́цы; **купаста́ калчи́** расса́да капу́сты; **калча́ тикёсша́ тна́** появи́лись дру́жные всхо́ды

кам *местоим. вопросит.* кто (*переводится и формами косвенных падежей*); *относит. чей*; **кам та пу́лин** кто-нибу́дь; **Кам пур кунта́?** Кто здесь?; **Кам кёнеки́ ку?** Чья́ это кни́га?; **Кам ёслемест, сав симест.** *посл.* Кто не рабо́тает, тот не ест.

кама́нлях *сущ.* притяжа́тельность (*грамматическая категория в чувашском языке, обозначающая принадлежность предмета первому, второму или третьему лицу, напр. кёнеке́ кни́га, кёнеке́м моя́ кни́га, кёнеку́́ твоя́ кни́га, кёнеки́ его́, её, их кни́га*); *прил.* притяжа́тельный; **кама́нлях формисём** притяжа́тельные фо́рмы

кан *глагол.* отды́хаться; **кашта́х канса́** ил **передохну́ть**, немно́го отды́хну́ть; **канмалли́ кун** день отды́ха, выходя́ной

кана́в *сущ.* кана́ва, кюве́т; **сул хёрринчи́ кана́в** придоро́жный кюве́т; **кана́в чав** копа́ть кана́ву

кана́ш *сущ.* сове́т, рекомендо́дация; **кана́ш пар** посоветова́ть, да́ть сове́т; **ту́хтар кана́ше́** рекомендо́дация вра́ча

канашла́ *глагол.* совеща́ться, совеща́ваться; **юлташсемпе́ канашла́** совеща́ваться с дру́зьями

канашлу́ *сущ.* совеща́ние; **канашлу́ иртте́р** прове́сти совеща́ние

кани́кул *сущ.* кани́кулы; *прил.* каникуля́рный; **шкул кани́кулё** шко́льные кани́кулы; **кани́кул ва́хачё** каникуля́рное вре́мя

кансе́рле́ *глагол.* меша́ть, затрудня́ть, препятствоват́ь; **Ан кансе́рле́ ёслемё!** Не меша́й рабо́тать!

канта́к *сущ.* окно́; *прил.* око́нный; **пу́рт канта́кёсем** окна́ до́ма; **канта́к ку́се́** звено́ окна́; **канта́к карри́** око́нная занаве́ска

канта́р *сущ.* конопля́; *прил.* конопля́ный; **канта́р ва́рри**

конопляное семя; кантър сá вё
конопляное ма́сло

кантра́ *сущ.* верёвка, бечёв-
ка; *прил.* верёвочный; сýс
кантра́ пеньковая верёвка;
кантра́ яв вить верёвку

кану́ *сущ.* отдых; кану́ вá хя-
чэ время отдыха; кану́ сýрчэ
дом отдыха

канфёт *сущ.* конфёта и кон-
фёты; *прил.* конфётный; шо-
колад канфёт шоколадные
конфёты; канфёт хучэ кон-
фётные обёртки; Ачасём кан-
фетпа́ чей ёсэсэ. Дети пьют
чай с конфётами.

капан *сущ.* копна́, стог; у́та
капанё копна́ сэна; ула́ма ка-
панá хывна́ соло́ма сло́жена
в стога́

капяр *прил.* нарядный; *нареч.*
нарядно; капяр тум нарядная
оде́жда

капкян *сущ.* капкян, запад-
ня́; «Капкян» журнал журнал
«Капкян» (*сатирическое изда-
ние*); Тилё капкяна́ лёкнё.
Лиса́ попáла в капкян.

капла́ *местоим.* указат. та-
ко́й, э́такий; *нареч.* так, э́так,
та́ким образом; апла́ та кап-
ла́ так и э́так; капла́ тумá
юрама́сть так де́лать не сле-
дует

капма́р *прил.* грома́дный,
вели́чественный; Ку сурт пите́
капма́р кура́нать. Э́то зда́ние
вы́глядит вели́чественным.

кар *глагол.* 1. за́вешивать, за-
тя́гивать, натя́гивать; чу́рече-
не́ кар занавесить окно́; во-
лейбо́л сетки́ кар натяну́ть
волейбо́льную се́тку 2. рас-
крыва́ть, разева́ть; сáвар кар
разину́ть рот

кара́п *сущ.* кора́бль, су́дно;
прил. корабельный; а́томла́
кара́п а́томный кора́бль; па́рас-
ла́ кара́п па́русное су́дно; ка-
ра́п команди́ корабельная ко-
манда ♦ ко́мос кара́пё кос-
ми́ческий кора́бль

кара́с¹ *сущ.* кара́сь; *прил.*
кара́сий, караси́ный, кара-
се́вый; са́ра кара́с золоти́стый
кара́сь; кара́с ку́лли караси́-
ное о́зеро

кара́с² *сущ.* со́ты (*пчелиные*);
прил. со́товый; пы́лла́ кара́с
со́ты с ме́дом, со́товый ме́д

кара́к *сущ.* глуха́рь (*крупная
лесная птица*); *прил.* глуха́ри-
ный; кара́к ами́ глуха́рка; ка-
ра́к йáви глуха́риное гнездо́

кара́ш *сущ.* коросте́ль (*не-
большая птица*)

ка́рляк *сущ.* перила́; пусма́
ка́рлякё перила́ ле́стницы

карп *сущ.* карп; *прил.* карповый; **сүтә карп** зеркальный карп; **Пёверэ карп ёрчетёсё.** В пруду разводят карпов.

карсинкка *сущ.* корзина, корзинка; *прил.* корзиночный; **пёр карсинкка пан улми** корзина яблок; **карсинкка ав** плести корзину

карта *сущ.* 1. ограда, изгородь; **вё рлэк карта** ограда из жердей; **сатан карта** плетень 2. загон (*напр. для овец*); **скотный двор**

картина *сущ.* картина; **картина үкер** писать картину, рисовать

картиш *сущ.* двор; **картиш тулли выльях** полный двор скота

картлашка *сущ.* ступень, ступенька; **крыльца картлашкисём** ступеньки крыльца

картон, картун *сущ.* картон; *прил.* картонный; **картун арча** картонная коробка

карточка *сущ.* 1. карточка (*листок бумаги с записью*) 2. карточка, фотография; **карточка үкертгер** фотографироваться

картта *сущ.* карта; **географи карттисём** географические карты

карттус *сущ.* картуз, фураж-

ка; *прил.* картузный, фуражечный; **сар карттусё** военная фуражка

карусель *сущ.* карусель; *прил.* карусельный; **карусель яран** кататься на карусели

карчак *сущ.* старуха, старушка; *прил.* старушечий; **ватя карчак** глубокая старуха

кас *глагол.* резать, рубить; **са кар кас** нарезать хлеб; **сус кас** стричь волосы; **касса тат** перерезать, перерубить ♦ **Сил витёр касать.** Ветер пронизывает насквозь.

кас, каса *сущ.* улица, часть деревни; **турикас** нагорная улица ♦ **суха касси** борозда (*от плуга*)

кас¹ *глагол.* переходить, переправляться; **урам урля кас** перейти через улицу; **ишсе кас** переплыть; **сиксе кас** перепрыгнуть ♦ **хёл кас** перезимовать

кас² 1. *сущ.* ночь; *прил.* ночной; **тёттём кас** темная ночь 2. *сущ.* вечер; *прил.* вечерний; *нареч.* вечером; **каса хирёс** к вечеру; **Кас пұлчө.** Свечерело; **Ырә кас пұлтәр!** Добрый вечер! 3. *сущ.* вечер (*культурное мероприятие*); **поэзи касө** вечер поэзии

касар *глагол*. 1. переправлять, перевозить (*на другой берег, сторону*) 2. извинять, прощать; **Касарар** *мана*, тархасшан! Простите меня, пожалуйста!

касару *сущ.* прощение, извинение; **касару** *ыйт* просить прощения, извиняться

касхи *прил.* 1. ночной; **касхи** *смена* ночная смена 2. вечерний; **касхи** *апат* ужин; **касхи** *шкул* вечерняя школа

касхинэ *нареч.* вечером; **Касхинэ** *эпир* шыва кеме кайрамар. Вечером мы пошли купаться.

катак *сущ.* кусок, осколок, обломок; *прил.* расколотый, разбитый; келенче **катакесем** осколки стекла; **катак** *пурта* щербатый топор

каталаканны *сущ.* уменьшаемое (*в действии вычитания*)

катка *сущ.* кадка, кадущка; **катка** *кашалесем* обручи кадущки; **каткара** *хяяр* таварла солить огурцы в кадке

каток *сущ.* каток; **каток** *синче* яран кататься на катке

кахал *сущ.* лодырь, лентяй; *прил.* ленивый; **кахал** *ача* ленивый мальчик

кахаллан *глагол*. лениться; **Пэтя** *кахалланса* кайна. Пэтя совсем разлеился.

качакá *сущ.* коза; *прил.* козий; **качакá** *такí* козёл; **качакá** *путекки* козлёнок; **Качакá** *се́че* сывлэхшан усалла. Козье молоко полезно для здоровья.

кача *пурне* *сущ.* мизинец

качча *сущ.* парень

кашак *сущ.* ложка; *прил.* ложечный; **апат** *кашакё* столовая ложка; **чей** *кашакё* чайная ложка

кашак-чашак *сущ.* *собир.* посуда; *прил.* *посудный*; **алюмини** *кашак-чашак* алюминиевая посуда; **кашак-чашак** *шкапё* *посудный* шкафчик

кашни *местоим.* *определит.* *каждый*, *всякий*; **кашни** *кун* *каждый* день; **Çакна** *сирентен* *кашних* *пелёт*. Это знает каждый из вас.

каюра *сущ.* крот; *прил.* *котовый*; **каюра** *шатакесем* *котовые* норы

каялла *нареч.* *назад*, *обратно*; **Вал** *каялла* *савранса* *пá* *хрё*. Он оглянулся назад; **каялла** *таврэн* *вернуться* *обратно*

кавайт *сущ.* 1. хворост, суш-

няк; кáвайт пух собирать хвó-
рост 2. костёр; кáвайт вырáнэ
кострище, мéсто костра; Кá-
вайт сáп-сýтá сунáть. Я́рко
пылáет костёр.

кáвák *прил.* 1. сáний; голу-
бóй; кáвák тýпé голубóе нéбо;
кáвák тýтáр сáний платóк 2.
сéрый; кáвák шинéль сéрая
шинéль ♦ кáвák сýс седýе вó-
лосы

кáвакáл *сущ.* у́тка; *прил.*
ути́ный; кáйáк кáвакáл дáкая
у́тка; кáвакáл асá сéлезень;
кáвакáл чéппи утёнок

кáвакáр *глагол.* 1. синéть, баг-
ровéть, становíться сáним,
багровым 2. плесневéть, покрывá-
ваться плесенью; Сá́кáр кá-
вакарсá кáйнá. Хлеб заплес-
невéл. 3. седéть, поседéть

кáвакарчáн *сущ.* гóлубь, го-
лúbка; *прил.* голуби́ный; кáва-
карчáн йáви голуби́ное гнез-
дó ♦ кáвакарчáн кúсэ неза-
бúдка (*трава с голубыми цве-
тами*)

кáвáр *сущ.* у́гли (*горящие*),
жар; кáвáр сáнчэ сёр улми́
пéсэр печь карто́шку в у́гольях

кáкáр *глагол.* привязывать,
прицеплять; йыттá сáнчáрпá
кáкáр посадíть собáку на цепь

кá́кáр *сущ.* грудь; *прил.*

груднóй; кá́кáр шáмми́ груд-
нáя клéтка; кá́кáр ачí груд-
нóй ребéнок

кá́кшáм *сущ.* кувшín, крýн-
ка; пёр кá́кшáм сёт крýнка
молокá

кáлáр *глагол.* 1. вынимáть, из-
влекáть; выкáпывать; сумкá-
рáн кёнекэ кáлáр вы́нуть из
сумки кнóгу; сёр улми́ кáлáр
копáть карто́фель 2. выпус-
кáть, выгоня́ть; выльáхсенé
сáтермэ кáлáр вы́гнать скот
пастíсь 3. производíть, вы-
пускáть; пахá тавáр кáлáр
производíть товáр высóкого
кáчества 4. вычитáть, убав-
лять (*в математике*) ♦ ёсрэн
кáлáр снять с работы, увóлить;
юрáхсáрá кáлáр испóртить,
привести́ в негóдность

кá́лтáк *сущ.* недостáток,
ошóбка; сýрú ёсёнчí кáл-
тáксэм ошóбки в пíсьменной
работе

кáмакá *сущ.* печь, пéчка;
прил. печнóй; сá́кáр кáмакí
рúсская печь (*в которой пе-
кут хлеб*); кáмакá мáрийí печ-
нáя труба; кáмакá хут топíть
печь

кá́мáл *сущ.* 1. настроéние,
желáние, стремлéние; вёренéс
кá́мáл желáние учíться; кá́мáл

сук нет настроения; кӑ́мӓл ту пожелать, захотеть 2. характер, нрав; Вӓл хӓйр кӑ́мӓллӓ сын. У него суровый характер.

кӑ́мӓллӓ *глагол*. любить, иметь расположение; увлекаться; Ачасем йе́лтёр спортне кӑ́мӓллӓсӓе. Дети увлекаются лыжным спортом.

кӑ́мӓллӓ 1. *прил.* ласковый, приветливый, радужный; *нареч.* ласково, приветливо, радужно; кӑ́мӓллӓ сӓмӓх ласковое слово 2. *прил.* приятный, привлекательный; *нареч.* приятно, привлекательно; ӓнӓ пӓхмӓ кӑ́мӓллӓ на него приятно смотреть

кӑ́мӓлсӓр *прил.* недовольный, неприветливый; *нареч.* недовольно, неприветливо; кӑ́мӓлсӓр пул быть недовольным

кӑ́мпӓ *сущ.* гриб; *прил.* грибной; нӓркӓмӓшлӓ кӓмпасем ядовитые грибы; кӓмпӓ шлепки шляпка гриба; кӓмпӓнӓ кай пойти по грибы; кӓмпӓ яшки пӓсӓр сварить грибной суп

кӑ́мрӓк *сущ.* уголь; *прил.* угольный; сӓр кӑ́мрӓкӓ каменный уголь; сунакан кӑ́мрӓк горящие угли

кӓнӓ *частица* ограничит. и

усилит. только, лишь; Кун синчен эпе кӓнӓ пелетеп. Об этом знаю только я.

кӑ́нтӓр *сущ.* юг; *прил.* южный; сӓршывӓн кӑ́нтӓр пӓйе южная часть страны

кӓнтӓрлӓ *сущ.* полдень; *прил.* дневной, полуденный, полдневный; кӓнтӓрлӓ вӓ́хӓче полуденное время; кӓнтӓрлӓ сӓитре наступил полдень

кӓнтӓрлахӓ *прил.* дневной, полуденный; кӓнтӓрлахӓ апӓт обед

кӑ́пӓк *сущ.* пена; сӓпӓнь кӑ́пӓкӓ мыльная пена

кӓпкӓлӓт *глагол*. рыхлить, вскапывать; йӓрансем кӓпкӓлӓт вскапывать грядки

кӓрантӓш *сущ.* карандаш; *прил.* карандашный; тӓ́слӓ кӓрантӓшсемпе ўкер рисовать цветными карандашами

кӓрккӓ *сущ.* индюк и индюшка; *прил.* индюшечий; кӓрккӓ халтӓртӓтӓть индюк курлычет

кӓрлӓч *сущ.* январь; *прил.* январский; кӓрлӓч сиввисем январские морозы

кӑ́ртӓш *сущ.* ерш; *прил.* ершовый; кӑ́ртӓш йӓпписем колочки ерша

кӓсӓя *сущ.* синица; кӓсӓясем

валли сыраш сак повесить кормушку для синиц

ка́сал нареч. в этом году, нынче; ка́сал сулла летом этого года

ка́сатя сущ. валенок и валенки; ка́сатяпа суре ходить в валенках

ка́тарт глаг. показывать, демонстрировать; Телевиденипе сё не фильм катарта́ссе. По телевидению показывают новый фильм.

ка́так сущ. щекотка

ка́такля глаг. щекотать

ка́тка сущ. муравей; прил. муравьиный; ка́тка темі муравейник

ка́ткас прил. сложный; нареч. сложно; ка́ткас задача сложная задача

ка́тра сущ. кудри; прил. кудрявый; ка́тра сус кудрявые волосы

ка́чка сущ. почка и почки (дерева); серёжка и серёжки; хуран качкисем серёжки берёзы; ка́чка суралня почки раскрылись

ка́шал сущ. обруч, кольцо; пичке кашалёсем обручи бочки ♦ чечек ка́шалё букет цветов

ка́шкар ути сущ. щавель;

прил. щавелевый; улахра́ кашкар ути пустар собирать на лугу щавель

ка́шкар глаг. кричать, орать; кашкарса́ макар плакать громко, навзрыд

ка́шкару сущ. крик, восклицание; прил. восклицательный; кашкару́ палли восклицательный знак

ка́шкарулла предложени восклицательное предложение

ка́шла глаг. грызть, глодать; кашлакан чёр чунсем грызуны

ка́шман сущ. свёкла; прил. свекольный; хёрле кашман столовая свёкла; кашман сески свекольная ботва

ка́шт нареч. немного, чуть-чуть; Витрере шыв кашт каня юлня. Воды в ведре осталось немного.

квас сущ. квас; прил. квасной; саккар квасе хлебный квас; квас пички квасная бочка

кермен сущ. дворец; прил. дворцовый; культура кермене дворец культуры

ке́ве сущ. мелодия, мотив; прил. мелодический; юра́ кевеви мелодия песни

кёл сущ. зола, пепел; прил. зольный; йывас кёлё древесная зола

кёлё *суц.* 1. пятак; чайха
кёли пятак чулка 2. каблук;
пушмак кёли каблук ботинка

кёленчэ 1. *суц.* стекло;
прил. стеклянный; чуречэ кё-
ленчи оконное стекло; кёлен-
чэ сават стеклянная посуда 2.
суц. бутылка; *прил.* бутылоч-
ный; пёр кёленчэ сёт бутыл-
ка молока

кёлёт *суц.* амбар, клеть;
прил. амбарный; тыра кёлечэ
хлебный амбар

кёлетке *суц.* туловище, те-
ло, фигура; кёрнеклё кёлетке
коренастая фигура

кё'лё *суц.* молитва; *прил.*
молитвенный; ирхи кё'лё за-
утреня (*утренняя молитва*);
касхи кё'лё вечера (*вечерняя
молитва*)

кёлтэ *суц.* сноп; урпа кёлти
сноп ячменя

кё'мёл *суц.* серебро; *прил.*
серебряный; кё'мёл кашак се-
ребряная ложка ♦ чёр кё'мёл
ртуть (*букв. живое серебро*)

кёмсёртэт *глагол.* греметь, гро-
мыхать

кёнеке *суц.* книга; *прил.*
книжный; вёрену' кёнеки
учебник; кёнеке хуплашки
книжная обложка

кёпé *суц.* рубашка, платье;

ача кёпи дётское платье;
тёреллэ кёпé вышитое платье
кёпé-йём *суц.* собир. бельё;
прил. бельевой; трикотаж кё-
пé-йём трикотажное бельё

кёпёр *суц.* мост; *прил.* мос-
товой; чугу́н сул кёпéре же-
лезнодорожный мост

кёпёрне *суц.* губерния;
прил. губернский; кёпёрне ху-
ли губернский центр

кёр¹ *глагол.* входить, заходить,
вступать; пуртэ кёр зайти в
дом. Кёмé юрать-и? Мóжно
войти?

кёр² *суц.* осень; *прил.* осён-
ный; озимый; кёр тыррисём
озимые хлеба (*высеваются
осенью*)

кёрен *прил.* розовый; кёрен
чечексём розовые цветы

кёреплé *суц.* грабли; кёреп-
лэ шалёсём зубья граблей

кёресе *суц.* лопата, лопатка;
сёре кёресепé чав копать зём-
лю лопатой

кёреш *глагол.* 1. бороться, за-
ниматься борьбой 2. бороть-
ся, добиваться; малá тухас-
сишён кёреш добиваться пер-
венства

кёрешу *суц.* борьба; ирёклё
кёрешу' вольная борьба (*вид
спорта*)

кё́рэк *сущ.* шуба, полушубок; ача́ кё́рэкё́ дётская шубка

кёркунне́ *сущ.* осень; *нареч.* осенью; Кёркунне́ ситрё. О́сень наступила.

кёркуннехи́ *нареч.* осённый; кёркуннехи́ каникул осённые каникулы

кёрле́ *глагол.* шуметь, гремять, грохотать; Машина́сем кёрлесе́ иртёсё. С грохотом проно́сятся маши́ны.

кёрпе́ *сущ.* крупа́; *прил.* крупяной; вир кёрпи́ пшено́; кёрпе́ яшки́ крупяной суп

кёрт¹ *глагол.* вводить, впускать; Выля́ха картишне́ кёртне́. Скот за́гнан во двор. ♦

пурна́са кёрт осу́ществить, провести в жизнь

кёрт² *сущ.* сугро́б, нанос; юр кёрчёсем снёжные сугро́бы

кёру́́ *сущ.* зять; Вёсен кёру́́ ше́ — пахча́ а́сти. Зять у них — садово́д.

кёрхи́ *сущ.* осённый; озимый; кёрхи́ санта́лак осённая пого́да; кёрхи́ ту́ля озимая пшени́ца (*высева́ется осенью*)

кёсёл *сущ.* кисе́ль; сы́рла кёсёлё́ я́годный кисе́ль

кёске́ *прил.* ко́роткий, крáткий; *нареч.* ко́ротко, крáтко;

кёске́ лине́йка ко́роткая лине́йка; Кёскерёх кала́! Говори́ короче́!

кёскёл *глагол.* сокра́щаться, укорáчиваться; Кёркунне́ кун кёскелёт. О́сенью дни укорáчиваются.

кёскён *нареч.* ко́ротко, крáтко; кёскён каласа́н короче́ гово́ря

кёскёт *глагол.* сокра́щать, укорáчивать; текста́ кёскёт сокра́тить текст

кёсме́н *сущ.* весло́; кёсменпе́ авя́сса иш грести́ вёслами

кёсре́ *сущ.* кобы́ла, кобыли́ца; кёсре́ хамла́н кобы́ла ожереби́лась, принесла́ жеребе́нка

кёсье́ *сущ.* карма́н; *прил.* карма́нный; пинша́к кёсьисём карма́ны пиджака́; кёсьене́ хур положи́ть в карма́н

кёсён *глагол.* ржать; лаша́ кёсёсё я́че ко́нь заржа́л

кё́сён *прил.* мла́дший; кё́сён ыва́л мла́дший сын; кё́сён лейтена́нт мла́дший лейтена́нт

кёснерни́ кун *сущ.* четвёрг; *нареч.* в четвёрг; Кёснерни́ кун э́пир театра́ кая́тпа́р. В четвёрг мы пойдём в теа́тр.

кёт *глагол.* жда́ть, ожида́ть;

кётмён сёртён неожиданно;
Кама кётётён? Кого ты ожи-
даешь? ♦ кётү́ кёт пасти стадо

кётёс *суц.* угол; пүрт кётёсё
угол дома; тү́рө кётёс прямой
угол (в 90 градусов)

кётмёл *суц.* брусника; *прил.*
брусничный; кётмёл варенийё
брусничное варенье

кётү́ *суц.* стадо, табун; *прил.*
стадный; ёне кё́ төвё стадо ко-
ров; лаша кё́ төвё табун ло-
шадёй

кётү́ сё *суц.* пастух; *прил.* па-
стущий, пастушеский; ял
кётү́си деревенский пастух;
кётү́ сё пущи́ пастущий кнут

кивё *прил.* старый, ветхий;
кивё тумтир ветхая одежда;
кивё йяласём старые обычаи

кивсён *суц.* долг (то, что
взято взаймы); *нареч.* взаймы,
в долг; кивсён укса́ ил взять
денег в долг

кил¹ *глагол.* приходить, при-
бывать, приезжать; кайса́ кил
сходить; Пирён патá килёр!
Приходите к нам! ♦ сиёс кил-
лёт хочется есть; килёс сул в
будущем году́

кил² *суц.* дом, семья; *прил.*
домашний, семейный; та́ван
кил родной дом; кил адресё
домашний адрес

килёш *глагол.* соглашаться,
договариваться; э́пё сирёнпё
килешётёп я согласен с вами

килешү́́ *суц.* соглашение,
договор; согласиё; килешү́́ ту
заключить договор

кил-йы́ш *суц.* собир. семья,
домочадцы; *прил.* семейный;
кил-йы́ш сáн үкёрчөкё семей-
ная фотография

кил карти́ *суц.* двор; Кил
картинчө машина ларать. Во
дворе́ стоит машина.

килограмм *суц.* килограмм;
прил. килограммовый; кило-
грамм сүрá полтора килограм-
ма; сур килограмм полкило-
грамма

километр *суц.* километр;
прил. километровой; пилёк
километр чуп пробежать пять
километров

кил-сүрт *суц.* собир. двор,
уса́дба (дом с надворными по-
стройками); хресчён кил-сүр-
чө крестьянская усадьба

кимё *суц.* лодка; *прил.* ло-
дочный; кёсменлё кимё ве-
сельная лодка; кимёпё я́рэн
кататься на лодке

кин *суц.* сноха, невестка
кинемей *суц.* бабушка (же-
на старшего брата отца или
матери; старая женщина)

кирэвсёр *прил.* безобразный, отвратительный; *нареч.* безобразно, отвратительно; **Вал кирэвсёр хатланать.** Он ведёт себя безобразно.

кирэк *частица* любой, хоть какой; **кирэк аста** где угодно; **кирэк кам** хоть кто; **кирэк мёнлэ** хоть какой; как угодно

кирлэ *прил.* нужный, необходимый; *нареч.* нужно, надо, необходимо; **манá кирлэ кёнекэ** нужная мне книга; **пёлмэ кирлэ** надо знать

кирлэ мар *прил.* ненужный; *нареч.* ненужно; **кирлэ мар япаласём** ненужные вещи

кирпёч *сущ.* кирпич; *прил.* кирпичный; **кирпёч сурт** кирпичный дом

кит *сущ.* кит; *прил.* китовый; **кит сá вё** китовый жир

кичём *прил.* скучный, тоскливый; *прил.* скучно, тоскливо; **кичём кá мál** тоскливое настроение

кишёр *сущ.* морковь; *прил.* морковный; **кишёр йáранё** морковная грядка

класс *сущ.* класс; *прил.* классный; **класс журналё** классный журнал; **Катя йккёмёш класра вёренёт.** Катя учится во втором классе.

клуб *сущ.* клуб; *прил.* клубный; **спорт клубё** спортивный клуб

кóмпас *сущ.* компас; *прил.* компасный; **кóмпас йёппи** компасная стрелка; **компаспа пыр** идти по компасу

компóт *сущ.* компот; *прил.* компотный; **пан улми** компотё яблочный компот

компьютер *сущ.* компьютер; *прил.* компьютерный; **компьютер ваййисём** компьютерные игры

конвёрт *сущ.* конверт; *прил.* конвертный; **сырáва конвертачик** положить письмо в конверт

концёрт *сущ.* концерт; *прил.* концертный; **шкулти пултарулях** концертчё концерт школьной самодеятельности

коньки *сущ.* коньки; *прил.* коньковый, конькобёжный; **коньки спóрчё** конькобёжный спорт; **конькипé яран** кататься на коньках

космонавт *сущ.* космонавт; *прил.* космонавтский; **космонавт лётчик** лётчик-космонавт

кóсмос *сущ.* космос; *прил.* космический; **кóсмос карапё** космический корабль

котлёт *сущ.* котлёта и кот-

лэты; *прил.* котлётный; аш котлэчэ мясные котлэты

ко́фе *сущ.* ко́фе; *прил.* ко-
фе́йный; сётпé ко́фе ёс пить
ко́фе с молоко́м

ко́фта *сущ.* ко́фта, ко́фточ-
ка; сáм кофтáпá сýрэ ходи́ть
в шерстяно́й ко́фте

кравáть *сущ.* крoвáть; *прил.*
крoвáтный; ачá крoвáчэ дeт-
ская крoвáтка

крокодiл *сущ.* крокодiл;
прил. крокодiловый; кроко-
дiл тiрe крокодiловая кoжа

крóлик *сущ.* крóлик; *прил.*
крóличий; крóлик сурi кроль-
чóнок; крóлик тир кeрeкe
крóличья шубка

кружóк *сущ.* кружóк; *прил.*
кружковóй; шул кружокeсeм
школьные кружки; кружoкá
сырáн записáться в кружóк

ку *местоим. указат.* éтот,
эта, это, эти; кун хысcáн пoс-
ле это́го; Мён ку? Что это́?

кукамáй *сущ.* бабушка (со
стороны матери); *прил.* ба-
бушкин; кукамú твоя́ бабуш-
ка; кукамáшe ёгó (её, их) ба-
бушка

кукаси́ *сущ.* дед, дeдушка (со
стороны матери); *прил.* дeдуш-
кин; кукасу́ твой дeдушка; ку-
кашe ёгó (её, их) дeдушка

кукáль *сущ.* пирóг, пирожóк;
хура́н кукли́ варeники

кукáр *прил.* кривóй; *нареч.*
криво; кукáр патáк кривáя пáл-
ка ♦ кукáр сáмсá клeст (*птица*)

куккá *сущ.* дядя (*брат ма-
тери*); *прил.* дядин; куккú
твой дядя; куккáшe ёгó (её,
их) дядя; куккá машини́ дяд-
дина машинá

куккúк *сущ.* кукушка; *прил.*
кукушечий; куккúк чeппи ку-
кушóнок; куккúк авáтáть ку-
кушка кукуёт

кул *глагол.* смея́ться, улыба́ть-
ся; ахáлтатcá кул хохотáть

кулáшлá *прил.* смешно́й, за-
бáвный; *нареч.* смешно́, забáв-
но; кулáшлá калáв юмористи́-
ческий рассказ

куллeн *нареч.* ежедне́вно,
каждый день; куллeн физза-
рядка ту ежедне́вно дeлать
физзарядку

култар *глагол.* смеши́ть, рас-
смеши́ть, насмеши́ть

культу́ра *сущ.* культу́ра;
прил. культу́рный; тáвáн ен
культури́ культу́ра родно́го
края; хáлáхáн культу́ра шáйe
культу́рный у́ровень наро́да

культу́рэллá *прил.* культу́р-
ный; *нареч.* культу́рно; культу́-
рэллá сын культу́рный человек

кулян *глагол*. горевать, печалиться

кун *сущ.* день; *прил.* дневной; канмалли кун выходной, день отдыха; кашни кун каждый день, ежедневно; кун сүтипé при дневном свете

күнён-сё'рён *нареч.* днём и ночью, круглые сутки

кунёпé *нареч.* весь день, день-деньской

кунта́ *нареч.* 1. здесь; Кунта́ пите́ аван. Здесь очень хорошо. 2. сюда; Ачасём, килёр кунта́! Ребята, идите сюда!

кунтан *нареч.* отсюда; Э'пé кунтан ни́ста та кайма́стап. Я никуда отсюда не пойду́.

купá *сущ.* куча, груда; у́лам купи́ куча соломы

купала́ *глагол*. складывать (в кучи, копны) ♦ сёр улми́ купала́ оку́чивать карто́фель

күпáс *сущ.* гармонь, гармошка; күпáс кала́ играть на гармошке

күпáсçá *сущ.* гармонист

купáста́ *сущ.* капуста; *прил.* капустный; купáста́ пүсё вилок капусты; купáста́ яшки́ щи

кур *глагол*. видеть; Нимён те курма́стап. Я ничего не вижу. ♦ у́са кур пользоваться

кура́к *сущ.* грач; *прил.* гра-

чийный; кура́к йáви грачи́ное гнездо́; кура́к чёппи́ грачо́нок

күра́к *сущ.* трава́; *прил.* травяной; сиплэ кура́ксём лекарственные травы; күра́к сул косить траву́

күра́н *глагол*. виднётся; кура́нса́ кай показаться

курка́ *сущ.* кружка, чашка; чей курки́ чайная чашка; пёр курка́ шыв кружка воды́

курпу́н *сущ.* горб; *прил.* горбатый; төвэ курпу́нэ горб верблюда

куста́рма́ *сущ.* колесо́; урапа́ куста́рмисём колёса теле́ги

кус¹ *глагол*. двигаться; перемещаться; переходить; ку́сса пыр передвигаться; класра́н класа́ кус переходить из класса в класс

кус² *сущ.* глаз и глаза́; *прил.* глазной; ку́са хуп закрыть глаза́

куса́р *глагол*. 1. двигать, передвигать; сётелé ку́сарса́ ларт передвинуть стол 2. переводить; ча́вашларан вы́рәсла́ ку́са́р переводить с чувашского языка́ на русский

куса́ру́ *сущ.* перевод; са́ма́х вё'сçён ку́сару́ у́стный перевод; сыру́лла ку́сару́ письменный перевод

куҗкёски́ *сущ.* зёркало; куҗкёскине́ пәх смотреться в зёркало

куҗсләх *сущ.* очки; *прил.* очкóвый; куҗсләхпә сүре́ ходить в очкәх

куҗсүль *сущ.* слёзы; *прил.* слезный; куҗсүль юхтәр лить слёзы

куҗ харши́ *сущ.* брови

куҗ хә рпәкё́ *сущ.* ресницы

куҗ хупаххи́ *сущ.* веки

куҗ шәрси́ *сущ.* зрачок

куҗченёс *сущ.* подарок, гостинец

кушәк *сущ.* кошка; *прил.*

кошәчий; кушәк аси́ кот; кушәк сүри́ котёнок

күл *глагол.* запрягать; лашә күл запрячь лошадь

кү лё́ *сущ.* озеро; *прил.* озёрный; кү лё́ пулли́ озёрная рыба; күлёре́ шывә кёр купаться в озере

күрен *глагол.* обижаться, огорчаться

күрентёр *глагол.* обижать, огорчать

кү ршё́ *сущ.* сосед; *прил.* соседний, соседский; кү́ ршё́ ял соседняя деревня; кү́ ршё́ хёр ачи́ соседская девочка

Л

лав *сущ.* воз, подвода; үтә лавё́ воз с сеном; пушә лав пустая подвода

ләгерь *сущ.* лагерь; *прил.* лагерный; сывләхә сирёплетмелли́ лагерь оздоровительный лагерь; лагерь сё рё лагерная территория

ләйәх *прил.* хороший, славный; *нареч.* хорошо, славно; ләйәх сәнтәләк хорошая погода; Эпир ләйәх кантәмәр. Мы славно отдохнули.

ләйәхлән *глагол.* улучшаться; Чирлө ачә сывләхё ләйәхлән-

чё. Состояние больного ребёнка улүчшилось.

ләйәхләт *глагол.* улучшать, совершенствовать

ләмпочка *сущ.* лампочка; электричество лампочки́ электрическая лампочка; лампочка сунсә кәйнә лампочка перегорела

ләнтәш *сущ.* ландыш; *прил.* ландышевый; ләнтәш чечекки́ цветы ландыша

ләптә *сущ.* лаптя; Ачасём лаптәллә вылясё. Дети играют в лаптя.

лап'тáк *прил.* плóский; лап-
тáк чул плóский кáмень, кá-
менная плитá

лап'тáк *сущ.* плóщадь, терри-
тóрия; учáсток; пахчá лап'тá-
кё плóщадь огорóда

лап'чáт *глагол.* сплющивать,
дéлать плóским

лапшá *сущ.* лапшá; лапшá
яшкí суп-лапшá

лар *глагол.* садíться, сесть, си-
дéть; пукáн сине лар сесть на
стул; ё'ссёр лар сидéть без дé-
ла ♦ хёвёл лáрчё солнце сé-
ло, зашлó; чечекé лар зацвес-
тí (о растениях); йўнэ лáрчё
обошлóсь дешевó

ларт *глагол.* сажáть; усадíть;
посадíть; сёре ларт усадíть
на пол; сёр улми ларт сажáть
картóфель

лару'-тáру' *сущ.* положéние,
обстанóвка; йывáр лару'-тá-
рáвá лек попáсть в трóдное
положéние

лас *сущ.* лётняя кúхня (во
дворе или огороде)

лачакá *сущ.* болóто, топь,
грязь; *прил.* болóтистый, топкий,
грязный; лав лачаканá кёрсé
лáрниá подвóда увязла в грязи

лашá *сущ.* лóшадь, конь;
прил. лошадиный, кóнский,
кóнный; лашá силхи кóнская

грива; лашá кúл запрячь лó-
шадь; лашаллá выля играть
в лошáдки

лá'пкá *прил.* спокойный, ти-
хий; *прил.* спокойно, тихо; лá'п-
кá сáсá тихий гóлос; хáвнá
лá'пкá тыткалá вести себя
спокойно

лáплáн *глагол.* стихáть, ути-
хáть, успокаиваться; Сил-тá'-
вáл лáплáнчё. Бúря стихла;
Лáплáнáр, тархасшáн! Успо-
койтесь, пожалуйста!

лáплантáр *глагол.* успокаивать
лá'сá *сущ.* хвóя, хвóйная вет-
ка; хыр лáссí соснóвая хвóя

лá'сáллá *прил.* хвóйный;
лá'сáллá йывáссем хвóйные
дерéвья

лерé *нареч.* 1. там; Лерé
спорт площадкí пур. Вон там
есть спортíвная площадкá.
2. тудá; Лерé кайсá тá'рáр!
Встáньте вон тудá!

лешё *местоим. указат.* тот,
другóй (упомянутый ранее);
кú'лэ леш енчé на той сторо-
нэ óзера

лэ'пéш *сущ.* бáбочка; лэ'пéш
хурчё гусеница

лине́йка *сущ.* лине́йка; лине́й-
ка карчёсем делéния лине́йки

листа́ *сущ.* лист; хут листí
лист бума́ги

литература *сущ.* литератур-
ра; *прил.* литературный; та-
ван литература родная лите-
ратура; литература хайлавё-
сём литературные произведе-
ния

лутра *прил.* низкий, призе-
мистый; лутра сын приземи-
стый человек

лүчөркэ *глагол.* мять, комкать;
хут листинэ лүчөркэ мять
лист бумаги

М

ма *нареч.* почему, отчего; Ма
нимён те чёнместён? Почему
ты ничего не говоришь?

магнитофон *сущ.* магнито-
фон; *прил.* магнитофонный;
магнитофонна сырсá ил запи-
сать на магнитофоне

май *сущ.* способ, приём; воз-
можность; Задачана темице май-
па шутлама пулать. Задачу мож-
но решить несколькими спо-
собами; май сук невозможно;
май пулсан при возможности

майёпэн *нареч.* постепенно,
понемногу; Чирлэ сын майё-
пэн сывалать. Больной посте-
пенно поправляется.

майля *прил.* удобный, под-
ходящий, благоприятный; *на-
реч.* удобно, подходяще; майля
самант благоприятный мо-
мент; майлярах лар сесть по-
удобнее

макар *глагол.* плакать, рыдать,
ревёт; Ача хыта макарса ячё.

Ребёнок громко заплакал.

малалла *нареч.* вперёд; ма-
лалла кайяпэр пойдём вперёд

малашлях *сущ.* будущее, бу-
дущность, перспектива; *прил.*
будущий, перспективный; сёр-
шы в малашляхе будущее
страны

малашне *нареч.* впродь, в
будущем, в дальнейшем

малта *нареч.* впереди; пи-
рентэн малта впереди нас

малтан *нареч.* 1. раньше, ра-
нее, вперёд; пуринчэн малтан
раньше всех 2. сначала, вна-
чале; Малтан ёслэссё, унтан
вара канассё. Сначала рабо-
тают, а потом уж отдыхают.

малтанхи *прил.* первый, на-
чальный, прежний; кёнекён
малтанхи страницисём на-
чальные страницы книги

малти *прил.* передний; ма-
шинан малти кустармисём пе-
редние колёса машины

мамак *суц.* пух; *прил.* пуховый; хур **мамакё** гусиный пух; **мамак тутар** пуховый платок

ман *глагол.* забывать, забыть; **йалтах манса кай** забыть совсем; **Ан ман кун синчен!** Не забывай об этом!

манан *местоим. личн. (притяжательный падеж от эпё)* мой, у меня; **манан кенекесем** мои книги; **Манан шаллам** пур. У меня есть братишка.

мар *частица отрицат.* не; **кирле мар** не надо; **аван мар** нехорошо; **Ку вал мар.** Это не он.

мари *суц.* мариец и марийка; *прил.* марицкий; **мари чёлхи** марицкий язык

марка *суц.* марка; **почта марки** почтовая марка; **марка пустар** коллекционировать марки

март *суц.* март; *прил.* мартовский; **март ашши** мартовская оттепель

мастерской *суц.* мастерская; **Ачасем шул** мастерскойенче ёслессе. Ребята работают в школьной мастерской.

маттур *суц.* молодец, храбрёц, смельчак; *прил.* храбрый, смелый; **маттур салтак** храб-

рый воин; ♦ **Маттур, Пётя!** Молодец, Пётя!

мачча *суц.* потолок; чердак; *прил.* потолочный; чердачный; **мачча кашти** потолочная балка; **маччана ханар** подняться на чердак

машина *суц.* машина; *прил.* машинный; **кёпе сумалли** машина стиральная машина; **машинана гаража тарат** поставить машину в гараж

май *суц.* шёя; *прил.* шейный; хур **майё** гусиная шёя; **майран ытала** обнять за шею

майяр *суц.* орех и орехи; *прил.* ореховый; **шешке майяре** орехи лещины, лесные орехи; **майяра кай** идти по орехи

майрака *суц.* рог и рогá; ёне **майраки** коровьи рога

мак *суц.* мох; *прил.* моховой; **мак шурлахё** моховое болото ♦ **мак куракё** лишайник

макань *суц.* мак; *прил.* маковый; **макань сески** лепестки мака

мака *прил.* тупой; **мака сё сё** тупой нож

макартат *глагол.* ворчать, бормотать

ман ка **малла** *прил.* гордый, высокомерный

Мя́нкун *сущ.* Пасха (главный праздник христиан); *прил.* пасхальный; **Мя́нкун эрнi** пасхальная неделя

ма́нтар *прил.* полный, толстый, жирный

ма́нук *сущ.* внук и внучка; **ма́нук ачи** правнук

ма́рьё *сущ.* труба, дымоход; **камака ма́рий** печная труба

ма́ша́р *сущ.* 1. пара; *прил.* парный; **пе́р ма́ша́р ата́** пара сапог 2. супруг, муж и супруга, жена

ма́ша́рлан *глагол.* жениться, сочетаться браком

ма́шка́лла *глагол.* издеваться

меда́ль *сущ.* медаль; **шукула́ ылта́н** медальпé пётёр окончить школу с золотой медалью

ме́ллэ *прил.* удобный, благоприятный; *прил.* удобно, благоприятно; **ме́ллэ ва́хатра́** в удобное время

месле́т *сущ.* метод, способ; **чёлхэ ве́ренмелли́** меслетсе́м методы изучения языка́

метр *сущ.* метр; *прил.* метровый; **и́кё метр су́ра́** два с половиной метра

ме́чэ́к *сущ.* мяч, мячик; **футбо́л ме́чэ́кё** футбольный мяч; **хе́р ачасе́м ме́чэ́кпé** выля́ссе́ девочки играют с мячиком

ме́кёр *глагол.* мычать, реветь; **ёне́ ме́кёрéт** корова мычит; **упа́ ме́кёрéт** медведь ревет

ме́н *местоим.* *вопросит.* что; **Ме́н ку?** Что это? **Ме́н чу́хлэ?** Сколько?

ме́нлэ *местоим.* *вопросит.* какой; *нареч.* как; **Ме́нлэ майпа́?** Каким образом?

ме́нпу́р *местоим.* *определит.* весь, всё; **ме́нпу́р ва́йран** изо всех сил

ме́ншён *нареч.* почему́, отчего́, заче́м; **Ме́ншён юлса́** килтён э́сё? Почему́ ты опозда́л?

ме́скён *прил.* жалкий, несчастный

ми́лэ́к *сущ.* веник; **ми́лэ́кпé са́пан** париться веником

ми́мэ *сущ.* мозг и мозги; *прил.* мозговой; **пу́с ми́ми** головной мозг

ми́нтер *сущ.* подушка; **ми́нтер ситти́** наволочка

ми́ну́т *сущ.* минута; *прил.* минутный; **ми́ну́т** йёппи́ минутная стрелка; **пи́ллэ́к ситесси́** вунá минут без десяти минут пять; **та́хха́р иртни́** сирём минут двадцать минут десяти того

ми́рлэ *прил.* мирный; *нареч.* мирно; **ми́рлэ пу́рна́с** мирная жизнь

ми́сэ нареч. сколько; **Ми́сэ сул и́ртрё унта́нпа?** Сколько лет прошло с тех пор?

ми́сэмёш местоим. какой, который? (*по порядку*); **Э́сэ ми́сэмёш класра́ вёренётён?** В каком классе ты учишься?

ми́хэ суц. мешок; **пёр ми́хэ сёр улми́ мешо́к карто́феля**

мордва́ суц. мордва, мордвин и мордóвка; *прил.* мордóвский; **мордва́ юррисём мордóвские пёсни**

морóженай суц. мороженое; **хайма́ морóженайё сли́вочное морóженое**

мото́р суц. мотор; *прил.* мото́рный; **автомобиль мо́торё автомобильный мото́р**

музе́й суц. музей; *прил.* музё́йный; **шко́л музе́йё шко́льный музе́й**

му́зыка суц. музыка; *прил.* музыка́льный; **ча́ваш халáх музыки́ чувáшская наро́дная**

награ́да суц. награда; *прил.* награ́дной; **тíвёслё награ́да заслуженная награ́да**

наградáла́ глаг. награждать
нама́с суц. стыд, позор; *прил.* посты́дный, позóрный; **Нама́-**

му́зыка; му́зыка хатёрёсэм музыка́льные инструмёнты

мулка́ч суц. заяц; *прил.* за́чий; **мулка́ч сури́ зайчо́нок; мулка́ч йё́рё за́чий след**

мунча́ суц. баня; *прил.* ба́нный; **мунча́ кёр мы́ться в ба́не мунчала́ суц.** мочáло, мочáлка; *прил.* мочáльный

мухта́ глаг. хвалить, восхвалять

мухта́в суц. сла́ва, поче́т; *прил.* поче́тный, похва́льный; **мухта́в грамоти́ похва́льная гра́мота; мухтава́ тух просла́виться**

мухта́влá прил. поче́тный, знамени́тый, просла́вленный; **мухта́влá ят** поче́тное зва́ние

мухта́н глаг. хва́литься, хва́статься; **горди́ться; ситёнүсем-пé мухта́н горди́ться успе́хами**

мучи́ суц. де́душка; дядя (*старший брат отца*) ♦ **Хёл Мучи́ Дед Морóз**

Н

са́ пёлесчё! Постыди́лись бы!
нама́сланта́р глаг. стыди́ть; **позóрить**

нама́ссáр прил. бессты́дный, бессóвестный; *нареч.* бессты́дно, бессóвестно; **нама́ссáр**

сын бессóвестный человек

начар прил. плохой, дурной;
нареч. плохо, дурно; **начар** паль-
то плохое пальто, пальтишко

начарлан глаг. ухудшаться;
сывлэх начарланса пырать
здоровье ухудшается

наян сущ. лентяй, лодырь;
прил. ленивый

на́ ра́ сущ. жук; шыв на́рри
жук-плавунец

нивúшлэ частица вопро-
сит. неужели, разве; **Нивúш-**
лэ эсэ а́на пёлместён? Разве
ты его не знаешь?

ниеплэ местоим. отрицают.
никакой; нареч. никак; **ниеп-**
лэ те аса́ илейместёп никак
не вспомню

ника́м местоим. отрицают.
никто; **Э́ пё кунта́ никама́ та**
пёлместёп. Я здесь никого́ не
знаю.

никёс сущ. основание, фун-
дамент; прил. фундаментный;
пурт **никёсэ** фундамент дома
никёслэ глаг. основывать,
закладывать основу

ниме́ сущ. ниме́, помочь (без-
возмездная коллективная ра-
бота в помощь кому-нибудь);
пурт **ними́ помочь** по стро-
ительству дома

нимён, ним местоим. отри-

цат. ничто́, ничего́, не́чего;
нимрэн ытла́ больше всего́;
Вал нимён те пёлмест. Он ни-
чего́ не знает.

нимёнлэ, нимлэ местоим.
отрицат. никакой; нареч. ни-
как; **нимлэ майпа́ та нико́им**
образом

нимёс сущ. немец и немка;
прил. немецкий; **нимёс чёлхи́**
немецкий язык

нимёслэ прил. немецкий;
нареч. по-немецки; **нимёслэ**
кала́с говорить по-немецки

ниста́ нареч. 1. нигде́; **нис-**
та́ та сук нигде́ нет 2. **нику-**
да́; Э́ пё ниста́ та кайма́стап.
Я **никуда́** не пойду́.

ниха́ш местоим. отрицают.
никакой, ни один, никто́; **Вё-**
сенчён **нихашё** те **килмерё.** Ни-
кто́ из них не пришёл.

нихса́н нареч. никогда́; **ни-**
хса́н та манас́ сук не забыть
никогда́

ноль сущ. ноль, нуль; тем-
перату́ра **ноль** градус темпе-
рату́ра **ноль** градусов

носки́, нуски́ сущ. носок и
носки́; прил. носочный; **ача́**
носкийё детские носочки

ноя́брь сущ. ноябрь; прил.
ноябрьский

нума́й нареч. мно́го; **О́ ля ну-**

ма́й вула́ть. О́ля мно́го чита́ет.

нума́йла́н глаг. мно́житься, умножа́ться

нума́йранпа́ нареч. с да́вних пор, да́вно

ну́рѣ сущ. вла́га, сы́рость; *прил.* вла́жный, сыро́й; **ну́рѣ сы́вләш** вла́жный во́здух

ну́хрѣп сущ. по́греб; **ну́хрѣп чав** вы́копать по́греб



о́бласть сущ. о́бласть; *прил.* о́бластной; **Чулхула́ о́блаҗѣ** Ни́жегородская о́бласть (*центр — Нижний Новгород*)

о́бщество сущ. о́бщество; *прил.* о́бщественный; **о́бщество ё́снѣ хутша́нни** уча́стие в о́бщественной жи́зни

океа́н сущ. океа́н; *прил.* океа́нский; **Ла́пка́ океа́н** Тихи́й океа́н; **океа́н кара́пѣсѣм** океа́нские кора́бли

о́ктябрь сущ. о́ктябрь; *прил.* о́ктябрьский; **о́ктябрь пу́сла-ма́шѣнчѣ** в нача́ле о́ктября

олимпиа́да сущ. олимпиа́да; **шко́л а́чисѣн** олимпиа́ди олимпиа́да шко́льников

организа́ци сущ. организа́ция; **о́бщество организа́циё́сѣм** о́бщественные организа́ции

органи́зм сущ. органи́зм; **чѣр чун** органи́змѣ живо́тный органи́зм

о́рден сущ. о́рден; *прил.* о́рденский; **Хисѣ́п о́рденѣ** о́рден Почѣ́та

орфогра́фи сущ. орфогра́фия; *прил.* орфогра́фический; **орфогра́фи прави́лисѣм** орфогра́фические пра́вила

отли́чник сущ. отли́чник *и* отли́чница; **вѣрену́** отли́чнику́ отли́чник уче́бы

о́тмѣтка сущ. о́тмѣтка, о́цѣнка; **дневника́ о́тмѣтка** ларт по́ста́вить о́тмѣтку в дневни́к

о́тпуск сущ. о́тпуск; *прил.* о́тпускно́й; **җулленхи́** о́тпуск ежего́дный о́тпуск

отря́д сущ. отря́д; *прил.* отря́дный; **партиза́н** отря́чѣ партиза́нский отря́д

офице́р сущ. офице́р; *прил.* офице́рский; **офице́р па́кунѣ́сѣм** офице́рские по́гоны

очко́ сущ. очко́; **пѣр очко́** вы́ляса́ ил вы́играть очко́; **очко́сѣн пѣ́** те́м хисѣ́пѣ су́мма очко́в

П

падéж *суц.* падéж; *прил.* па-
дéжный; **пару** падéжé дáтель-
ный падéж; **падéж формисём**
падéжные фóрмы

пай *суц.* часть, дóля, пай;
прил. долево́й, паево́й; **маши-**
на пайёсём ча́сти маши́ны

пáйяр *прил.* отдéльный; кон-
крéтный ♦ **пáйяр ятсём** име-
на́ соб́ственные; **пáйяр мар ят-**
сём имена́ нарица́тельные

пайла́ *глагол.* делíть, разде-
лять; **сурмалла́ пайла́** делíть
напопола́м

пайлаканни́ *суц.* делíтель
(в действии деления)

пайла́н *глагол.* делíться; **вун-**
на́ ви́ссé пайла́нма́сть де́сять
не де́лится на три

пайла́наканни́ *суц.* делíмое
(в действии деления)

пакша́ *суц.* бе́лка; *прил.* бе́-
личий

пала́н *суц.* кали́на; *прил.*
кали́новый; **пала́н сы́рли́** я́го-
ды кали́ны

пала́к *суц.* па́мятник; **Шу-**
пашкарти́ И.Я.Я́ковлев пала́-
кё па́мятник И.Я.Я́ковлеву в
Чебоксáрах

пала́р *глагол.* проявля́ться, об-

нару́живаться; отлича́ться;
Ва́л ёсченлехёпé пала́ра́ть. Он
отлича́ется трудолю́бием.

пала́рт *глагол.* отмеча́ть, выяв-
лять; **сурална́ куна́ пала́рт** от-
мечать день рожде́ния

палла́ *глагол.* знать, узнава́ть;
паллама́н сын незнако́мый
челове́к; **Э́пё а́на палла́тап.**
Я его́ зна́ю.

палла́х *вводн. сл.* коне́чно,
разуме́ется

палла́ш *глагол.* знако́миться;
хулапа́ палла́ш ознако́миться
с го́родом

палла́ 1. *суц.* знак, ме́тка;
отме́тка; **чара́ну́ паллисём**
зна́ки препина́ния; «пи́ллёк»
палла́ ил получи́ть отме́тку
«пять» 2. *прил.* изве́стный,
зна́тный; **палла́ сы́равса́** из-
ве́стный писа́тель

пан улми́ *суц.* я́блоко и я́б-
локи; *прил.* я́блочный; **пан ул-**
ми́ ку́калё я́блочный пирог

пар *глагол.* дава́ть, да́ть; **ача-**
сенé канфе́т пар да́ть де́тям
конфе́ты; **кана́ш пар** да́ть со-
ве́т, посоветова́ть

параппа́н *суц.* бараба́н; *прил.*
бараба́нный; **параппа́н сап**

бить в бараба́н, бараба́нить

па́рәм *сущ.* долг; *прил.* долговой; **па́рәм** тат отда́ть долг, расплати́ться

парне́ *сущ.* подаро́к, дар; приз; **парне́** пар подарить, сде́лать подаро́к

парнелé *глагол.* дари́ть, подарить; **ке́неке́** **парнелé** подарить кни́гу

па́рта *сущ.* па́рта; па́рта хушшинче́ лар сиде́ть за па́ртой

партиза́н *сущ.* партиза́н; *прил.* партиза́нский; партиза́н отря́че партиза́нский отря́д

па́ру паде́же да́тельный паде́ж

пасáр *сущ.* базáр, ры́нок; *прил.* базáрный, ры́ночный; хула́ пасáре́ городско́й ры́нок

па́са́р *нареч.* да́веча, неда́вно; **па́са́р** ва́л кунта́чче́ неда́вно он был здесь

пата́к *сущ.* па́лка; **пе́чек** **пата́к** па́лочка

патва́р *прил.* крéпкий, си́льный, мо́гучий; **патва́р** ка́чча́ си́льный па́рень

патё́нче *послелог* у, о́коло, во́зле; **ял** **патё́нче** о́коло дере́вни

патне́ *послелог* к; **пукана́** **чу́рече́** **патне́** ларт поста́вить стул к окну́

патрио́т *сущ.* патрио́т; **та́ван** **се́ршы́в** патрио́чесе́м патрио́ты ро́дины

па́ттáр *прил.* героический, хра́брый, отва́жный; *сущ.* геро́й; *нареч.* героически, хра́бро, отва́жно; **па́ттáр** салта́к хра́брый во́ин; **ва́рса́** **па́ттáре́сем** геро́и во́йны

па́ттáрла́х *сущ.* героизм, хра́брость, отва́га; **са́па́сура́** **па́ттáрла́х** ка́тáрт прояви́ть отва́гу в бою́

патша́ *сущ.* ца́рь, мона́рх; *прил.* ца́рский

патша́ла́х *сущ.* ца́рство; госуда́рство; *прил.* госуда́рственный; **патша́ла́х** яла́вё госуда́рственный фла́г

пахá *прил.* це́нный, доро́гой, отличны́й; **пахá** е́с отлична́я раба́та

пахáла́х *сущ.* ка́чество; це́нность; **тава́р** **пахáла́хе́** ка́чество това́ра

пахча́ *сущ.* сад; огоро́д; *прил.* садо́вый; огоро́дный; **улма́** **пахчи́** я́блонево́й сад; **пахча́** культу́рисе́м огоро́дные культу́ры

пахча́са́ *сущ.* садо́во́д; огоро́дник

пахча́ **си́ме́с** *сущ.* о́вощи; *прил.* о́вощно́й; **пахча́** **си́ме́с** **у́стер** вы́рацивать о́вощи

пачах нареч. совсём, совершённо; Э'пё кун синчён пачах пёлмён. Я об ётом совсём не знал.

паян нареч. сего́дня; паян ирхинё сего́дня ўтром

паянхí прил. сего́дняшний; паянхí хаґатсём сего́дняшние газёты

пáлан суц. олень; прил. оленьий; пáлан пáрушё оленёнок; пáлан ма́йраки оленьи рога́

пáлхар суц. бұлгар; прил. бұлгарский; Пáлхарсём — чáвашсён ма́н аслашшёсём. Бұлгары — прёдки чувáшей.

пá'нчá суц. тóчка, пятно́; предложёни вёсёнчё пá'нчá ларт поста́вить тóчку в конце предложёния

пáр¹ глаг. повора́чивать, крути́ть; гайкáна пáрсá ларт закрути́ть гáйку

пáр² суц. лёд; прил. ледяно́й; пáр кáтáкё льди́на; пáр кайни́ ледоход (весной)

пáра́х глаг. броса́ть, кидáть; оставля́ть; гранáта пáра́х бро́сить гранáту ♦ хáратса́ пáра́х перепугáть

пá'ра́н глаг. повора́чиваться, свора́чивать; султа́н пá'ра́н сверну́ть с доро́ги

пá'раґ суц. пёрец; прил. пё-

речный; áвэртня́ пá'раґ мо́лотый пёрец

пáри суц. пóлба; прил. пóлбенный; пáри пáтти́ пóлбена́я кáша

пá'рлáх суц. ледник; прил. леднико́вый; пá'рлáх та́пхáрё леднико́вый пери́од

пáрса¹ суц. горо́х; прил. горо́ховый; пáрса́ яшки́ горо́ховый суп; сёмёс пáрса́ зелёный горо́шек; пáрса́ пёрчи́ горо́шина

пáрса² суц. блоха́; прил. блоши́ный; пáрса́ сыртни́ уку́с блохи́

пáр сёмрён суц. ледоко́л; прил. ледоко́льный; пáр сёмрён кара́п ледоко́льное судно́

пáрта́к нареч. немно́го, чу́точку; пáрта́к канáр-ха отдохнём немно́го

пáру́ суц. телёнок; прил. теля́чий; пáру́ áшё теля́тина; пушма́к пáру́ годовáлый телёнок

пáс¹ глаг. порти́ть, лома́ть; наруша́ть; йёркенё пáс наруша́ть поря́док

пáс² суц. пар; прил. паро́вой; Хуранта́н пáс тухáть. Из котла́ идёт пар.

пáсара́ суц. хорёк; прил. хорько́вый; пáсара́ сё'лёк ша́пка из мэ́ха хорька́

пá'сáл *глагол*. по́ртиться, ло-
ма́ться, поврежда́ться; **Сантá-**
лáк пá'сáлчэ. Пого́да испор-
тилась.

пáт *сущ.* пуд (*старая мера*
веса — 16,3 килограмма); *прил.*
пудóвый; пáт пукáнэ пудóвая
гíря

пáтá *сущ.* гвоздь; пáтá сáп
забítь гвоздь

пá'тá *сущ.* каша; *вир* пáтти
пшённая кáша; пá'тá пёсэр
варítь кáшу

пáтрáн *глагол*. мути́ться, мут-
нётъ, становítься мутным; **шыв**
пáтрáнна водá стáла мутной

пáтрáнчáк *прил.* мутный;
взмúченый; пáтрáнчáк шыв
мутная водá

пáтрáт *глагол*. мешáть; му-
тítь; пáттá пáтрáт мешáть
кáшу (*при варке*)

пáх *глагол*. смотре́ть, глядéть;
тинкерсэ пáх всмáтриваться;
пáхсá ил взгляну́ть; пáхмасэр
калá читáть наизу́сть

пá'хáн *глагол*. подчиня́ться,
повиновáться

пáхáну́ллá предложéни при-
дáточное предложéние

пá'хáр *сущ.* медь; *прил.* мёд-
ный; пá'хáр уксá мёдные дéнь-
ги, медяки́

пá'чá *прил.* ду́шный; *нареч.*

ду́шно; пýлёмрэ пá'чá в кóм-
нате ду́шно

пá'чкá *сущ.* пи́лá; пáчкáпá
тат пи́лть пи́лбй

пáшáл *сущ.* ружьё; *прил.* ру-
жéнный; суна́р пáшáлэ охóт-
ничье ружьё; пáшáл пер стре-
лáть из ружья́

пáшáлтáт *глагол*. шептáть; пá-
шáлтатсá калáс говорítь шé-
потом

пáшáрхáн *глагол*. огорчáться,
сожалéть, трево́житься; **Мáн-**
шáн ан пáшáрхáнэр! Не тре-
вóжьтесь за меня́!

пáшáрхантáр *глагол*. огорчáть,
тревóжить

пáши́ *сущ.* лось; *прил.* лоси́-
ный; пáши́ пáрушэ лосёнок;
пáши́ мáйраки́ лоси́ные рога́

пек *послелог* как, подобно,
врóде; á'вáс пек йывáс дéре-
во, подобное осине; Э'пé áнá
кúрнá пек. Я его́ врóде víдел.

пельмéнь *сущ.* пельмéнь и
пельмéни; *прил.* пельмéнный;
аш пельмéнэ пельмéни с мя-
сом

пéнси *сущ.* пéнсия; *прил.*
пенсиóнный; вáтлэх пéнсийэ
пéнсия по стáрости

пенсиóнэр *сущ.* пенсиóнэр и
пенсиóнэрка

пер *глагол*. кидáть, швырjáть;

стрелять; пашал пер стрелять из ружья

передача *сущ.* передача; ачапача передачисём детские передачи (по радио, телевидению)

перекетлэ *глагол.* экономить, беречь

перён *глагол.* касаться, дотрагиваться, задевать; алапá перён задеть рукой

перчеткэ *сущ.* перчатка и перчатки; сáм перчеткэ шерстяные перчатки

печени *сущ.* печенье; печенипé чей ёс пить чай с печеньем

пёвэ *сущ.* пруд, запруда; плотина; *прил.* прудовой; ГЭС пёви плотина ГЭС; пёвэ пулли прудовая рыба

пёвелэ *глагол.* прудить, запрудить

пёвэр *сущ.* печень, печёнка

пёкэ *сущ.* дуга, дужка; лаша пёкки конская дуга (в упряжке)

пёл *глагол.* 1. знать, узнавать; хут пёлмэн сын неграмотный человек 2. уметь, мочь; Вáл ишмэ пёлмэст. Он не умеет плавать.

пё'лёт *сущ.* 1. небо; *прил.* небесный; пёлётэ сёклен подниматься в небо 2. облако, туча;

сумар пёлёчесём дождевые тучи

пё'лётлэ *прил.* облачный; пё'лётлэ кун облачный день

пёлтёр *глагол.* 1. сообщать, уведомлять; сырупá пёлтёр сообщить письмом 2. значить, означать; Ку мёне пёлтерёт? Что это значит?

пёлтерү́ *сущ.* объявление; хаcатри́ пёлтерү́ объявление в газете

пё'лтёр *нареч.* в прошлом году; пё'лтёр кёркунне осенью прошлого года

пёлтёрхи́ *прил.* прошлогóдний

пёлү́ *сущ.* знание и знания, познания; сирёп пёлү́ прочные знания

пёрёмёк *сущ.* пряник и пряники; пёрёмёк си есть пряники

пёренэ *сущ.* бревно; *прил.* бревенчатый; пёренэ чутла обтёсывать бревно

пёркун, пёркунне *нареч.* недавно, на днях (в прошлом)

пёрлэ *нареч.* вместе, совместно; пёрлэ юрла петь вместе, хором; пирёнпé пёрлэ вместе с нами

пёрлелёх падёжэ творительный падёж (в чувашском языке)

пёрлэш *глагол*. объединяться, соединяться

пёрлешу́ *сущ.* объединение, союз; **шкулті літэратура пёрлэшэвэ** школьное литературное объединение

пёрма́й *нареч.* постоянно, всё время; **Пёрма́й сума́р савать**. Всё время идут дожди.

пёр-пёрне́ друг другу; друг друга; **пёр-пёрне́ пула́ш** помогать друг другу

пёррэ́, **пёр** *числ. колич.* один; **пёр тэ́нкэ́** один рубль; **пёррэ́ сұра́** полтора; **пёр пек** одинаковый; одинаково

пёррэмеш *числ. порядк.* первый; **пёррэмеш класра́ вёрен** учиться в первом классе

пёррежинчэ́ *нареч.* однажды, как-то раз

пёртэн-пёр *прил.* единственный; **пёртэн-пёр хут** единственный раз

пёрчэ́ *сущ.* зерно, зёрнышко; **тула́ пёрчи́** пшеничное зёрнышко ♦ **ула́м пёрчи́** солёная; **юр пёрчи́** снежинка; **ша́рпак пёрчи́** спичка

пёсэр *глагол*. варить, печь; **яшка́ пёсэр** варить суп; **кука́ль пёсэр** печь пироги́

пёт *глагол*. кончатся, пропадать, исчезать; **Уро́к пё́т-**

рё. Уро́к окончился.

пётэр *глагол*. кончать, оканчивать; **шкул пётэр** окончить школу

пё́тэм *местоим.* определит. весь, целый; **пё́тэм класс** весь класс

пётёмпéх *нареч.* целиком, полностью, всё; **Э́пé пётёмпéх пёлётéп.** Я знаю всё.

пё́чэк *прил.* маленький, малый; **пё́чэк ача́** ребёнок

пё́чэккён *нареч.* понемногу, помалёнку, мало-помалу

пё́ччэн *прил.* единственный; *нареч.* в одиночку; **пё́ччэн ё́слé** работать в одиночку

пё́шкён *глагол*. наклоняться, нагибаться

пилéш *сущ.* рябина; *прил.* рябиновый; **пилéш сұпкэмé** гроздь рябины; **хура́ пилéш** черноплодная рябина

пилёк *сущ.* поясница, талия; **синсэ́ пилёк** тонкая талия

пилёк сёр *числ. колич.* пятьсот

пилёк, **пиллёк** *числ. колич.* пять; **пилёк кун и́ртрé** прошло пять дней; **пиллёкрэн и́ккэ́ калар** из пяти вычесть два

пиллёкмеш *числ. порядк.* пятый; **ма́йан пиллёкмешé** пятого мая

пин числ. колич. ты́сяча; **и́кё** пин те тава́ттамёш сул две ты́сячи четвёртый год

пиншак сущ. пиджа́к; *прил.* пиджа́чный; **пиншак** тўмисём пиджа́чные пўговицы; **пиншак** та́ хан надёть пиджа́к

пионер сущ. пионер; *прил.* пионерский; **пионер** отрячё пионерский отряд

пир сущ. холст, полотно́; *прил.* холщóвый, полотня́ный; **пир** кёпé полотня́ная руба́шка

пирвайхи́ *прил.* пёрвый, нача́льный; **пирвайхи́** хут в пёрвый раз

пирки́ послелог 1. из-за, по причíне; вслédствие; **ва́ хат** ситмён **пирки́** из-за нехва́тки вре́мени 2. о, относите́льно; **Каласу́ сё** нё фильм **пирки́** пы́чё. Речь шла о но́вом фильме.

пиç глаг. 1. вариться; свариться; **яшка́ пиçнё** суп сварился 2. созрева́ть, поспева́ть; **Сырла́ пиçсё** ситмён-ха. Я́годы ещё не созрели.

пиçиххи́ сущ. по́яс, реме́нь; **пиçиххи́** сых повяза́ть по́яс

пит сущ. лицо́; **пит** су умы́ваться ♦ **сёр** **пи́чё** пове́рхность земли́; **пит** сáмарти́ щекá

питё нареч. о́чень, ве́сьма;

питё **пыса́к** о́чень большо́й, о́громный; **Питё** авáн! О́чень хорошо́!

питёр глаг. запира́ть, закры́вать (*на запор*); **ала́ка** **питёр** заперёть дверь

пичёт сущ. 1. печа́ть (*для документов*); **савра́** **пичёт** кру́глая печа́ть 2. печа́ть (*газеты, журналы*); *прил.* печа́тный; **пичёт** **органёсём** печа́тные ор-ганы

пичетле́ глаг. печа́тать; пуб-ликова́ть, издава́ть; **кёнеке́** **пичетлесё** **ка́лар** напеча́тать кни́гу

пичке́ сущ. бо́чка; **юма́н** **пичке́** дубо́вая бо́чка

пичче́ сущ. брат (*старший*); **дядя** (*младший брат отца*); **пиччу́** твой брат; **пи́ччешё** егó (её, их) брат

план сущ. план; *прил.* пла́новый; **вёрену́** **планё** учеб-ный план

планла́ глаг. плани́ровать, составля́ть план

пла́стик сущ. пла́стик; *прил.* пла́стиковый; **пла́стик** **тетте-сём** пла́стиковые игру́шки

пластили́н сущ. пластили́н; *прил.* пластили́новый; **пласти-линра́н** **кёлеткесём** ту лепи́ть фигу́рки из пластили́на

площа́дка *сущ.* площа́дка; вайя́ площадкí игровáя площа́дка

повидло *сущ.* повидло; повидла́па чей ёс пить чай с повидлом

пóезд *сущ.* пóезд; пассажíр пóездчэ пассажíрский пóезд

помидóр *сущ.* помидóр и помидóры, томáты; *прил.* помидóрный; помидóр салáчэ салáт из помидóров; помидóр сёткёнэ томáтный сок

портфёлъ *сущ.* портфёлъ; вёренекён портфёлэ ученический портфёлъ

поход *сущ.* поход; *прил.* походный; туризм похóчэ туристический поход; Каникулта́ ачасэм похода́ кáйрёс. В каникулы ребята отпра́вились в поход.

пóчта *сущ.* пóчта; *прил.* почтóвый; пóчта ёщэ́кэ почтóвый ящик

пράвило *сущ.* práвило; грамáтика правилí граммати́ческое práвило; сул сýрэв пра́вилисем práвила доро́жного дви́жения

пралу́к *сущ.* про́волока; *прил.* про́волочный; ху́рсá пралу́к стальна́я про́волока; пралу́к сётка про́волочная сётка

предмёт *сущ.* предмёт (*учебный*); *прил.* предмётный; предмёт кабинечёсем предмётные кабинеты́

президéнт *сущ.* президент (*выборный глава страны, республики*); Ра́ссей Федерáциён Президéнчэ Президент Российской Федерáции

пréми *сущ.* прэ́мия; *прил.* премиáльный; прэ́ми уксі́ премиáльные дэ́нги

приёмник *сущ.* приёмник; телевидени приёмникэ телевизио́нный приёмник

примёр *сущ.* примёр (*задача*); примёр шу́тла́ решитъ примёр

програ́мма *сущ.* 1. програ́мма (*учебного предмета*); пу́сла́мáш шу́кул программисэм програ́ммы нача́льной шу́колы 2. програ́мма (*распорядок*); телевидени программисэм програ́ммы телевидения

промы́шленность *сущ.* промы́шленность; *прил.* промы́шленный; промы́шленность предприятийёсем промы́шленные предприятия́

прóстынь *сущ.* простыня́; простыне́ ула́штар сменитъ простыню́

пружи́на *сущ.* пружина́;

прил. пружинный; *сехёт пружини* часовая пружина

пукан суц. стул, табурет;

пукан синэ лар сесть на стул
пуканэ суц. кукла; *прил.* кукольный; *пуканэ театрэ* кукольный театр; *пуканеллэ* выля играть в куклы

пул глаг. 1. быть, существовать; происходить; *У'нан аслашшэ партизан пулна.* Его дед был партизаном. 2. становиться; *Коля лётчик пуласшан.* Коля хочет стать лётчиком. ♦ *каяс пулать* надо идти; *кас пулчэ* наступил вечер; *Сыва пулар!* Будьте здоровы!

пула послелог из-за, благодаря, по причине; *Сана пула эпир* кая юлтэмар. Из-за тебя мы опоздали.

пуласлах суц. будущее, будущее; *телейлэ пуласлах* счастливое будущее

пула суц. рыба; *прил.* рыбный; *пула шурпи уха;* *пула* тыт ловить рыбу, рыбачить

пулаца суц. рыбац, рыболов; *прил.* рыбацкий; *пулаца хатэресэм* рыбацкие снасти

пулаш глаг. помогать, действовать; *эсрэ пулаш* помогать в работе

пулашу суц. помощь, содействие; *пулашу пар* помочь, оказать помощь

пулемёт суц. пулемёт; *прил.* пулемётный; *пулемётран* перстрелять из пулемёта

пулэ, пуль возможно, пожалуй; наверно; *Паян сумар савать пуль.* Наверно, сегодня будет дождь.

пултар глаг. мочь, смочь; *Эпё сирёнпé пыма пултараймастап.* Я не могу пойти с вами.

пултарулах суц. 1. способности, одарённость; музыка *пултарулахэ* музыкальная одарённость 2. творчество; самодеятельность; *прил.* творческий; самодеятельный; *пултарулах* концерчэ концерт самодеятельности

пултарулла прил. способный, одарённый, даровитый; *пултарулла ташаца* одарённый танцор

пултэран суц. борщевик, борщовник (*съедобная трава*); *пултэран* яшки щи из борщовника

пуллёв суц. речь, разговор
♦ *пуллёв пайёсэм* части речи
пур¹ есть, имеется, существует; *Санан ку кёнеке пур-и?*

У тебя́ есть эта́ кни́га?

пур² *местоим. определит.* ка́ждый, вся́кий; весь, все; **пур** **сёрте** те вездé, повсю́ду; **пур** **сын** та все лю́ди

пу́ра, **пур** *сущ.* мел; **пура́па** **сыр** писа́ть ме́лом

пу́ран *глагол.* жить, существова́ть; **хула́ра пу́ран** жить в го́роде; **Мёнле пура́натя́р?** Как пожива́ете?

пу́ре *нареч.* всего́; **Кунта́ пу́ре** **сёр** те́нке. Здесь всего́ сто рубле́й.

пу́рля́х *сущ.* иму́щество, добро́; **ха́рпа́р пу́рля́хе** ли́чное иму́щество

пу́рна́с *сущ.* жизнь; *прил.* жи́зненный; **йы́ва́р пу́рна́с** **тру́дная** жизнь; **кил-йы́ш пу́рна́се** се́мейная жизнь ♦ **пу́рна́са** **ке́рт** осу́ществить, пре́творить в жизнь

пу́рна́сла́ *глагол.* выполня́ть, осу́ществля́ть; **пала́ртнинé пу́рна́сла́** осу́ществить наме́ченное

пур **пе́рех** всё равно, безразли́чно; **ма́нша́н пур** **пе́рех** мне всё равно́

пу́рса́н *сущ.* ше́лк; *прил.* ше́лковый; **пу́рса́н ту́та́р** ше́лковый **плато́к**

пу́рта́ *сущ.* топо́р; **пу́рта́** ав-

ри́ топо́рище; **пу́рта́па** **кас** ру́бить топо́ром

пу́рте *местоим. определит.* всё, все; **эпи́р пу́рте** мы все; **пу́рте хате́р** всё гото́во

пус¹ *глагол.* дави́ть, нажима́ть; **ша́нка́ра́в** **кнопки́** **си́не** **пус** **нажа́ть** на **кнопку** **звонка́** ♦ **ала́** **пус** **подписа́ться**, **поста́вить** **подпись**

пус² *сущ.* копе́йка; *прил.* копе́ечный; **те́нке** **те** **си́рем** **пус** **рубль** **два́дцать** (*копеек*)

пу́са́ *сущ.* по́ле, ни́ва; **ту́ла́** **пу́сси́** пше́ни́чное по́ле

пусма́ *сущ.* ле́стница; *прил.* ле́стничный; **пусма́** **картла́ш** **ки́** **ступе́нька**

пу́с *сущ.* **голова́**; *прил.* **голово́ной**; **пу́с** **ту́пи́** **маку́шка**; **пу́с** **ырати́** **голово́ная** **боль** ♦ **сырма́** **пу́се** **нача́ло** **овра́га**; **пе́р** **пу́с** **суха́н** **голо́вка** **лу́ка**; **пу́с** **ва́тма́ш** **голово́ломка**

пу́са́р *глагол.* **начина́ть**, **проявля́ть** **инициати́ву**; **кала́су́** **пу́са́р** **нача́ть** **разгово́р**

пу́са́ру́ *сущ.* **инициати́ва**, **почи́н**; **пу́са́ру́** **ту** **прояви́ть** **инициати́ву**

пу́са́ру́лла́ *прил.* **инициати́вный**, **предпри́ймчивый**; *нареч.* **инициати́вно**, **предпри́ймчиво**; **пу́са́ру́лла́** **ёсле́** **рабо́тать** с **инициати́вой**

пуслá *глагол*. начинáть; ёсле-
мé пуслá начáть работáть

пуслáмáш *прил.* начальнóй;
пуслáмáш школ начальнáя
школá

пуслáн *глагол*. начинáться; Вё-
рену́ сýлэ пуслáнчэ. Учебнóй
год начался.

пúслáх *сущ.* главá, руково-
дитель; район пúслáхэ руко-
водитель района

пуснэ *послелог* крóме, исклю-
чáя; пírёнсёр пуснэ крóме
нас; кúнсёр пуснэ крóме тогó

пустар *глагол*. собирáть; уйрá
сёр улми пустар собирáть в
пóле картофель

пут *глагол*. тонúть; вязнуть;
шывá путаканá сáлни спасé-
ние утопáющего

путэк *сущ.* ягнёнок; качакá
путекки козлёнок

путенэ *сущ.* пéрепел, пере-
пёлка

путэвка *сущ.* путэвка; лаге-
рэ каймалли́ путэвка путэвка
в лагерь

пух *глагол*. собирáть; чечэк
пух собирáть цветы

пúхán *глагол*. собирáться; Ача-
сэм пёр сёрэ пúхánчэс. Дёти
собрались в одно мéсто.

пухú *сущ.* собрáние; пухú ир-
ттер провести собрáние

пучáх *сущ.* кóлос; ыраш пу-
чáхэ кóлос ржи

пушán *глагол*. опустéть; осво-
бодиться; пú лём пушánчэ кóм-
ната опустéла

пушат *глагол*. опустошítь,
опорóжнить; разгрузítь; ма-
шинáна пушат разгрузítь ма-
шину

пúшá *прил.* пустóй, порóж-
ний; свободнóй; пúшá вáхáтра
в свободное врéмя

пúшкáрт *сущ.* башкír и
башкírка; *прил.* башкírский;
пúшкáрт чёлхи башкírский
зык

пушмáк *сущ.* башмáк, боти-
нок и башмаки́, ботинки; ачá
пушмáкэ дётские ботиночки;
пушмакпá сýрэ ходítь в баш-
макáх

пуш уйáхэ *сущ.* март; *прил.*
мáртовский

пуш хир *сущ.* пусты́ня; *прил.*
пусты́нный; пуш хир у́сен-тá-
рáнэ пусты́нная растительность

пуян *прил.* богáтый, зажи-
точный, состоя́тельный; *нареч.*
богáто, зажиточно; пуян пúр-
нáс зажиточная жизнь

пуянлáх *сущ.* богáтство, до-
стоя́ние; зажиточность; сýт
сáнтáлáк пуянлáхэ природные
богáтства

пўл *глагол*. загорáживать; пегорáживать; сула́ пўл загородить доро́гу

пў'лём *сущ.* ко́мната; *прил.* ко́мнатный; апáт пў'лёмё сто́ловая (комната в доме)

пўрэ *сущ.* по́чка и по́чки (часть организма)

пўрне *сущ.* па́лец; пуç пўрне большо́й па́лец; шё'вёр пўрне указáтельный па́лец; вáтá пўрне срéдний па́лец; я́тсёр пў'рне безымянный па́лец; качá пўрне мизíнец

пўрт *сущ.* избá, дом; пўрте кёр войти́ в дом; пўрт ларт поста́вить избú

пыл *сущ.* мёд; *прил.* медо́вый; сáкá пылэ́ липовый мёд; пылпá чей ёç пить чай с мёдом

пылак *прил.* слáдкий; чие́ пите́ пылак ви́шня очень слáдкая

пылчáк *сущ.* грязь; пылчáк-пá варалáн выпачкаться грязью

пыр¹ *глагол*. приходи́ть, приезжа́ть; подходи́ть; Пырáр пирён патá! Приходите к нам!

рабо́чи *сущ.* и *прил.* рабо́чий; áста́ рабо́чи опы́тный рабо́чий; рабо́чи класс рабо́чий класс

пыр² *сущ.* го́рло; *прил.* горлово́й; тип пыр дыха́тельное го́рло

пы́ршá *сущ.* кишкá и кишкí; *прил.* кишéчный; пы́ршá чирёсём кишéчные болéзнии

пысáк *прил.* большо́й, крупный; пысáк сурт большо́е зда́ние; пысáк укса́ крупная сума́ дене́г

пысáкáш *сущ.* разме́р, величина́; тем пысáкáш оченъ большо́й, о́громный

пысáклáн *глагол*. расти́, увеличиваться; ачá пысáклансáх кáйнá ребёнок си́льно подро́с
пысáклáт *глагол*. увели́чивать; сáн ўкерчэ́ке пысáклáт увели́чить фотогра́фию

пытáн *глагол*. прятаться; пытанмаллá выля́ игра́ть в прятки; йывáç хыснэ́ пытáн спря́таться за дере́во

пыта́р *глагол*. прятать; пытарсá хур спря́тать, запрятать

пы́еса *сущ.* пы́еса; пы́еса лартсá пар поста́вить пы́есу

Р

ра́дио *сущ.* ра́дио; ра́дио педачисём пе́редáчи ра́дио

райо́н *сущ.* райо́н; *прил.* райо́нный; Шупашка́р райо́нэ́ Че-

бокса́рский райо́н; райо́н це́нтре́ райо́нный центр

рак *сущ.* рак; *прил.* ра́ковый, ра́чий; **рак хаччисём** клешни́ ра́ка

ра́мка *сущ.* ра́мка; *прил.* ра́мочный; **те́кер** ра́мки ра́мка зе́ркала

расписа́ни *сущ.* расписа́ние; **уро́к расписа́нийё** расписа́ние уро́ков

рашта́в *сущ.* дека́брь; *прил.* дека́брьский; **рашта́в сиввисём** дека́брьские моро́зы

рези́на *сущ.* рези́на; *прил.* рези́новый; **рези́на ме́чек** рези́новый мя́чик

республи́ка *сущ.* респуб́лика; *прил.* респуб́ликáнский; **Ча́ваш Респуб́лики́** Чува́шская Респуб́лика; **республи́ка це́нтре́** респуб́ликáнский центр

рет *сущ.* ряд, шерéнга; **пёр рет та́рса́** тух пострóиться в одну́ шерéngu

ру́чка *сущ.* ру́чка; **ша́рикля́** ру́чка ша́риковая ру́чка; **ручка́ ка́па** сы́р писа́ть ру́чкой

С

савá *сущ.* рубáнок, на́струг **савала́** *глагол.* струга́ть, строга́ть; **савапá** савала́ строга́ть рубáнком

савáн *глагол.* ра́доваться, весе́литься; **Ачасём савáнса́** ка́йре́с. Де́ти обра́довались.

савáна́с *сущ.* ра́дость, весе́лье

савáна́сла́ *прил.* ра́достный, весе́лый; *нареч.* ра́достно, ве́село; **савáна́сла́ хыпа́р** ра́достная весть

савáнта́р *глагол.* ра́довать, весе́лить; **савáнта́рса́** я́р обра́довать

сад *сущ.* сад; *прил.* садо́вый; **сырла́ са́че́** я́годник

сайра́ *прил.* 1. ре́дкий, изре́женный; **сайра́ калча́** ре́дкие всхо́ды 2. ре́дкий, единичный; *нареч.* ре́дко, изредка́; **сайра́ хутра́** ре́дко когда́

сак *сущ.* ска́мья, на́ры, скаме́йка

сакáй *сущ.* подпо́лье (в сельском до́ме)

сакáр вунá, сакáр вунна́ *числ. колич.* во́семьдесят

сакáр сёр *числ. колич.* во́семьсо́т

сакáр, сакка́р *числ. колич.*

восьмь; **Вáся сáкәр сул тул-тáрнá.** Вáсе испóлнилось вóсьмь лет.

сáккáрмөш числ. порядк. вóсьмóй

салáм суц. привёт; *прил.* привётственный; **Салáм сирé пурнé те!** Привёт вам всем!

саламлá глаг. привётствовать, поздравлять; **уяв ячёпé саламлá поздрáвить с прáздником**

салт глаг. развя́зывать; **тутá-рá салт развя́зáть платóк**

салхúллá прил. тоскли́вый, уны́лый, хму́рый; *нареч.* тоскли́во, уны́ло, хму́ро; **сал-хúллá кá мáл уны́лое настроéние**

саманá суц. эпо́ха, пери́од; **хальхí саманá совреме́нная эпо́ха**

самáнт суц. момéнт, миг, мгнове́ние; **пёр самантра́ в одно мгнове́ние**

самáр прил. жи́рный, тучный

самолёт суц. самолёт; *прил.* самолётный; **реактивлá самолёт реактивный самолёт**

сантимéтр суц. сантимéтр; *прил.* сантимéтровый

сап глаг. сы́пать, насы́пать, рассу́пать; **сá кáр сине́ тá-**

ва́р сап посы́пать хлеб со́лью **саппún суц.** фáртук, перéдник; **ёс саппунé** рабо́чий фáртук

сар глаг. 1. стелить, пости́лать; **вы́рән сар** постелить по-стель 2. распро́странять, рас-ширя́ть; **ха́сат сар** распро-страня́ть газéту

сáрá прил. жёлтый; **сáрá че-чéк** жёлтый цветóк

сáрáл глаг. расши́ряться **сар кáйяк суц.** йволга (*птица*)

сарлакá прил. широ́кий; *нареч.* широко́; **сарлакá урам** широ́кая у́лица

сарлакáш суц. ширина́; **урам сарлакáшэ** ширина́ у́лицы

сасáртáк нареч. вдруг, нео-жи́данно, внеза́пно

сáсá суц. го́лос, звук; *прил.* голосо́вой, звуко́вой; **хúллáн сáсá** низкий го́лос, бас; **сáсá пар** подáть го́лос

сас палли́ суц. б́квa; **пéчэ́к сас паллисéм** строчные́ б́к-вы; **пы́сáк сас паллисéм** про-писные́ б́квы

сахáл прил. малочíсленный; *нареч.* máло; **ку пирé сахáл** э́того нам máло

сахаллáн глаг. уменьша́ться, убывáть

са́хәр *сущ.* сахар; *прил.* сахарный; **са́хәр песо́кә** сахарный песок

са́вә *сущ.* стихотворение, стих; *прил.* стихотворный; **са́вә кала́** декламировать стихи

са́вәсә *сущ.* стихотворец, поэт

са́лтав *сущ.* причина, повод; **авари са́лтавё** причина аварии

са́мах *сущ.* 1. слово; **кивёлнә са́мах** устаревшее слово 2. слово, речь, выступление; **са́мах кала́** выступить с речью

са́махра́н *вводн. сл.* например, к примеру

са́мса́ *сущ.* нос; клюв; **авта́н са́мси́** клюв петуха; **са́мса́ ша́тәкё** ноздри

са́н *сущ.* лицо, облик; **са́нра́н** **у́лша́н** измениться в лице ♦ **са́н** **у́кертте́р** фотографироваться

са́на́ *глагол.* наблюдать, следить; исследовать, испытывать; **са́нтала́ка́ са́наса́ та́р** вести наблюдения за погодой

са́на́р *сущ.* образ; персонаж; **пье́са́ри са́на́рсём** персонажи пьесы

са́нча́р *сущ.* цепь, цепочка;

и́йтә са́нча́рта́ собака сидит на цепи

са́пайла́ *прил.* скромный, учтивый; *нареч.* скромно, учтиво; **са́пайла́ хёр** скромная девушка

са́пка́ *сущ.* колыбель, зыбка; *прил.* колыбельный; **са́пка́ ю́ри** колыбельная (песня)

са́пса́ *сущ.* оса; *прил.* осинный; **са́пса́ йә́ви** осиное гнездо

са́ра́н *сущ.* кожа (выделанная); *прил.* кожаный; **са́ра́н пинша́к** кожаный пиджак

са́ра́ *сущ.* краска и краски; **акваре́ль са́ра́па́ у́ке́р** рисовать акварельными красками

са́рла́ *глагол.* красить, окрашивать; **су́лла́ са́ра́па́ са́рла́** покрасить масляной краской

са́рт *сущ.* гора, холм, возвышенность; **са́рт ту́пи́** вершина горы

са́та́р *глагол.* тереть, растирать; **куса́ са́та́р** протирать глаза́

са́х *глагол.* клевать (о птицах); жалить (о змеях, насекомых)

се́не́к *сущ.* вилы; **се́не́кпе́ у́та́ йа́т** носить вилами сено

се́нке́р *прил.* голубой; **се́нке́р ту́пе́** голубое небо

сентябрь *сущ.* сентябрь; *прил.* сентябрьский; сентябрьн пёррёмёшэ пёрвое сентябрья

сертэ *сущ.* сныть (*съедобная трава*); сертэ яшки щи из сныти

сехэт *сущ.* 1. час; *прил.* часово́й; сехэт суря́ полтора́ часа́; сур сехэт полчасá 2. часы́; *прил.* часово́й; сехэт йёписем часовые стрелки

сёвек *прил.* пологий, отлогий; сёвек сыран пологий берег

се́лэ *сущ.* овёс; *прил.* овсяно́й, овсяный; се́лэ пусси́ овсяное поле

се́н *глагол.* предлагáть, рекомендовать, советовать; вулама́ се́нне́ кёнекесем́ книги, рекомендованные к чтению

се́нү́ *сущ.* предложéние, рекомендация, совет; се́нү́ пар предложит́, посоветовать

се́р *глагол.* ма́зать; са́ кар́ сине́ су се́р нама́зать хлеб ма́слом

се́т *сущ.* молоко́; *прил.* мо́лочно́й; тин су́нэ се́т парно́е молоко́; се́т яшки́ мо́лочно́й суп

се́тел *сущ.* стол; *прил.* сто́лово́й; сыру́ се́телё́ письменный стол

се́тел-пукáн *сущ. собир.* ме́бель; *прил.* ме́бельный; се́тел-пукáн фабрики́ ме́бельная фабрика

се́ткён *сущ.* сок; йыва́с се́ткёнё́ древесный сок

сивё *сущ.* хо́лод, морóз; *прил.* хо́лодный, морóзный; *нареч.* хо́лодно, морóзно; сивё шыв хо́лодная вода́; рашта́в сивви́сем декабрьские морóзы; Па́ян пи́тэ сивё́. Сегодня́ о́чень хо́лодно.

сивён *глагол.* остывáть, охлаждать́ся; Чей сивёнсе́ кáйнэ́. Чай совсе́м осты́л.

сивёт *глагол.* остужáть, охлаждать́ ♦ Са́нтала́к хы́тэ сивётре́. Си́льно похолода́ло.

сиён *сущ.* вред, уще́рб; сиён ку́р вредит́, причиня́ть уще́рб

сиенле́ *глагол.* вредит́, наноси́ть вред, причиня́ть уще́рб

сиенле́ *прил.* вре́дный, вредоно́сный; сиенле́ хурт-ка́пша́нкэ́ насеко́мые-вредители́

сик *глагол.* пры́гать, скака́ть; сү́ллешне́ сик пры́гать в вы́соту́; сиксе́ ка́с перепры́гнуть

силле́ *глагол.* трясти́, встря́хивать; качáть; тумтире́ силле́ вы́трясти оде́жду

силлен *глагол.* трясти́сь; ка-

ча́ться; Шя́л силленёт. Зуб ка-
чаётся.

сймёс *прил.* зелёный; **сймёс**
күрәк зелёная трава́

сир *глагол.* устранять; рассу-
вать, раздвигать (*в стороны*);
хярушла́ха сир устранить опа́с-
ность

сирпён *глагол.* брызгать, раз-
брызгиваться; **Кранра́н шыв**
сирпёнёт. Из кра́на брызжет
вода́.

сирпёт *глагол.* брызгать, раз-
брызгивать, опрыскивать

сис *глагол.* чувствовать, ощу-
щать; догадываться

сисём *сущ.* чувство, ощуще-
ние; **сисём органёсем** органы
чувств

систёр *глагол.* намека́ть, да-
ва́ть поня́ть

скобка *сущ.* скобка и скоб-
ки; **ҫавра́ скобка** круглые
скобки; **скобка́на хуп** заклю-
чить в скобки (*часть текста*)

славян *сущ.* славянин и сла-
вянка; *прил.* славянский; сла-
вя́н хала́хёсем славянские на-
ро́ды

сли́ва *сущ.* сли́ва; *прил.* сли-
вовый; **сли́ва компо́че** сливо-
вый компо́т

словарь *сущ.* словарь; *прил.*
словарный; **ча́вашла́-выра́с-**

ла́ **словарь** чувашско-ру́с-
ский словарь; **словарь** дик-
танче́ словарный дикта́нт

слон *сущ.* слон; *прил.* слоно́-
вый; **слон са́мси** слоно́вый хо́бот
содержа́ни *сущ.* содержа́ние;
кала́в **содержа́нийё** содержа́-
ние **расска́за**

сочине́ни *сущ.* сочине́ние;
сочине́ни ҫыр написа́ть сочи-
не́ние

спекта́кль *сущ.* спекта́кль;
спекта́кль ларт поста́вить
спекта́кль

спи́сок *сущ.* спи́сок; *прил.*
спи́сочный; **класра́ вёренеке́н-**
сен спи́соке́ спи́сок ученико́в
клас́са

спорт *сущ.* спорт; *прил.*
спорти́вный; **спорта́ ху́тшан**
занима́ться спо́ртом; **спорт**
площа́дки спорти́вная пло-
ща́дка

спортсме́н *сущ.* спортсме́н и
спортсме́нка

спу́тник *сущ.* спу́тник; *прил.*
спу́тниковый; **Ҫёр** **спу́тникё**
спу́тник Земли́; **спу́тник ҫыха́-**
на́вё спу́тниковая связь

стадио́н *сущ.* стадио́н; *прил.*
стадио́нный; **хула́** **стадио́нё**
горо́дско́й стадио́н

ста́нцы *сущ.* ста́нция; *прил.*
ста́нцио́нный; **чугу́н ҫул ста́н-**

цийё железнодорóжная стан-
ция

старик *сущ.* старик; *прил.*
стариковский, старческий;
ватá старик дряхлый старик

статья *сущ.* статья; хаcат
статий газетная статья

стенá *сущ.* стена; *прил.* сте-
новóй; cурт стени́ стена́ дóма

столóвай *сущ.* столовая;
шкул столóвайё школьная
столовая

страница *сущ.* страница;
кёнеке страницесём страни-
цы книги

су *глагол.* доить; ёне су доить
корóву

суй *глагол.* лгать, врать
суйлá *глагол.* выбирать, изби-
рать

суйлав *сущ.* выборы; *прил.*
выборный, избирательный;
суйлав учáсток избиратель-
ный учáсток

суккáр *прил.* слепóй, незря-
чий; суккáр старик слепóй
старик

сукмáк *сущ.* тропá, тропин-
ка; вáрман сукмáкё леснáя
тропинка

сулахáй *прил.* левый; сула-
хáй алá левая рука

сулхáн *сущ.* прохлáда, тень;
прил. прохлáдный; *нареч.* про-

хлáдно; йывáс сулхáнё тень
дерева; Паян cанталáк сулхáн.
Сегóдня прохлáдно.

сун *глагол.* желáть; брá сывлáх
сун пожелáть дóброго здорóвья
сунáр *сущ.* охóта; *прил.* охóт-
ничий; сунáр йыттí охóтни-
чья собáка

сунáрсá *сущ.* охóтник; *прил.*
охóтничий; сунáрсá пáшалё
охóтничье ружьё

сунáс *сущ.* нáсморк; Манá
сунáс ёрчё. У меня нáсморк.

супáнь *сущ.* мыло; *прил.*
мыльный; пит супáнё туалёт-
ное мыло; аллá супáньпé су
мыть рúки с мылом

сур *глагол.* плевать, сплёвы-
вать

суран *сущ.* рáна, ранение,
травма; пуля суранё пулевóе
ранение; суран тýрлэнчё рá-
на зажила́

суранлáн *глагол.* порáниться,
получить травму

сурáх *сущ.* овцá; *прил.* овё-
чий; сурáх áшё барáнина

сурпáн *сущ.* сурбáн (голова-
ная повязка женщин с выши-
тыми концами)

сурчáк *сущ.* слюна́ и слюни;
прил. слюннóй

сут *глагол.* продавать; йўнёпé
сут продáть по дешёвке

суту-илу́ *сущ.* торговля; *прил.* торговый; суту-илу́́ *центр* торговый центр

суха́ *сущ.* пахота, вспашка; суха́ ту пахать

сухал́ *сущ.* борода́; кере́се́ *сухал* борода́ лопатой

сухала́ *глагол.* пахать, вспахивать, вести́ пахоту

сухан́ *сущ.* лук; *прил.* луковый; симёс *сухан* зелёный лук; пу́сла́ *сухан* репчатый лук; *сухан* хуппи́ луковая шелуха́

суя́ *сущ.* ложь, обман, вымысел; *прил.* ложный, обманный; суя́ са́мах ложный слух, выдумка

сун́ *глагол.* гаснуть, потухать; ка́вайт сун́не́ костёр поту́х

сунте́р *глагол.* гасить, тушить; су́та́ сунте́р погасить свет

суре́ *сущ.* борона́

суре́ле́ *глагол.* боронить, бороновать

сыва́л *глагол.* выздоравливать, поправляться; Ача́ часа́х сыва́лчэ. Ребёнок быстро поправился.

сыва́т *глагол.* лечить, излечивать

сыва́ *прил.* здоровый; сыва́ сын здоровый человек; Сыва́ пула́р! Будьте здоровы!

сывла́ *глагол.* дышать; са́мсапа́ сывла́ дышать носом

сывла́м *сущ.* роса́; Ирхинэ́ сывла́м у́кнё. Утром выпала роса́.

сывла́х *сущ.* здоровье; *прил.* оздоровительный, лечебный; си́реп сывла́х крепкое здоровье; сывла́х сыхла́вэ́ здравоохранение; сывла́х учрежде́нийёсем́ лечебные учреждения

сывла́ш *сущ.* воздух; *прил.* воздушный; у́са́ сывла́ш свежий воздух; сывла́ш ша́рэ́ воздушный шар

сывпулла́ш *глагол.* прощаться, расставаться

сылта́м *прил.* правый; сылта́м енче́ на правой стороне́, по правую руку́

сыпа́к *сущ.* 1. глава́, раздел; пове́сть сыпа́кэ́ глава́ повести 2. слог; ви́се́ сыпа́клэ́ са́мах́ трёхсложное сло́во

сысна́ *сущ.* свинья́; *прил.* свиной; сысна́ ами́ свиноматка; сысна́ су́ри́ поросёнок; сысна́ а́ше́ свинина́

сыхла́ *глагол.* хранить, беречь, охранять; се́ршы́в чиккисене́ сыхла́ охранять границы страны́

сыхла́н *глагол.* беречься, остерегаться, предохраняться

С

сава́ *суц.* коса́ (для косьбы);
савапа́ кúraк сул косить ко-
сой траву́

сава́, **са́в** *местоим. указат.*
вон этот, вон тот, вон те; **са́в**
тёле ситиччён вон до того́ ме-
ста; **са́ван хыссян** после то-
го́; **са́вна пула́** из-за этого́

са́ванпа́ *союз* поэто́му, пото-
му́, оттого́; **Ва́л чирлёт,** **са́ван-
па́ килме́рё.** Он болен, поэто́-
му не пришёл.

са́ванта́ *нареч.* 1. вон там;
кёнеке́ ав **са́ванта́** кни́га вон
там 2. вон туда́; **пукана́ са-
ва́нта́ ларт** поста́вь стул вон
туда́

са́ва́р *глагол.* вертеть, крути́ть,
враща́ть; велосипед педалёсе-
не **са́ва́р** крути́ть педа́ли ве-
лосипе́да ♦ **са́ва́рса́** ил окру-
жи́ть (со всех сторон); **сы́влáш**
са́ва́рса́ яр перевести́ дыха́ние,
передохну́ть; **ка́йяк йáва́ са-
ва́рна́** пти́ца сви́ла гнездо́

са́врака́ *прил.* кру́глый; **са́в-
рака́ се́тел** кру́глый стол

са́врашка́ *суц.* круг, окру́ж-
ность; *прил.* кру́глый; **доска́**
сине́ са́врашка́ ўке́р начер-
ти́ть на доске́ окру́жность

са́вра́н *глагол.* крути́ться, вер-
теться, враща́ться; **пу́с са́вра́н-
ни́** головокру́жение; **Се́р Хе́-
вёл тавра́ са́вра́на́ть.** Земля́
враща́ется вокру́г Со́лнца.

са́к *глагол.* ве́шать, подве́ши-
вать; **ке́рёке́ па́тана́ са́к** пове-
сить шу́бу на гвоздь

са́ка́, **са́к** *местоим. указат.*
вот этот, вот э́ти; **са́к кунсен-
че́** на э́тих днях

са́канта́ *нареч.* 1. вот здесь;
Ва́л анча́х са́канта́ччё. Он то́ль-
ко что был вот здесь. 2. вот
сюда́; **са́канта́ ла́ра́р** садите́сь
вот сюда́

са́кла́т *глагол.* зацепля́ть; за-
пира́ть (на крючок)

са́мка́ *суц.* лоб; *прил.* лоб-
ный; **сарлака́ са́мка́** широ́кий
лоб

са́мра́к *суц.* юно́ша, па́рень,
молодо́й челове́к; *прил.* моло-
до́й, юно́ный; **са́мра́к а́ру́** моло-
до́е поколе́ние

са́мра́клáх *суц.* мо́лодость,
юно́сть, мо́лодые го́ды

са́на́ *суц.* рука́в; *прил.* ру-
ка́вный, на́рука́вный; **ке́пе́**
са́нни́ рука́в руба́шки

са́нта́ла́к *суц.* погóда; *прил.*

погодный; уяр санталак ясная погода; санталак условийесем погодные условия; санталак па'сальче погода испортилась

сап глаг. бить, ударять; пата сап забить гвоздь; аса сапре ударило громом ♦ аван сап молотить хлеб; сапса аркат разгромить (врага)

сапах союз противит. всё же, всё-таки, однако

сапас глаг. биться, сражаться, воевать; ташмансемпе сапас сражаться с врагами

сапасу суц. битва, сражение, бой; прил. боевой; сывлашри сапасу воздушный бой; сапасава кер вступить в сражение

сапла 1. прил. такой; нареч. так; сапла майпа таким образом; ак сапла ту делай вот так 2. частица утверждает. да, так, точно

сар суц. армия, войско; прил. армейский, военный, воинский; сар туме военная форма; сар служби воинская служба

сара прил. голый, обнажённый; сара пусан с непокрытой головой; сара уран босиком

саран суц. луг; прил. луговой; саран ути луговое сено

сарак суц. репа, репка

сарран прил. босой, босоногий; нареч. босиком; Ачасем сарран чупса сурессе. Дети бегают босиком.

сатма суц. сковорода, сковородка; сатманя пуля ашала жарить на сковородке рыбу

савар суц. рот, пасть; прил. ротовой; упя саваре медвежья пасть; савар кар разинуть рот

♦ савар маччи небо

саварни суц. масленица; прил. масленичный; саварни чупни катанье на масленицу (в санях)

са ван глаг. мыться, умываться; душра са ван принять душ

сакя суц. липа; прил. липовый; сакя пыле липовый мед

сакяр суц. хлеб; прил. хлебный; шюра сакар белый хлеб; сакар квасе хлебный квас; сакар песер выпекать хлеб

сал суц. колодец, родник; прил. колодезный, родниковый; сал шиве колодезная вода, родниковая вода

салан глаг. избавляться, спасаться

салкус суц. родник, ключ; прил. родниковый, ключевой; салкус тапса тарать бьет родник

җа́лтәр *суц.* звезда; *прил.* звёздный; җа́лтәр у́шкәнә со-
звездие

җәм *суц.* шерсть, волосы (*на теле*); җәм җиппи шерстяная
пряжа

җәмартá *суц.* яйцо и яйца;
прил. яйчный; җа́х җәмарт́и
куриные яйца; ашаланá җа-
мартá яйчница

җәм атá *суц.* валенок и ва-
ленки; төпләнә җәм атá под-
шитые валенки

җа́мәл *прил.* лёгкий; *нареч.*
легко; җа́мәл пенопла́ст лёг-
кий пенопла́ст; ку ёсә тумá
җа́мәл это легко сделать

җәмхá *суц.* клубок, моток;
җип җәмхи́ клубок ниток

җа́на́х *суц.* мука; *прил.* муч-
ной; ту́лә җа́на́хә пшеничная
мука; җа́на́х миххи́ мучной
мешок

җа́патá *суц.* лапоть и лапти;
җа́патá ту плести́ лапти

җа́ра¹ *суц.* замок, забор;
прил. замочный; җакмалли́
җа́ра навесной замок; җарапа́
питерсә ил запереть на замок

җа́ра² *прил.* густой; вязкий;
частый; җа́ра пы́лчак густая
грязь; җа́ра төтрэ́ плотный
туман

җараҗси́ *суц.* ключ, отмыч-

ка; хваттёр җараҗсийё́ ключ
от квартиры

җарттан *суц.* щука; *прил.*
щучий; җарттан җеппи́ щурё-
нок; җарттан вәлчи́ щучья ик-
ра

җат *глагол.* глотать; җатса́ яр
проглотить

җа́ткән *прил.* хищный; җа́т-
кән кайя́к хищник (*зверь или*
птица)

җа́хан *суц.* ворон; *прил.* во-
ронов; җа́хан җеппи́ воронёнок;
җа́хан йави́ вороново гнездо

җе́кәл *суц.* крюк, крючок;
ала́к җе́кәлә́ крюк на двери́,
дверной крючок

җе́күнт *суц.* секунда; *прил.*
секундный; минутра́ у́тмәл
җе́күнт в мину́те шестьдесят
секунд; се́хетән җе́күнт йәппи́
секундная стрелка часов

җе́мә *суц.* мотив, мелодия;
ю́ра җемми́ мелодия песни

җе́мсә́ *прил.* мягкий; *нареч.*
мягко; җе́мсә́ ту́шәк мягкий
матра́ц

җе́мьә́ *суц.* семья; *прил.* се-
мейный; нума́й ачалла́ җе́мьә́
многодетная семья

җе́рем *суц.* зелень, дерн; це-
лина́; җе́рем җет́ поднима́ть це-
лину́

җе́рси́ *суц.* воробей; *прил.*

воробьиный; Ҷерси йави воробьиное гнездо

Ҷес, Ҷех *частица ограничит.* только, лишь; кашт Ҷес лишь немного

Ҷесен хир *сущ.* степь; *прил.* степной; Ҷесен хир чёр чунёсем степные животные

Ҷеске *сущ.* 1. цветок и цветы; лепесток и лепестки; ма́ккань Ҷески лепестки мака 2. лист и листья, зелёнь, ботва; кишёр Ҷески зелёнь моркови

Ҷеспёл *сущ.* подснежник; Ҷеспёл чечекё цветы подснежника

Ҷекле *глагол.* поднимать; ала Ҷекле поднять руку

Ҷеклен *глагол.* подниматься, подыматься; расти; түпенё Ҷеклен подняться в воздух

Ҷеле *глагол.* шить; кёпё Ҷеле шить платье

Ҷелен *сущ.* змея; *прил.* змеиный; хура Ҷелен гадюка; хуран пусла Ҷелен уж; Ҷелен сахни укус змеи

Ҷёлёк *сущ.* шапка, шапочка; халхалла Ҷёлёк шапка-ушанка

Ҷёмёр *глагол.* бить, разбивать; стакан Ҷёмёр разбить стакан

Ҷёмёрёл *глагол.* биться, разбиваться, ломаться; кёленчё Ҷёмёрёлне бутылка разби́лась

Ҷёмёрт *сущ.* черёмуха; *прил.* черёмуховый; Ҷёмёрт Ҷески сурална. Черёмуха расцвелá.

Ҷёнё *прил.* новый; свежий; Ҷёнё сул новый год

Ҷёнёрён *нареч.* снова, сначала, вновь, опять; йалтах Ҷёнёрён пусла начать всё сначала

Ҷентёр *глагол.* побеждать; вара Ҷентёр победить в войне

Ҷентеру *сущ.* победа, достижение; Ҷентеру́ ту одержать победу

Ҷёр¹ *глагол.* гнить, загнивать, разлагаться; Ҷёрсе кай сгнить

Ҷёр² *сущ.* 1. земля и Земля; *прил.* земной; Ҷёр ча́маре земной шар; Ҷёр туртамё земное притяжение 2. земля, почва; *прил.* земляной, почвенный; Ҷёр ёсле возделывать землю, заниматься земледелием; хура Ҷёр чернозём ♦ Ҷёр ка́мраке каменный уголь

Ҷёр³ *сущ.* ночь; *прил.* ночной; те́ттем Ҷёр темная ночь

Ҷёр⁴ *числ. колич.* сто; Ҷёр сул сто лет; Ҷертён Ҷирём калар из ста вычесь двадцать

Ҷёрё *сущ.* кольцо, перстень; ылтан Ҷёрё золотой перстень

Ҷёрёк *прил.* гнилой, трухлявый; Ҷёрёк пёренё гнилое бревно

сёр ё́ сё́ *сущ.* земледелие; *прил.* земледельческий

сёрлэ́ *нареч.* но́чью; кё́ сёр
сёрлэ́ ны́нешней но́чью

сёрлехи́ *прил.* но́чной; сёр-
лехи́ сил но́чной ветеро́к

сёр сырли́ *сущ.* клубника; *прил.* клубничный; сёр сыр-
ли́ варени́е клубничное ва-
ренье

сёр улми́ *сущ.* карто́фель; *прил.* карто́фельный; сёр улми́
пущи́ карто́фельное по́ле; сёр
улми́ ларт сажáть карто́фель

сёршы́в *сущ.* страна́; та́ван
сёршы́в ро́дина, отчи́зна; Чávaш
сёршы́вё Чувáшский край, Чу-
ва́шия

сё́ сё́ *сущ.* нож, но́жик; хус-
малли́ сё́ сё́ складно́й но́жик

сё́ тёк *сущ.* тря́пка, тряпье́; *прил.* рва́ный, изорванный; сё́-
тёк кёпé рва́ная руба́шка

си¹ *глагол.* есть, ку́шать; сисе́
та́ран нае́сться; сисе́ яр сье́сть,
дое́сть

си² *сущ.* верх, верши́на; *прил.* ве́рхний; ту сийё́ верши́-
на горы́

сивё́т *сущ.* коса́ (волосы́);
кёске́ сивё́т коси́чка; сивё́т
сивё́тлэ́ заплета́ть ко́сы

сивё́ч *прил.* о́стрый; сивё́ч
сё́ сё́ о́стрый нож ♦ сивё́ч ку́с

о́строе зрёние; сивё́ч чёлкэ́ о́с-
трый язы́к

сиелé *нареч.* вверх, на́верх
сиелтэ́ *нареч.* наверху́, на
по́ве́рхности

сийёнчэх *нареч.* то́тчас, срá-
зу, без промедлénия

сил *сущ.* ве́тер; *прил.* вет-
ряно́й, ветрово́й; Сил ве́рёт.
Дует ве́тер; сил арманё́ вет-
ряна́я ме́льница

силём *сущ.* клей; *прил.* кле-
во́й; силёмпé сыпáстáр скле́-
ить кле́ем

силлен глаг. серди́ться, гнё-
ваться; силленсé кай́ рассер-
ди́ться

сил-та́ вáл *сущ.* бу́ря, урага́н,
шторм; тинёсри́ сил-та́ вáл
морско́й урага́н, тайфу́н

сил-та́ман *сущ.* метéль, вью́-
га, бура́н; Сил-та́ман тухрё́.
Подняла́сь метéль.

симёс *сущ.* 1. еда́, ку́шанье,
проду́кты; *прил.* продукто́вый;
пыла́к симёс сла́дкое (конфе-
ты, пряники и т. п.) 2. плод
и плоды́; *прил.* плодо́вый; си-
мёс йывáссисём плодо́вые де-
ре́вья

синé *последлог* на (кого-либо
или что-либо); кёнекенé сётéл
синé хур положи́ть кни́гу на
стол

снцэ *прил.* тонкий, узкий; снцэ пусма тонкая ткань ♦ снцэ сася высокий голос, тонкий голосок

снчэ *послелог* на (ком-либо или чём-либо); пукан снчэ лар сидеть на стуле

снчэн *послелог* 1. над, по-вѣрх, по; юр снчэн ут идти по снегу; ял снчэн вѣссэ ирт пролететь над деревней 2. с (чего-либо); Кяранташ сѣтел снчэн у'крѣ. Карандаш упал со стола 3. о, об; сѣ'нѣ фильм снчэн калас говорить о новом фильме

сип *суц.* нить, нитка и нитки, пряжа; *прил.* нитяной; пурсан сиппи шелковая нитка; сип арла прясть пряжу

сирѣм *числ. колич.* двадцать; сирѣм сул иртрѣ прошло двадцать лет; сирѣмрѣн вунна калар из двадцати вычесть дѣсять

сирѣммѣш *числ. порядк.* двадцатый; сирѣммѣш ъ'мѣр двадцатый век

сирѣп *прил.* крепкий, твердый, прочный; *нареч.* крепко, твердо, прочно; сирѣп йивас твердая древесина; сирѣп сывлах крепкое здоровье

сирѣплѣн *глагол.* крепнуть, ук-

репляться; туслах сирѣплѣнсѣ пырать дружба крепнет

сирѣплѣт *глагол.* крепить, укреплять, закреплять; сирѣплѣтсѣ кала утверждать (словами)

сицѣм *суц.* молния; Сицѣм сицрѣ. Сверкнула молния.

сит *глагол.* 1. достигать, доходить, доезжать; чупса сит добежать 2. хватать, быть достаточным; укса ситмест денег не хватает ♦ ва'хат ситрѣ наступило время (для чего-либо)

сителѣклѣ *прил.* достаточный; *нареч.* достаточно; выльях апачѣ сителѣклѣ хатѣрлѣ заготовить достаточно кормов (для скота)

сителѣксѣр *прил.* недостаточный; *нареч.* недостаточно

ситѣр *глагол.* кормить; ачасенѣ апат ситѣр накормить дѣтей

ситѣн *глагол.* расти, вырастать; ситѣннѣ сын взрослый человек

ситѣнѣ' *суц.* достижение, успех; вѣренѣри ситѣнѣсѣм успехи в учёбе

ситмѣнлѣх *суц.* недостаток, упущение, пробел

ситмѣл *числ. колич.* семьдесят

сич сѣр *числ. колич.* семьсот

си'чѣ, си'ччѣ *числ. колич.*

семь; **сичё** кун семь дней; **сиччё сумнэ пиллэк хуш к семй** прибавить пять

сиччёмёш числ. порядк. седьмой

су¹ глаг. мыть, стирать; **пит су** умываться; **кёпé су** стирать бельё ♦ **Сумяр савать.** Идёт дождь.

су² суц. масло, жир, сало; **прил.** масляный, жировой, сальный; **услам су** сливочное масло; **сынá сá** вё свиное сало; **супá сá кáр си** есть хлеб с маслом

су³ суц. лето; **прил.** летний; **су кунёсэм** летние дни

суйян суц. сом; **прил.** сомовий

сук нет, не имеется; **вá хáт сук** нет времени

сул¹ глаг. косить; **савапá сул** косить косой

сул² суц. дорога, путь; **прил.** дорожный, путевой; **шоссé сýлэ** шоссейная дорога; **чугун сул** железная дорога; **сулá тух** отправиться в путь

сул³ суц. год; **иртнё сул** прошлый год; **в прошлом годú;** **килэс сул** будущий год, **в будущем годú**

сулá глаг. лизать; **тутанá сулá** облизываться

сýлám суц. пламя, огонь; **кáвáйт сýлámэ** пламя костра; **суллá суц.** лето; **нареч.** летом; **иртнё суллá** прошлым летом; **Суллá пýлчэ.** Наступило лето.

суллахи прил. летний; **суллахи каникул** летние каникулы

сýлсá суц. лист и листья; **сáкá сýлсá** листья липы

сýлсáллá прил. лиственный; **сýлсáллá йывáссэм** лиственные деревья

сул сýрэв суц. путешествие, поездка ♦ **сул сýрэв** правилсэм правила дорожного движения

султáлэк суц. год; **прил.** годовой; **султáлэк вáхáчэсэм** времена года; **сур султáлэк** полгода; **султáлэк сýрá** полтора года

сýмáр суц. дождь; **прил.** дождевой; **аслатиллэ сýмáр** гроза; **шáлкáм сýмáр** ливень; **Сумяр савать.** Идёт дождь; **сýмáр пёлéчэсэм** дождевые тучи

сум кýрэк суц. сорняк и сорняки

сун глаг. гореть, сгорать, пылать; **Кáмакарá вýтá сунáть.** В печи горят дрова.

суна́ *сущ.* са́ни, сала́зки; пё́ -
чѣк суна́ са́нки

суна́т *сущ.* крыло́; ка́йяк
суначёсѣм кры́лья птѣицы; са-
молѣт суна́чѣ крыло́ самолѣта
сунта́р *глагол.* жечь, сжигать; *прил.*
сунтарса́ яр сжечь

супа́х *сущ.* лещ; *прил.* леще-
во́й; супа́х ва́лчи лещева́я ик-
ра́

сур¹ *глагол.* 1. коло́ть, раска́лы-
вать; вута́ сур коло́ть дрова́ 2.
рвать, разрыва́ть; кѣпенѣ сур-
са́ па́рах порва́ть руба́шку

сур² *сущ.* весна́; *прил.* весѣн-
ний; сур кунѣсѣм весѣнные
дни; сур акѣ весѣнный сев

сура́, са́ ва́р *сущ.* дете́ныш
(животных); йы́та сури́ ще-
но́к; куша́к сури́ котѣнок

сура́л *глагол.* рожда́ться, ро-
диться; сура́лна́ кун день рож-
дѣния

сура́н *прил.* пе́ший; *нареч.*
пешко́м; сура́н сын пешехо́д;
сура́н кай пойти́ пешко́м

сура́, сур *сущ.* полови́на,
пол-; сур сул полго́да; султа́-
ла́к сура́ полтора́ го́да

сура́к *сущ.* трѣщина, щель;
прил. трѣснутый; сура́к ва-
лашка́ трѣснутое коры́то ♦
сура́к кѣпѣ рва́ная руба́шка

сура́м *сущ.* спина́; *прил.*

спинно́й; су́рам ша́мми позво-
но́чник

суркунне́ *сущ.* весна́; *прил.*
весѣнный; *нареч.* весно́й; Сур-
кунне́ сѣтрѣ. Пришла́ весна́.
Суркунне́ юр ирѣлѣт. Весно́й
снег та́ет.

суркуннехи́ *прил.* весѣнный;
суркуннехи́ кани́кул весѣнные
кани́кулы

сурла́ *сущ.* серп (*инстру-*
мент, которым жнут хлеба)

су́рсѣр *сущ.* се́вер; *прил.* се́-
верный; Су́рсѣр По́люсѣ Се́-
верный По́люс

сур сѣр *сущ.* по́лночь; *прил.*
по́лночный, полуно́чный; сур
сѣр иртсе́н по́сле полуно́чи

сурт *сущ.* дом, зда́ние; нума́й
ху́тла́ сурт многоэта́жное зда́-
ние; сурт ларт постро́ить дом

♦ кану́ су́рчѣ дом о́тдыха

сурт-йѣр *сущ.* собир. жили́-
ща, дома́, постро́йки; *прил.*
жили́щный; сурт-йѣр лартни́
жили́щное стро́ительство

сурутрав́ *сущ.* полуо́стров

сурхи́ *прил.* весѣнный; сур-
хи́ кунсѣм весѣнные дни

сут *глагол.* зажига́ть; вклю-
ча́ть; су́та сут вклю́чить свет

сута́т *глагол.* свети́ть, освѣ-
ща́ть; фара́па́ сута́т освети́ть
фа́рами

сүтә суц. свет; прил. свет-
лый; нареч. светло; кун сүти
дневной свет; кунта сүтә здесь
светло

сүтәл глаг. светать, распе-
татъ; Тул сүтәлчә. Рассвело.

сүт сәнтәләк суц. природа;
прил. природный; сүт сән-
тәләк пуләмәсәм природные
явления; сүт сәнтәләк инкәкә-
сәм стихийные бедствия

сүт тәнчә суц. вселенная

сүхә суц. воротник, ворот;
кәпә сүхи ворот рубашки;
тилә тир сүхә лисий воротник

сүхәл глаг. исчезать, пропа-
дать; рүчка сүхәлнә потеря-
лась рүчка ♦ сүхәлсә кай 1)
растеряться 2) заблудиться

сүхәт глаг. терять, утрачи-
вать; Эпә сәсә сүхәтрәм. Я
потерял свой ножик.

сүлә нареч. навёрх, вверх;
сүлә хәпәр подняться навёрх

сүләк суц. полка, стеллаж;
кәнәкә сүләкә книжная полка

сүллә прил. высокий, воз-
вышенный; сүллә сәрт высо-
кая гора

сүлтә нареч. навёрху, вверх-
ху, высоко; Сүлтә тәрнасәм
вәсәсә. Высоко в небе летят
журавли.

сүлтән нареч. свёрху, с вы-

соты; сүлтән йәлтәх курәнәт
свёрху видно всё

сүлти прил. верхний; сүртән
сүлти хучә верхний этаж до-
ма

сүрә глаг. ходить; ездить;
двигаться; уәлсә сүрә прогү-
ливаться; Сехәт тәрәс сүрәт.
Часы ходят точно.

сүс суц. волос и волосы; сүс
пәрчи волосок, волосинка; сүс
кастар подстригаться

сүхә прил. тонкий, узкий;
сүхә хәмә тонкая доска

сүвәр глаг. спать; сүвәрсә
кай уснүть, заснүть; сүвәрсә
тәр проснүться, встать (после
сна)

сүвәх прил. близкий, ближ-
ний; нареч. близко; сүвәх вә-
хәтра в ближайшее время;
сүвәх тәр стоять близко

сүвәхри прил. близкий,
ближний; сүвәхри ял ближ-
няя деревня

сүврат глаг. усыплять, ук-
ладывать спать; ачанә сүврат
уложить ребёнка спать

сүвхар глаг. приближаться, при-
ближаться; Уяв сүвхарсә ки-
лёт. Приближается праздник.

сын суц. человек; прил. че-
ловеческий; чирлә сын боль-
ной; должносри сын должно-

стнёе лицó ♦ сын япалі чужая вещь

сыпăстар *глагол*. клéить, приклéивать; конвэрт сыне мáрка сыпăстар приклéить на конвэрт мáрку

сыр *глагол*. писáть, записывáть; сырса́ ил списáть; тасаллá сыр писáть набелó; сыру́ сыр написáть письмó

сырэн *сущ.* бéрег; чáнкá сырэн крутóй бéрег, обрыв

сырэн *глагол*. записывáться; подпíсывáться; ха́сат сырэнса́ ил вы́писать газéту; кружóк сырэн записáться в кружóк

сырлá *сущ.* я́года и я́годы; *прил.* я́годный; сырлá пу́стар собирать я́годы; сырлá шывё я́годный сок

сырма́ *сущ.* овра́г; рéчка; *прил.* речнóй; тáрэн сырма́ глубóкий овра́г; сырманá пёвелéнё рéчку запрудíли

сырт *глагол*. кусáть; кусáться; сáкáр сыртса́ ил откусíть хлéба; Ку йы́тá сыртáть. Э́та собáка кусáется.

сыру́ *сущ.* письмó; *прил.* пíсьменный; сыру́ хатёресэм пíсьменные принадле́жности; Э́пё юлташрэн сыру́ илтём. Я получил письмó от товарища.

сытáр *сущ.* поду́шка; пёчэк сытáр поду́шечка; сытáр ситти́ на́волочка

сых *глагол*. вяза́ть, связывáть; сыхса́ ларт завязáть ♦ чáлхá сых вяза́ть чулки́

сыхáн *глагол*. связывáться; телефонпá сыхáн связáться по телефóну

сыхáну́ *сущ.* связь; радио сыхáнávё радиосвя́зь; сыхáну́ тыт поддёрживáть связь

сыхáну́ллá *прил.* связнóй; *нареч.* связно; сыхáну́ллá каласá пар рассказáть связно

Т

та, те 1. союз и, да; и... и...; ни... ни...; но, да́же; вáл та ку то и другóе; э́пё те, э́сё те и я, и ты; Вáл кунá пёлмэн те. Он и не знал э́того. 2. *частица уси́лит.* и, да́же, уже́; Ву́нá кун та ытлá и́трё. Про-

шло уже́ бóлее десяти́ дней.

таблiца́ *сущ.* таблiца́; хутлáв таблiци́ таблiца умно́жения

тав *сущ.* благодарнóсть; тавá тiвёслё заслúженный, достóйный благодарнóсти; тав ту благодарiть

тава́р *сущ.* това́р и това́ры; *прил.* това́рный; **апа́т-џимёс** таварёсем продовольственные това́ры; **тава́р туя́н** покупать това́ры

тава́р *глагол.* 1. возвраща́ть, верну́ть; **и́лнэ ке́некенэ таварса́** пар верну́ть взя́тую кни́гу 2. мстить, отомсти́ть

тавла́ш *глагол.* спо́рить, пререка́ться; **тавлашса́ кай** рассу́ряться

тавлашу́ *сущ.* спор, препира́ния

тавра́ *прил.* кру́жный, обхо́дный; *нареч.* круго́м, в обхо́д, в объёзд; **тавра́ су́лпа́ кай** пойти́ кру́жным путе́м

тавра́н *глагол.* возвраща́ться; **Шкул ачисём походра́н тавра́нчёс.** Шко́льники верну́лись из похода́.

тавтапу́с *межд.* спасибо́, благода́рю; **Тавтапу́с сана́ пу́лаш-на́шан!** Спасибо́ тебе́ за по́мощь!

такá *сущ.* бара́н; *прил.* бара́ний; **такá ма́йраки́** бара́ньи рога́

така́м *местоим.* *неопр.* кто́-то, некто́, неизвестно́ кто; **Кама́н ке́неки́ ку?** — **Така́ман.** Чья́ это́ кни́га? — **Неизвестно́** чья́.

такáн *глагол.* спотыка́ться; та-

канса́ ук упа́сть споткну́вшись **такáр** *прил.* ро́вный, гла́дкий; **такáр су́л** ро́вная доро́га **такма́к** *сущ.* часту́шка и ча-сту́шки; **такма́к кала́** петь ча-сту́шки

та́ла́к *сущ.* су́тки; *прил.* су́точный; **ви́сэ тала́кра́н** че́рез тро́е су́ток

тан *прил.* ра́вный; *нареч.* ра́вно; **врове́нь; пе́р тан ра́в-ный; тан ма́р** нера́вный

танлаштар *глагол.* сра́внивать, сопоставля́ть; **са́махсе́н пёлте-ре́шесе́не́ танлаштар** сра́вни-вать значе́ния слов

танлаштару́ *сущ.* сравне́ние, сопоставле́ние

та́нта́ш *сущ.* све́рстник, ро-весе́ник; **хе́р та́нта́ш** све́рстни-ца, ровесе́ница

тап *глагол.* пина́ть, ляга́ть, бить (*ногами*); **Футболи́ст ме-чёк тапса́ ке́ ртне́.** Футбо́ли́ст заби́л мяч.

тапа́н *глагол.* напада́ть, атако-ва́ть; **та́шмансе́м тапа́нни́** на-паде́ние враго́в

тапра́н *глагол.* трогать́ся, сдви-га́ться (*с места*); **су́ла тапра́н-са́** тух тронуть́ся в путь

тапта́ *глагол.* топта́ть, раста́п-тывать; **урапа́ тапта́** топта́ть нога́ми

тапхәр *суц.* порá, время, период; хёллехи тапхәр зимний период

тар¹ *глаго.* убега́ть; хәраса тар убежа́ть в испуге

тар² *суц.* пот; *прил.* потовой; тар тапса́ тухрә́ выступил пот

таран *послелог* до, вплоть до; по; кұрак пилёк таран трава́ по поя́с

тараса́ *суц.* весы́; *прил.* весовой; тарасапа́ виç взвешивать на веса́х

та́ран *прил.* глубокий; *нареч.* глубоко́; та́ран кў́ лё́ глубо́кое о́зеро; та́ран ча́м нырну́ть глубоко́ ♦ та́ран пёлю́́ глубо́кие зна́ния

та́рах *глаго.* зли́ться, сердитьс́я, доса́довать; та́рахса́ кай́ разозли́ться

та́рахта́р *глаго.* злить, сердить; та́рахтарса́ яр разозли́ть

тарла́ *глаго.* поте́ть, вспоте́ть; самка́ тарла́на́ лоб вспоте́л

тархасла́ *глаго.* упра́шивать, умоля́ть

тархасша́н *частица* пожа́луйста; Пу́лаш-ха ма́на, тархасша́н! Помоги́ мне, пожа́луйста!

таса́ *прил.* чи́стый; *нареч.* чи́сто; таса́ кёпе́ чи́стая руба́шка; алла́ таса́ су́ чи́сто вы́мыть ру́ки

тасала́х *суц.* чи́стота́; тасала́х тыт соблюда́ть чи́стоту́ тасат *глаго.* чи́стить, очища́ть; ша́л тасат чи́стить зу́бы

таста́ *нареч.* 1. где-то, где-нибу́дь, неизвёстно где; Пётя а́ста? — Та́ста. Где Пётя? — Неизвёстно где. 2. куда́-то, куда́-нибу́дь, неизвёстно куда́; Вёсем та́ста́ кайна́. О́ни куда́-то ушли́.

таста́н *нареч.* отку́да-то, отку́да-нибу́дь, неизвёстно отку́да; Та́стан юрла́на́ саса́ илтёне́т. Отку́да-то слы́шны́ зву́ки пёсни.

тат *глаго.* 1. рвать, разрыва́ть; кантрана́ тат порва́ть верёвку 2. рвать, собира́ть; ка́мпá тат собира́ть гри́бы ♦ па́рам тат отда́ть дол́г; ыйта́ва́ татса́ пар реши́ть вопро́с

тата́ *союз соединит.* и, да, ещё, крóме того́; атте́ тата́ анне́ оте́ц и ма́ть; тата́ се́р те́нке́ кирле́ ну́жно ещё сто рубле́й

тата́к *суц.* 1. отрёзок, кусо́к; *прил.* обре́занный, обрубле́нный; са́ ка́р тата́ке́ кусо́к хле́ба 2. ча́стица (*в грамматике*)

тата́кля́ *прил.* оконча́тельный, реши́тельный; *нареч.* оконча́тельно, реши́тельно;

татáклá сáмáх решительное слово

тáтáл *глагол*. рвáться, обрывáться; **Ҙип татáлсá кáйрө**. Нитка оборвалась.

тахҗáн *нареч.* когдá-то, неизвéстно когдá; **Хáҗáн килнө ку сыру?** — Тахҗáн. Когдá пришлó это письмó? — Неизвéстно когдá.

тахҗáнхí *прил.* давни́шний, дáвний, дрéвний

та́шá *сущ.* та́нец, пля́ска; *прил.* танцевáльный, плясовóй; **хáлáх ташшí** народная пляска

ташлá *глагол*. танцевáть, плясáть; **мáшáрáн ташлá** танцевáть пáрами

тáвáн *сущ.* рóдственник; *прил.* роднóй; **тáвáн аттө** роднóй отөц; **Тáвáнсөм уявá пуҗтáрáнна**. Рóдственники собрались на прáздник.

тáвáр¹ *глагол*. распрягáть; **лашáнá тáвáр** распрячь лóшадь

тáвáр² *сущ.* соль; *прил.* солевóй; **апáт тáвáрө** пищевáя соль; **яшкáнá тáвáр яр** положить в суп соли

тáварлá *глагол*. солить, посолить; **пүлá тáварлá** посолить рыбу

тáвáрлá *прил.* солёный; тá-

вáрлá шыв солёная водá

тáвáрсáр *прил.* несолёный; **пáтá тáвáрсáр** кáша недосóлена

тáваткáл *сущ.* квадрáт; *прил.* квадрáтный; **тáваткáл сөтөл** квадрáтный стол

тáвát сөр *числ. колич.* четырёста

тáвátá, тáвátтá *числ. колич.* четы́ре; **тáвátá сын** четы́ре человекá; **тáвátá ачá** чётверо детéй; **тáвátтá та тáвátтá сáккáр пулáть** четы́ре да четы́ре бóдет вóсемь

тáвátтáмөш *числ. порядк.* четвёртый; **тáвátтáмөш класрá** вёрён учиться в четвёртом клáссе

тá'вáл *сущ.* бóря, урагáн; **тинөс тá'вáлө** шторм в мóре

тá'вáр *прил.* тесный, узкий; *нареч.* тесно, узко; **тá'вáр пиншáк** тесный пиджáк

тáвú падёжө творительный падёж

тáк *глагол*. лить, выливáть, проливáть; **шывá тáксá яр** пролить вóду; **Сумáр тáкáть кáнá**. Дождь так и льёт.

тáкáк *сущ.* расхóд и расхóды; *прил.* расхóдный; **ýсáсáр тáкáк** пустые расхóды

тá'кáн *глагол*. 1. литься, вы-

ливаться; Куркари шыв тӄкӄнсӄ кӄйнӄ. Водӄ из кружки пролилась. 2. сыпаться, рассыпаться; Тӄвӄр тӄ'кӄннӄ. Соль просыпалась.

тӄ'лӄп *суц.* тулуп; сурӄх тир тӄ'лӄпӄ овчинный тулуп

тӄ'лӄх *суц.* сиротӄ; *прил.* сиротский; тӄлӄхӄ юл осиротеть ♦ тӄ'лӄх ӄрӄм вдовӄ

тӄм *суц.* глина; *прил.* глиняный; тӄм чӄлмӄк глиняный горшок

тӄманӄ *суц.* совӄ; *прил.* совиный; тӄманӄ кӄцӄ совинные глаза

тӄн *суц.* ум, разум; пӄмӄть; тӄн сурӄхӄт потерӄть сознӄние; тӄнӄ кӄр прийтӄ в сознӄние

тӄ'пӄрчӄ *суц.* твӄрог; *прил.* творожный; тӄ'пӄрчӄ икерчи ватрушка с твӄрогом

тӄрӄн *глагол.* насыщӄться, наедӄться; сисӄ тӄрӄн наестӄсь; тӄраниччӄн сӄи есть дӄсыта

тӄрантӄр *глагол.* кормит, насыщӄть; выльӄхӄ тӄрантӄр кормит скот

тӄрӄт *глагол.* 1. ставит, поставит; машинӄнӄ гаражӄ тӄрӄт поставит машину в гараж 2. останӄвливать; автобусӄ тӄрӄт останӄвит автобус ♦ тавӄр тӄрӄт поставлӄть товӄры; сӄнӄ'

тӄрӄт дать предложӄние

тӄ'рӄ¹ *суц.* вершина, верхушка; йӄвӄс тӄррӄи верхушка дӄма; пӄрт тӄррӄи крӄша дӄма

тӄ'рӄ² *прил.* чистый, прозрачный (о воде)

тӄ'рӄх *послелог* по, вдоль; урӄм тӄ'рӄх по улице

тӄрӄхлӄ *прил.* продолговатый; тӄрӄхлӄ пит продолговатое лицо

тӄ'рӄш *глагол.* старӄться; тӄрӄшсӄ вӄрӄн старӄться в учӄбе

тӄрӄи *суц.* жӄворонок; тӄрӄи юррӄи трӄли жӄворонка

тӄрнӄ *суц.* журавль; *прил.* журавлиный; тӄрнӄ картӄи каравӄн журавлей (летающих в небе)

тӄс *глагол.* тянӄть, вытягивать; аллӄ тӄс протянӄть рӄку

тӄтӄшӄх *нареч.* чӄсто, постоянно; Тӄтӄшӄх сӄмӄр сӄвӄть. Чӄсто идӄт дождӄи.

тӄ'хӄн *глагол.* надевать, одеваться; пальтӄ тӄ'хӄн надӄть пальтӄ

тӄхӄнтӄр *глагол.* одевать (кого-либо)

тӄ'хӄр вӄнӄ, тӄ'хӄр вӄннӄ *числ. колич.* девӄнӄсто; Мӄнӄн асаттӄ тӄ'хӄр вӄннӄ тултӄрчӄ. Моемӄ дӄдушке исполнӄлось девӄнӄсто лет.

та́ хя́р сёр числ. колич. де-
вятъсо́т; та́ хя́р сёр сул каля-
ла́ девятъсо́т лет тому́ наза́д

та́ хя́р, та́ ххя́р числ. колич.
де́вять; вёсен та́ хя́р ача́ у них
де́вятеро дете́й

та́хлан суц. о́лово; прил.
оловя́нный ♦ хура́ та́хлан сви-
не́ц

та́хта глаг. ждать, ожида́ть;
ка́штах та́хтапа́р подождём
немно́го

та́ ххя́рмёш числ. порядк. де-
вяты́й; сурта́н та́ ххя́рмёш
хучё́ девяты́й эта́ж до́ма

та́шман суц. враг, против-
ник; прил. вра́жеский; та́шма-
на́ са́пса́ арка́т разгроми́ть
проти́вника

те¹ глаг. сказа́ть, мо́лвить;
Ва́л пё́лместёп те́рё. Он ска-
за́л, что не знаёт.

те² частица со значением не-
веде́ния то ли; те пая́н, те ыра́н
то ли се́годня, то ли за́втра

теа́тр суц. теа́тр; прил. те-
атра́льный; пука́не теа́трё ку-
кольный теа́тр

текст суц. текст; прил. тек-
стово́й; ю́ра те́ксчё текст пе́сни

телеви́дени суц. телеви́де-
ние; прил. телеви́зио́нный; те-
леви́дени переда́чисём теле-
ви́зио́нные переда́чи

телеви́зор суц. телеви́зор; те́с-
ле́ телеви́зор цвето́й телеви́-
зор

телегра́мма суц. телегра́м-
ма; телегра́мма яр посла́ть те-
легра́мму

телéй суц. сча́стье; Телéй
суната́п! Желáю сча́стья!

телéйлё прил. счастли́вый;
нареч. сча́стливо; телéйлё ша́-
па́ сча́стливая судьба́

телéйсёр прил. несча́стный,
несча́стливый

телефо́н суц. телефо́н; прил.
телефо́нный; моби́льлё теле-
фо́н моби́льный телефо́н; те-
лефо́нна́ кала́с говори́ть по
телефо́ну

те́ма суц. те́ма; уро́к те́ми
те́ма уро́ка

теме́нлё, темле́ прил. како́й-
то, неизвёстно како́й; нареч.
ка́к-то, неизвёстно как; темле́
сын како́й-то челове́к

теми́се́ числ. неопр. 1. не-
ско́лько; теми́се́ хут не́ско́ль-
ко раз 2. неизвёстно ско́лько;
Ми́се́ султа́ ва́л? — Теми́се-
ре́. Ско́лько ему́ лет? — Неиз-
вёстно ско́лько.

те́мме, те́мше́н нареч. поче-
му́-то, заче́м-то, неизвёстно
почему́; Ва́л те́мше́н килме́рё.
Он почему́-то не пришёл.

тен *вводн. сл.* мѳжет быть, возможно; Тен, сáнāн сѳес килѳт? Мѳжет быть, ты хѳчешь есть?

тѳнкѳ *суц.* 1. рубль; *прил.* рублѳвѳй; вѳнā тѳнкѳ дѳсѳять рублѳй 2. монѳста, монѳта (*используемая в качестве украшения*)

тѳпѳр *прил.* другѳй, слѳдующий; тѳпѳр чухнѳ в другѳй раз

тепрѳ *нареч.* снѳва, ещѳ раз; тепрѳ калā сказāть ещѳ; тепрѳ чухнѳ в другѳй раз

тѳрмин *суц.* тѳрмин; граммāтика терминѳсѳм грамматические тѳрмины

тетрāдъ *суц.* тетрāдъ; *прил.* тетрāдный; вѳренекѳн тетрāчѳ учѳническая тетрāдъ; ѳкермеллѳ тетрāдъ тетрāдъ для рисовāния

теттѳ *суц.* игрѳшкa; *прил.* игрѳшечный; теттѳ машинā игрѳшечная машинā

тѳвѳ *суц.* верблѳд; *прил.* верблѳжий; тѳвѳ курпунѳсѳм верблѳжьѳ горбѳ

тѳ'вѳ *суц.* ѳзел, узелѳк; пѳтля; сѳип тѳвѳѳ узелѳк на нѳтке; тѳ'вѳ ту завязāть ѳзел

тѳк¹ *глагол.* толкāть; тѳксѳ яр оттолкнѳть

тѳк² *суц.* перѳ и пѳрья; *прил.* пѳрьевѳй; хур тѳ'кѳ гусѳное перѳ

тѳкѳлтурā *суц.* шмель; *прил.* шмелѳный; тѳкѳлтурā ѳвѳѳ шмелѳное гнездѳ

тѳ'кѳн *глагол.* трѳгать, касāть-ся, дотрāгиваться; Ан тѳ'кѳн манā! Не трѳгай меня!

тѳ'кѳр *суц.* зѳркало; кѳсѳѳ тѳ'кѳрѳ карманное зѳркальце; тѳкѳрѳ пāх смотрѳться в зѳркало

тѳ'ксѳм *прил.* тѳсклѳй, тѳмный

тѳл *суц.* мѳсто; Эпѳр кѳрлѳ тѳлѳ сѳтрѳмѳр. Мы дошли до нѳжного мѳста.

тѳ'лѳк *суц.* сон, сновидѳние; тѳлѳкрѳ кур видѳть во сне

тѳ'лѳн *глагол.* удивлѳться, изумлѳться; тѳлѳнсѳ кай уди-вѳться

тѳлѳнтѳр *глагол.* удивлѳть, изумлѳть; тѳлѳнтерсѳ яр силъно удивѳть, изумѳть

тѳ'лѳр *глагол.* дремāть; Э'пѳ тѳлѳрсѳ кайрāм. Я задремāл.

тѳллѳв *суц.* цель; тѳллѳв тыт постāвить цель

тѳллѳн *глагол.* снѳться; Манā тѳ'лѳк тѳллѳнчѳ. Мне приснѳлся сон.

тѳл пул *глагол.* встречāться

тёлпулú суц. встреча; туссён
тёлпулávё встреча друзей

тён суц. вера, религия; прил.
религиозный; Христос тё'нё,
христиан тё'нё христианская
религия; тёне ёнен веровать,
верить в Бога

тё'нёл суц. ось; урапá тё'нё-
лё ось телеги

тёнчэ суц. мир, вселенная;
прил. мировой, всемирный;
тёнчэ пулсá кайни происхож-
дение мира; тёнчэ вярси ми-
ровая война

тёп 1. суц. дно, днище; кат-
кá тё'пё днище кáдки; юхан
шыв тёпёнчэ на дне реки 2.
прил. главный, основной; тёп
хулá столица, главный город

♦ тёп ту уничтожить

тё'плё прил. основательный,
аккуратный; нареч. основа-
тельно, аккуратно; тё'плё сын
аккуратный человек

тёпрён глаг. крошиться

тёпрёнчэк суц. крошка и
крошки; сá'кáр тёпрёнчэкё
крошки хлеба

тёпрёт глаг. крошить, рас-
крашивать, измельчать

тёпчэ глаг. 1. исследовать,
изучать; таван чёлхенé тёпчэ
изучать родной язык 2. вы-
спрашивать, расспрашивать;

тёпчесé пёл расспросить

тёрéклё прил. прочный,
крепкий; тёрéклё хул-сýрам
крепкое телосложение

тё'рё суц. вышивка, узор;
тё'рё тёрлэ вышивать

тё'рёк суц. тюрк; прил.
тюркский; тё'рёк чёлхисём
тюркские языки (родственные
чувашскому языку)

тё'рéc прил. правильный; на-
реч. правильно; тё'рéc хурав
правильный ответ; Вáл тё'рéc
калать. Он говорит правильно.

тёрёслé глаг. проверять;
сыру ёсёсенé тёрёслé прове-
рять письменные работы

тё'рёслэх суц. правда, исти-
на, истинность

тёрлэ глаг. вышивать; кёпé
тёрлэ вышивать рубашку

тё'рлэ, тёрлёрён прил. раз-
ный, различный; тё'рлэ тё'слé
разноцветный; тёрлёрён кёне-
кесём различные книги

тёрт глаг. ткать; пир тёрт
ткать холст

тёс суц. цвет; прил. цвето-
вой; кáвáк тёс синий цвет; тёс
сёмёсём цветовые оттенки

тё'слé прил. цветной, раз-
ноцветный; тё'слé телевизор
цветной телевизор

тёс'лэх суц. пример, обра-

зёц; *прил.* примерный, образцовый; *ыра́ тэ́слэх кáтарт* служить примером

тёслэхрэн вводн. сл. например, к примеру

тэ́тём суц. дым; *прил.* дымовой; *Кáмакара́н тэ́тём туха́ть.* Печка дымит.

тётрэ суц. туман; *са́ра тётрэ* густой туман

тэ́ттём суц. темнота, тьма, мрак; *прил.* темный; *касхи́ тёттёмрэ* в ночной темноте

тэ́шэ суц. зерно, зёрнышко; *ядро́, ядрышко; ма́йя́р тэ́шши́* ядрышко ореха

тив глаг. касаться, прикасаться, трогать, задевать; *пу́сра́н тиврэ* задело голову; *Ан тив ачана́!* Не трогай ребенка! ♦ *йы́ва́р тиврэ* пришлòсь трудно; *пу́са́ тиврэ* угорел

тивёслэ́ прил. достойный, заслуженный; *нареч.* достойно, заслуженно, по заслугам; *тава́ тивёслэ́* учитель заслуженный учитель

тивёстэр глаг. удовлетворять; *ка́лах ыйта́вёсенé тивёстерни́* удовлетворение запросов населения

тигр суц. тигр; *прил.* тигринный, тигровый; *тигр су́ри* тигрёнок

тиэ́ глаг. грузить, погрузить; *машина́на вута́ тиэ́* грузить на машину дрова́

тикёс прил. ровный, гладкий; *нареч.* ровно, гладко; *тикёс вы́ра́н* ровное место

тикёслэ́ глаг. ровнять, выравнивать; *су́ла тикёслэ́* выравнивать доро́гу

ти́лэ суц. лиса, лисица; *прил.* лисий; *ти́лэ су́ри* лисёнок; *ти́лэ йа́ви* лисья нора́

ти́мёр суц. железо; *прил.* железный; *ти́мёр кёре́сэ* железная лопата́

ти́мёрсэ́ суц. кузнёц; *прил.* кузнёчный; *ти́мёрсэ́ лас́си́* кузница́

ти́мёр шапа́ суц. черепаха; *прил.* черепаший; *ти́мёр шапа́ хуппи́* черепаший панцирь

ти́млэ́ прил. старательный, усёрдный, внимательный; *нареч.* старательно, усёрдно, внимательно; *ти́млэ́ итлэ́* внимательно слúшать

тин нареч. только что, недавно; *лишь; Э́пи́р тин сес килтёмёр.* Мы только что пришли́.

тинёс суц. море; *прил.* морско́й; *Ху́ра тинёс* Чёрное море́

тип глаг. сохнуть, высохнуть; *типсэ́ кай* пересо́хнуть

типё *прил.* сухой; *нареч.* сухо; **типё пуля** сушёная рыба; **кунта типё** здесь сухо ♦ **типё** су постное масло, растительное масло

типёт *глагол.* сушить; **йёпé тумтирэ типёт** высушить мою одежду

тир *сущ.* шкура, кожа; **каш-кар тирё** волчья шкура; **ма-мак тир** мех, пушнина; **туна тир** выделанная кожа

тирэ *сущ.* тирё; **тирэ ларт** поставить тирё

тирпéй *сущ.* порядок, чистота; благоустройство; **пуртэ тирпéй кур** привести дом в порядок

тирпейлэ *глагол.* прибирать, приводить в порядок

тирпейлэ *прил.* аккуратный, опрятный; уютный; *нареч.* аккуратно, опрятно; уютно; **тирпейлэ тумлан** опрятно одеваться

тирпейсёр *прил.* неряшливый, неаккуратный, неопрятный; *нареч.* неряшливо, неаккуратно, неопрятно; **тирпейсёр хёр ача** неряшливая девочка

тискёр *прил.* дикий, хищный; **тискёр кайаксём** дикие звери

тислёк *сущ.* навоз; *прил.* навозный; **уя тислёк калар** вывозить на поля навоз

тиха *сущ.* жеребёнок; **юпах тиха** стригунок, годовалый жеребёнок

ток *сущ.* ток; электричество **токе** электрический ток; **ток сапна** ударило током

тонна *сущ.* тонна; **сур тонна** полтонны; **тонна суря** полторы тонны

точка *сущ.* точка; **точкапа** запятой точка с запятой; **нума́й точка** многоточие

транспорт *сущ.* транспорт; *прил.* транспортный; **хуларй транспорт** городской транспорт; **транспорт хатерёсём** транспортные средства

тренировка *сущ.* тренировка; *прил.* тренировочный; **тренировка залё** тренировочный зал; **тренировка иртёр** проводить тренировку

троллейбус *сущ.* троллейбус; *прил.* троллейбусный; **ёсе троллейбуса** суре ездить на работу троллейбусом

ту¹ *глагол.* делать, заниматься; производить; **сурт ту** строить дом; **ыра ту** делать добро ♦ **тав ту** благодарить; **ка мал ту** изъявить желание; **теп ту** уничтожить

ту² *сущ.* гора; *прил.* горный; **Кавказ тавёсём** Кавказские горы

туй¹ *глагол*. чувствовать, ощущать; сиввэ туй ощущать холод

туй² *сущ.* свадьба; *прил.* свадебный; туй кёпи свадебное платье; туй ту справлять свадьбу

туйян *глагол*. казаться, представляться; Вål суйман пек туйяна́т. Кажется, он не врёт.

тул¹ *глагол*. наполняться; Витренé шыв ту́лчэ. Ведро наполнилось водо́й.

тул² *сущ.* наружная, внешняя сторона; *прил.* наружный, внешний; тул енчэ на наружной стороне

ту́ля *сущ.* пшеница; *прил.* пшеничный; ту́ля пучахэ пшеничный ко́лос; ту́ля акса́ ту выращивать пшеницу

тулли́ *прил.* полный, наполненный; *нареч.* полно; тулли́ витрэ́ полное ведро

тулта́р *глагол*. наполнять; чейникé шыв тулта́р наполнить чайник водо́й

ту́лма́м *сущ.* капля, капелька; шыв ту́лма́мэ́ капля водо́й

ту́мла́н *глагол*. одеваться; наряжа́ться; а́ ша́ тумла́н одеться тепло́

ту́мланта́р *глагол*. одевать; наряжа́ть; ачасенé шу́каль тумланта́р наряди́ть дете́й

ту́мти́р *сущ.* оде́жда, пла́тье, наря́ды; *прил.* оде́жный, платяно́й; уяв ту́мти́рэ́ пра́здничные наря́ды; ту́мти́р шка́пэ́ платяно́й шка́ф

ту́нка́та́ *сущ.* пень, пенёк; ху́рян ту́нка́ти́ берёзовы́й пень

ту́нти́ кун *сущ.* понеде́льник; *нареч.* в понеде́льник; Ту́нти́ кун э́пи́р теа́тра́ кая́тпа́р. В понеде́льник мы пойдём в теа́тр.

ту́п *глагол*. находить, отыскивать; шы́раса́ ту́п разыска́ть

ту́па́ *сущ.* пу́шка, ору́дие; *прил.* пу́шечный, ору́дийный

ту́па́ш *сущ.* при́быль и при́были, дохо́д и дохо́ды; ту́па́ш ил получа́ть при́быль

ту́па́шля́ *прил.* при́быльный, дохо́дный; рента́бельный; *нареч.* при́быльно, рента́бельно; Цех ту́па́шля́ ё́слёт. Цех рабо́тает при́быльно.

тура́¹ *глагол*. 1. ре́зать, кроши́ть; сё́сёпé тура́ ре́зать но́жом (на мелкие части) 2. че́сать, расче́сывать; сё́с тура́ расче́сывать во́лосы

тура́² *сущ.* гребень, гребешо́к, расче́ска; сё́сэ тура́па́ тура́ расче́сывать во́лосы гребне́м

тура́т *сущ.* вётка, ветвь, сук;

сăкă турачĕсем вѣтви ліпы

Турă *сущ.* Бог, божество; *прил.* божеский, божий; Турра ѳнен вѣрить в Бога

турăх *сущ.* простокваша, ряженка, кислое молоко

турăш *сущ.* икона, образ

тури *прил.* верховой; тури чăвашĕм верховые чувашы (*проживающие выше по течению Волги*)

туризм *сущ.* туризм; *прил.* туристический; туризма хутшăн заниматье туризмом

турилкке *сущ.* тарелка; пĕчĕк турилкке тарелочка

турист *сущ.* турист; *прил.* туристский; турист хатĕрĕсем туристское снаряжение

турник *сущ.* турник, переключина

турпас *сущ.* щѣпка и щѣпки; савă турпасĕ стружки

турт *глагол.* 1. тянуть, тащить; дѣргать; сўсрĕн турт дѣргать за волосы; туртса калар вытасить 2. вѣсить, тянуть; Сисна ўлтă пăт туртрĕ. Свинья потянула шесть пудов. 3. курить

турта *сущ.* оглобля и оглобли; сунă туртї оглобли саней

турттар *глагол.* 1. возить, перевозить (*грузы*); груз турттар-

малли машина грузовая машина 2. взвѣшивать (*на весах*)

тус *сущ.* друг, приятель; Пĕтъяпа Колья – тусĕм. Пĕтя и Колья – друзья.

тусан *сущ.* пыль; тусан пĕрчи пылинка

тусанлă *прил.* пыльный; тусанлă сұл пыльная дорога

туслаш *глагол.* подружиться; Вĕсем сұллахї лагерте туслашна. Они подружались в летнем лагере.

тўслă *прил.* дружеский, приятельский; *нареч.* дружно, подружески, по-приятельски; тўслă пўран жить дружно

тўслăх *сущ.* дружба; халăхсĕн тўслăхĕ дружба народов

тутă *сущ.* губа и губы; *прил.* губной; аялти тутă нижняя губа; тутă кўпăсĕ губная гармошка

тутан *глагол.* пробовать, отведать (*на вкус*)

тутар *сущ.* татарин и татарка; *прил.* татарский; тутар чĕлхи татарский язык; Тутарсĕм – пирĕн кўршĕсем. Татары – наши соседи.

тутарлă *прил.* татарский; *нареч.* по-татарски; тутарлă калас говорить по-татарски

тўтă¹ *сущ.* вкус; *прил.* вку-

совой; сырла туті вкус ягод; тутя туйяме вкусовые ощущения

тута² прил. сытый; нареч. сыто; тутя выльах сытый скот

тутар суц. платок; пурсаң тутар шелковый платочек; самса тутри носовой платок

тутах глаг. ржаветь; тутахна пачка заржавленная пила

тутля прил. вкусный; нареч. вкусно; тутля апат вкусная еда; тутля мар невкусный; невкусно

тух глаг. выходить; урама тух выйти на улицу; тухса ук выпасть ♦ Ёс тухмарё. Дело не вышло; Сил тухрё. Поднялся ветер; манаса тух быть забытым; вёренсе тух выучиться

тухаç суц. урожай, выход (продукции); туля тухаçе урожай пшеницы

тухаçля прил. урожайный, продуктивный; тухаçля сорт урожайный сорт

тухтар суц. доктор, врач; шал тухтарё зубной врач

туху падеже исходный падеж (в чувашском языке)

туя суц. палка, посох; туйля старик старик с посохом

туян глаг. покупать, приоб-

реть; кёнеке туян купить книгу

туле глаг. платить; илне таваршан туле уплатить за покупку

туме суц. пуговица; туме ларт пришить пуговицу

тумеле глаг. застегивать; пиншак тумеле застегнуть пиджак

тупе¹ суц. небо, зенит; вершина, верхушка; кавак тупе синее небо; сарт тупи вершина горы, пик

тупе² суц. доля, пай; ку пирён тупе это наша доля

туремлех суц. равнина

ту'ре прил. прямой; нареч. прямо; ту'ре йёр прямая линия; ту'ре кай идти прямо

турлен глаг. выпрямляться; поправляться; заживать; Суран турленче. Рана зажила.

турлет глаг. выпрямить; паятан турлет выпрямить гвоздь

тус глаг. терпеть, выносить; ыратнине тус выносить боль

тушек суц. тюфяк, матрац; тек тушек перина

тымар суц. 1. корень и корни; прил. корневой; йиваç тымарё корни дерева 2. корень (основная часть слова)

тыра суц. хлеб и хлеба, зерно;

прил. хлебный, зерновой; **ты́-ра́ туха́слахэ́** урожайность зерна
тыт глаг. держа́ть; лови́ть;
ала́па тыт схвати́ть руко́й;

У

ударэни суц. ударение; **са́-махри́ ударэни** ударение в слове

уй суц. поле; **ыра́ш уйё** ржанобе́ поле

уйя́п суц. снегирь (*птица с красной грудкой*)

уйя́р глаг. делить, отделя́ть; выделя́ть; **сурмалла́ уйя́р** разделя́ть попола́м

уйя́х суц. 1. луна́ и Лунá; *прил.* лу́нный; **У'йя́х тёттём-ленни́** затме́ние Луны́

уйра́н суц. уйра́н, па́хтанье (*кислое молоко, оставшееся после сбивания масла*)

уйра́л глаг. отделя́ться, разделя́ться; разлуча́ться; расстава́ться; **ёмёрлэхэ́ уйра́л** расста́ться наве́ки ♦ **уйра́лса́ та́р** выделя́ться, отлича́ться

уйра́м прил. отдельный; *нареч.* отдельно; **уйра́м ларакáн сурт** отдельно стоя́щий дом

уйра́мах нареч. особенно, в особенности; **пая́н уйра́мах сивэ́** сегодня́ особенно́ холо́дно

пу́ла тыт лови́ть ры́бу
ты́тан глаг. начина́ть, присту́пать; **ёслемэ́ ты́тан** нача́ть рабо́тать

уйра́млэх суц. особенность; различие, отличие, ра́зница; **нимёнлэ́ уйра́млэх та сук** нет ника́кой ра́зницы

уй-хи́р суц. *собир.* поля́, ни́вы, угóдья; *прил.* полевой; **уй-хи́р ёсёсем** полевые́ рабо́ты

уко́л суц. уко́л; **уко́л ту** сде́лать уко́л

укса́х прил. хромо́й; **укса́х сын** хромо́й челове́к

уксахла́ глаг. хрома́ть; **ка́ш-та́х уксахла́** прихра́мывать

укса́ суц. де́ньги; *прил.* де́нежный; **хут укса́** бума́жные де́ньги; **вак укса́** разме́нные моне́ты, ме́лочь

укса́-тёнкё́ суц. *собир.* де́ньги, финансы́; *прил.* де́нежный, фи́нансовый; **патша́лах уксы́-тенки́** госуда́рственные финансы́

ула́¹ глаг. вы́ть, завыва́ть; **ка́шкя́р ула́ть** волк воет

ула́² прил. поло́са́тый, пёст-рый; **ула́ йы́та́** пятни́стая соба́ка

ула́ кура́к суц. воро́на; *прил.*

вороний; ула курак йави воронье гнездо

уланка *сущ.* окунь; *прил.* окупёвый; вальтапа уланка тыт ловить окуня на удочку

ула такка *сущ.* дятел; ула такка йываца таккаты дятел долбит дерево

улах *сущ.* посиделки; улах лар устроить посиделки

улам *сущ.* солома; *прил.* соломенный; улам перчи соломинка; улам шлепке соломенная шляпка

улап *сущ.* улып (*богатырь из чувашских сказок*)

улах *сущ.* луг; *прил.* луговой; улах куракесем луговые травы

улаштар *глагол.* менять, изменять; обменивать; хваттер улаштар обменять квартиру

улма *сущ.* яблоко; *прил.* яблочный; йу'сетне улма мочёные яблоки

улма-сырла *сущ.* собир. фрукты, плоды и ягоды; *прил.* фруктовый, плодово-ягодный; улма-сырла компоче фруктовый компот

улмусси *сущ.* яблоня; *прил.* яблоневоый; варман улмуссийе лесная яблоня-дичок

ултав *сущ.* ложь, обман

ултала *глагол.* обманывать, лгать, врать

улта, ултта *числ.* колич. шесть; улта кун шесть дней; Ик хут ултта – вун икке. Дважды шесть – двенадцать.

улт сер *числ.* колич. шестьсот; улт сер тенке шестьсот рублей

улттамеш *числ.* порядк. шестой; улттамеш класс шестой класс

улшан *глагол.* меняться, изменяться; Санталак улшанче. Погода изменилась.

улшану *сущ.* изменение, перемена; улшану кур внести изменения

ум *сущ.* передняя часть, перед; кепе уме перед платья уме *послелог* перед, до, накануне; уяв уме перед праздником

уменче *послелог* перед; сурт уменче перед домом

ум самах *сущ.* предисловие; кенеке ум самахе предисловие книги

унсаран *союз* иначе, а то, в противном случае

унта *нареч.* 1. там; Унта никам та сук. Там никого нет. 2. туда; Унта ан кайяр! Не ходите туда!

унта́н нареч. 1. отту́да; Унта́н хула́ ава́н кура́на́ть. Отту́да хорошо́ ви́ден го́род. 2. пото́м, зате́м; Унта́н эши́р киле́ кайра́мӑр. Пото́м мы пошлѝ домо́й.

унта́нна нареч. с тех пор; Унта́нна сур сул и́ртре́. С тех пор прошло́ полго́да.

упа́ суц. медве́дь; *прил.* медве́жий; **упа́ сури́** медвежо́нок; **шу́ра упа́** бе́лый медве́дь; **упа́ ша́** та́кѝ медве́жья берло́га

упале́н глаг. ползти́ (на че́твереньках)

упа́ сарри́ суц. па́поротник (лесная трава)

упа́те́ суц. обезья́на; *прил.* обезья́ний; э́те́м э́ве́рле́ упате́се́м человекообра́зные обезья́ны

упа́шка́ суц. муж, супру́г; **упа́шкипе́** ара́ме́ муж с жено́й

упра́ глаг. беречь, хранитѝ, сохра́ня́ть; сывла́ха́ **упра́** беречь здо́ровье

ура́ суц. нога́ и но́ги; *прил.* но́жной; **ура́ тупа́не́** подо́шва но́ги; **ура́ра́н** ўк сбѝться с ног

ура́й суц. пол; *прил.* полово́й; **ура́й ха́мисе́м** полови́е до́ски; **ура́й су** мыть пол

ура́м суц. у́лица; *прил.* у́личный; **а́сла́ ура́м** широ́кая у́лица, проспѝкт; **ура́м та́ватка́ле́** перекрё́сток

урапа́ суц. 1. теле́га, подво́да; *прил.* теле́жный; пе́че́к **урапа́** ручна́я теле́жка; **урапа́ те́неле́** теле́жная ось 2. коле́со; *прил.* колѝсный; велосипѝд **урапи́** велосипѝдное колѝсо

у́ра́х прил. друго́й, ино́й; **у́ра́х се́ре кайа́па́р** пойдѝм в друго́е ме́сто

у́ра́хла́ прил. друго́й, ино́й; *нареч.* по-друго́му, ина́че; **у́ра́хла́** каласа́н ина́че говоря́

у́рла́ послелог че́рез; **ура́м у́рла́** ка́с пере́йти че́рез у́лицу

уро́к суц. уро́к; та́ва́н че́лхе́ **уро́ке́** уро́к родно́го языка́; **уро́ксе́н** расписа́нийѝ расписа́ние уро́ков

урпа́ суц. ячме́нь; *прил.* ячме́нный; **урпа́ ак** се́ять ячме́нь

уса́л прил. зло́й, пло́хой, ду́рной; *нареч.* зло, пло́хо, ду́рно; **уса́л ачасе́м** ду́рные ребѝта

у́са́ суц. по́льза; **у́са́** кур по́льзоваться; **у́са́ ку́р** приноси́ть по́льзу

у́са́лла́ прил. по́лезный; *нареч.* по́лезно; **Шыва́ ке́ни сывла́хша́н у́са́лла́.** Купа́нье по́лезно для здо́ровья.

у́са́са́р прил. беспо́лезный; *нареч.* беспо́лезно, без по́льзы;

вәхәтá у́сәсәр ирттёр прово-
дить время без пользы

усрá глаг. 1. держáть, содер-
жáть; выльáх усрá держáть
скот 2. держáть, хранítть; ук-
çанá банкрá усрá хранítть
дёнги в бáнке

уç глаг. открывáть, отворя́ть,
отпирáть; кантáкá уçсá яр
распахнúть окнó

у́çá прил. 1. откры́тый; на-
реч. откры́то; у́çá а́лак откры́-
тая дверь 2. све́жий; нареч.
свежо́; у́çá сывлáшрá на све-
жем воздухе ♦ у́çá сасáсем
гласные зву́ки

уçáл глаг. открывáться; а́лак
уçáлмáсть дверь не открывáет-
ся

уçлáнкá сущ. поля́на; вяр-
ман уçланкí лесна́я поля́на

ут¹ глаг. шагáть, идтí; çура́н
ут идтí пешкóм

ут² сущ. лошáдь, конь; прил.
лошадíный, кóнский; ут кё́ те-
вё табу́н лошаде́й ♦ ут кáш-
карё кóнский щавель

утáр сущ. пáсека, пчельник;
Утартá вёллэ нумáй. На пá-
секе мно́го у́льев.

у́тá сущ. сéно; прил. сéнный;
у́тá çул косítть сéно

у́тá у́йáхё сущ. июль

у́там сущ. шаг; кашнí у́там-

рá на кáждом шагú; у́тампá
виç мёрить шагáми

ути́ял сущ. одея́ло; ачá ути-
ялё дётское одеяльце

у́тмáл числ. колич. шесты́де-
сят; у́тмáл кунтáн чéрез шесты́-
десят дней

у́тмáл турáт сущ. василёк
(трава с голубыми цветами)

утрáв сущ. óстров; тинёс ут-
рáвё морско́й óстров

у́тренник сущ. у́тренник;
ачá-пáчá у́тренникё дётский
у́тренник

у́хá сущ. лук (оружие); ухá-
рáн пер стреля́ть из лу́ка

учёбник сущ. учебник; вы́-
рáс чёлхí учебникё учебник
ру́сского языка́

учíтель сущ. учíтель; прил.
учíтельский; пуçлáмáш клас-
сён учителёсем учителя́ на-
чáльных клáссов

у́шкáн сущ. гру́ппа; ачá-
пáчá у́шкáнё гру́ппа дете́й

уя́в сущ. прáздник; прил.
прáздничный; уя́в туме́ прáз-
дничный наряд

уявлá глаг. прáздновать, от-
мечáть прáздник

уя́р прил. я́сный, солнечный;
уя́р çантáлак я́сная пого́да

уя́рт глаг. прояснítться (о
погоде)

Ў

ўк *глагол*. падаць, сваліцца;
сёре ўк упаць на зямлю

ўкэр *глагол*. 1. рисо́ваць; начертіць; **су́ллэ са́рапа ўкэр** рисо́ваць ма́слянымі кра́скамі; **саврака́ш ўкэр** начертіць а́крэ́жность 2. ро́няць; **Э́ пё ручка́на ўкэ́ртём**. Я уроні́л ру́чку. ♦ **са́н ўкэр** фотогра́фіраваць

ўкэ́рчэ́к *сушч.* рисо́нак, карці́нка; **снёмк** (*фотографі́чэскі*)

ўкэ́тлё *глагол*. угова́риваць, упра́шываць

ў́лём *нареч.* впре́дь, в бу́дущем; **Ў́лём ун пек ан хатла́н!** Впре́дь так не де́лай!

ў́пке́ *сушч.* лёгкіе *и* лёгкое; *прил.* лёгочны́й; **ў́пке́ шы́сці** воспа́леніе лёгкіх

ў́пкелéш *глагол*. обижа́цца, жа́ловажацца

ў́ркэн *глагол*. ле́ніцца; **Ва́л**

ё́слеме́ ў́ркене́т. Он ле́ніцца раба́таваць.

ў́с *глагол*. ра́сці, развіва́цца; уве́лічвацца; **Ача́ ха́ва́рт ў́се́т**. Ребе́нак бы́стро ра́сце́т.

ў́се́н-та́ра́н *сушч. собир.* ра́стэ́ніе *и* ра́стэ́нія; *прил.* ра́стэ́льны́й; **ва́рма́н ў́се́н-та́ра́не́** ле́сны́е ра́стэ́нія

ў́се́м *сушч.* ро́ст, дости́жэ́ніе, успе́х; **ве́ренў́ре ў́се́м** ту до́біцца успе́хов в уче́бе

ў́се́р *глагол*. ка́шляць; **ў́се́рсэ** *ил* ка́шлянуць

ў́сле́к *сушч.* ка́шэль; **ў́сле́к э́рчэ́** приста́л ка́шэль; **ў́сле́к-ре́н** *силён* ле́чыцца от ка́шля

ў́сте́р *глагол*. ра́сціць, выра́цаваць; **пахча́ сі́ме́с ў́сте́р** выра́цаваць о́вощі; **ачасене́ ў́сте́рсэ́** *сїтэ́нтэр* воспита́ць дете́й

ў́т *сушч.* те́ло; **ке́ре ў́т** сме́глое те́ло

Ф

фа́брика *сушч.* фа́брика; *прил.* фабрі́чны́й; **пыла́к сі́ме́с фабрыкі́** конді́терская фа́брика

фанэ́ра *сушч.* фанэ́ра; *прил.* фане́рны́й; **фанэ́ра пў́лме́** фане́рная пере́городка

фасо́ль *сушч.* фасо́ль; *прил.*

фасóлевый; фасóль хутаççи
стручóк фасóли

феврáль *сущ.* феврáль; *прил.*
феврáльский; феврáль пуçла-
мáшёнчé в началé февралá

фестивáль *сущ.* фестивáль;
прил. фестивáльный; вёрене-
кён çамрáксён фестивáлè фе-
стивáль учащейся молодёжи

физкультúра *сущ.* физкуль-
тúра; *прил.* физкультúрный;
физкультúра урокè урок физ-
культúры

физкультúрник *сущ.* физ-
культúрник *и* физкультúрница

фильм *сущ.* фильм; илёмлè
фильм художественный фильм;
фильм кур смóтрёт фильм

фíрма *сущ.* фíрма; *прил.*

фíрменный; сутú-илú фир-
мí торгóвая фíрма

фольклóр *сущ.* фольклóр;
прил. фольклóрный; фольклóр
ушкáнè фольклóрная грúппа

фотоаппарáт *сущ.* фотоаппа-
рáт; фотоаппаратпá ўкёр снi-
мáть фотоаппарáтом

фотоўкёрчэк *сущ.* фотоснi-
мок, фотографiя; тé слè фо-
тоўкёрчэк цветнáя фотографiя

футбóл *сущ.* футбóл; *прил.*
футбóльный; футбóл мéчэкè
футбóльный мяч; футболлá
вылá игрáть в футбóл

футболiст *сущ.* футболiст
футбóлка *сущ.* футбóлка;
футболкáпá сýрэ ходiть в
футбóлке

X

хавáслá *прил.* рáдный, ра-
весёлый; *нареч.* рáдно, вé-
село; хавáслá кулá рáдная
улыбка

хавхалантáр *глагол.* воодушев-
лáть, вдохновлáть

хайлáв *сущ.* производéние,
творéние; мýзыка хайлавёсэм
музыкáльные производéния

хак *сущ.* цená, стóимость;
тавáр хакè цená товáра

хаклá *глагол.* цeníть, доро-

жiть; ёсченлэхé хаклá цeníть
трудолюбие

хаклá *прил.* 1. дорогóй, до-
рогостóящий; *нареч.* дóрого;
хаклá тавáр дорогóй товáр 2.
дорогóй, цénный; *прил.* дóро-
го, цénно; хаклá тус дорогóй
друг

халáп *сущ.* скáзка, бáсня;
прил. скáзочный, бáсенный;
халáп пáттáрё скáзочный ге-
рóй

халӑх *сущ.* народ; *прил.* народный; **чӑваш халӑхӗ** чувашский народ; **халӑх юррисем** народные песни

халӗ, **халь** *нареч.* сейчас, теперь; **халь канӑ** только что, недавно

халиччен *нареч.* до сих пор, раньше, прежде

хальхи *прил.* нынешний, современнный; **хальхи вӑ хӑт** настоящее время, современность

хам *местоим. личн.-возвр.* я сам, я сама; **манӑ хамӑ кала** скажи мне самому

хамӑр *местоим. личн.-возвр.* мы сами; **хамӑрпа пӗрлӗ** вместе с нами

хапха *сущ.* ворота; *прил.* воротный; **хапха юпи** воротный столб; **хапхана уҫса яр** распахнуть ворота

харӑс *нареч.* дружно, враз, одновременно

харпӑр *прил.* личный, собственный; **харпӑр хӑй тӗ лӗн** самостоятельно

харпӑрлӑх *сущ.* собственность; **уйрам харпӑрлӑх** частная собственность

хастӑр *прил.* храбрый, отважный; усердный; *нареч.* храбро, отважно; усердно; **хастӑр еҫлӗ** работать усердно

хастӑрлӑх *сущ.* храбрость, отвага; усердие

хаҫат *сущ.* газета; *прил.* газетный; **стена хаҫачӗ** стенная газета

хаҫат-журнал *сущ. собир.* газеты и журналы, пресса, печать

хӑтӑр 1. *прил.* готовый; *нареч.* готово; **йӑлтах хӑтӑр** все готово **2.** средство, инструмент, прибор; **еҫ хатӑрӗсем** средства труда

хатӑрлӗ *глагол.* готовить, готовить; **урок хатӑрлӗ** готовить уроки

хатӑрлӗн *глагол.* готовиться, готовиться; **ӑмӑртӑва хатӑрлӗн** готовиться к соревнованиям

хачӑ *сущ.* ножницы; **хачӑпа кас** резать ножницами

хаяр *прил.* злой, жестокий, лютый; *прил.* зло, злобно, жестоко, люто; **хаяр йытӑ** злая собака

хӑва *сущ.* ива; *прил.* ивовый; **хӑва хулли** ивовые прутья, лоза

хӑвала *глагол.* гнать, гнаться, преследовать; **хӑваласа ҫит** догнать

хӑвар *глагол.* оставлять, покидать; **ырана хӑвар** оставить на

завтра; кая хавар оставить позади, обогнать

хават *суц.* сила, мощь, мощность; сар хавачё мощь армии

хаватля *прил.* сильный, мощный; *прил.* сильно, мощно; хаватля мотор мощный мотор

хавал *суц.* дупло, полость; *прил.* дуплистый, полый; савар хавалё полость рта; хавал йывас дуплистое дерево

хаварт *нареч.* быстро, скоро; хаварт чуп бежать быстро

хавартлях *суц.* скорость, быстрота; машина куснин хавартляхе скорость движения машины

хай *местоим. личн.-возвр.* он сам, она сама; Вера хай калё. Вера сама скажет.

хайяр *суц.* песок; *прил.* песочный, песчаный; хайяр перчи песчинка; хайяр купи куча песка

хайма *суц.* сметана, сливки; *прил.* сметанный, сливочный; хайма мороженайё сливочное мороженое

хайра *глагол.* точить; сё сё хайра точить нож

хайсем *местоим. личн.-возвр.* они сами; Вёсем хайсемех пелёсё. Они сами знают.

халха *суц.* ухо и уши; *прил.* ушной; йыта халхи собачьи уши; халха сунатти ушные раковины

халхасар *прил.* глухой; халхасар сын глухой человек

хамма *суц.* доска; *прил.* дощатый, тесовый; урай хамми половые доски; хамма халха тесовые ворота

хаммар *прил.* коричневый, бурый; хаммар упа бурый медведь

хаммаш *суц.* камыш и камыши; тростник; *прил.* камышовый; тростниковый; чатлях хаммаш камышовые заросли

хаммла *суц.* хмель; *прил.* хмелевый; хаммла пахчи плантация хмеля, хмельник

ханна *суц.* гость; ханна сурчё гостиница; ханна пулёмё гостиная (в доме)

ханнала *глагол.* угощать, потчевать

ханнах *глагол.* привыкать; ёсё ханнах привыкать к труду

ханнахтару *суц.* упражнение; ханнахтару пуххи сборник упражнений; ханнахтару ту выполнять упражнение

ханнаху *прил.* привычка, навык; сыру ханнахавё навыки письма

хя́нтяр *сущ.* бобр; *прил.* бобро́вый; хя́нтяр тирё бобро́вый мех

хя́пяр *глагол.* подниматься, залезать; *иккёмёш* хута́ хя́пяр подняться на второй этаж; *вёссэ* хя́пяр взлететь

хя́ра *глагол.* бояться, пугаться; Э́пё хя́раса́ кайра́м. Я испугался.

хя́равса́ *сущ.* трус; *прил.* трусли́вый; хя́равса́ мулка́ч труси́шка-заяц

хя́рат *глагол.* пугать, страшить
хя́рах *прил.* одино́кий, одино́чный, оди́н (*из пары*); хя́рах ала́па́ йа́т поднять одной рукой

хя́ра́к *прил.* сухой, засохший; хя́ра́к тура́т сухая ветка

хя́руша́ *прил.* стра́шный, о́пасный, жу́ткий; *нареч.* стра́шно, о́пасно, жу́тко; хя́руша́ те́лэк стра́шный сон; унта́ хя́руша́ там о́пасно

хя́рушла́х *сущ.* о́пасность, угро́за; хя́рушла́ха́ сир отве́сти угро́зу

хя́са́н *нареч.* ко́гда; Хя́са́н пу́лна́ ку? Ко́гда это́ было́?

хя́ше́, хя́ш *местоим.* *вопросит., определит.* ко́торый, ка́кой; ино́й, не́который; хя́ше́ те пу́лин кто-нибу́дь (*из мно-*

гих); Э́се́ хя́ш суртра́ пура́на́тан? В ко́тором до́ме ты живёшь?

хя́ш-пёр *местоим.* *неопр.* не́который и не́которые, ино́й и ино́ые; хя́ш-пёр ачасём не́которые ребя́та

хя́юла́х *сущ.* сме́лость, отва́га; хя́юла́х ка́тарт прояви́ть отва́гу

хя́юлла́ *прил.* сме́лый, отва́жный; *нареч.* сме́ло, отва́жно; хя́юлла́ салта́к отва́жный во́ин

хя́юса́р *прил.* несме́лый, ро́бкий; *нареч.* несме́ло, ро́тко; хя́юса́р хёр ача́ ро́бкая де́вочка

хя́яр *сущ.* огу́рец и огу́рцы; *прил.* огу́речный; та́варла́на́ хя́яр соле́ные огу́рцы

хвату́ер *сущ.* кварта́ра; *прил.* кварта́рный; ви́ссэ пу́лёмлё́ хвату́ер тре́хко́мнатная кварта́ра

хе́вёл *сущ.* со́лнце и Со́лнце; *прил.* со́лнечный; хе́вёл су́ти со́лнечный свет; Хе́вёл ту́хрё. Со́лнце возо́шло.

хе́вёл а́на́с *сущ.* за́пад; *прил.* за́падный; Хе́вёл а́на́с Евро́па За́падная Евро́па

хе́вёл са́вра́на́ш *сущ.* подсо́лнечник, подсо́лнух; *прил.* подсо́лнечный; хе́вёл са́вра́на́ш са́вё подсо́лнечное ма́сло

хёвёл туха́с *сущ.* восток; *прил.* восточный; Хёвёл туха́с
 Сё пёр Восточная Сибирь

хёл *сущ.* зима́; *прил.* зимний; Хёл ла́рчэ. Зима́ наступила; хёл кунёсэм зимние дни

хёллэ *сущ.* зима́; *прил.* зимний; Хёллэ ачасэм йёлтёрпé яра́на́сэ. Зимой́ де́ти ката́ются на лы́жах.

хёллехи́ *прил.* зимний; хёллехи́ спорт тесёсэм зимние виды́ спорта.

хёпёртэ́ *глагол.* ра́доваться, веселиться; хёпёртесé кай обра́доваться

хёр *сущ.* де́вочка, де́вушка; дочь, до́чка; *прил.* де́вичий; вёсен и́кэ хёр те пёр ыва́л у них две до́чери и сын; хёр са́пайла́хэ де́вичья скро́мность

хёра́рам *сущ.* же́нщина; *прил.* же́нский; ва́та хёра́рам пожила́я же́нщина; хёра́рам туме́ же́нская оде́жда

хёр ача́ *сущ.* де́вочка; пё́чэк хёр ача́ ма́ленькая де́вочка, девчу́шка

хе́рэ, *обычно в форме хёрри́*
сущ. край, кро́мка; ял хёрри́ край дере́вни; сул хёрри́пé пыр идти́ вдоль доро́ги

хе́рэх *числ.* колич. со́рок;

хе́рэх султи́ арсы́н сорока-лётний мужчи́на

хе́рэхмёш *числ.* *порядк.* сороковой́; хе́рэхмёш но́мерлэ сурт дом но́мер со́рок

хе́рлэ *прил.* кра́сный; хе́рлэ пусма́ кра́сная мате́рия; хе́рлэ ка́шман сто́ловая свёкла; хе́рлэ пит румя́ное лицо́

хе́ру́ллэ *прил.* горя́чий, пы́лкий; *нареч.* горячо́, пы́лко; хе́ру́ллэ кала́с говори́ть горячо́

хе́рхэн *глагол.* жалéть, сочу́вствовать; чи́рлэ сы́нна хе́рхэн жалéть больно́го

хе́скэч *сущ.* щипцы́, клéщи; тиски́

хёстёр *глагол.* жать, дави́ть, сжимáть; А́та урана́ хёстерéт. Сапоги́ жмут.

хе́с-паша́л *сущ.* ору́жие; вооружéние; *прил.* ору́жейный; я́дерла́ хе́с-паша́л я́дерное ору́жие

хир *сущ.* по́ле, степь; *прил.* полевой́, степной́; хир чечекё́сэм полевые́ цветы́ ♦ пуш хир пусты́ня; хир ча́ххи́ куропа́тка

хирé-хирéс *прил.* противо́пложный; *нареч.* про́тив, напро́тив; хирé-хирéс лар сидéть друг про́тив дру́га

хирéс *прил.* противо́плож-

ный; *нареч.* прѳтив, напрѳтив;
хирѳс кала возражать

хирѳслѳ *глагол.* возражать, говорить прѳтив

хирѳсѳ *сущ.* противорѳчие; конфликт,ссора; хирѳсѳ тѳхрѳ вспѳхнулассора

хисѳп *сущ.* 1. количество, число; пысак хисѳп большое число; хисѳп ячѳ имя числительное 2. почѳт, уважение, честь; *прил.* почѳтный; хисѳп хамѳ доска почѳта; хисѳп грамотѳ почѳтная грамота

хисѳплѳ *глагол.* уважать, почитать; анѳ ѳсчѳнлѳхшѳн хисѳплѳсѳсѳ егѳ уважают за трудолюбие

хисѳплѳ *прил.* уважаемый, почѳтный, почитаемый; хисѳплѳ сын уважаемый человек

хитрѳ *прил.* красивый; *нареч.* красиво; хитрѳ ачѳ красивый ребенок; хитрѳ сыр писать красиво

хоккеист *сущ.* хоккеист

хоккей *сущ.* хоккей; *прил.* хоккейный; хоккейла вылѳ играть в хоккей

холодильник *сущ.* холодильник; апѳт-симѳсѳ холодильникрѳ усрѳ хранить продукты в холодильнике

хор *сущ.* хор; *прил.* хоровѳй; хортѳ юрлѳ петь в хѳре

хрѳсчѳн *сущ.* крестьянин; *прил.* крестьянский; хрѳсчѳн хусѳлѳхѳ крестьянское хозяйство

ху *местоим.* личн.-возвр. ты сам, ты самѳ; хѳвах пѳлѳтѳн ты сам (самѳ) знаѳшь

худѳжник *сущ.* художник; пѳллѳ худѳжник извѳстныйхудѳжник

хѳйхѳ *сущ.* гѳре, печѳль; забѳта; хуйхѳ ѳк загоревѳть

хѳйхѳр *глагол.* горевѳть, печѳлиться

хулѳ *сущ.* гѳрод; *прил.* городскѳй; пѳчѳк хулѳ городѳк; хулѳ сѳмѳнчѳ пригородный

хулѳ *сущ.* прут, лѳзѳ; хулѳран ѳвнѳ пукѳн плетѳнный стул

хулѳн *прил.* тѳлстый; хулѳн кѳнеке тѳлстая кнѳга ♦ хулѳн сѳсѳ нѳзкий гѳлос, бас

хулигѳн *сущ.* хулигѳн; хулигѳнскѳй; хулигѳн ѳсѳ хулигѳнскѳй постѳпок

хуллѳн *нареч.* мѳдленно, тѳхо; хуллѳн ут шагѳть мѳдленно

хулпусѳсѳ *сущ.* плѳчѳ и плѳчи; *прил.* плѳчевѳй; сарлакѳ хулпусѳсѳ ширѳкие плѳчи

хум *сущ.* волнѳ; тѳнѳс хумѳсѳм морские волны

хумхán глаг. 1. волновáться, колебáться; Кү'лэ хумханáть. О'зеро волну́ется. 2. волновáться, переживáть; ачá сывлá-хёшён хумхán переживáть за здорóвье ребёнка

хуна́в суц. росток, побег и побёги; прил. молодóй, подраста́ющий; чиé хуна́вэ побёги ви́шни

хуныма́ суц. свекрóвь, тёща

хуныса́ суц. свёкор, тесть

хуп глаг. закрывáть; чүрече-не хуп закры́ть окно́

хупáх суц. лопу́х, репéйник;

хупáх сулсисём ли́стья лопухá

хүпá¹ кры́шка; чейник хуп-пи́ кры́шка чайника

хүпá² прил. закры́тый; нареч. закры́то; а́лак хүпá дверь за-кры́та

хүпáн глаг. закрывáться, затворя́ться

хуплу́ суц. хуплу́ (круглый пирог)

хур¹ глаг. класть, положить; кёнекенé сү' лёк синé хур положить кни́гу на по́лку ♦ ю́рá хур сочини́ть пёсню; пу́с хур сложи́ть го́лову, поги́бнуть

хур² суц. гусь; прил. гуси́ный; хур аси́ гуса́к; хур ами́ гусы́ня; хур чёппи́ гусёнок

хура́ прил. чёрный; хура́ та́пра чернозём; хура́ сы́рла черни́ка (ягоды) ♦ хура́ та́х-ла́н сви́нец

хура́л суц. карау́л, охра́на; прил. карау́льный, охра́нный; хура́л та́р стоять в карау́ле

хуралла́ глаг. карау́лить, охра́нять

хуралса́ суц. охра́нник, сто́рож, карау́льщик

хурама́ суц. вяз; прил. вя-зовый

хура́н суц. котёл

хура́т глаг. зачёркивать, вы-чёркивать; хуратса́ па́рах вы-черкнуть

хура́ тул суц. гречи́ха; прил. грéчневый, гречи́шный; хура́ тул па́тти грéчневая ка́ша

хура́н суц. берёза; прил. бе-рёзовый; хура́н хуппи́ берёста ♦ хура́н сы́рли земля́ника

хура́нташ суц. ро́дственник; аякри́ хура́нташ да́льний ро́д-ственник

хур-ка́вака́л суц. собир. у́тки и гу́си, водопла́вающая пти́ца

ху́рла́х суц. го́ре, печа́ль; ху́рла́х кур страда́ть

хурла́хан суц. сморо́дина; прил. сморо́диновый; хурла́-хан варéнийё сморо́диновое варéнье

хурләхлә *прил.* печальный, горестный; хурләхлә хыпар печальное известие

хурҗа *сущ.* сталь; *прил.* стальной; хурҗа пралук стальная проволока

хурт *сущ.* червь, червяк ♦ лё пёш хурчэ гусеница; вёллэ хурчэ пчелá

хурт-кәпшанкә *сущ.* собир. насекомых; сиёнлэ хурт-кәпшанкә насекомые-вредители

хурчка *сущ.* ястреб; *прил.* ястребинный; хурчка чёрни ястребиные когти

хуҗ *глагол.* ломать, обламывать; патака хуҗ сломать палку ♦ камәлә хуҗ огорчить

хуҗа *сущ.* хозяин, владéлец; *прил.* хозяйский; машина хуҗи владéлец машины; җурт хуҗи домохозяин

хуҗаләх *сущ.* хозяйство; *прил.* хозяйственный; килти хуҗаләх домашнее хозяйство; хуҗаләх таварёсем хозяйственные товары

хуҗәл *глагол.* ломаться; хуҗәлса кай сломаться

хут¹ *глагол.* топить; камака хут топить пёчку

хут² *сущ.* бумага; *прил.* бумажный; хут татакки клочок бумаги; хут хутаҗ бумажный пакет

хут³ *сущ.* этаж; слой; нумай хутлә җурт многоэтажный дом

хут⁴ *сущ.* раз; нумай хут много раз, многократно

хутаҗ *сущ.* мешочек, пакет; пир хутаҗ холщóвый мешóчек

хутәш *сущ.* смесь; *прил.* смешанный; хутәш вәрман смешанный лес (где растут лиственные и хвойные деревья)

хутәштар *глагол.* мешать, смешивать; хутәштарса яр перемешать

хутлә *глагол.* умножать; вунна пиллөкэ хутлә дэсять умножить на пять

хутлаканны *сущ.* множитель (в действии умножения)

хутланаканны *сущ.* множимое (в действии умножения)

хутшән *глагол.* соединяться, присоединяться, участвовать; конкурса хутшән участвовать в конкурсе

хуш *глагол.* 1. прибавлять, добавлять; самах хуш молвить слово, вступить в разговор 2. велеть, приказать

хушамат *сущ.* фамилия; хушаматпа чён звать по фамилии

хушә *сущ.* промежуток, пространство; период; хушәран время от времени

хуша́к *сущ.* щель, трéщина; ту хуша́кэ гóрная расщелина, ущелье

хушпú *сущ.* хушпú (головой убор замужней женщины)

хушшинчэ *последлог* мéжду; и́кэ ял хушшинчэ мéжду думя сёлами

хумэ *сущ.* ограда, забор, изгородь; чус хумэ дощатый забор

хурé *сущ.* хвост; *прил.* хвостовой; и́йтá ху́ри хвост собаки ♦ кимé ху́ри корма лóдки

хутéлэ *глагол.* защищáть, обороня́ть; тáван сёршыва́ хутéлэ защищáть рóдину

хыв *глагол.* снимáть; тумтирэ хыв снять одéжду

хывáн *глагол.* раздева́ться, снимать (одежду)

хыпалан *глагол.* спешить, торопиться; хыпаланмасáр сыр писáть не спешá

хыпáр *сущ.* весть, сообщéние, нóвость; сё нё хыпарсén

кáларáмэ *выпуск* новостéй (на радио, телевидении)

хыр¹ *глагол.* скрестить, скоблить

хыр² *сущ.* сосна́; *прил.* сосновый; хыр вáрманэ сосновый бор

хы́рám *сущ.* живóт; Ачáн хы́рámэ ыратáть. У ребёнка болит живóт.

хысáлá *нареч.* наза́д; хысáлá савра́нсá пáх огляну́ться наза́д

хысáлтá *нареч.* позади́, сза́ди; хысáлтá тáр стоя́ть сза́ди

хы́ссáн *последлог* за, пóсле, вслед за; пирён хы́ссáн пы́рáр идите за нáми

хыт *глагол.* тверде́ть, затвердева́ть; бетóн хытнá бетóн затвердél

хы́тá 1. *прил.* твёрдый, жёсткий; хы́тá япалá твёрдое тело 2. *нареч.* сильно, здорово; Сил хы́тá вёрёт. Вéтер дует сильно. 3. *прил.* скупой, жадный

Ц

цемент *сущ.* цемент; *прил.* цементный; цемент ура́й цементный пол

цэнтнер *сущ.* цэнтнер; в́исё цэнтнер ты́рá три цэнтнера зерна́

центр *сущ.* центр; республика цэнтрэ центр республики

цирк *сущ.* цирк; *прил.* цирковой; цирк арти́счэ цирковой арти́ст; ку́ссá сýрекén цирк передвижной цирк

циркуль *сущ.* циркуль; циркульпé савракаш укёр начертить циркулем окружность
цифра *сущ.* цифра; *прил.*

чав *глаго.* 1. рыть, копать; ша́ так чав копать яму 2. царапать; Кушак алла чавса́ илчэ. Кошка оцарапала руку.

чавса́ *сущ.* локоть; *прил.* локтево́й; чавса́ ша́мми локтева́я кость

ча́йка *сущ.* чайка; тинёс чайки́ морская́ чайка

чак *глаго.* отступать, пятиться; каялла́ чак отступать назад

чака́к *сущ.* сорóка; *прил.* сорóчий; чака́к йави́ сорóчьё гнездо́

чака́р *глаго.* убавлять, сбавлять; хак чака́р снизить́ цену́

ча́лаш *прил.* косо́й, криво́й; наклонный; ча́лаш карта́ покосившийся забóр

чан *сущ.* колокол; *прил.* колоко́льный; чан сап звонить в колокола́

чана́ *сущ.* галка; *прил.* галочий; чана́ чэппи́ галчонок

чап *сущ.* слава, известность; чапа́ тух просла́виться

ча́пля́ *прил.* просла́вленный,

цифрово́й; ара́б цифрисём ара́бские цифры (1, 2, 3 и др.); Рим цифрисём римские цифры (I, II, III и др.)

Ч

знаменитый; ча́пля́ юра́са знаменитый певец

чар *глаго.* останавливать, задерживать; запрещать; машина́ чар остано́вить машину́; ва́рра тытса́ чар задержатъ во́ра

ча́ран *глаго.* останавливаться, вставать; переставать; ёслемэ ча́ран прекра́тить рабо́ту

ча́рану́ *сущ.* остано́вка; ча́рану́ паллисём зна́ки препина́ния

ча́рлан *сущ.* ца́пля; ча́рлан йави́ гнездо́ ца́пли

ча́ршав *сущ.* занавес, занавёска; теа́тр ча́ршавё театра́льный занавес

часáх *нареч.* скоро́, бы́стро; Су́ма́р часáх ча́ранчэ́. Дождь скоро́ прекра́тился.

ча́ша́к *сущ.* ча́шка, ми́ска, блю́до; чей ча́ша́кэ́ чайная ча́шка

ча́ваш *сущ.* чувáш, чувáшин и чувáшка; *прил.* чувáшский; ча́ваш чёлхи́ чувáшский язы́к;

Ку ялта чӑвашсем, тутарсем тата ырашсем пурӑнашсӑ. В ӑтом селӑ живут чуваши, татары и русские.

чӑвашла *прил.* чувашский; *нареч.* по-чувашски; чӑвашла хаҫатсем чувашские газеты; чӑвашла каласма верен учиться говорить по-чувашски

чӑкӑт *сущ.* чигыт, сырӑк (*домашний*)

чӑлха *сущ.* чулок и чулки; *прил.* чулочный; Асанне чӑлха сыхать. Бабушка вяжет чулки.

чам *глагол.* нырять; тарӑн чам нырять глубоко

чӑмар *сущ.* шар; *прил.* круглый, округлый ♦ Ҫер чӑмарӑ земной шар

чӑмӑрта *глагол.* сжимать, сдавливать; алла чӑмӑрта пожӑть рӑку

чӑмла *глагол.* жевать, разжевывать; ҫӑкар чӑмла жевать хлеб

чӑн *сущ.* истина, правда; *прил.* истинный, правдивый, достоверный; чӑнне кала говорить правду

чӑнка *прил.* крутой, обрывистый; чӑнка сыран обрыв

чӑраш *сущ.* ель; *прил.* еловый; чӑраш вӑрмане еловый лес, ельник

чӑрмав *сущ.* препятствие, помеха, трудность

чӑрмантар *глагол.* мешать, препятствовать, затруднять; Ан чӑрмантарӑр ӑна! Не мешайте ему!

чӑт *глагол.* терпеть, выносить, выдерживать; чӑтма сук невыносимый; невыносимо

чӑтамла *прил.* терпеливый, стойкий; *нареч.* терпеливо, стойко; чӑтамла пул иметь терпение

чӑх, чӑхӑ *сущ.* курица; *прил.* куриный; чӑх чӑппи цыплёнок; чӑх ӑше курятина

чеӑ *прил.* хитрый, лицемерный; *нареч.* хитро, лицемерно; чеӑ сын хитрец, лицемер

чеӑлӑх *сущ.* хитрость, лицемерие

чей *сущ.* чай; *прил.* чайный; ҫӑра чей крепкий чай; чей кашӑке чайная ложка

чейник *сущ.* чайник; чейникпе шыв верет вскипятить воду в чайнике

чемпион *сущ.* чемпион и чемпионка; *прил.* чемпионский; тӑнче чемпионӑ чемпион мира

черӑт *сущ.* очередь; черӑт тар стоять в очереди

чечӑк *сущ.* цветок и цветы;

прил. цветочный; *чечёк* *сущ.* сухой букет; *чечёк йа́ранё* цветочная клумба

чечеклён *глагол.* цвести, расцветать

чёкёс *сущ.* ласточка; *чёкёс йа́ви* ласточкино гнездо

чёлхё *сущ.* язык; *прил.* языковой; *та́ван чёлхё* родной язык; *ют сёршы́в чёлхисём* иностранные языки

чёлхёсёр *прил.* немой; *чёлхёсёр ача́* немой ребёнок

чён *глагол.* звать, приглашать; называть; *ха́нанá чён* приглашать в гости; *А́на Пё́тя тесё чёнёсё.* Его́ зову́т Пётей.

чё пё, чёп *сущ.* птенец, цыплёнок; *хур чёппи́* гусёнок; *чёп а́машё* наседка

чёре́ *сущ.* сердце; *прил.* сердечный; *чёре́ чирёсём* болезни сердца; *чёре́ тапа́ть* сердце бьётся

чё рё *прил.* живой; свежий; *чё рё пу́ла́* свежая рыба

чё рёк *сущ.* четверть; *чё рёк* литр четверть литра; *вёрену́* чё рёкё учебная четверть

чё рёп *сущ.* ёж; *чё рёп сури́* ежонок

чёркё *глагол.* обёртывать, завернуть; *хутпа́ чёркё* обернуть бумагой

чёрку́сси́ *сущ.* колёно и колёни

чёрне́ *сущ.* ноготь и ногти (у людей); *ко́готь и ко́гти, копы́то и копы́та* (у животных); *чёрне́ кас* стричь ногти

чёр чун *сущ.* животное, живой организм; *прил.* животный; *тискёр чёр чунсём* дикие животные; *килти́ чёр чунсём* домашние животные; *чёр чун тёнчи́* животный мир, фауна

чётре́ *глагол.* дрожать; *сивёпé чётре́* дрожать от холода

чи *частица* усилит. самый, наи-; *чи пы́сак* самый большой; *чи лай́ах* наилучший

чик *глагол.* 1. колоть, втыкать; *йёппé чик* колоть иглой 2. класть, положить; *кёнекенé портфелé чик* положить книгу в портфель

чикё *сущ.* граница, межа; *прил.* пограничный; *патшалáх чикки́* государственная граница

чипёр *прил.* красивый, прелестный; *нареч.* красиво, прелестно; *чипёр хёр* красивая девушка

чир *сущ.* болезнь, заболевание; *ерекён чир* заразная болезнь; *чиртён* сыват излечивать

чиркү' *суц.* церковь, храм; *прил.* церковный, храмовый; **чиркү'** *прасникё* престольный праздник (в честь бога или святого, которому посвящена церковь)

чирлэ *глагол.* болеть, хворать, страдать (болезнью); **чирлесэ кай** заболеть; **шанса чирлэ** простудиться

чирлэ *прил.* больной, хворый, нездоровый; **чирлэ сын** больной (человек); **чирлэ вырт** лежать больным

чул *суц.* камень; *прил.* каменный; **чул ту** утёс; **чул сурт** каменный дом

чун *суц.* душа, дух; сердце; *прил.* душевный, сердечный; **чунтан саван** радоваться от души

чуп *глагол.* бежать, побежать; **чупса сит** добежать; **килеллэ чуп** побежать домой

чуста *суц.* тесто; **чуста хур** поставит тесто

чухан *прил.* бедный; *суц.*

бедняк; *нареч.* бедно; **чухан пуран** жить бедно

чуханлах *суц.* бедность, нищета

чухне, чух *послелог* в, когда, во время; **ача чухне** в детстве; **тепер чухне** в другой раз

чуччу *суц.* качели; **чуччу яран** качаться на качелях

чулмек *суц.* горшок; **пё чёк чулмек** горшочек; **чулмекпё** пёсер варить в горшке

чурече *суц.* окно, окошко; *прил.* оконный; **чурече хуп** закрыть окно

чыс *суц.* честь, слава, почёт; **чыса тивёс** пул заслужить почёт

чысла *глагол.* чувствовать, приветствовать; **сёнтерүсёсенэ чысла** чувствовать победителей

чысла *прил.* почётный, достойный; *нареч.* почётно, достойно, с честью; **чысла тивёс** почётный долг

чышка *суц.* кулак (сжатые пальцы)

Ш

шавла *глагол.* шуметь, грохотать; **Ачасем шавлассе.** Дети шумят.

шай *суц.* уровень, ступень;

пурнас шайё уровень жизни

шакка *глагол.* стучать, стучать; **алака шакка** стучать в дверь

шал *сущ.* внутренность; *прил.* внутренний; **шал ен** внутренняя сторона

шалá *нареч.* внутрь, во-внутрь; **шалá кёр** войти внутрь

шалпáр *прил.* свободный, просторный; **шалпáр пальто** просторное пальто

шалтá *нареч.* внутри, в глубине

шалтáн *нареч.* изнутри

шалтí *прил.* внутренний; **шалтí органсэм** внутренние органы

шампá *сущ.* налим; *прил.* налиимий

шан *глагол.* надеяться, рассчитывать; верить, доверять, полагаться; **Ана шанма пулать.** На него можно положиться.

шанчáк *сущ.* надежда; вера, доверие; **шанчáка** сухат потерять надежду

шанчáклá *прил.* надёжный, верный; *нареч.* надёжно, верно; **шанчáклá усрá** надёжно хранить

шанчáксáр *прил.* ненадёжный; *нареч.* ненадёжно; **Вáл шанчáксáр сын.** Он человек ненадёжный.

шাপá *сущ.* лягушка; *прил.* лягушачий, лягушечий; **сёр шапí** жаба

шар *сущ.* шар; **сывлáш шарё** воздушный шар

шáриклá *прил.* шариковый; **шáриклá рúчка** шариковая ручка

шарккú *сущ.* жаркое; **хур шарккáвё** жаркое с гусятиной

шарф *сущ.* шарф, шарфик; **мáя шарф сых** повязать шею шарфом

шáхмат *сущ.* шахматы; *прил.* шахматный; **шáхмат хáми** шахматная доска; **шáхматлá** выля играть в шахматы

шáхматíст *сущ.* шахматист и шахматистка

шáшка *сущ.* шашки; *прил.* шашечный; **шáшка á мáртáвё** шашечный турнир

шáвáр *глагол.* 1. поливать; **купáстá шáвáр** поливать капусту 2. поить; **выльáхá шáвáр** поить скот

шáл¹ *глагол.* 1. мести, подметать; вытирать; **урáй шáл** подмести пол; **досканá шáлсá** тасат вытереть доску

шáл² *сущ.* зуб и зубы; *прил.* зубной; **шáл пастí** зубная паста; **шáл тасáт** чистить зубы

шáлá *сущ.* судак; *прил.* судачий; **шáлá пúлá шúрпí** уха из судака

шӑлан *суц.* шиповник; шӑлан тӑмӑ куст шиповника

шӑллӑм *суц.* мой младший брат; шӑллу твой младший брат; шӑлле его (ее, их) младший брат

шӑмат кун *суц.* суббота; *нареч.* в субботу; *ситӑс* шӑмат кун в будущую субботу

шӑмӑ *суц.* кость, косточка; *прил.* костяной, костный; *пус* шӑмми черепная коробка; *пула* шӑмми рыбная косточка

шӑн *глагол.* мерзнуть, стыннуть; *Ача* шӑнсах кӑйна. Ребенок совсем замёрз.

шӑна *суц.* муха; *прил.* мушиный; *шӑна* кӑмпи мухомор

шӑнкӑрав *суц.* колокольчик; *звонок*; *Шӑнкӑрав* янӑрӑрӑ. Прозвенел звонок.

шӑнкӑравла *глагол.* звонить; *телефонпа* шӑнкӑравла звонить по телефону

шӑнкӑрч *суц.* скворец; *прил.* скворчинный; *шӑнкӑрч* юрри скворчиное пение; *шӑнкӑрч* йӑви скворечник

шӑп¹ *прил.* тихий; *нареч.* тихо; *урамра* шӑп на улице тихо

шӑп² *нареч.* ровно, как раз; *Кунта* шӑп пин тӑнкӑ. Здесь ровно тысяча рублей.

шӑпӑр *суц.* метла, метелка, веник; *урайне* шӑпӑрпа шӑл подмести пол метелкой

шӑплан *глагол.* стихнуть, утихнуть; *умолкнуть*; *Сасӑсем* шӑпланчӑс. Голоса умолкли.

шӑплӑх *суц.* тишина; *тулли* шӑплӑхра в полной тишине

шӑшӑн *нареч.* тихо, бесшумно, неслышно; *шӑппӑн* калӑс говорить тихим голосом

шӑпчӑк *суц.* соловей; *прил.* соловьиный; *шӑпчӑк* юрри соловьиная песня

шӑрӑх *суц.* жара, зной; *прил.* жаркий, знойный; *суллахи* шӑрӑх летний зной; *Паян* пӑтӑ шӑрӑх. Сегодня очень жарко.

шӑрса *суц.* бусы; *вет* шӑрса бисер

шӑрттан *суц.* шыртан (*вид чувашской колбасы*)

шӑрчӑк *суц.* кузнечик; *сверчок*; *Шӑрчӑк* чӑрӑклатӑть. Кузнечик стрекочет.

шӑршӑ, шӑрш *суц.* запах, аромат; *чечек* шӑрши аромат цветов; *шӑрш* кӑрӑт пахнет (*чем-либо*)

шӑршла *глагол.* нюхать, обнюхивать

шӑт *глагол.* 1. лопнуть, проды-

р'явиться, проху́диться; **Кастрюль** ш'а́тн'я. Кастрюля проху́дилась. 2. прора́стать; **Калча** ш'а́тн'я. Появи́лись всхо́ды.

ш'а́тар глаг. 1. дыри́ть, сверли́ть, бура́вить; па́рапа́ ш'а́тар пробура́вить 2. прора́щивать (семена)

ш'а́так суц. 1. дыра́, дырка, отве́рстие; прил. дыря́вый, худо́й; ш'а́так витре́ дыря́вое ведро́ 2. но́ра, но́рка; ш'а́ши ш'а́такё мыш'и́ная но́ра

ш'а́такла́ суц. кру́жево и кружева́; прил. кружевно́й; ш'а́такла́ сых вяза́ть кружева́

ш'а́х'ар глаг. свисте́ть; ш'а́хличпе́ ш'а́х'ар свисте́ть в свисто́к

ш'а́хли́ч суц. свисто́к, свисту́лька; та́м ш'а́хли́ч гли́няная свисту́лька

ш'а́ши суц. мыш'ь, мыш'ка; прил. мыш'и́ный; ш'а́ши су́ри мыш'о́нок; ш'а́ши таппи́ мыш'еловка́

шелле́ глаг. жале́ть, сожа́леть, сочу́вствовать; шеллесé кала́с говор'и́ть с сочу́вствием

ше́век суц. ж'идкость; прил. ж'идкий; сунака́н ше́век горю́чая ж'идкость

ше́вё прил. ж'идкий; ше́вё па́та́ ж'идкая ка́ша, ка́шица

ше́вёр прил. о́стрый, остроко́нечный; ше́вёр шалча́ остроко́нечный ко́лышек

ше́вэрт глаг. то́чить, заостря́ть, очиня́ть (карандаш)

ше́шкё суц. оре́шник, ле́щина; ше́шкё ма́йярё оре́хи ле́щины

-ши частица вопро́сит. ли; **Су́ма́р пула́ть-ши** пая́н? Б'удет ли се́годня дождь?

шиклён глаг. опа́саться, пу́гаться, бо́яться; шикленсе́ у́к испуга́ться

шит суц. пядь (рассто́яние между кон́цами вытяну́тых пальце́в); шитпé ви́с ме́рять п'ядями

шкул суц. шкóла; прил. шкóльный; ва́там шкул сре́дняя шкóла; шкул су́рчэ́ шкóльное зда́ние; шкул пёте́р о́кончить шкóлу

шлепке́ суц. шля́па, шля́пка; прил. шля́пный, шля́почный; шлепкепé су́рэ ходи́ть в шля́пе

шнуро́к суц. шнуро́к и шнурки́; пушма́к шнуро́кё шнурки́ для боти́нок

шоссе́ суц. шоссе́; прил. шоссе́йный; шоссе́ су́лэ́ шоссе́йная доро́га

шу глаг. по́лзать, ползти́;

скользить; шусá ўк поскользнуться и упасть

шултра́ *прил.* крупный; *нареч.* крупно; шултра́ пан улми́ крупные яблоки

шурáт *глагол.* 1. белить, побелить; камака́ шурáт побелить печь 2. чистить, очищать; сёр улми́ шурáт чистить картофель

шурá, шур *прил.* белый; юр пек шурá белый как снег ♦ шурá кампа́ белый гриб, боровик

шурля́х *сущ.* болото; *прил.* болотный; шурля́х ўсэн-тáранэ́ болотные растения

шут *сущ.* счёт, количество; шутá ил учэсть; шут тыт рэшы́ть, задумать

шутла́ *глагол.* 1. считать, вычислять; шутласá тух пересчитывать 2. думать, полагать; хотеть, намереваться ♦ зада́ча шутла́ решать задачу

шутла́н *глагол.* считаться, числиться (*кем-либо*)

шухáш *сущ.* мысль, размыш-

ление, мнение; шухáшá кай задуматься

шухáшла́ *глагол.* думать, мыслить; полагать; шухáшласá кáлар придумать, изобрести

шўрпé *сущ.* бульон, суп; пу́ля шўрпí уха́; така́ шўрпí похлёбка (*из внутренностей, головы и ног барана*)

шўт *сущ.* шутка; шўт ту шутить

шўтлé *глагол.* шутить, подшучивать

шы́в *сущ.* вода; *прил.* водяной, водный; вёрэ́тнё шы́в кипячёная вода; шы́в арманэ́ водяная мельница

шы́всí *сущ.* уклéйка, верховка (*рыба*)

шы́ра́ *глагол.* искать, разыскивать; сүхáтнá япалана́ шы́ра́ искать потерянную вещь; шы́расá туп разыскать

шы́с *глагол.* пухнуть, опухать, нарывать; шы́сá кай распухнуть

шы́сá *сущ.* опухоль, нарыв

Ы

ы́ва́л *сущ.* сын, мальчик; *прил.* сыновний; ке́ сён ы́ва́л младший сын

ы́ва́н *глагол.* уставать, утом-

ляться; ёслесé ы́ва́н устать от работы

ы́ва́с *сущ.* горсть, горстка; пёр ы́ва́с ма́ йáр горсть орехов

ыва́т *глагол*. броса́ть, кидáть;
ыва́тса́ *яр* кинуть

ыйт *глагол*. 1. спра́шивать, за-
дава́ть вопро́с; **ыйтса́** пё́л рас-
проси́ть 2. проси́ть, требова́ть;
сы́рёп ыйт стро́го требова́ть

ыйту́ *сущ.* вопро́с; пробле́ма;
прил. вопро́сительный; **ыйту́**
пар зада́ть вопро́с; **ыйта́ва** ху-
равла́ отве́тить на вопро́с; **ый-
ту́** палли́ вопро́сительный знак

ыйха́ *сущ.* сон, дремо́та; та́-
ра́н **ыйха́** пут погрузи́ться в
глубо́кий сон; **ыйха́** киле́т тя-
нет ко сну, хо́чется спать

ылта́н *сущ.* зо́лото; *прил.* зо-
лото́й; **ылта́н** **се́** ре́ зо́лото́е
кольцо́

ыра́н *нареч.* за́втра; **ыра́н** ир
за́втра у́тром; **ыра́н** мар те́ле́р
кун послеза́втра

ыранхи́ *прил.* за́втрашний;
ыранхи́ уроксём за́втрашние
уро́ки

ыра́т *глагол*. боле́ть; пу́с ыра-
та́ть голова́ боли́т

ыратта́р *глагол*. ушиби́ть, при-
чини́ть боль; Э́ пё́ урана́ ырат-
та́ртта́м. Я ушиб но́гу.

ыра́ш *сущ.* рожь; *прил.* ржа-
но́й; **ыра́ш** **са́** на́хе́ ржана́я
мука́

ыра́ *сущ.* добро́; *прил.* доб-
рый; **ыра́** ту де́лать добро́; **Ы́** ра́

кун пу́лтáр! Добро́ый день!

ырла́ *глагол*. хвали́ть, одоб-
ря́ть

ырла́х *сущ.* бла́го, добро́,
благополу́чие; **ырла́х** сун же-
ла́ть добра́

ыرخáн *прил.* худо́й, то́щий;
ыرخáн **вы́льа́х** то́щий скот

ытала́ *глагол*. обнима́ть; **ыта-
ласа́** ил обня́ть

ыткáн *глагол*. мча́ться, не-
сти́сь, бро́ситься; малалла́ **ыт-
кáн** мча́ться вперёд

ытла́ *нареч.* 1. о́чень, сли́ш-
ком, чрезме́рно; **Кунта́** **ытла́**
сивё́. Здесь о́чень хо́лодно. 2.
боле́е, больше́; **Класра́** **ва́** та́р
ача́ **ытла́**. В клáссе боле́е
тридцати́ ученико́в.

ытлари́ кун *сущ.* вто́рник;
нареч. во вто́рник; **ытлари́** кун
ка́шхинé ве́чером во вто́рник

ытлашши́ *прил.* ли́шний, из-
ли́шний; *нареч.* сли́шком, че-
ресчу́р; **Ытлашши́** ан кала́с!
Не говори́ ли́шнего!

ытти́ остально́й, друго́й, про́-
чий; тата́ **ытти́** те и так да́лее,
и друго́е; **Ытти́** ке́некесём сан-
ра́х ю́лчча́р. Остальные́ кни́ги
пусть оста́нутся у тебá.

ыхра́ *сущ.* чесно́к; *прил.* чес-
но́чный; **ыхра́** ша́́ле зу́бчик
чесно́ка

Э

экза́мен *сущ.* экза́мен; *прил.* экзаменацио́нный; **экза́мен биле́чэ** экзаменацио́нный биле́т; **экза́мен пар** сдать экза́мен

эколо́ги *сущ.* эколо́гия; *прил.* экологиче́ский; **эколо́ги лару́-та́ ра́вэ** экологиче́ская обста́новка

экску́рси *сущ.* экску́рсия; *прил.* экскурсионный; **экску́рси авто́бусэ** экскурсионный авто́бус

электри́чество *сущ.* электри́чество; *прил.* электри́ческий; **электри́чество то́кэ** электри́ческий ток

электроста́нцы *сущ.* электроста́нция

эмéл *сущ.* лека́рство, препа́рат; *прил.* лека́рственный; **эмелсэм** медикаме́нты; **эмéл кура́кэсэм** лека́рственные тра́вы; **эмéл ёс** приня́ть лека́рство

э́пé, эп *местоим. личн. я*; **Э́пé** кун **сывчэ́н** пéлмэ́н. Я об э́том не знал.

эпи́р *местоим. личн. мы*; **Эпи́р** пая́н стадио́на кая́тпáр. Мы сего́дня пойдём на стадио́н.

эппи́н *вводн. сл.* значит, ита́к, ста́ло быть; **эппи́н, каласá** та́талта́мáр ста́ло быть, догово́рились

эре́ш *сущ.* узо́р, ре́зьба, украше́ние

эре́шлэ *глагол.* украша́ть (*ре́зьбой, узорами*)

эре́шмэ́н *сущ.* пау́к; *прил.* пау́чий; **эре́шмэ́н карти́** паути́на

э́рне *сущ.* неде́ля; *прил.* неде́льный; **те́пэр э́рнерэ́н** спу́стя неде́лю, че́рез неде́лю

э́рне кун *сущ.* пя́тница; *нареч.* в пя́тницу; **э́рне кун те́л пу́лапáр** встрéтимся в пя́тницу

э́сэ, эс *местоим. личн. ты*; **Э́сэ а́ста** кая́тáн? Куда́ ты идёшь?

э́си́р *местоим. личн. вы*; **Э́си́р** кунта́ кё́тёр. Вы подождите́ здесь.

э́тэм *сущ.* челове́к; *прил.* челове́ческий; **э́тэм э́вэрлэ** упáтесэм челове́кообра́зные обе́зьяны

э́тэмлэх *сущ.* челове́чество
э́шкёр *сущ.* толпа́, вата́га; **по́лчище**; **та́шман** э́шкерэ́сэм по́лчища враго́в

Ю

юбилей *сущ.* юбилей; *прил.* юбилейный; **школ юбилейё** юбилей школы; юбилей ирт-тёр отметить юбилей

юбияр *сущ.* юбиляр; юбиляра чысла чествовать юбиляра

юл *глагол.* оставаться; **кая юл** отстать; **Ѕёне сулччен ике эрне юлна.** До нового года осталось две недели.

юлашки *прил.* последний; **школти юлашки шанкарав** последний звонок в школе

юлашкинчен *нареч.* под конёц, наконец

юлташ *сущ.* товарищ, друг; *прил.* товарищеский, дружеский; юлташ канашё дружеский совет

юман *сущ.* дуб; *прил.* дубовый; **ёмёрхи юман** вековой дуб; юман йёкелё дубовые жёлуди

юманлах *сущ.* дубовая роща, дубрава

юмах *сущ.* сказка; *прил.* сказочный; **сутмалли юмах** загадка; юмах яр рассказывать сказку

юн *сущ.* кровь; *прил.* кровавой; юн таппи пульс

юна *глагол.* грозить, замахиваться (*с угрозой*)

юнашар *прил.* соседний, ближний; *прил.* близко, рядом, по соседству; юнашар урам-сём соседние улицы; юнашарлар сидеть рядом

юн кун *сущ.* среда; *нареч.* в среду; **Вёсем юн кун килне.** Они приехали в среду.

юнтар *глагол.* капризничать; **Ача юнтарать.** Ребёнок капризничает.

юпа *сущ.* столб; **хапха юпи** воротный столб

юпа уйяхё *сущ.* октябрь; *прил.* октябрьский

юптару *сущ.* басня; *прил.* басенный; **Крылов юптаравёсем** басни Крылова

юр *сущ.* снег; *прил.* снежный, снеговой; юр пёрчи снежинка; юр келетке снеговик ♦ **Юр пике** Снегурочка (*на ёлке*)

юра *глагол.* годиться; угрождать, удовлетворять; **пушмак юрамасть** ботинки малы, не годятся

юрат *глагол.* любить; **вулама юрат** любить читать

юрату *сущ.* любовь; *прил.* любовный

юра́ть *частица утвердит.* хорошо́, ла́дно; **Юра́ть**, **пе́р-ле кайа́пәр.** Хорошо́, пойдём вме́сте.

юра́ *сущ.* пёсня; *прил.* пёсен-ный; **юра́ юрла́** петь пёсню

юра́са́ *сущ.* певец и певица; *прил.* певческий

юра́хля́ *прил.* го́дный, при-го́дный; **симé юра́хля́** приго́д-ный в пи́щу, съедо́бный

юра́хса́р *прил.* него́дный, не-приго́дный; **ёсме́ юра́хса́р шыв** неприго́дная к питью́ вода́

юри́ *нареч.* наро́чно, умы́ш-ленно, специа́льно

юрла́ *глагол.* петь; **юрласа́ яр** запéть

юс *сущ.* горноста́й; *прил.* горноста́евый

юса́ *глагол.* чини́ть, исправ-ля́ть; **сехéт юса́** чини́ть ча-сы́

юса́влә́ *прил.* испра́вный;

яв *глагол.* вить, свива́ть; **кан-тра́ яв** вить верёвку

ядерла́ *прил.* ядерный; **ядер-ла́ хёс-пашал́** ядерное ору́жие

яка́ *прил.* гла́дкий, ро́вный; **яка́ хәма́** гла́дкая доска́

яка́т *глагол.* равня́ть, выравни-

юса́влә́ маши́на испра́вная маши́на

юса́вса́р *прил.* неисправный; **юса́вса́р** компью́тер неисправ-ный компью́тер

ют *прил.* чужо́й, посторо́н-ный; **ют сёршывсе́м** зарубе́ж-ные стра́ны

ютша́н *глагол.* чужда́ться, сто-рони́ться; **сынсенче́н ютша́н** сторо́ниться люде́й

юх *глагол.* течь, ли́ться; **Кран-ра́н шыв юха́ть.** Из кра́на течёт вода́.

юхан́ *шыв сущ.* река́; *прил.* речно́й; **юхан́ шыв** порчэ́ реч-но́й порт

юхам́ *сущ.* тече́ние; **шыв юхамё́** тече́ние реки́

юхта́р *глагол.* лить, пролива́ть; **куссу́ль юхта́р** лить слёзы

юшкә́н *сущ.* ил, ти́на; **Пёве-не́ юшкә́н ту́лнә́.** Пруд за-и́лился.

Я

яв *глагол.* гла́дить, разгла́живать; **шәлава́р яка́т** гла́дить брю́ки

ял *сущ.* дере́вня, село́; *прил.* дере́венский, се́льский; **та́ван**

ял родна́я дере́вня; **ял халә́хё́** се́льское насе́ление, сельча́не

яла́в *сущ.* фла́г, зна́мя; **пат-**

шалах ялавё госудáрствен-
ный флаг

ялáн *нареч.* всегда, постоя́н-
но; У́нán ялáн вá хáт *сук.* У
него́ всегда́ нет вре́мени.

яланхí *прил.* постоя́нный,
всегда́шний

ялтáртáт *глагол.* сверка́ть, бле-
стеть, сия́ть

ял ху́сáлáх *сущ.* се́льское
хозяйство; *прил.* сельскохо-
зяйственный; ял ху́сáлáх ёсче-
нёсём тру́женики се́льского
хозяйства

яна́х *сущ.* подборóдок

яна́ра, явра́ *глагол.* звуча́ть,
звенеть; ша́нкáрав яна́раё
прозвенёл звоно́к

яна́рь *сущ.* январь; *прил.*
яна́рский; яна́рён пё́рре-
мёше́ пёрвое января́

япала́ *сущ.* вещь; ха́клá япа-
ла́ це́нная вещь

япа́х *прил.* плохой, никуда́ш-
ный; *нареч.* пло́хо, никуда́ш-
но; япа́х сы́р писа́ть пло́хо

яр *глагол.* пуска́ть, отпуска́ть;

посыла́ть; ирёке́ яр отпра́вить
на свобо́ду; сы́ру яр посла́ть
письмо́

яра́н *глагол.* ката́ться; йёл-
тёрпе́ яра́н ката́ться на лы-
жах

ярма́рккá *сущ.* я́рмарка;
прил. я́рмарочный; ялти́ я́р-
ма́рккá се́льская я́рмарка

ясли́ *сущ.* я́сли; *прил.* я́сель-
ный; ача́ ясли́ё де́тские я́сли

ят *сущ.* и́мя; назва́ние; сын
ячё́ и́мя челове́ка; а́шше́ ячё́
о́тчество; ял ячё́ назва́ние де-
ре́вни

ятарласа́ *нареч.* специа́льно,
наро́чно, умышленно́

ятла́ *глагол.* руга́ть, брани́ть;
а́шканна́шán ятла́ брани́ть за
баловство́

ятла́с *глагол.* руга́ться, бра-
ни́ться

яха́н *последок* о́коло, при-
ме́рно, прибли́зительно; сёр
тенке́ яха́н о́коло ста рубли́й

яшка́ *сущ.* суп; купа́ста яш-
ки́ щи

ГЕОГРАФИ ЯЧЁСЕМ — ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

Списока сырура тата кулленхи каласура тӓтӓшӓх тӓл пулакан хуласен, район центрӓсен, юхан шывсен, Чӓваш Республикинчи ытти паллӓрах вырӓнсен ячӓсене кӓртнӓ. Чӓвӓн пекех Раççей Федерацийӓн тата чӓвашсем йышлӓ пурӓнакан республикӓсемпе облаçсен тӓп хулисен ячӓсене те асӓннӓ.

Йышӓннӓ кӓскетӓсем: *п.* — посӓлок; *р.ц.* — район центрӓ; *х.* — хула; *ю.ш.* — юхан шыв; *я.* — ял, сала.

Алькӓш *п.* — Альгӓшево
А'тӓл *ю.ш.* — Волга
Вӓ'рӓм *ю.ш.* — Урӓм
Вӓрмӓр *п., р.ц.* — Урмӓры
Вӓрнӓр *п., р.ц.* — Вурнӓры
Вӓтӓ *ю.ш.* — Утӓ
Вӓтлӓ *ю.ш.* — Ветлӓга
Е'лчӓк *я., р.ц.* — Я'льчики
Етӓрнӓ *х., р.ц.* — Я'дрин
Ӕпхӓ' *х.* — Уфӓ
Ишӓк *я.* — Ишӓки
Ишлӓй *я.* — Ишлӓи
Йӓпрӓç *я., р.ц.* — Ибрӓси
Кӓ'нтӓр посӓлокӓ — Ю'ж-
ный посӓлок
Кӓ'çӓн Какшӓн *ю.ш.* — Мӓ-
лая Кокшӓга

Кӓ'çӓн Савӓл *ю.ш.* — Мӓ-
лый Цивӓль
Кӓтнӓ *ю.ш.* — Кубнӓ
Кирӓ *ю.ш.* — Кирӓ
Комсомӓльски (А'слӓ Каçӓл)
я., р.ц. — Комсомӓльское
Красноармӓйски (Малтӓ Трак)
я., р.ц. — Красноармӓйское
Куславккӓ *х., р.ц.* — Козлӓвка
Кӓкӓç *я., р.ц.* — Кугӓси
Лапсӓр *я.* — Лапсӓры
Мӓн Какшӓн *ю.ш.* — Боль-
шӓя Кокшӓга
Мӓн Савӓл *ю.ш.* — Боль-
шӓй Цивӓль
Муркӓш *я., р.ц.* — Моргӓу-
ши

Мускáв х. — Москвá
 Паснá ю.ш. — Бэздна
 Патáрьел я., р.ц. — Бáтырево
 Пáлá ю.ш. — Булá
 Пáрaчкáв я., р.ц. — Порéц-
 кое
 Самáр х. — Самáра
 Сáр ю.ш. — Сура́
 Сёвé ю.ш. — Свия́га
 Сёнтёрвáрри х., р.ц. — Ма-
 рийский Посáд, Марпосáд
 Сýрáм ю.ш. — Сóрма
 Çарáмсáн ю.ш. — Черемшáн
 Çёмёрлэ х., р.ц. — Шúмерля
 Çё́нэ Шупашкáр х. — Но-
 вочебоксáрск
 Çёрпý х., р.ц. — Цивильск
 Сýрçёр посёлокё — Сёвер-
 ный посёлок

Тáвáй я., р.ц. — Я́нтиково
 Улáтáр х., р.ц. — Алáтырь
 У́нкá ю.ш. — У́нга
 Хёвёл тухáç посёлокё — Вос-
 тóчный посёлок
 Хё́рлэ Чутáй я., р.ц. —
 Крáсные Четáи
 Хусáн х. — Казáнь
 Хырлá ю.ш. — Карлá
 Чапáев посёлокё — Чапá-
 евский посёлок
 Чулмáн А́тáл ю.ш. — Кáма
 Чулхулá х. — Нíжний Нóв-
 город
 Шётмё ю.ш. — Шáтьма
 Шупашкáр х. — Чебоксáры
 Шур А́тáл ю.ш. — Бёлая
 Э́лэ́к я., р.ц. — А́ликово
 Э́нэш ю.ш. — Ани́ш

Учебное издание

Скворцов Михаил Иванович
Скворцова Алевтина Васильевна

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ и ЧУВАШКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Для начальных классов

Редактор *Н. Н. Маслова*
Художественный редактор *Г. С. Самсонова*
Технический редактор *А. В. Семенова*
Корректоры *А. Г. Владимирова, Н. П. Печникова*
Компьютерная верстка *М. В. Филиппова*

Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93—95 6600. Изд. лиц. № 06317 от 26.11.01. Подписано к печати 27.08.04. Формат 70х90¹/₁₆. Бумага офсетная. Гарнитура Школьная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 21,06. Учетно-изд. л. 14,2. Тираж 5000 экз. Заказ № К- 4798. Изд. № 41.

ГУП «Чувашское книжное издательство», 428000, Чебоксары, пр. Ленина, 126.
Отпечатано в ГУП «ИПК «Чувашия», 428019, Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 13.

ПОКУПАЙТЕ НАШИ СЛОВАРИ!

В магазинах республики имеются в продаже следующие словари Чувашского книжного издательства:

Чăваш чĕлхин орфографи словарĕ (Орфографический словарь чувашского языка). Составитель А.А.Алексеев. Чебоксары, Чувашское книжное издательство, 2002.

Словарь представляет собой наиболее полное собрание лексики чувашского литературного языка (около 40 000 слов). В их написании, грамматической и фонетической характеристике отражены последние изменения в лексическом составе, а также орфографических правилах.

Предназначен для широкого круга читателей, прежде всего учителей и учащихся, работников печати, радио и телевидения, писателей и ученых. В приложении даны новые правила чувашской орфографии.

М.И.Скворцов, А.В.Скворцова. **Русско-чувашский словарь.** Чебоксары, Чувашское книжное издательство, 2002.

Словарь содержит около 10 000 слов и большое количество словосочетаний современного русского языка. В нем отражена актуальная лексика повседневного бытового обихода, социально-политического, экономического и научного содержания. Большое внимание уделено обозначениям традиционных для русской культуры христианских ценностей и церковных обрядов. Дается необходимая грамматическая и фонетическая характеристика русских слов. При их переводе наиболее полно использованы словообразовательные возможности чувашского языка.

Словарь может быть использован учащимися всех типов учебных заведений, преподавателями и учеными, работниками средств массовой информации, широкими массами читателей.

М.И.Скворцов, А.В.Скворцова. Чувашско-русский и русско-чувашский словарь. Изд. 2-е. Чебоксары, Чувашское книжное издательство, 2003.

Издание состоит из двух частей: чувашско-русской (содержит около 5500 слов) и русско-чувашской (содержит около 7200 слов). В его словнике представлены как общеупотребительные в повседневном обиходе слова, так и термины различных отраслей, занимающие большое место в современных языках. Особое внимание уделено чувашской лексике, связанной с историей и традиционной культурой народа.

Предназначен для учащихся и преподавателей общеобразовательных учреждений, профессиональных училищ, студентов, работников средств массовой информации. Он может быть использован также широким кругом читателей при изучении чувашского и русского языков.

М.И.Скворцов. Русско-чувашский словарь социальной лексики. Чебоксары, Чувашское книжное издательство, 2004.

Словарь состоит из двух частей. В первой части отдельными списками даны названия религиозных и гражданских праздников, государственных наград и почетных званий, буквенные сокращения (аббревиатуры), перечень основных валют мира, термины родства с переводом на чувашский язык. Во второй части в алфавитном порядке представлена актуальная лексика социального содержания. Особое внимание уделено новым словам и их сочетаниям, отражающим изменения в жизни общества.

Пособие рассчитано на преподавателей и учащихся, журналистов, работников органов управления, а также широкие массы читателей.

Названные словари и другие книги Чувашского книжного издательства можно приобрести в наших фирменных магазинах «Книжные новинки» (г. Чебоксары, пр. Ленина, д. 27, тел. 62-31-37; ул. Мичмана Павлова, д. 35, тел. 41-62-65).

ЭТО НАДО ВСЕМ НАМ ЗНАТЬ, НАДО ЗНАТЬ И ВЫПОЛНЯТЬ!



ЖИЛАЯ ЗОНА
ПУРЌММЛЛИ
ЅУРТ-ЙЁР ВЬРЌНЁ



МЕСТО СТОЯНКИ ТАКСИ
ТАКСИ
ТЌММЛЛИ ВЬРЌН



БОЛЬНИЦА



ТЕЛЕФОН



ПОСТ ДОРОЖНО-
ПАТРУЛЬНОЙ СЛУЖБЫ
ЅУЛ-ЙЁР ПАТРУЛЬ
СЛУЖБИН ПОЅЧЁ



ПУНКТ ПЕРВОЙ
МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ
ВАСКАВЛЌ МЕДИЦИНА
ПУЛЌШЌВЁН ПУНКЧЁ

ЏАКНА ПУРИН ТЕ ПЉМЕЛЛЕ, АСЃРХАНСА ЏЃРЕМЕЛЛЕ!

ТРАНСПОРТНЫЕ СВЕТОФОРЫ

ТРАНСПОРТ СВЕТОФОРЉСЕМ



НЕ ПЕРЕХОДИТЕ!
АН КАЏЃР!

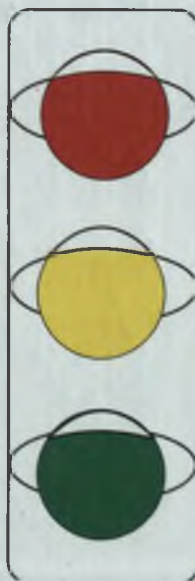
ПЕРЕХОДИТЕ!
КАЏСА КАЙЃР!



НЕ ПЕРЕХОДИТЕ!
АН КАЏЃР!

ПОДОЖДИТЕ!
ТЃХТЃР!

ПЕРЕХОДИТЕ!
КАЏСА КАЙЃР!



ЧУВАШСКОЕ
КНИЖНОЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВО



ЧӐВАШ
КӐНЕКЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВИ